



Originalne upute za uporabu

Priključna sijačica za pojedinačno doziranje sjemena

Precea 3000 / 3000-CC / 3000-FCC

Precea 4500 / 4500-CC / 4500-FCC

Precea 6000 / 6000-CC / 6000-FCC



SmartLearning



Ovdje unesite identifikacijske podatke stroja. Identifikacijske podatke možete naći na natpisnoj pločici.



SADRŽAJ

1	O ovim uputama za uporabu	1	4.5.2	Struktura slikovnih znakova upozorenja	28
1.1	Autorsko pravo	1	4.5.3	Opis slikovnih znakova upozorenja	29
1.2	Upotrijebljeni načini prikaza	1	4.6	Natpisna pločica na stroju	34
1.2.1	Upozorenja i signalne riječi	1	4.7	Ventilator komprimiranog zraka	35
1.2.2	Ostale napomene	2	4.8	Pojedinačno doziranje sjemena	35
1.2.3	Upute za postupanje	2	4.8.1	Struktura i funkcija pojedinačnog doziranja sjemena	35
1.2.4	Nabrajanja	3	4.8.2	Pločice za pojedinačno doziranje	36
1.2.5	Brojevi pozicija na slikama	4	4.9	Raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla	36
1.2.6	Navodi o smjeru	4	4.9.1	Jedinica za sijanje	36
1.3	Također valjani dokumenti	4	4.9.2	Kotači za dubinsko vođenje	37
1.4	Digitalne upute za uporabu	4	4.9.3	Kalup za brazde i zahvatni kotačić	38
1.5	Važno nam je vaše mišljenje	4	4.10	Spremnik gnojiva	38
2	Sigurnost i odgovornost	5	4.11	Raonik FerTeC twin	39
2.1	Osnovne sigurnosne napomene	5	4.12	FertiSpot	40
2.1.1	Značenje uputa za uporabu	5	4.13	Puž za punjenje	41
2.1.2	Sigurna organizacija rada	5	4.14	Rasipač mikrogranulata	41
2.1.3	Poznavanje i izbjegavanje opasnosti	10	4.15	Rasvjeta	43
2.1.4	Siguran rad i sigurno postupanje sa strojem	12	4.15.1	Rasvjeta i označavanje za vožnju cestom	43
2.1.5	Sigurno servisiranje i izmjena	14	4.15.2	Radna rasvjeta	44
2.2	Sigurnosne rutine	17	4.15.3	Unutarnja rasvjeta spremnika	44
3	Namjenska uporaba	19	4.16	Elektronički nadzor	44
4	Opis proizvoda	20	4.16.1	Radarski senzor	44
4.1	Pregled stroja	20	4.16.2	Senzori dojave ispražnjenosti	45
4.2	Funkcija stroja	23	4.16.3	elektroničko daljinsko namještanje strugača	45
4.3	Posebna oprema	24	4.17	Zamotuljak	46
4.4	Zaštitni uređaji	25	4.18	Komplet za umjeravanje	46
4.4.1	Zaštita zglobnog vratila	25	4.19	TwinTerminal	46
4.4.2	Pogon za doziranje gnojiva	25	5	Tehnički podatci	47
4.5	Slikovni znakovi upozorenja	26	5.1	Serijski broj	47
4.5.1	Položaj slikovnih znakova upozorenja	26	5.2	Dimenzije	47
			5.3	Dopuštena nosivost	48
			5.4	Doziranje sjemena	48

5.5	Doziranje gnojiva	49	6.5.1	Vodoravno poravnanje stroja	67
5.6	Doziranje mikrogranulata	50	6.5.2	Prilagodba senzora radnog položaja	68
5.7	Raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla	50	6.5.3	Punjenje spremnika za sjeme	68
5.8	Raonik FerTeC twin	50	6.5.4	Priprema spremnika gnojiva za primjenu	70
5.9	Razmaci između redova	51	6.5.5	Priprema FertiSpota za primjenu	75
5.10	Kategorija priključaka	51	6.5.6	Priprema rasipača mikrogranulata za primjenu	79
5.11	Brzina vožnje	52	6.5.7	Određivanje postavki sjemena	83
5.12	Svojstva traktora	52	6.5.8	Namještanje broja okretaja ventilatora	86
5.13	Podatci o stvaranju buke	53	6.5.9	Priprema crtala traga za primjenu	88
5.14	Nagib po kojem se može voziti	53	6.5.10	Priprema rahljača tragova za primjenu	96
5.15	Maziva	53	6.5.11	Namještanje senzora brzine stroja	98
5.16	Transmisijsko ulje	53	6.5.12	Namještanje pojedinačnog doziranja sjemena	99
5.17	Ulje za lanac	54	6.5.13	Promjena količine posipanja za sjeme	107
6	Priprema stroja	55	6.5.14	Namještanje raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla	120
6.1	Izračun potrebnih svojstava traktora	55	6.5.15	Izrada voznih staza	137
6.2	Prilagodba priključka na trotočje	58	6.5.16	Umjeravanje električnog doziranja gnojiva	137
6.2.1	Prilagodba priključka na trotočje za kategoriju priključaka 2	58	6.5.17	Umjeravanje doziranja gnojiva na mehanički pogon	141
6.2.2	Prilagodba priključka na trotočje za kategoriju priključaka 3	58	6.5.18	Namještanje količine posipanja za tekuće gnojivo	147
6.3	Priprema zglobnog vratila	58	6.5.19	Namještanje dubine polaganja na povezanom raoniku za gnojivo	149
6.4	Priključivanje stroja	59	6.5.20	Namještanje dubine polaganja na raoniku za gnojivo vođenom listom	149
6.4.1	Prilaženje traktorom stroju	59	6.5.21	Namještanje balastiranja okvira	150
6.4.2	Priključivanje opskrbnih vodova na prednji priključni spremnik	59	6.5.22	Rukovanje utovarnom platformom	152
6.4.3	Priključivanje opskrbnih vodova na prednji spremnik	59	6.5.23	Namještanje visine podvozja	153
6.4.4	Postavljanje kuglastih čahura donjih poluga	60	6.5.24	Montaža reda za sijanje	154
6.4.5	Postavljanje kuglastih čahura za gornju polugu	60	6.5.25	Demontaža reda za sijanje	163
6.4.6	Priključivanje zglobnog vratila	61	6.6	Priprema stroja za vožnju cestom	173
6.4.7	Priključivanje hidrauličkih vodova	61	6.6.1	Sklapanje crtala traga	173
6.4.8	Priključivanje ISOBUS-a ili upravljačkog računala	64	6.6.2	Podizanje stroja	176
6.4.9	Priključivanje naponskog napajanja	64	6.6.3	Bočno blokiranje donjih poluga traktora	176
6.4.10	Priključivanje priključka na trotočje	64	6.6.4	Blokada upravljačkih uređaja traktora	176
6.4.11	Podizanje potpornih nogu	66			
6.4.12	Uporaba bez prednjeg spremnika	67			
6.5	Priprema stroja za primjenu	67			

6.6.5	Isključenje radne rasvjete	176	9.14	Otkapčanje ISOBUS-a ili upravljačkog računala	203
7	Uporaba stroja	177	9.15	Odvajanje hidrauličkih vodova	204
7.1	Posipanje sitnog sjemena	177	9.16	Otkapčanje naponskog napajanja	204
7.2	Uporaba stroja	177	9.17	Odvajanje zglobnog vratila	205
7.3	Obavljanje radova održavanja tijekom uporabe	178	9.18	Konzerviranje pogonskog vratila	206
7.4	Okretanje na uvratini	179	10	Servisiranje stroja	207
7.5	Provjera dubine polaganja	179	10.1	Održavanje stroja	207
7.6	Provjera razmaka između zrna	179	10.1.1	Plan održavanja	207
7.7	Uporaba ispitivača višestrukog polaganja	180	10.1.2	Provjera i zamjena reznih diskova na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	209
7.7.1	Određivanje veličine zrna	180	10.1.3	Namještanje razmaka reznih diskova na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	211
7.7.2	Provjera razmaka između zrna	181	10.1.4	Namještanje pogona reznih diskova na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	212
7.7.3	Provjera dubine polaganja	182	10.1.5	Provjera i zamjena pločastih zaglađivača na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	212
7.8	Uporaba pomične vozne staze	182	10.1.6	Provjera i zamjena zvjezdastog zaglađivača na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	213
8	Uklanjanje smetnji	183	10.1.7	Provjera i zamjena krutog reznog diska na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	214
9	Parkiranje stroja	191	10.1.8	Provjera i zamjena dlijeta za sklanjanje	214
9.1	Pražnjenje spremnika gnojiva	191	10.1.9	Provjera kalupa za brazde ili razvrtača brazde na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	215
9.2	Pražnjenje spremnika za sjeme preko pločice za pojedinačno doziranje	191	10.1.10	Provjera i zamjena reznog diska na raoniku FerTeC twin	216
9.3	Pražnjenje spremnika za sjeme preko zaklopke preostale količine	194	10.1.11	Namještanje razmaka reznih diskova na raoniku FerTeC Twin	217
9.4	Pražnjenje dozatora gnojiva	195	10.1.12	Provjera i zamjena unutarnjih strugača na raoniku FerTeC Twin	217
9.5	Pražnjenje spremnika mikrogranulata	196	10.1.13	Provjera zateznog momenta vijaka kotača	218
9.6	Rasterećenje valjaka za pokrivanje rupa	198	10.1.14	Provjera zateznog momenta vijaka radarskih senzora	219
9.7	Parkiranje rahljača tragova	199	10.1.15	Provjera zateznog momenta spoja okvira	219
9.8	Parkiranje raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla	200	10.1.16	Provjera zateznog momenta spoja raonika	220
9.9	Parkiranje potpornih nogu	201			
9.10	Otkapčanje priključka na trotočje	202			
9.11	Udaljavanje traktora od stroja	202			
9.12	Odvajanje opskrbnih vodova od prednjeg priključnog spremnika	203			
9.13	Odvajanje opskrbnih vodova od prednjeg spremnika	203			

MG6660-HR-II | G.1 | 26.10.2023 | © AMAZONE

O ovim uputama za uporabu

1

CMS-T-00000081-I.1

1.1 Autorsko pravo

CMS-T-00012308-A.1

Za pretisak, prevođenje i umnožavanje u bilo kojem obliku i opsegu potrebno je pisano dopuštenje društva AMAZONEN-WERKE.

1.2 Upotrijebljeni načini prikaza

CMS-T-005676-F.1

1.2.1 Upozorenja i signalne riječi

CMS-T-00002415-A.1

Upozorenja su označena okomitom trakom i trokutastim sigurnosnim simbolom te signalnom riječju. Signalnim riječima "OPASNOST", "UPOZORENJE" ili "OPREZ" opisuje se težina prijetće opasnosti, a znače sljedeće:



OPASNOST

- ▶ Označuje neposrednu opasnost s visokim rizikom od najtežih tjelesnih ozljeda, kao što su gubitak dijelova tijela ili smrt.



UPOZORENJE

- ▶ Označuje moguću opasnost srednjeg stupnja rizika od najtežih tjelesnih ozljeda ili smrti.



OPREZ

- ▶ Označuje opasnost s niskim stupnjem rizika od laganih ili srednje teških tjelesnih ozljeda.

1.2.2 Ostale napomene

CMS-T-00002416-A.1



VAŽNO

- Označuje rizik od oštećenja stroja.



NAPOMENA U VEZI S OKOLIŠEM

- Označuje rizik od ekološke štete.



NAPOMENA

Označuje savjete za primjenu i napomene za optimalnu uporabu.

1.2.3 Upute za postupanje

CMS-T-00000473-D.1

1.2.3.1 Numerirane upute za postupanje

CMS-T-005217-B.1

Radnje koje valja obaviti određenim redoslijedom prikazane su kao numerirane upute za postupanje. Zadani redoslijed radnji mora se poštovati.

Primjer:

1. Uputa za postupanje 1
2. Uputa za postupanje 2

1.2.3.2 Upute za postupanje i reakcije

CMS-T-005678-B.1

Reakcije na upute za postupanje označene su strelicom.

Primjer:

1. Uputa za postupanje 1
 - ➡ Reakcija na uputu za postupanje 1
2. Uputa za postupanje 2

1.2.3.3 Alternativne upute za postupanje

CMS-T-00000110-B.1

Ispred alternativnih uputa za postupanje stoji riječ "ili".

Primjer:

1. Uputa za postupanje 1

ili

alternativna uputa za postupanje

2. Uputa za postupanje 2

1.2.3.4 Upute za postupanje sa samo jednom radnjom

CMS-T-005211-C.1

Upute za postupanje sa samo jednom radnjom nisu numerirane, nego su prikazane sa strelicom.

Primjer:

► Uputa za postupanje

1.2.3.5 Upute za postupanje bez redoslijeda

CMS-T-005214-C.1

Upute za postupanje koje ne moraju slijediti određeni redoslijed prikazane su u obliku popisa sa strelicama.

Primjer:

► Uputa za postupanje

► Uputa za postupanje

► Uputa za postupanje

1.2.3.6 Rad u servisnoj radionici

CMS-T-00013932-B.1



RAD U RADIONICI

- Označava radove servisiranja koje mora obaviti stručno osoblje s odgovarajućim obrazovanjem u specijaliziranoj radionici opremljenoj za siguran i ekološki rad s poljoprivrednom tehnikom.

1.2.4 Nabrajanja

CMS-T-000024-A.1

Nabrajanja bez obvezujućeg redoslijeda prikazana su kao popis s točkama nabrajanja.

Primjer:

- Točka 1
- Točka 2

1.2.5 Brojevi pozicija na slikama

CMS-T-000023-B.1

Brojka u zagradama u tekstu, npr. **1**, upućuje na broj pozicije na susjednoj slici.

1.2.6 Navodi o smjeru

CMS-T-00012309-A.1

Ako nije drukčije navedeno, svi navodi o smjeru odnose se na smjer vožnje.

1.3 Također valjani dokumenti

CMS-T-00000616-B.1

U prilogu se nalazi popis dokumenata koji također vrijede uz ove upute.

1.4 Digitalne upute za uporabu

CMS-T-00002024-B.1

Digitalne upute za uporabu i e-obuke mogu se preuzeti u info-portalu na mrežnoj stranici društva AMAZONE.

1.5 Važno nam je vaše mišljenje

CMS-T-000059-D.1

Poštovana čitateljice, poštovani čitatelju, naši se dokumenti redovito ažuriraju. Svojim prijedlozima za poboljšanje pomažete nam da dokumente što bolje prilagodimo korisniku. Svoje nam prijedloge pošaljite pismom, telefaksom ili e-poštom.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Sigurnost i odgovornost

2

CMS-T-00007640-C.1

2.1 Osnovne sigurnosne napomene

CMS-T-00007641-C.1

2.1.1 Značenje uputa za uporabu

CMS-T-00006180-A.1

Pridržavanje uputa za uporabu

Upute za uporabu važan su dokument i dio stroja. Namijenjene su korisniku i sadrže informacije važne za sigurnost. Sigurni su samo postupci navedeni u uputama za uporabu. U slučaju zanemarivanja uputa za uporabu moguće su teške ozljede ili smrt.

- ▶ Prije prve uporabe stroja pročitajte cijelo poglavlje Sigurnost te ga se pridržavajte.
- ▶ Prije rada dodatno pročitajte odgovarajuće odlomke uputa za uporabu te ih se pridržavajte.
- ▶ Sačuvajte upute za uporabu.
- ▶ Upute za uporabu držite dostupnima.
- ▶ Upute za uporabu proslijedite sljedećim korisnicima.

2.1.2 Sigurna organizacija rada

CMS-T-00002302-D.1

2.1.2.1 Kvalifikacija osoblja

CMS-T-00002306-B.1

2.1.2.1.1 Zahtjevi za sve osobe koje rade sa strojem

CMS-T-00002310-B.1

Ako se stroj upotrebljava nestručno, moguće su ozljede ili smrt. Kako biste izbjegli nezgode zbog nestručne uporabe, svatko tko radi sa strojem mora ispunjavati sljedeće minimalne zahtjeve:

- Osoba je tjelesno i umno u stanju provjeriti stroj.
- Osoba može sigurno obavljati radove sa strojem u okviru ovih uputa za uporabu.

- Osoba razumije način rada stroja u okviru svojih radnih zadataka te može uočiti i izbjeći opasnosti tijekom rada.
- Osoba je razumjela upute za uporabu i može provesti informacije koje se nalaze u njima.
- Osoba je upoznata sa sigurnom vožnjom vozila.
- Osoba za cestovne vožnje poznaje relevantna pravila vožnje javnim prometnicama i ima propisanu vozačku dozvolu.

2.1.2.1.2 Stupnjevi kvalifikacija

CMS-T-00002311-A.1

Za rad sa strojem potrebni su sljedeći stupnjevi kvalifikacije:

- Poljoprivrednik
- Pomoćni radnik u poljoprivredi

Radove opisane u ovim uputama za uporabu načelno mogu obavljati osobe sa stupnjem kvalifikacije „pomoćni radnik u poljoprivredi“.

2.1.2.1.3 Poljoprivrednik

CMS-T-00002312-A.1

Poljoprivrednici upotrebljavaju poljoprivredne strojeve za obradu polja. Oni odlučuju o uporabi poljoprivrednog stroja za određenu svrhu.

Poljoprivrednici su načelno upoznati s radom s poljoprivrednim strojevima i po potrebi podučavaju pomoćne radnike u poljoprivredi o uporabi poljoprivrednih strojeva. Mogu sami obavljati pojedine, jednostavne popravke i radove održavanja na poljoprivrednim strojevima.

Poljoprivrednici mogu biti primjerice:

- poljoprivrednici sa završenim sveučilišnim studijem ili završenim studijem na veleučilištu
- poljoprivrednici na temelju iskustva (npr. naslijeđena zemlja, opsežno znanje na temelju iskustva)
- ugovorni poljoprivrednici koji rade po nalogu poljoprivrednika

Primjer poslova:

- Poduka o sigurnosti za pomoćnog radnika u poljoprivredi

2.1.2.1.4 Pomoćni radnik u poljoprivredi

CMS-T-00002313-A.1

Pomoćni radnici u poljoprivredi upotrebljavaju poljoprivredne strojeve po nalogu poljoprivrednika. Poljoprivrednik ih upućuje u uporabu poljoprivrednih strojeva. Rade samostalno prema poljoprivrednikovim uputama za rad.

Pomoćni radnici u poljoprivredi mogu biti primjerice:

- sezonski i pomoćni radnici
- budući poljoprivrednici na naukovanju
- zaposlenici poljoprivrednika (npr. traktorist)
- članovi poljoprivrednikove obitelji

Primjeri radnji:

- Vožnja stroja
- Namještanje radne dubine

2.1.2.2 Mjesta rada i osobe koje se prevoze

CMS-T-00002307-B.1

Prevoženje osoba

Gibanje stroja može uzrokovati pad, prevrtanje, teške ozljede ili smrt osoba koje prevozite. Predmeti koji lete uokolo mogu pogoditi i ozlijediti osobe koje prevozite.

- ▶ Nikada nemojte dopustiti da se ljudi voze na stroju.
- ▶ Nikada nemojte dopustiti da se ljudi penju na stroj koji se kreće.

2.1.2.3 Opasnost za djecu

CMS-T-00002308-A.1

Djeca u opasnosti

Djeca ne mogu procijeniti opasnost i ponašaju se nepredvidljivo. Stoga su djeca posebno ugrožena.

- ▶ Držite djecu podalje.
- ▶ *Kada krećete ili aktivirate gibanje stroja,* uvjerite se da u području opasnosti nema djece.

2.1.2.4 Radna sigurnost

CMS-T-00002309-D.1

2.1.2.4.1 Tehnički besprijekorno stanje

CMS-T-00002314-D.1

Upotrebljavajte samo propisno pripremljeni stroj

Bez propisne pripreme u skladu s ovim uputama za uporabu nije zajamčena sigurnost pri radu stroja. Moguće su nezgode i teške ozljede ili smrt osoba.

- ▶ Stroj pripremite u skladu s ovim uputama za uporabu.

Opasnost od oštećenja na stroju

Oštećenja na stroju mogu ugroziti radnu sigurnost stroja i uzrokovati nezgode. Moguće su teške ozljede ili smrt ljudi.

- ▶ *Ako sumnjate na oštećenja ili ih utvrdite:*
Osigurajte traktor i stroj.
- ▶ Odmah uklonite oštećenja važna za sigurnost.
- ▶ Oštećenja otklanjajte u skladu s ovim uputama za uporabu.
- ▶ *Ako ne možete sami ukloniti oštećenja u skladu s ovim uputama za uporabu:*
Uklonite štetu u kvalificiranoj specijaliziranoj radionici.

Pridržavajte se tehničkih graničnih vrijednosti

Ako se ne poštuju tehničke granične vrijednosti stroja, može doći do nezgoda i teških ozljeda ili usmrćivanja ljudi. Osim toga moguća su i oštećenja stroja. Tehničke granične vrijednosti nalaze se u tehničkim podacima.

- ▶ Pridržavajte se tehničkih graničnih vrijednosti.

2.1.2.4.2 Osobna zaštitna oprema

CMS-T-00002316-B.1

Osobna zaštitna oprema

Nošenje osobne zaštitne opreme važan je dio sigurnosti. Osobna zaštitna oprema koja nedostaje ili je neprikladna povećava rizik od oštećenja zdravlja i ozljeda. Osobna zaštitna oprema uključuje primjerice sljedeće: radne rukavice, zaštitne cipele, zaštitnu odjeću, zaštitu dišnih organa, zaštitu sluha, zaštitu lica i zaštitu za oči

- ▶ Odredite osobnu zaštitnu opremu za svaki radni zahvat i stavite je na raspolaganje.
- ▶ Upotrebljavajte samo onu osobnu zaštitnu opremu koja je u propisnom stanju i koja pruža učinkovitu zaštitu.
- ▶ Osobnu zaštitnu opremu prilagodite osobi, primjerice veličinu.
- ▶ Pridržavajte se napomena proizvođača za pogonske tvari, sjeme, gnojivo, sredstva za zaštitu bilja i sredstva za čišćenje.

Nošenje prikladne odjeće

Široka odjeća povećava opasnost od zahvaćanja ili namatanja na rotirajuće dijelove i opasnost od vješanja za isturene dijelove. Moguće su teške ozljede ili smrt ljudi.

- ▶ Nosite pripijenu odjeću.
- ▶ Nikada nemojte nositi prstenje, lančiće i drugi nakit.
- ▶ *Ako imate dugu kosu,*
nosite mrežicu za kosu.

2.1.2.4.3 Slikovni znakovi upozorenja

CMS-T-00002317-B.1

Održavanje čitkosti slikovnih znakova upozorenja

Slikovni znakovi upozorenja na stroju upozoravaju na opasnosti na mjestima opasnosti te su važan sastavni dio sigurnosne opreme stroja. Slikovni znakovi upozorenja koji nedostaju povećavaju za ljude opasnost od teških i smrtonosnih ozljeda.

- ▶ Očistite prljave slikovne znakove upozorenja.
- ▶ Odmah zamijenite oštećene i neprepoznatljive slikovne znakove upozorenja.
- ▶ Na rezervne dijelove stavite predviđene slikovne znakove upozorenja.

2.1.3 Poznavanje i izbjegavanje opasnosti

CMS-T-00007642-B.1

2.1.3.1 Izvori opasnosti na stroju

CMS-T-00002318-F.1

Tekućine pod tlakom

Hidrauličko ulje koje izlazi pod visokim tlakom može kroz kožu prodrijeti u tijelo i uzrokovati teške ozljede. Već i rupa veličine glave pribadače može uzrokovati teške ozljede.

- ▶ *Prije nego što odvojite hidrauličke vodove ili provjerite oštećenja,*
tlačno rasteretite hidraulički sustav.
- ▶ *Ako mislite da je tlačni sustav oštećen,*
dajte kvalificiranom specijaliziranom servisu da ga provjeri.
- ▶ Nemojte nikada golom rukom tražiti mjesta propuštanja.
- ▶ Tijelo i lice držite podalje od mjesta propuštanja.
- ▶ *Ako tekućine prodru u tijelo,*
odmah se obratite liječniku.

Opasnost od ozljeda na zglobnom vratilu

Zglobno vratilo i dijelovi koje ono pogoni mogu zahvatiti, uvući i teško ozlijediti osobe. Ako se zglobno vratilo preoptereći, može doći do oštećenja stroja, izbacivanja dijelova i ozljeđivanja osoba.

- ▶ Vodite računa o tome da se profilna cijev, zaštita zglobnog vratila i zaštitna maska kardanskog vratila dovoljno prekrivaju.
- ▶ Održavajte smjer vrtnje i dopušteni broj okretaja zglobnog vratila.
- ▶ *Ako je zglobno vratilo previše savijeno:*
Isključite pogon zglobnog vratila.
- ▶ *Ako vam zglobno vratilo nije potrebno:*
Isključite pogon zglobnog vratila.

Opasnost od ozljeda na kardanskom vratilu

Kardansko vratilo i dijelovi koje ono pogoni mogu zahvatiti, uvući i teško ozlijediti osobe. Ako se kardansko vratilo preoptereti, može doći do oštećenja stroja, izbacivanja dijelova i ozljeđivanja osoba.

- ▶ Vodite računa o tome da se profilna cijev, zaštita zglobnog vratila i zaštitna maska kardanskog vratila dovoljno prekrivaju.
- ▶ Pustite da se zapori uglave u kardansko vratilo.
- ▶ *Za osiguranje zaštite zglobnog vratila od pokretanja:*
Zakvačite sigurnosne lance.
- ▶ *Za osiguranje priključene hidrauličke crpke od pokretanja:*
Postavite torzijsko rame.
- ▶ Održavajte smjer vrtnje i dopušteni broj okretaja kardanskog vratila.
- ▶ *Za izbjegavanje oštećenja stroja uslijed vršnih okretnih momenata:*
Kardansko vratilo polako uključite pri niskom broju okretaja motora traktora.

Opasnost od dijelova stroja koji rade inercijski

Nakon isključenja pogona moguć je inercijski rad dijelova stroja i posljedično teško ozljeđivanje ili usmrćivanje ljudi.

- ▶ Prije približavanja stroju pričekajte da se zaustave dijelovi stroja koji se inercijski kreću.
- ▶ Dodirujte samo dijelove stroja koji miruju.

2.1.3.2 Područja opasnosti

CMS-T-00007643-A.1

Područja opasnosti na stroju

U područjima opasnosti prisutne su sljedeće važne opasnosti:

Stroj i njegova radna oprema kreću se ovisno o radu.

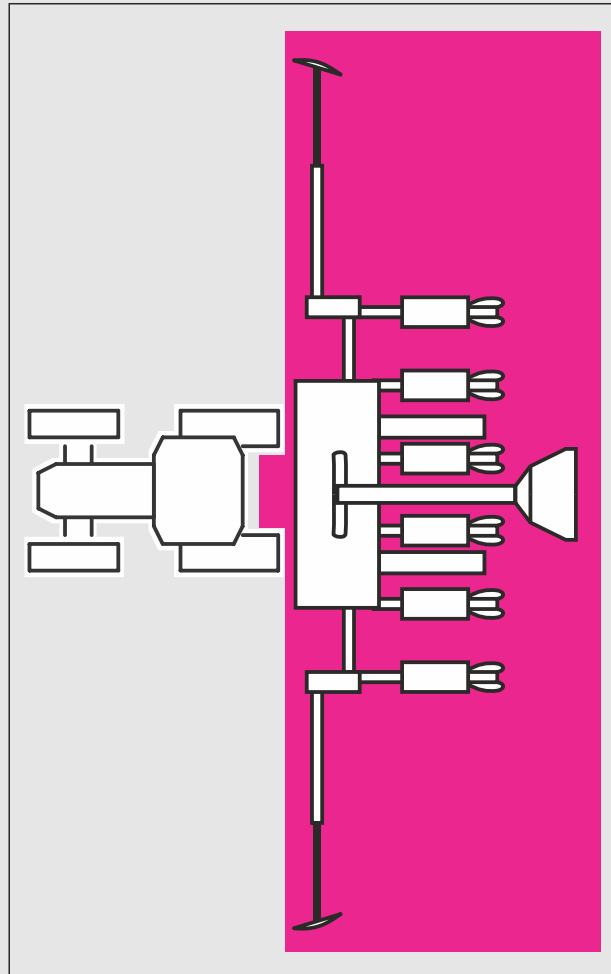
Hidraulički podignuti dijelovi stroja mogu se neprimjetno i polako spustiti.

Traktor i stroj mogu se slučajno otkotrljati.

Materijali ili strana tijela mogu izletjeti iz stroja ili ih stroj može izbaciti.

Ako ne obratite pažnju na područje opasnosti, moguće su teške ozljede ili smrt.

- ▶ Držite osobe izvan područja opasnosti stroja.
- ▶ *Ako osobe uđu u područje opasnosti, odmah isključite motore i pogone.*
- ▶ *Prije rada u području opasnosti stroja osigurajte traktor i stroj. To vrijedi i za kratkotrajne kontrole.*



CMS-I-00005448

2.1.4 Siguran rad i sigurno postupanje sa strojem

CMS-T-00002304-I.1

2.1.4.1 Priključivanje strojeva

CMS-T-00002320-D.1

Priključivanje stroja na traktor

Ako se stroj pogrešno priključi na traktor, nastaju opasnosti koje mogu uzrokovati teške nezgode.

U području spojnih točaka između traktora i stroja postoje mjesta prignječenja i posmična mjesta.

- ▶ *Kada stroj priključujete na traktor ili ga odvajate od traktora, budite posebno oprezni.*
- ▶ Stroj priključujte samo na prikladne traktore i transportirajte ga samo s prikladnim traktorima.
- ▶ *Kada stroj priključujete na traktor, pazite na to da spojni uređaj traktora odgovara zahtjevima stroja.*
- ▶ Stroj propisno spojite na traktor.

2.1.4.2 Sigurnost u vožnji

CMS-T-00002321-E.1

Opasnosti pri vožnji cestom i poljem

Nošeni ili vučeni strojevi, kao i prednji ili stražnji utezi, utječu na vozna svojstva, upravljivost i kočenje traktora. Vozna svojstva ovise i o radnom stanju, punjenju ili natovarenosti te o podlozi. Ako vozač ne uzme u obzir promijenjena vozna svojstva, može prouzročiti nezgode.

- ▶ Uvijek pazite na dovoljnu sposobnost upravljanja i kočenja traktora.
- ▶ *Traktor mora osigurati propisano usporenje pri kočenju traktora i priključenog stroja.*
Prije početka vožnje provjerite kočno djelovanje.
- ▶ *Prednja osovina traktora uvijek mora biti opterećena s najmanje 20 % težine praznog traktora, kako bi se zajamčila dovoljna sposobnost upravljanja.*
Ako je potrebno, koristite prednje utege.
- ▶ Prednje ili stražnje utege pričvrstite uvijek propisno za predviđene pričvrzne točke.
- ▶ Izračunajte dopuštenu nosivost nošenog ili vučenog stroja pa je se pridržavajte.
- ▶ Pridržavajte se dopuštenih osovinskih opterećenja i okomitih opterećenja traktora.
- ▶ Pridržavajte se dopuštenog okomitog opterećenja priključene naprave i ruda.
- ▶ Svoj način vožnje prilagodite tako da u svakom trenutku imate kontrolu nad traktorom koji nosi ili vuče stroj. Pritom u obzir uzmite svoje osobne sposobnosti, uvjete na cesti, promet, vidljivost i vremenske uvjete, vozna svojstva traktora te utjecaje priključenog stroja.

Opasnost od nezgode tijekom cestovne vožnje zbog nekontroliranog kretanja stroja ustranu

- ▶ Za cestovnu vožnju blokirajte donje poluge traktora.

Priprema stroja za vožnju cestom

Ako se stroj ne pripremi propisno za vožnju cestom, posljedica mogu biti teške nezgode u cestovnom prometu.

- ▶ Provjerite rade li rasvjeta i označavanje za vožnju cestom.
- ▶ Uklonite krupnu prljavštinu sa stroja.
- ▶ Slijedite upute iz poglavlja „Priprema stroja za vožnju cestom“.

Parkiranje stroja

Zaustavljeni stroj može se prevrnuti. Osobe se mogu prignječiti i poginuti.

- ▶ Stroj odlažite samo na nosivu i ravnu podlogu.
- ▶ *Prije obavljanja radova namještanja ili servisiranja* pazite na stabilan i siguran položaj stroja. U slučaju nedoumice oslonite stroj.
- ▶ Slijedite upute iz poglavlja "Zaustavljanje stroja".

Parkiranje bez nadzora

Nedovoljno osiguran traktor i traktor parkiran bez nadzora i priključeni stroj predstavljaju opasnost po ljude i djecu koja se igraju.

- ▶ *Prije napuštanja stroja* zaustavite traktor i stroj.
- ▶ Osigurajte traktor i stroj.

2.1.5 Sigurno servisiranje i izmjena

CMS-T-00002305-H.1

2.1.5.1 Izmjena na stroju

CMS-T-00002322-B.1

Samo ovlaštene konstrukcijske izmjene

Konstrukcijske izmjene i proširenja mogu ugroziti funkcionalnost i radnu sigurnost stroja. Moguće su teške ozljede ili smrt ljudi.

- ▶ Neka konstrukcijske izmjene i proširenja obavlja samo kvalificirani specijalizirani servis.
- ▶ *Kako bi tehnička dozvola za rad zadržala svoju valjanost u skladu s nacionalnim i međunarodnim propisima,* pobrinite se da specijalizirana radionica upotrebljava samo dijelove za modifikaciju, rezervne dijelove i posebnu opremu koju je odobrio AMAZONE.

2.1.5.2 Radovi na stroju

CMS-T-00002323-G.1

Radovi samo na zaustavljenom stroju

Ako stroj nije zaustavljen, dijelovi se mogu slučajno pomicati ili se stroj može pokrenuti. Moguće su teške ozljede ili smrt ljudi.

- ▶ Zaustavite stroj prije bilo kakvih radova na stroju pa ga osigurajte.
- ▶ *Za zaustavljanje stroja* obavite sljedeće radnje.
- ▶ Stroj po potrebi podložnim klinovima osigurajte od kotrljanja.

- ▶ Podignuti teret spustite do tla.
- ▶ Tlačno rasteretite hidrauličke vodove.
- ▶ *Ako morate obavljati radove na podignutim teretima ili ispod njih,* spustite terete ili ih osigurajte hidrauličkom ili mehaničkom blokadnom napravom.
- ▶ Isključite sve pogone.
- ▶ Aktivirajte ručnu kočnicu.
- ▶ Stroj podložnim klinovima dodatno osigurajte od kotrljanja, posebno na nagibu.
- ▶ Izvucite ključ za paljenje i nosite ga sa sobom.
- ▶ Izvucite ključ rastavne sklopke baterije.
- ▶ Pričekajte da se zaustave dijelovi koji inercijski rade i da se ohlade vrući dijelovi.

Radovi servisiranja

Nepravilni radovi servisiranja, posebno na dijelovima važnima za sigurnost, ugrožavaju radnu sigurnost. Moguće su nezgode i teške ozljede ili smrt osoba. Dijelovi važni za sigurnost obuhvaćaju, primjerice, hidrauličke dijelove, elektroničke dijelove, okvir, opruge, vučnu kuku, osovine i ovjese osovine, vodove i spremnike u kojima se nalaze zapaljive tvari.

- ▶ *Prije namještanja, servisiranja ili čišćenja stroja* osigurajte stroj.
- ▶ Stroj servisirajte u skladu s ovim uputama za uporabu.
- ▶ Obavljajte isključivo radove koji su opisani u ovim uputama za uporabu.
- ▶ Radove servisiranja koji su označeni kao "*RAD U SERVISNOJ RADIONICI*" povjerite stručnom osoblju s odgovarajućim obrazovanjem u specijaliziranoj radionici opremljenoj za siguran i ekološki rad s poljoprivrednom tehnikom.
- ▶ Na okviru, podvozju ili spojnim napravama stroja nikada nemojte obavljati zavarivanje, bušenje, piljenje, brušenje niti razdvajanje.
- ▶ Nemojte nikada obrađivati dijelove važne za sigurnost.
- ▶ Nemojte proširivati postojeće rupe.
- ▶ Sve radove održavanja obavljajte u propisanim intervalima održavanja.

Podignuti dijelovi stroja

Podignuti dijelovi stroja mogu se slučajno spustiti te prignječiti i usmrtniti ljude.

- ▶ Nemojte se nikada zadržavati ispod podignutih dijelova stroja.
- ▶ *Ako morate obavljati radove na podignutim dijelovima stroja ili ispod njih,* spustite dijelove stroja ili osigurajte podignute dijelove stroja mehaničkim osloncem ili hidrauličkom blokadnom napravom.

Opasnost od radova zavarivanja

Nepravilni radovi zavarivanja, posebno na dijelovima važnima za sigurnost ili u njihovoj blizini, ugrožavaju radnu sigurnost stroja. Moguće su nezgode i teške ozljede ili smrt osoba. Dijelovi važni za sigurnost obuhvaćaju, primjerice, hidrauličke i elektroničke dijelove, okvir, opruge, spojne naprave prema traktoru kao što su priključak na trotočje, rudo, okvir za vuču, vučna kuka ili vučna traverza, a osim toga osovine i ovjese osovina, vodove i spremnike u kojima se nalaze zapaljive tvari.

- ▶ Pustite da radove zavarivanja na dijelovima važnima za sigurnost obavi samo ovlašteno osoblje u kvalificiranim specijaliziranim radionicama.
- ▶ Radove zavarivanja na svim drugim dijelovima smije obavljati samo kvalificirano osoblje.
- ▶ *Ako ste u nedoumici smije li se zavarivati neki dio:*
Raspitajte se u kvalificiranoj specijaliziranoj radionici.
- ▶ *Prije zavarivanja na stroju:*
Odvojite stroj od traktora.
- ▶ Nemojte zavarivati u blizini prskalice sredstva za zaštitu bilja kojom ste prethodno rasipali tekuće gnojivo.

2.1.5.3 Pogonske tvari

CMS-T-00002324-C.1

Neprikladne pogonske tvari

Pogonske tvari koje ne odgovaraju zahtjevima proizvođača AMAZONE mogu uzrokovati oštećenja na stroju i nezgode.

- ▶ Upotrebljavajte samo pogonske tvari koje odgovaraju zahtjevima u tehničkim podacima.

2.1.5.4 Posebna oprema i rezervni dijelovi

CMS-T-00002325-B.1

Posebna oprema, pribor i rezervni dijelovi

Posebna oprema, pribor i rezervni dijelovi koji ne odgovaraju zahtjevima proizvođača AMAZONE mogu ugroziti radnu sigurnost stroja i uzrokovati nezgode.

- ▶ Upotrebljavajte samo originalne dijelove ili dijelove koji odgovaraju zahtjevima proizvođača AMAZONE.
- ▶ *Ako imate pitanja u vezi s posebnom opremom, priborom ili rezervnim dijelovima, obratite se svojem trgovcu ili društvu AMAZONE.*

2.2 Sigurnosne rutine

CMS-T-00002300-C.1

Osiguranje traktora i stroja

Ako traktor i stroj nisu osigurani od slučajnog pokretanja i kotrljanja, mogu se nekontrolirano pokrenuti i pregaziti, prignječiti i usmrtniti ljude.

- ▶ Spustite podignuti stroj ili podignute dijelove stroja.
- ▶ Aktivacijom upravljačkih uređaja tlačno rasteretite hidrauličke vodove.
- ▶ *Ako se morate zadržavati ispod podignutog stroja ili dijelova, podignuti stroj i dijelove osigurajte od spuštanja mehaničkim sigurnosnim osloncem ili hidrauličkom blokadnom napravom.*
- ▶ Parkirajte traktor.
- ▶ Zategnite ručnu kočnicu traktora.
- ▶ Izvucite ključ za paljenje.

Osiguranje stroja

Nakon odvajanja valja osigurati stroj. Ako se stroj i dijelovi stroja ne osiguraju, postoji opasnost od ozljeda ljudi zbog prignječenja i rezanja.

- ▶ Stroj odlažite samo na nosivu i ravnu podlogu.
- ▶ *Prije nego što tlačno rasteretite hidrauličke vodove i odvojite ih od traktora, postavite stroj u radni položaj.*
- ▶ Osobe zaštitite od izravnog dodira s dijelovima stroja oštih bridova ili odmaknutim dijelovima stroja.

Održavanje funkcionalnosti zaštitnih uređaja

Ako zaštitni uređaji nedostaju, ako su oštećeni ili demontirani, dijelovi stroja mogu teško ozlijediti ili usmrtiti ljude.

- ▶ Barem jedanput dnevno provjeravajte ima li na stroju oštećenja, je li propisno montiran te funkcioniraju li zaštitni uređaji ispravno.
- ▶ *Ako niste sigurni jesu li zaštitni uređaji propisno montirani i funkcionalni, provjerite ih u kvalificiranom specijaliziranom servisu.*
- ▶ Pazite na to da su prije svake radnje na stroju zaštitni uređaji ispravno montirani i funkcionalni.
- ▶ Zamijenite oštećene zaštitne uređaje.

Penjanje i spuštanje

Nemarno ponašanje pri penjanju i spuštanju može uzrokovati pad. Osobe koje se na stroj penju izvan predviđenih ljestava, mogu se poskliznuti, pasti i teško se ozlijediti.

- ▶ Koristite se samo predviđenim ljestvama
- ▶ *Nečistoća i pogonske tvari mogu ugroziti sigurnost gaženja i stabilnost.*
Gazišta i površine za stajanje uvijek održavajte čistima i u propisnom stanju tako da je zajamčeno sigurno penjanje i stajanje.
- ▶ Nikada se nemojte penjati na stroj dok se kreće.
- ▶ Penjite se i spuštajte licem okrenutim prema stroju.
- ▶ Pri penjanju i spuštanju budite u dodiru u 3 točke sa stubama i ogradama: istovremeno dvije ruke i jedno stopalo ili dva stopala i jedna ruka na stroju.
- ▶ Pri penjanju i spuštanju nikada se nemojte držati za upravljačke elemente. Slučajnom aktivacijom upravljačkih elemenata mogu se nehotično aktivirati funkcije koje uzrokuju opasnost.
- ▶ Pri spuštanju nikada nemojte skakati sa stroja.

Namjenska uporaba

3

CMS-T-00002353-A.1

- Stroj je namijenjen isključivo za stručnu uporabu u skladu s pravilima poljoprivredne prakse za precizno posipanje sjemena.
- Stroj je namijenjen i predviđen za precizno posipanje različitog sjemena. Sjeme se polaže u tlo pojedinačno na željenoj dubini i razmaku.
- Stroj je poljoprivredni radni stroj za priključivanje na stražnje trotočje traktora koji ispunjava tehničke zahtjeve.
- Pri vožnji javnim prometnicama stroj se ovisno o odredbama važećih propisa o vožnji javnim prometnicama može straga priključiti i vući traktorom koji ispunjava tehničke zahtjeve.
- Stroj smiju upotrebljavati i servisirati samo osobe koje ispunjavaju zahtjeve. Zahtjevi za osobe opisani su u poglavlju *"Kvalifikacija osoblja"*.
- Upute za uporabu dio su stroja. Stroj je namijenjen isključivo za uporabu u skladu s ovim uputama za uporabu. Uporaba stroja drukčija od one navedene u ovim uputama za uporabu može uzrokovati teške ozljede ili smrt osoba te uzrokovati oštećenja stroja i materijalnu štetu.
- Korisnik i vlasnik moraju se pridržavati odgovarajućih propisa o sprječavanju nezgoda kao i ostalih općepriznatih pravila iz područja tehničke sigurnosti, medicine rada i propisa o cestovnom prometu.
- Ostale napomene o namjenskoj uporabi za posebne slučajeve mogu se dobiti od proizvođača AMAZONE.
- Svaka druga uporaba osim one navedene pod namjenskom uporabom smatra se nenamjenskom. Odgovornost za štetu nastalu nenamjenskom uporabom ne snosi proizvođač, nego isključivo korisnik.

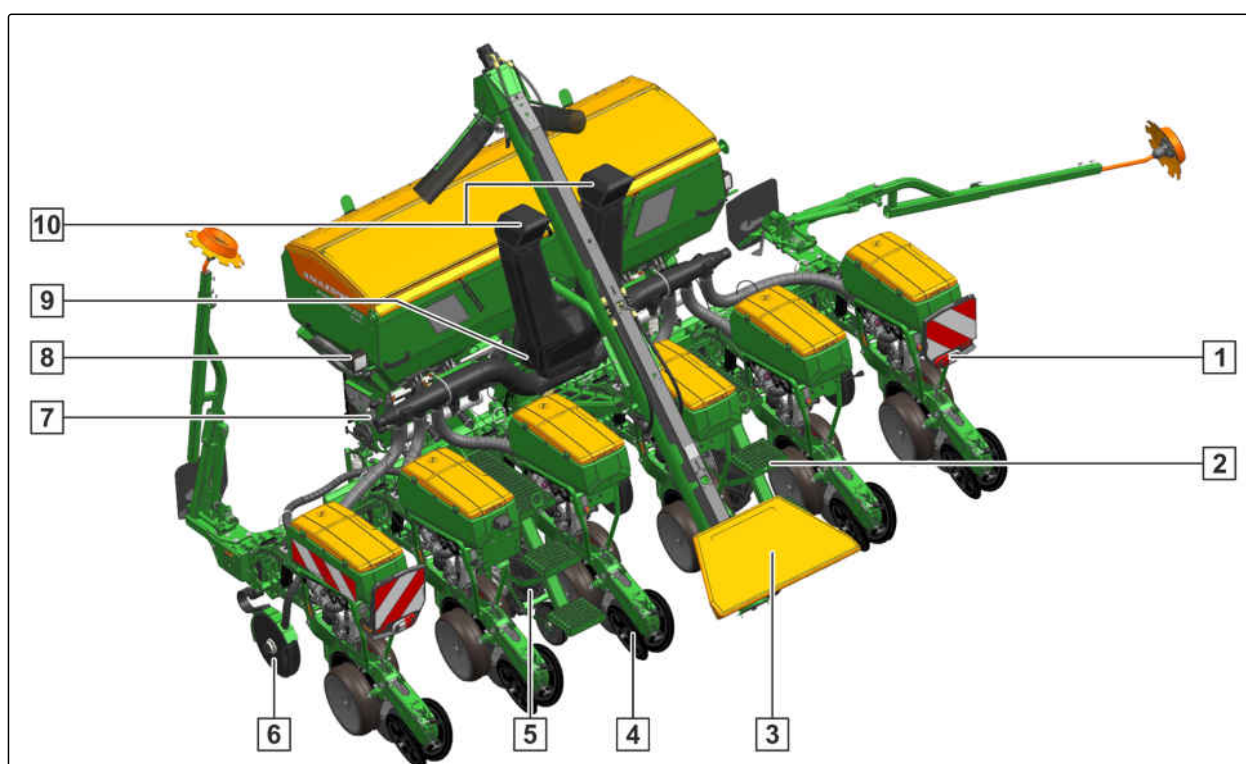
Opis proizvoda

4

CMS-T-00003815-H.1

4.1 Pregled stroja

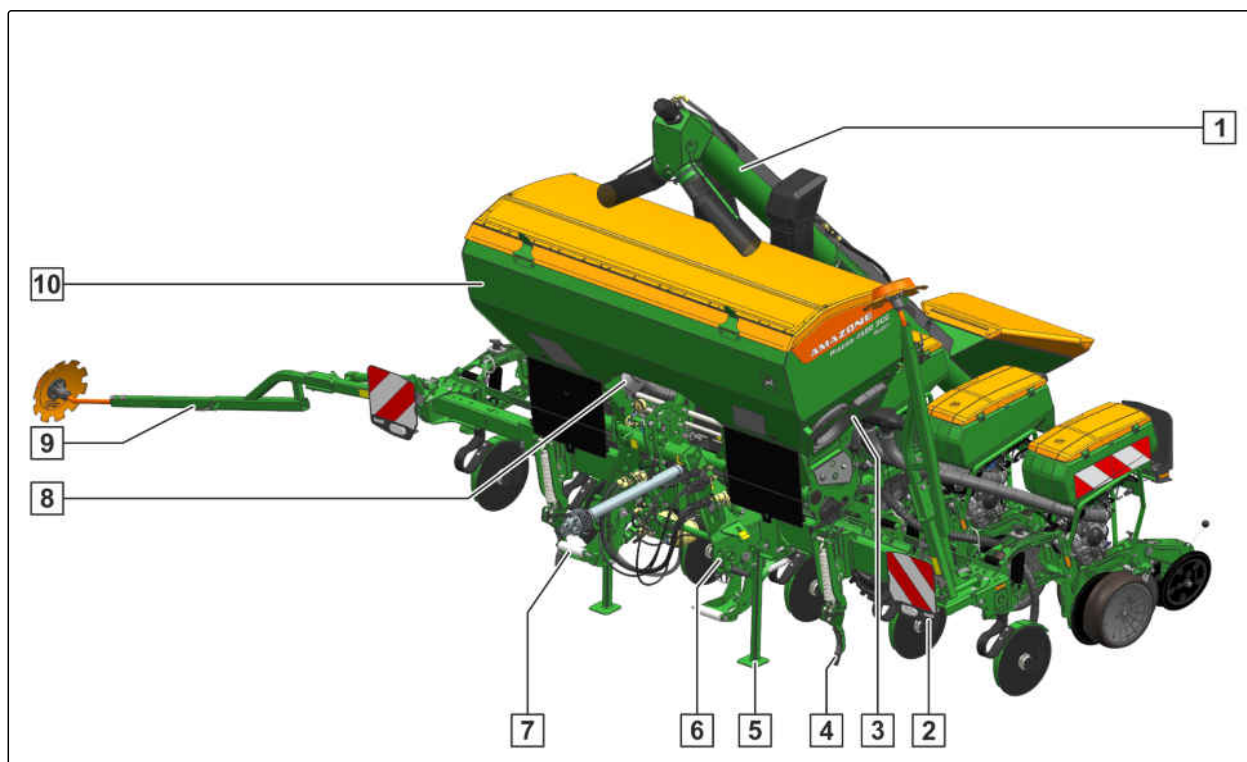
CMS-T-00003819-C.1



CMS-I-00001992

Stroj sa stražnjim spremnikom

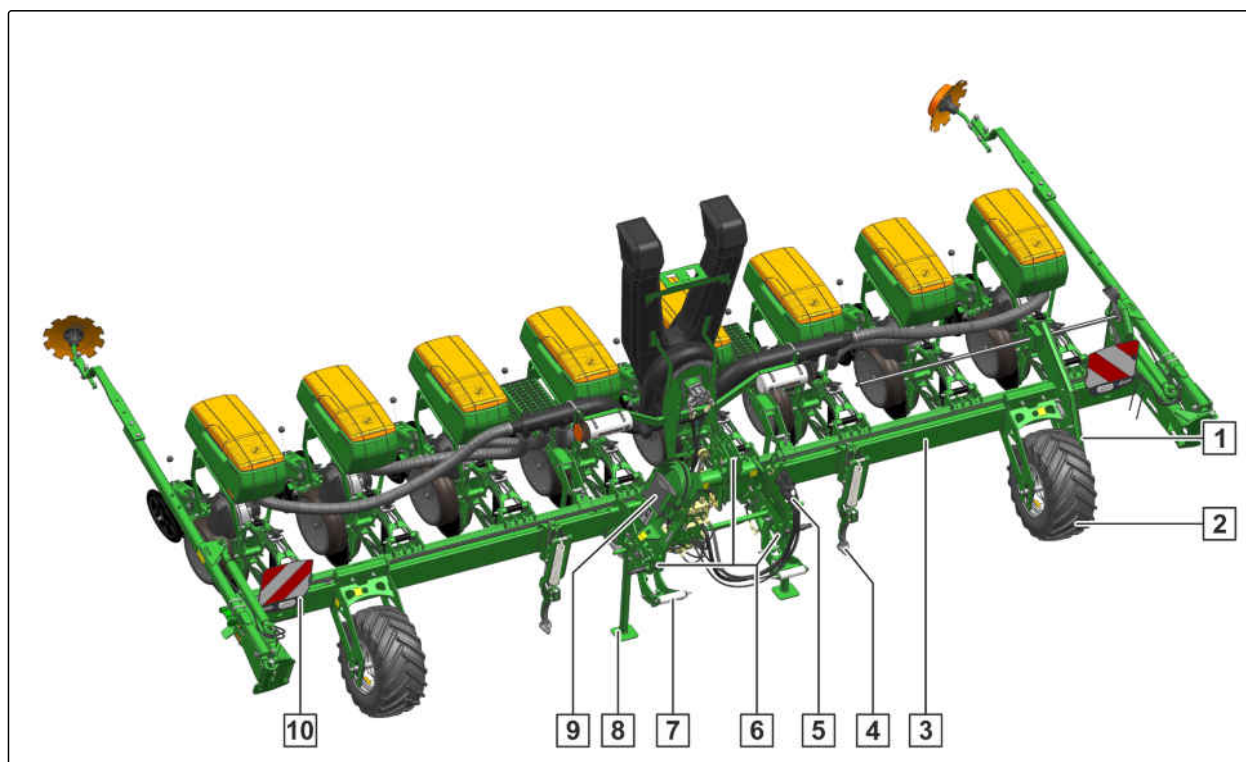
- | | |
|--|--|
| 1 Rasvjeta i označavanje za vožnju cestom | 2 Utovarna platforma |
| 3 Puž za punjenje | 4 Jedinica za sijanje |
| 5 Vozno postolje | 6 Raonik za gnojenje |
| 7 SmartCenter | 8 Pretinac za spremanje sklopive kante i vage |
| 9 Ventilator komprimiranog zraka | 10 Usisne košare |



CMS-I-00002088

Stroj sa stražnjim spremnikom

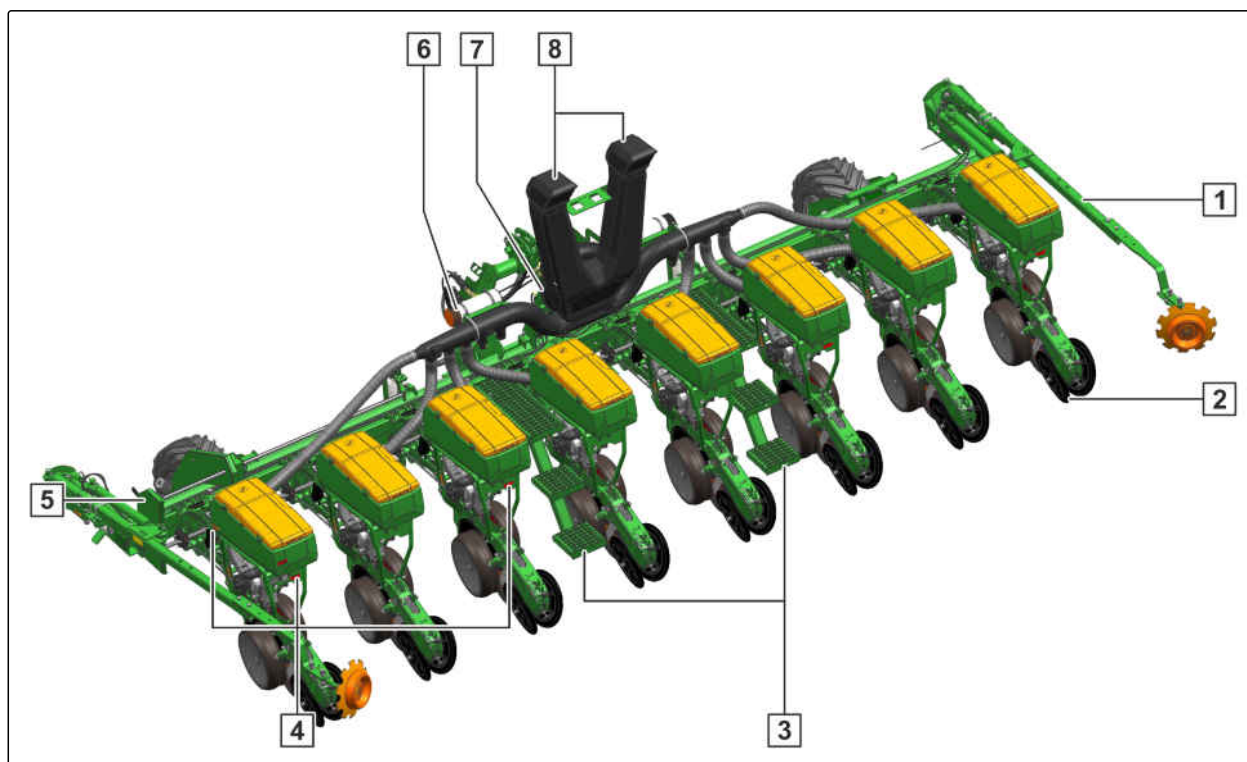
- | | |
|--|---|
| 1 Puž za punjenje gnojiva | 2 Rasvjeta i označavanje za vožnju cestom |
| 3 Pretinac za spremanje sklopive kante i vage | 4 Rahljač tragova |
| 5 Oslonci | 6 Priključak na trotočje |
| 7 Balastiranje okvira | 8 Spremnik za dokumentaciju stroja i ostala pomagala |
| 9 Crtalo traga | 10 Spremnik gnojiva |



CMS-I-00003890

Stroj bez opreme za gnojenje

- | | |
|--|---|
| 1 Pogon kotača | 2 Vozno postolje |
| 3 Profil okvira | 4 Rahljač tragova |
| 5 Držač za crijeva | 6 Priključak na trotočje |
| 7 Balastiranje okvira | 8 Oslonci |
| 9 Pretinac za spremanje sklopive kante i vage | 10 Rasvjeta i označavanje za vožnju cestom |



CMS-I-00003889

Stroj bez opreme za gnojenje

- | | |
|--|--|
| 1 Crtalo traga | 2 Jedinica za sijanje |
| 3 Utovarna platforma | 4 Označavanje prema sustavu GOST-R, primjer |
| 5 Prijenosnik s izmjenjivim zupčanicima | 6 Spremnik za dokumentaciju stroja |
| 7 Ventilator komprimiranog zraka | 8 Usisne košare |

4.2 Funkcija stroja

CMS-T-00005719-B.1

Stroj se u osnovnoj verziji sastoji od okvira s vlastitim podvozjem, ventilatora komprimiranog zraka i jedinica za sijanje. Po svakom redu radi jedna jedinica za sijanje koja se sastoji od raonika za sijanje s pojedinačnim doziranjem sjemena i spremnika za sjeme. Ventilator komprimiranog zraka stvara pretlak za pojedinačno doziranje sjemena.

Ovisno o zahtjevima stroj može biti opremljen posebnom opremom. Gnojivo se alternativno može prevoziti i u prednjem priključnom spremniku. Paket crijeva povezuje prednji priključni spremnik sa strojem na stražnjem dijelu.

4.3 Posebna oprema

CMS-T-00002252-E.1

Posebna je oprema oprema koja se možda ne nalazi na vašem stroju ili koja je dostupna samo na nekim tržištima. Opremu svojega stroja pronađite u prodajnoj dokumentaciji ili se za pobliže informacije obratite svojem trgovcu.

- Uklanjač gruda / zvjezdasti odgrtač
- Rahljač tragova
- Pločasti zaglađivač
- Zvjezdasti zaglađivač
- Kruti rezni disk
- Mono pritisni valjak
- Oprema za gnojenje
- FertiSpot
- Puž za punjenje
- Crtalo traga
- Elektronički nadzor i rukovanje
- Balastiranje okvira
- Rasvjeta
- Rasipač mikrogranulata
- Ispitivač višestrukog polaganja
- Podvozje ispred ili između redova za sisanje
- Hidraulička pomična vozna staza
- Hidraulički sustav pritiska raonika
- Regulacija sile oslanjanja
- Komplet za umjeravanje

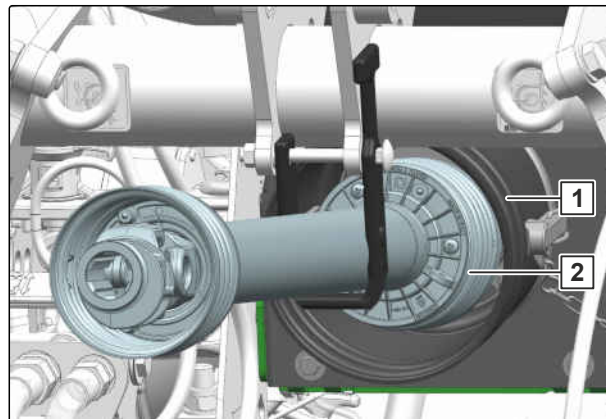
4.4 Zaštitni uređaji

CMS-T-00003816-A.1

4.4.1 Zaštita zglobnog vratila

CMS-T-00002011-A.1

- 1 Zaštitna maska zglobnog vratila
- 2 Zaštita zglobnog vratila



CMS-I-00001936

4.4.2 Pogon za doziranje gnojiva

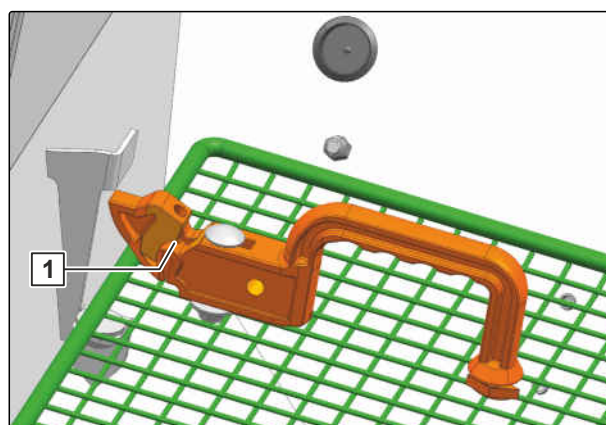
CMS-T-00002012-A.1

4.4.2.1 Blokada zaštitne rešetke

CMS-T-00002016-A.1

Za zaštitu od ozljeda zaštitne rešetke imaju zasune

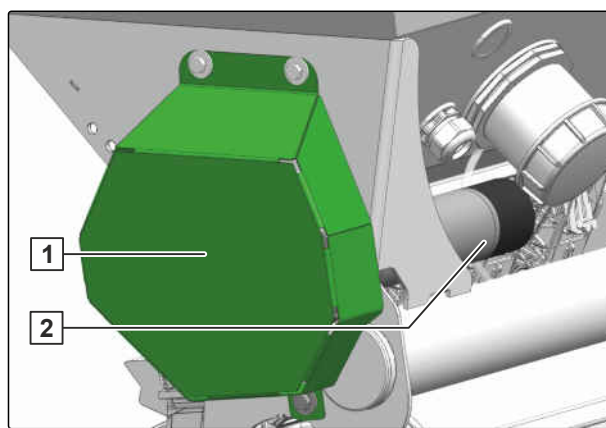
- 1.



CMS-I-00001937

4.4.2.2 Električni pogon za doziranje

- 1 Zaštita pogona
- 2 Električni pogon za doziranje



CMS-T-00002014-A.1

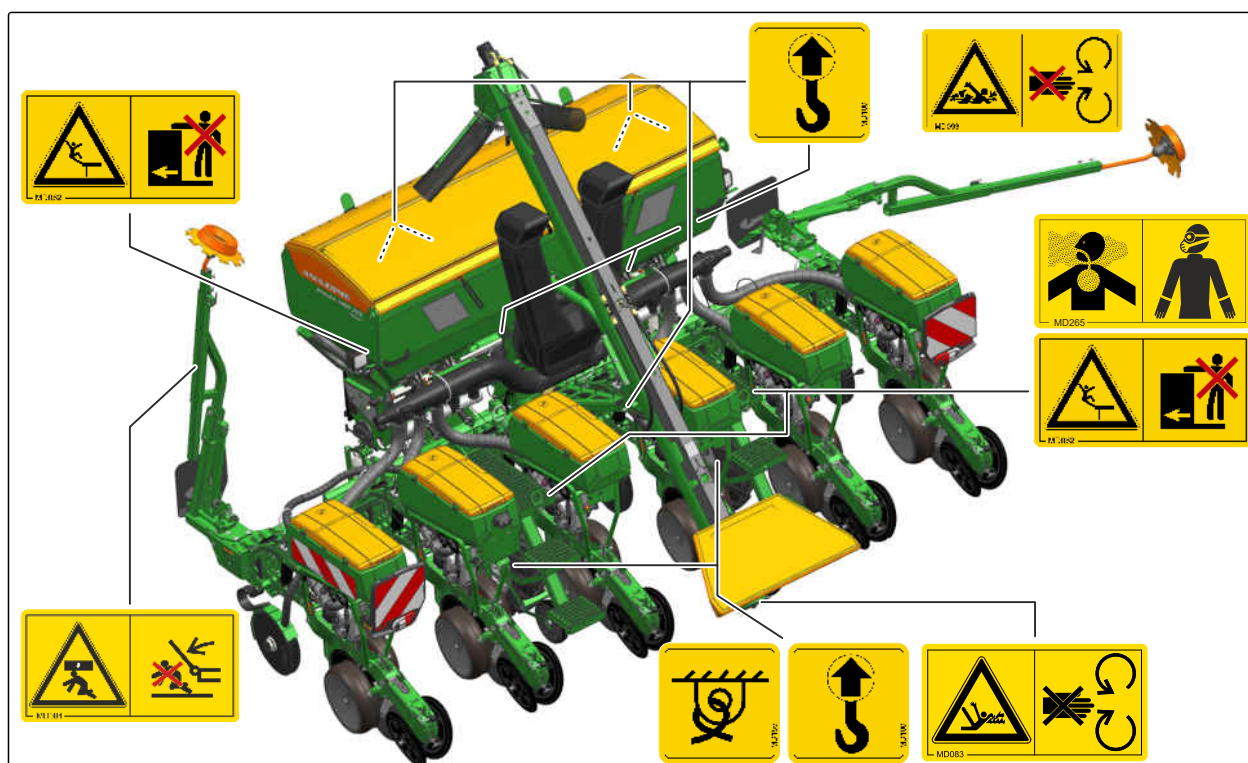
CMS-I-00001938

4.5 Slikovni znakovi upozorenja

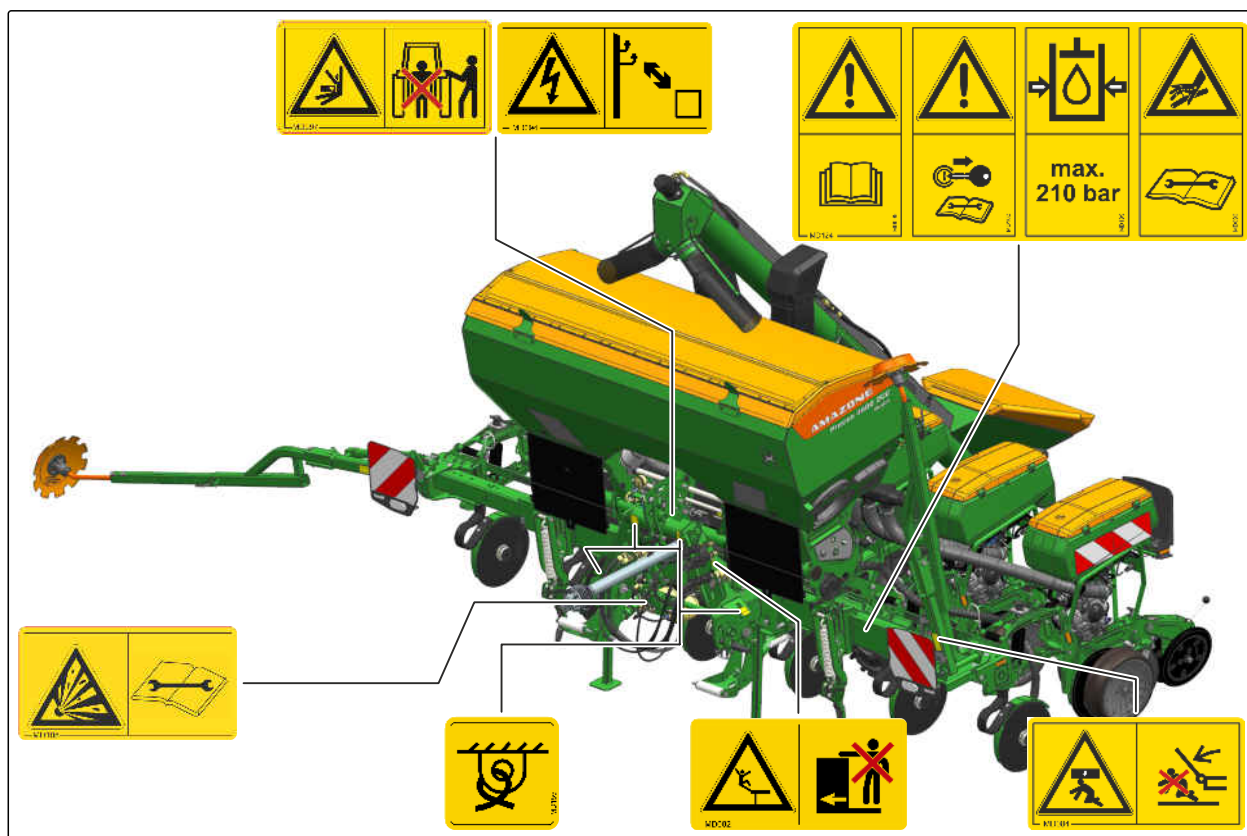
CMS-T-00003817-D.1

4.5.1 Položaj slikovnih znakova upozorenja

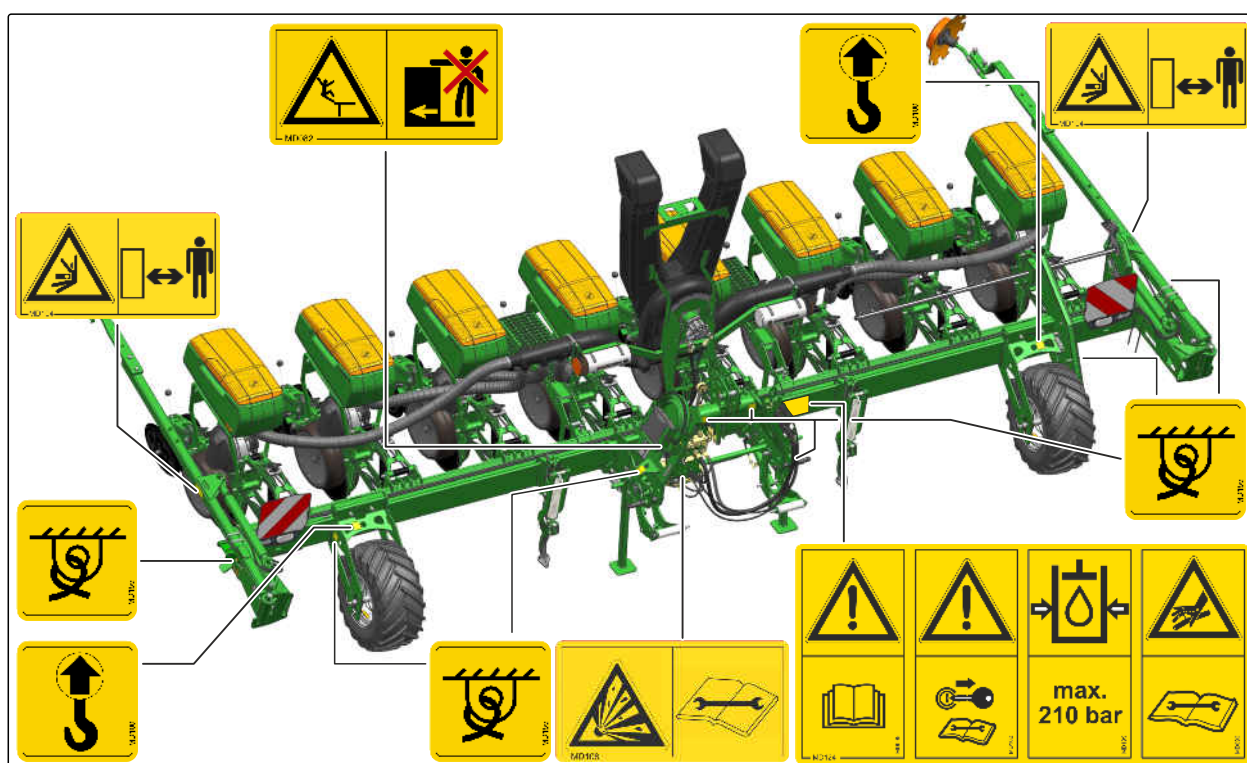
CMS-T-00003818-C.1



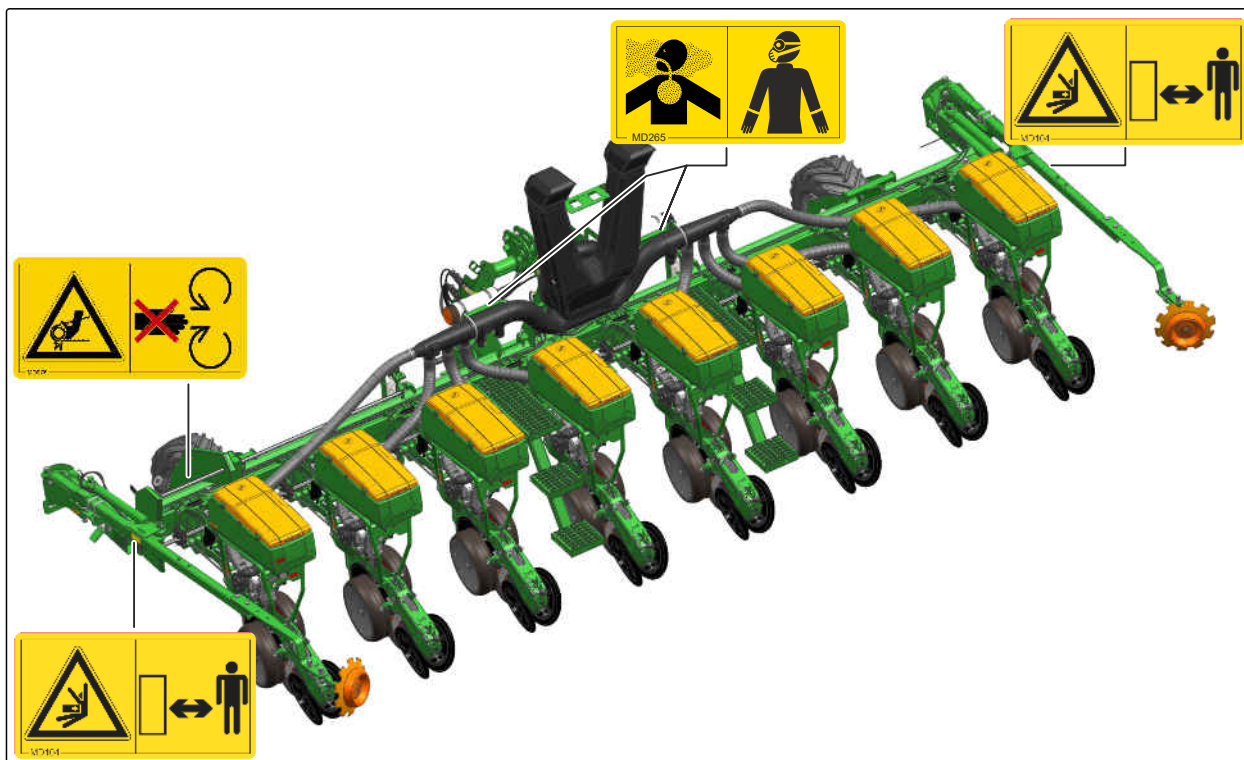
CMS-I-00002031



CMS-I-00002255



CMS-I-00003897



CMS-I-00003896

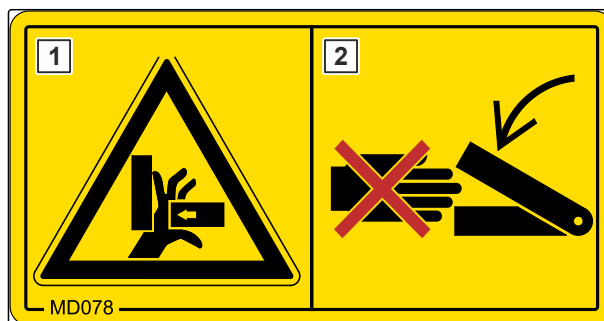
4.5.2 Struktura slikovnih znakova upozorenja

CMS-T-000141-D.1

Slikovni znakovi upozorenja označavaju opasna mjesta na stroju i upozoravaju na ostale opasnosti. Na ovim su opasnim mjestima rizici stalno prisutni ili mogu nastupiti neočekivano.

Slikovni znak upozorenja sastoji se od dvaju polja:

- Polje **1** prikazuje sljedeće:
 - Grafički prikazano područje opasnosti uokvireno je sigurnosnim simbolom trokuta
 - Broj narudžbe
- Polje **2** prikazuje slikovnu uputu za izbjegavanje opasnosti.



CMS-I-00000416

4.5.3 Opis slikovnih znakova upozorenja

CMS-T-00001767-D.1

MD076

Opasnost od uvlačenja ili zahvaćanja

- ▶ Sve dok motor traktora ili stroja radi, držite se podalje od mjesta opasnosti.
- ▶ Sve dok motor traktora ili stroja radi, nemojte uklanjati zaštitne uređaje.
- ▶ Uvjerite se da u području opasnosti nema ljudi.

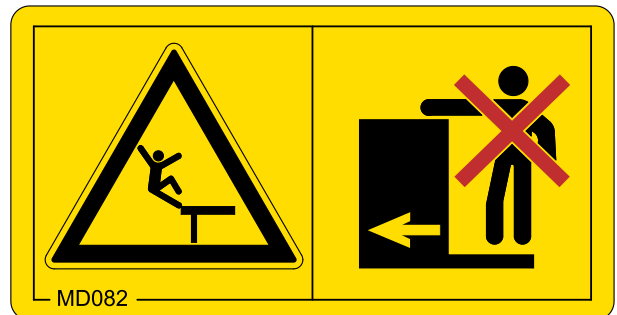


CMS-I-00000419

MD082

Opasnost od pada s gazišta i platformi

- ▶ Nikada nemojte dopustiti da se ljudi voze na stroju.
- ▶ Nikada nemojte dopustiti da se ljudi penju na stroj koji se kreće.

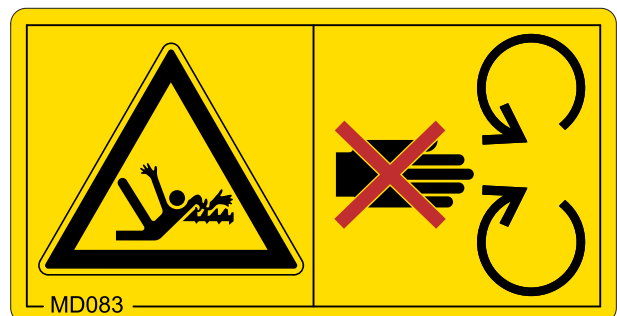


CMS-I-000081

MD083

Opasnost od uvlačenja i zahvaćanja

- ▶ Prije uklanjanja štitnika provjerite je li prekinut dovod električne energije stroju.
- ▶ Prije nego što posegnete u opasno područje, pričekajte da se pomični dijelovi zaustave.
- ▶ Uvjerite se da se nitko ne nalazi u području opasnosti niti u blizini pomičnih dijelova.



CMS-I-00003694

MD084

Opasnost od prignječenja čitavog tijela dijelovima stroja koji se spuštaju

- ▶ Uvjerite se da u području opasnosti nema ljudi.



CMS-I-000454

MD093

Opasnost od uvlačenja i zahvaćanja

- ▶ Prije uklanjanja štitnika provjerite je li prekinut dovod električne energije stroju.
- ▶ Prije nego što posegnete u opasno područje, pričekajte da se pomični dijelovi zaustave.
- ▶ Uvjerite se da se nitko ne nalazi u području opasnosti niti u blizini pomičnih dijelova.

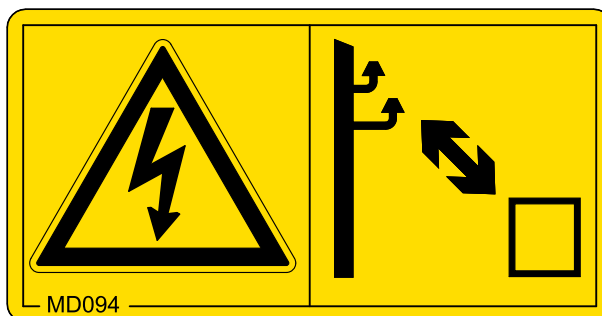


CMS-I-00000426

MD094

Opasnost od nadzemnih vodova

- ▶ Nikada strojem ne dodirujte nadzemne vodove.
- ▶ Održavajte dovoljan sigurnosni razmak od nadzemnih vodova, posebno dok sklapate ili rasklapate dijelove stroja.
- ▶ Imajte na umu da je strujni udar moguć čak i na maloj udaljenosti.



CMS-I-000692

MD095

Opasnost od nezgode zbog nepridržavanja napomena u uputama za uporabu

- ▶ Prije radova na stroju ili sa strojem pročitajte i shvatite upute za uporabu.



CMS-I-000138

MD096

Opasnost od infekcije izazvane hidrauličnim uljem koje curi pod visokim tlakom

- ▶ Propusna mjesta u hidrauličkim vodovima nikada ne tražite šakama ni prstima.
- ▶ Propusne hidrauličke vodove nikada ne pokušavajte zabrtviti šakama ili prstima.
- ▶ *Ako vas hidrauličko ulje ozlijedi, odmah se obratite liječniku.*

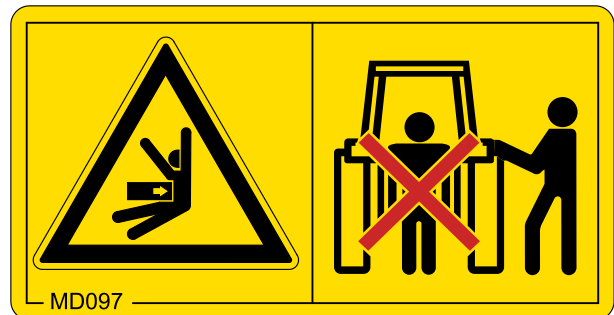


CMS-I-000216

MD097

Opasnost od prignječenja između traktora i stroja

- ▶ *Prije nego što aktivirate hidrauliku traktora, udaljite osobe iz područja između traktora i stroja.*
- ▶ Hidrauliku traktora aktivirajte samo s predviđenog radnog mjesta.

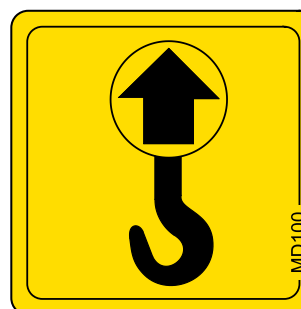


CMS-I-000139

MD100

Opasnost od nezgode zbog nestručno postavljenih priveznica

- ▶ Priveznice postavljajte samo na označena mjesta.



CMS-I-000089

MD102

Opasnost od slučajnog pokretanja i kotrljanja stroja

- ▶ Stroj prije svih radova osigurajte od slučajnog pokretanja i kotrljanja.

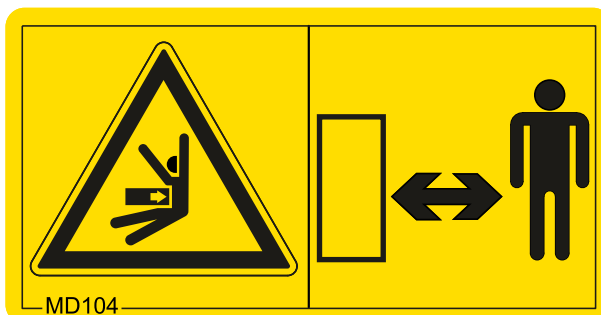


CMS-I-00002253

MD104

Opasnost od prignječenja zakretnim dijelovima stroja

- ▶ *Sve dok motor traktora radi,* održavajte dovoljan sigurnosni razmak od zakretnih dijelova stroja.
- ▶ Uvjerite se da se nitko ne nalazi u blizini zakretnih dijelova.



CMS-I-00003312

MD108

Teške ozljede zbog pogrešnog rukovanja hidrauličkim akumulatorom koji je pod tlakom

- ▶ Ispitivanje i popravljavanje hidrauličkog akumulatora koji je pod tlakom treba se obavljati samo u kvalificiranoj specijaliziranoj radionici.



CMS-I-00004027

MD118

Opasnost od oštećenja stroja zbog prevelikog broja okretaja pogona i pogrešnog smjera vrtnje pogonskog vratila

- ▶ Pridržavajte se maksimalnog broja okretaja pogona i smjera vrtnje pogonskog vratila na stroju.

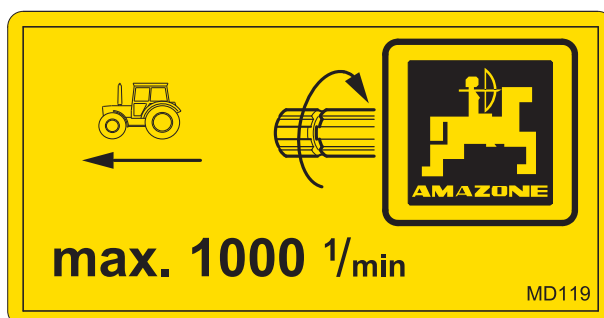


CMS-I-00000433

MD119

Opasnost od oštećenja stroja zbog prevelikog broja okretaja pogona i pogrešnog smjera vrtnje pogonskog vratila

- ▶ Pridržavajte se maksimalnog broja okretaja pogona i smjera vrtnje pogonskog vratila na stroju kako je prikazano na piktogramu.



CMS-I-00003656

MD121

Opasnost od oštećenja stroja zbog prevelikog broja okretaja pogona i pogrešnog smjera vrtnje pogonskog vratila

- ▶ Pridržavajte se maksimalnog broja okretaja pogona i smjera vrtnje pogonskog vratila na stroju kako je prikazano na piktogramu.

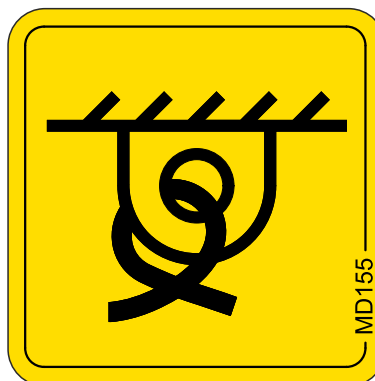


CMS-I-00000434

MD155

Opasnost od nesreće i oštećenja stroja pri transportu nepravilno osiguranog stroja

- ▶ Remenje za vezanje za transport stroja postavljajte samo na označena mjesta.

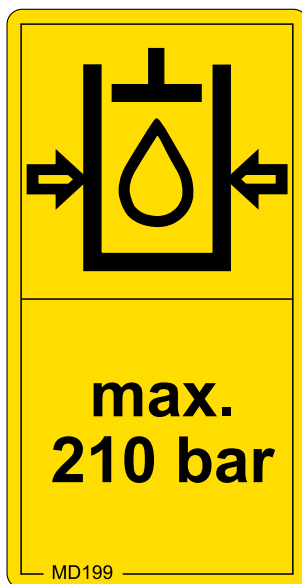


CMS-I-00000450

MD199

Opasnost od nezgode uslijed previsokog tlaka hidrauličkog sustava

- ▶ Stroj priključujte samo na traktore s maksimalnim tlakom hidrauličkog sustava do 210 bar.

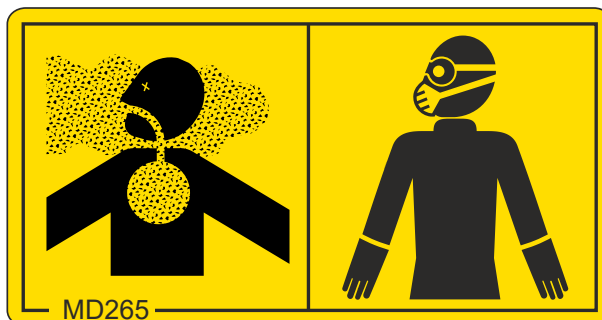


CMS-I-00000486

MD265

Opasnost od nagrizanja prahom močila

- ▶ Nemojte udisati materijal koji je opasan po zdravlje.
- ▶ Izbjegavajte kontakt s očima i kožom.
- ▶ Prije rada s tvarima opasnim po zdravlje obucite zaštitnu odjeću koju preporučuje proizvođač.
- ▶ Pridržavajte se proizvođačevih sigurnosnih napomena o rukovanju tvarima opasnim po zdravlje.



CMS-I-00003659

4.6 Natpisna pločica na stroju

CMS-T-00004505-G.1

- 1 Broj stroja
- 2 Identifikacijski broj vozila
- 3 Proizvod
- 4 Tehnički dopuštena težina stroja
- 5 Godina modela
- 6 Godina proizvodnje



CMS-I-00004294

4.7 Ventilator komprimiranog zraka

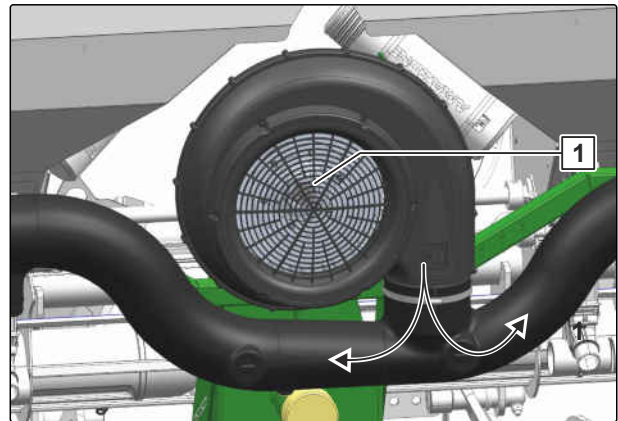
CMS-T-00001782-B.1



NAPOMENA

Ako ventilator radi s kardanskim vratilom traktora, u prvim satima rada iz ležajeva pogona može izlaći višak masti. Nakon prvog zagrijavanja stvara se lagani uljni film. Nakon toga više ne smije izlaziti nikakva mast ili ulje.

Ventilator komprimiranog zraka **1** stvara pretlak zbog kojeg se sjeme zadržava na pločicama za pojedinačno doziranje. Ovisno o opremi ventilator pogone kardansko vratilo traktora ili hidraulički motor. Pretlak se namješta preko broja okretaja ventilatora. Pretlak se ovisno o opremi stroja prikazuje na manometru ili upravljačkom terminalu.



CMS-I-00001943

4.8 Pojedinačno doziranje sjemena

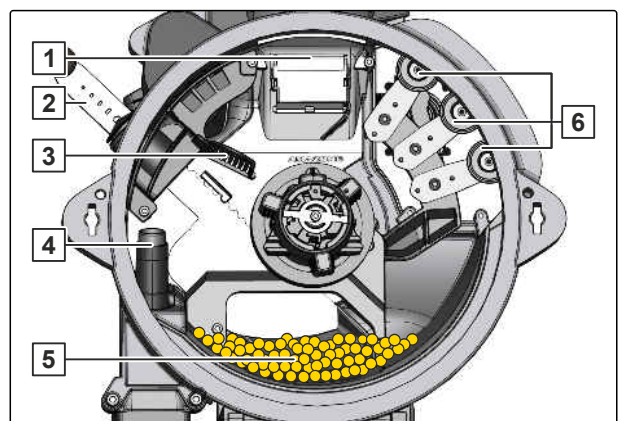
CMS-T-00001990-G.1

4.8.1 Struktura i funkcija pojedinačnog doziranja sjemena

CMS-T-00001773-E.1

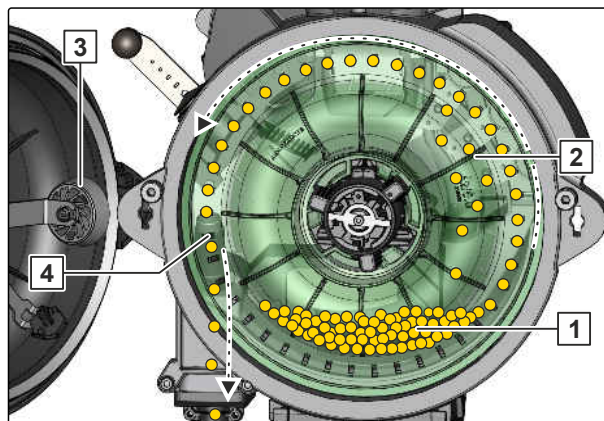
Pojedinačno doziranje sjemena pomoću pretlaka zraka pojedinačno dozira sjeme. Količina posipanja određuje potreban razmak između sjemenki. Vrsta pločice za pojedinačno doziranje i njezin broj okretaja određuju količinu posipanja. Ovisno o opremi stroja broj okretaja pločica za pojedinačno doziranje namješta se u mehaničkom prijenosniku za namještanje ili na upravljačkom terminalu. Svaki uređaj za pojedinačno doziranje sjemena ima vlastiti spremnik za sjeme. Sjeme kroz dolazni otvor ulazi u uređaj za pojedinačno doziranje sjemena.

- 1** Dovod spremnika za sjeme
- 2** Zasun za zatvaranje
- 3** Element za usmjeravanje zraka
- 4** Optički davač
- 5** Područje za zalihe
- 6** Strugač



CMS-I-00002295

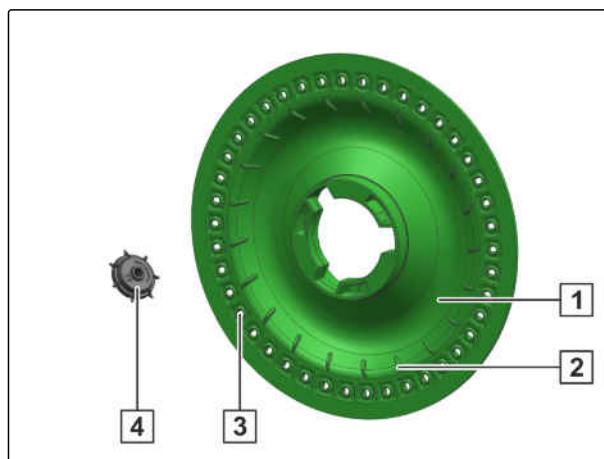
Ventilator komprimiranog zraka stvara pretlak u uređaju za pojedinačno doziranje sjemena. Zrna iz područja sa zaliha [1] zbog pretlaka ostaju na provrtima pločica za pojedinačno doziranje. Rotirajuća pločica za pojedinačno doziranje vodi pojedinačnu sjemenku pored strugača. Strugači uklanjaju višak sjemena [2]. Višak sjemena pada natrag u područje za zalihe. Na optičkom davaču provrte pločice za pojedinačno doziranje zatvara valjak za pokrivanje rupe [3]. Struja zraka sjeme na optičkom davaču [4] predaje u odlazni kanal. Optički davač nadzire pojedinačno doziranje sjemena.



CMS-I-00001946

4.8.2 Pločice za pojedinačno doziranje

Pločice za pojedinačno doziranje [1] mogu se mijenjati i prilagoditi uvjetima uporabe kao i svojstvima sjemena. Lopatice [2] miješaju sjeme. Oznaka pločica za pojedinačno doziranje navodi broj provrta [3] i promjer provrta pločice za pojedinačno doziranje. Kotač izbacivača [4] odvaja zaglavljeno sjeme i osigurava čiste pločice za pojedinačno doziranje.



CMS-I-00001947

4.9 Raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla

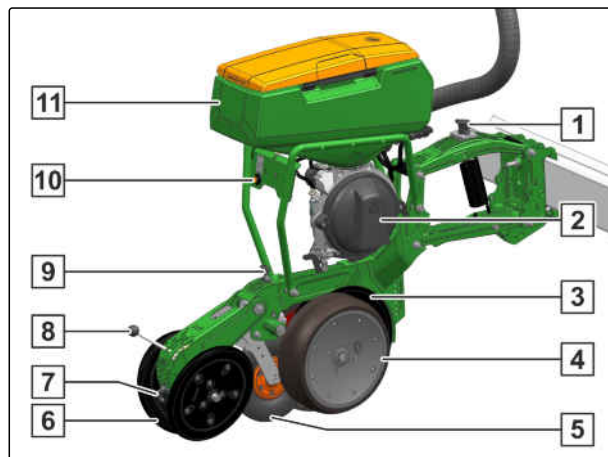
CMS-T-00005814-E.1

4.9.1 Jedinica za sijanje

CMS-T-00001771-F.1

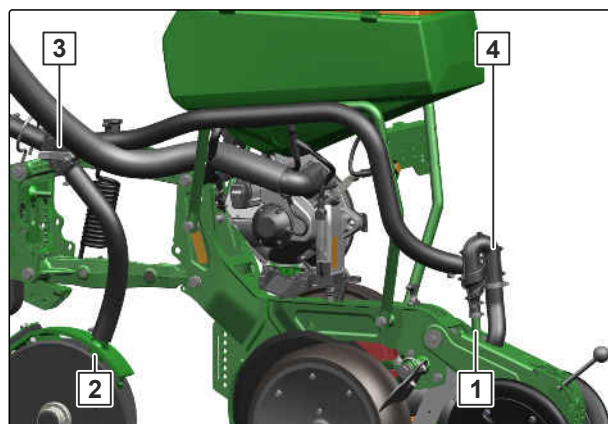
Jedinica za sijanje upotrebljava se za sijanje na tlu obrađenom plugom ili na malčiranom tlu. Jedinica za sijanje sadrži pojedinačno doziranje sjemena, spremnik za sjeme i raonik za sijanje. Dubina polaganja sjemena i pritisak raonika za sijanje mogu se namještati. Kotači za dubinsko vođenje vode raonik za sijanje iznad tla. Rezni diskovi na uklanjaju biljne ostatke iz područja brazde. Rezni diskovi zajedno s kalupom za brazde izrađuju brazdu za sijanje. Pojedinačna se sjemenka zahvaća zahvatnim kotačićem i za dobro prijanjanje u tlo pritisne se u dno brazde. Ovisno o opremljenosti stroja brazdu zatvaraju pritisni kotač i pritisni kotači V oblika.

- 1 Namještanje pritiska raonika, mehaničko ili hidrauličko
- 2 Pojedinačno doziranje zrna
- 3 Rezni diskovi
- 4 Kotači za dubinsko vođenje
- 5 Zahvatni kotačić
- 6 Pritisni kotači V oblika
- 7 Namještanje kuta zahvaćanja pritisnih kotača V oblika
- 8 Namještanje pritiska pritisnih kotača V oblika
- 9 Namještanje dubine polaganja sjemena
- 10 Tipka za umjeravanje
- 11 Spremnik za sjeme



CMS-I-00002089

Ovisno o opremi stroja točka primjene gnojiva može se prebacivati skretnicom **3**. Na taj se način gnojivo može primjenjivati u brazdu za gnojivo **2** ili prugu za sijanje **1**. Odlazni zrak **4** odvodi se blizu tla.

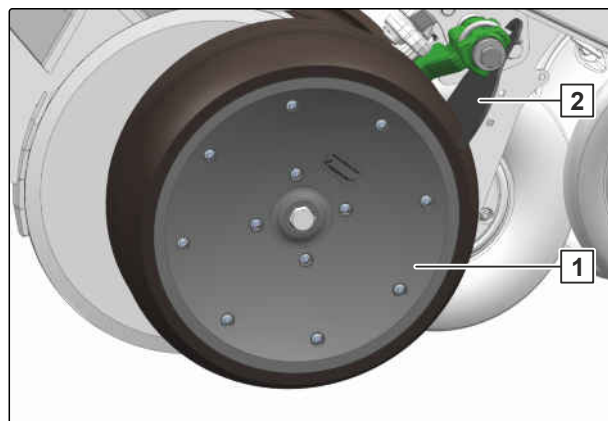


CMS-I-00007255

4.9.2 Kotači za dubinsko vođenje

Kotači za dubinsko vođenje vode raonik za sijanje iznad tla.

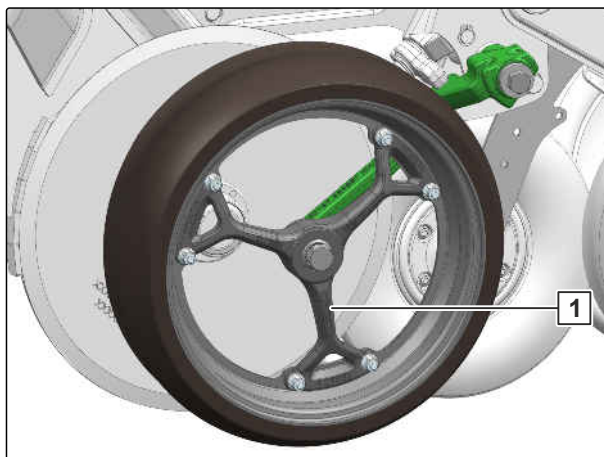
Kotači za dubinsko vođenje sa zatvorenim naplatkom **1** imaju prednosti kod velike mase organskih ostataka. Strugači **2** sprečavaju nakupljanje zemlje i osiguravaju miran hod raonika za sijanje.



CMS-I-00001954

Kotači za dubinsko vođenje s otvorenim naplatkom

1 imaju prednosti kod vrlo teških tala.

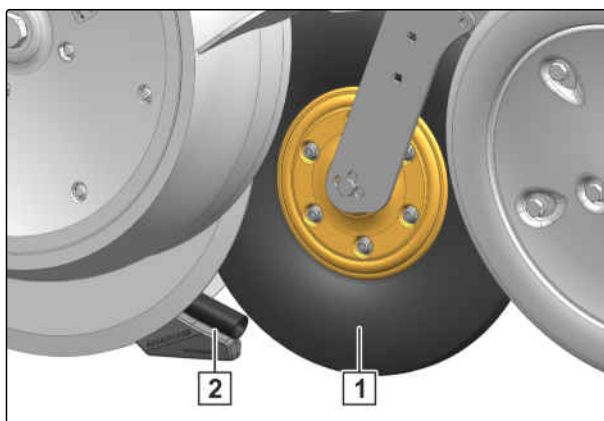


CMS-I-00005367

4.9.3 Kalup za brazde i zahvatni kotačić

Kalup za brazde **2** sa zahvatnim kotačićem **1** čini središnju funkcijsku jedinicu u raoniku. Kalup za brazde oblikuje brazdu za sijanje. Odlazni kanal odvodi sjeme u brazdu za sijanje. Zahvatni kotačić pritišće sjeme u dno brazde radi boljeg prianjanja u tlo.

Kalup za brazde i zahvatni kotačić moraju se prilagoditi uvjetima uporabe.



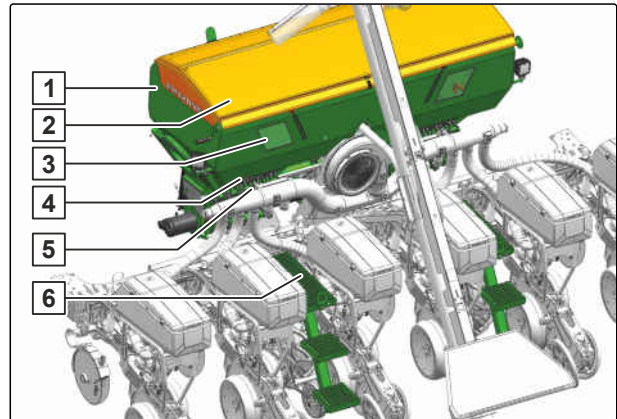
CMS-I-00001955

4.10 Spremnik gnojiva

CMS-T-00001985-C.1

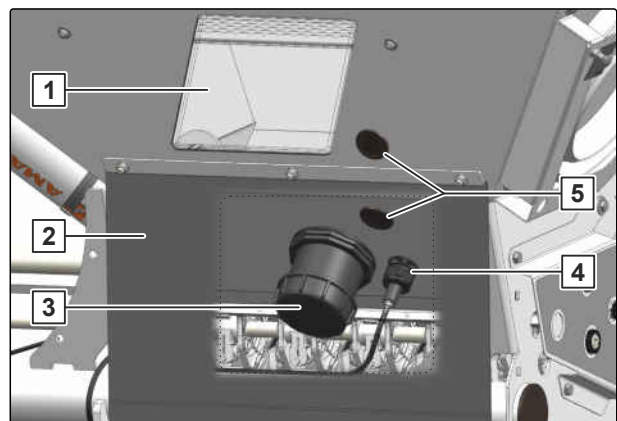
Ovisno o stroju ili konfiguraciji spremnik gnojiva ima zapremninu od 950 ili 1250 litara. Doziranje gnojiva radi na mehanički pogon podnog kotača ili električni pogon. Sprijeda i straga na spremniku gnojiva nalaze se veliki kontrolni prozori za kontrolu razine napunjenosti. Preko utovarne platforme može se sigurno pristupiti stražnjem spremniku gnojiva.

- 1** Spremnik gnojiva
- 2** Pokrivna cerada
- 3** Kontrolni prozor
- 4** Alat za deblokadu
- 5** Doziranje gnojiva
- 6** Utovarna platforma



CMS-I-00002257

- 1** Kontrolni prozor
- 2** Zaštita od prskanja
- 3** Vađenje preostale količine
- 4** Senzor dojave ispražnjenosti
- 5** Položaji za montažu senzora dojave ispražnjenosti

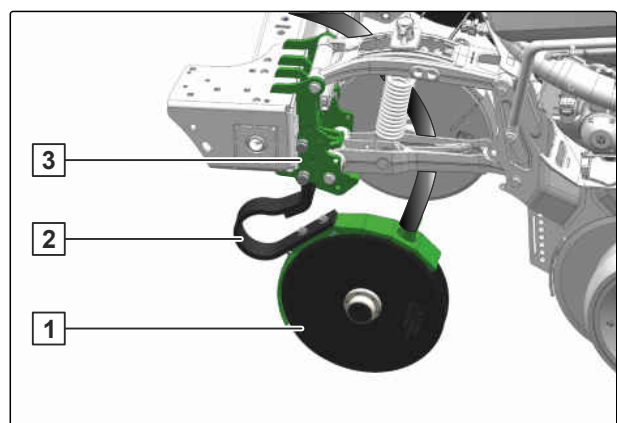


CMS-I-00001966

4.11 Raonik FerTeC twin

Raonici FerTeC twin upotrebljavaju se na preoranim tlima ili za konzervacijsku obradu tla. Dubina polaganja gnojiva može se namještati. Razmak do raonika za sijanje zadan je prihvatom raonika. Razmak iznosi 60 mm.

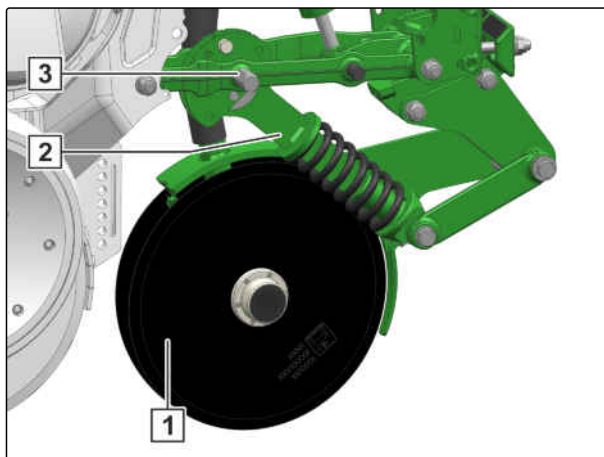
- 1** Rezni diskovi
- 2** Tlačna opruga raonika za gnojenje
- 3** Prihvat raonika



CMS-I-00001963

Povezani raonik za gnojenje vodi se preko raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla. Dubina polaganja namješta se ekscentrom.

- 1** Rezni diskovi
- 2** Spojna šipka, opružna
- 3** Element za namještanje



CMS-I-00003934

- 1** Priključak za tekuće gnojivo
- 2** Izlaz tekućeg gnojiva



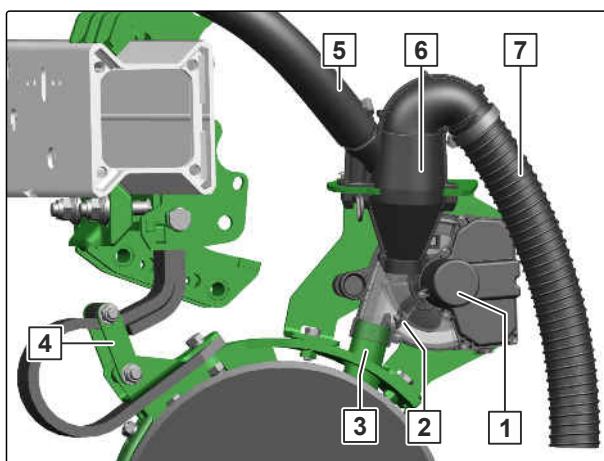
CMS-I-00002728

4.12 FertiSpot

CMS-T-00014355-A.1

Dozator FertiSpot omogućuje točkasto apliciranje preddoziranog gnojiva. Preddozirano se gnojivo preko crijeva **5** transportira u zračni separator **6**. U načinu rada FertiSpot porcija gnojiva rasipa se sinkrono sa sjemenom. U načinu rada MultiSpot može se aplicirati maksimalan broj porcija gnojiva.

Odlazni se zrak preko crijeva **7** ispušta blizu tla. Gnojivo se skuplja u kućištu dozatora **1** i rotorom **2** u porcijama transportira u raonik FerTeC **3**. Za smanjenje vibracija dozatora FertiSpot lisnata se opruga predzateže zatezačem opruge **4**.



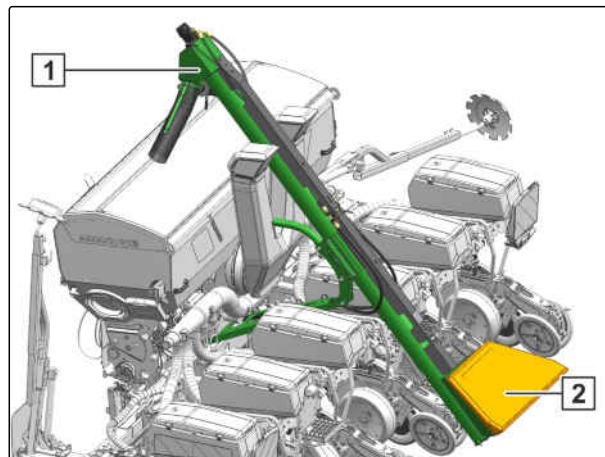
CMS-I-00009102

4.13 Puž za punjenje

CMS-T-00001986-B.1

Puž za punjenje olakšava postupak punjenja spremnika gnojiva. Hidraulički sustav traktora pogoni puž za punjenje.

- 1** Puž za punjenje
- 2** Lijevak za punjenje



CMS-I-00001964

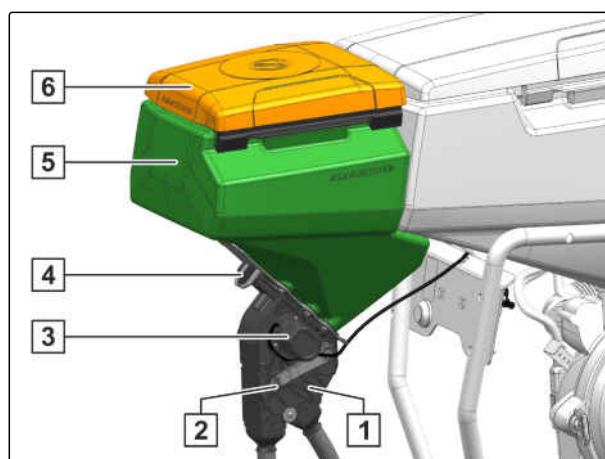
4.14 Rasipač mikrogranulata

CMS-T-00003594-C.1

Rasipač mikrogranulata obavlja posipanje insekticida, pužomora ili mikrognojiva, ovisno o primjeni. Ovisno o aktivnoj tvari posuti se materijal posipa u brazdu, u brazdu koja se zatvara ili na zatvorenu brazdu.

Rasipač mikrogranulata

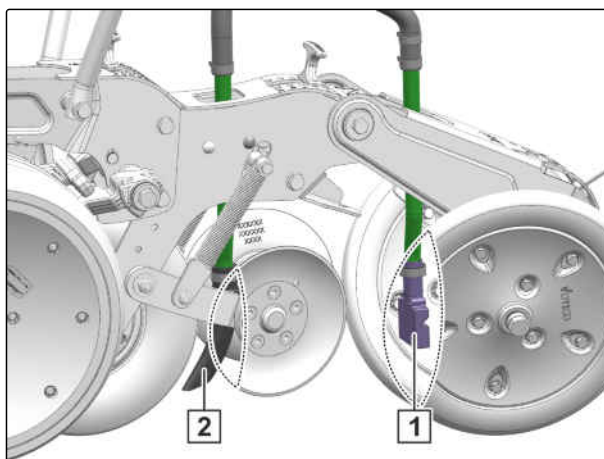
- 1** Dozator mikrogranulata
- 2** Donja zaklopka
- 3** Pogon
- 4** Zasun za zatvaranje
- 5** Spremnik mikrogranulata
- 6** Poklopac spremnika



CMS-I-00002590

Raonik PreTeC sa zaglađivačem

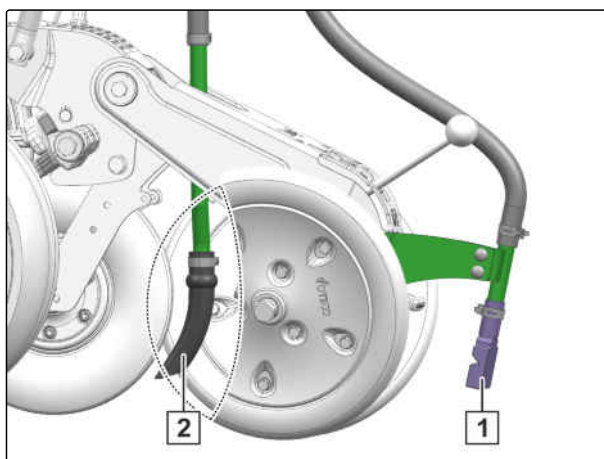
- 1** Upotreba u brazdi za sijanje koju valja zatvoriti, za primjene s pužomorom.
- 2** Upotreba u brazdi za primjene s insekticidima ili mikrogranulativima.



CMS-I-00003850

Raonik PreTeC bez zaglađivača

- 1** Upotreba na površini tla, za primjenu s pužomorom ili herbicidima.
- 2** Upotreba u brazdi za primjene s insekticidima ili mikrogranulativima.



CMS-I-00003849

4.15 Rasvjeta

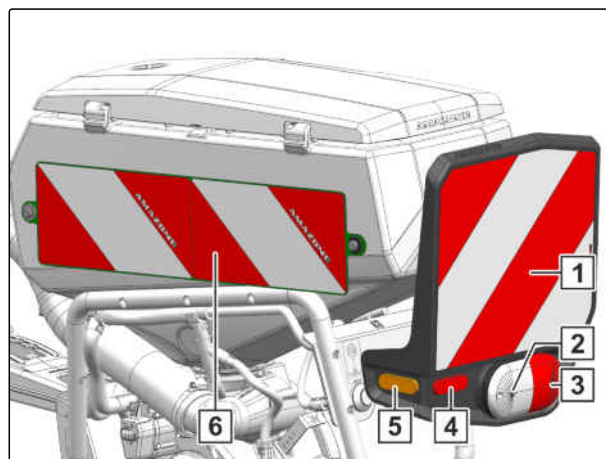
CMS-T-00001988-D.1

4.15.1 Rasvjeta i označavanje za vožnju cestom

CMS-T-00001768-B.1

Stražnja rasvjeta

- 1 Pločice upozorenja
- 2 Pokazivač smjera
- 3 Stražnja svjetla i kočna svjetla
- 3 Crveni katadioptri
- 5 Žuti katadioptri
- 6 Bočne pločice upozorenja



CMS-I-00001977

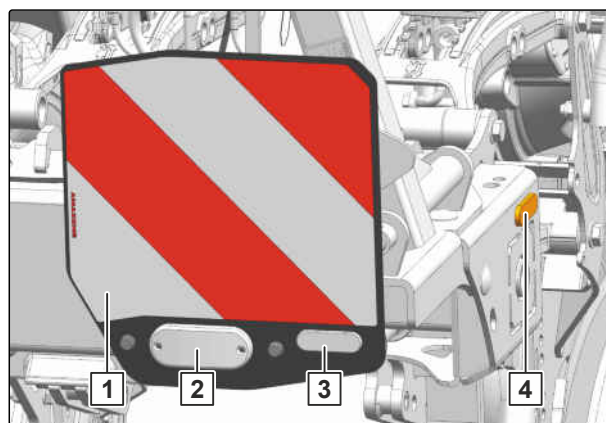


NAPOMENA

Ovisno o nacionalnim propisima.

Prednja rasvjeta

- 1 Pločice upozorenja
- 2 Gabaritna svjetla
- 3 Bijeli katadioptri
- 4 Žuti katadioptri



CMS-I-00001979

4.15.2 Radna rasvjeta

Radna rasvjeta služi za bolje osvijetljavanje područja rada.

CMS-T-00001779-E.1

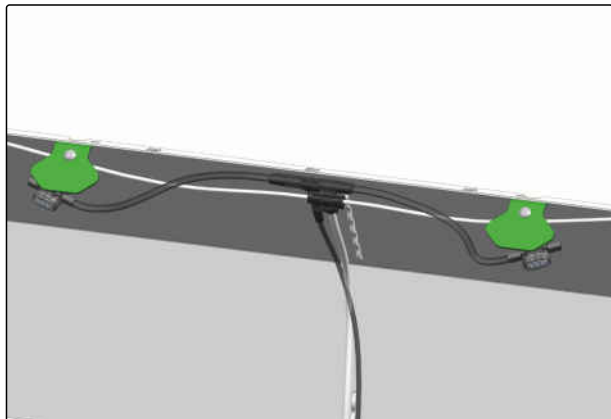


CMS-I-00002218

4.15.3 Unutarnja rasvjeta spremnika

Unutarnja rasvjeta spremnika služi za bolji uvid u spremnik i olakšava provjeru razine napunjenosti. Unutarnja rasvjeta spremnika uključuje se preko rasvjete za vožnju cestom.

CMS-T-00001987-B.1



CMS-I-00002219

4.16 Elektronički nadzor

CMS-T-00001777-D.1

4.16.1 Radarski senzor

Radarski senzor kod električnih pogona bilježi radnu brzinu. Iz radne brzine određuje se obrađena površina i potreban broj okretaja dozirnih pogona.

CMS-T-00001778-C.1



CMS-I-00002221

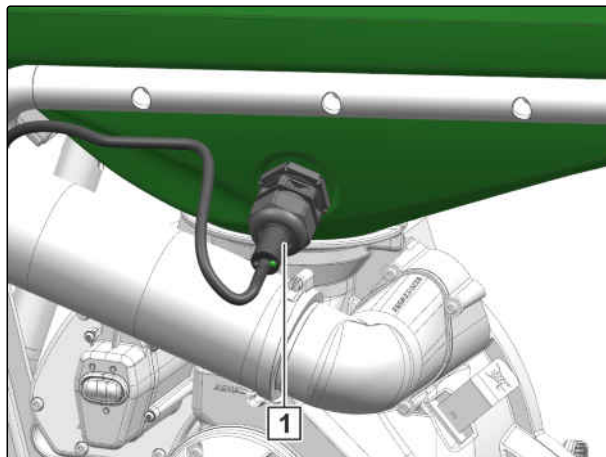
4.16.2 Senzori dojave ispražnjenosti

CMS-T-00001979-B.1

4.16.2.1 Sjeme

CMS-T-00001981-B.1

Senzor dojave ispražnjenosti **1** aktivira alarm čim senzor više nije prekriven sjemenom.

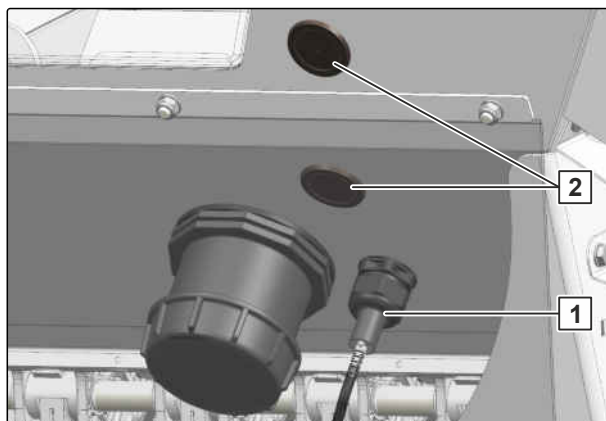


CMS-I-00001986

4.16.2.2 Gnojivo

CMS-T-00001983-A.1

Senzor dojave ispražnjenosti **1** aktivira alarm čim senzor više nije prekriven gnojivom. Senzor dojave ispražnjenosti može se montirati u razne položaje **2**. Tako se trenutak aktivacije može prilagoditi količini posipanja.



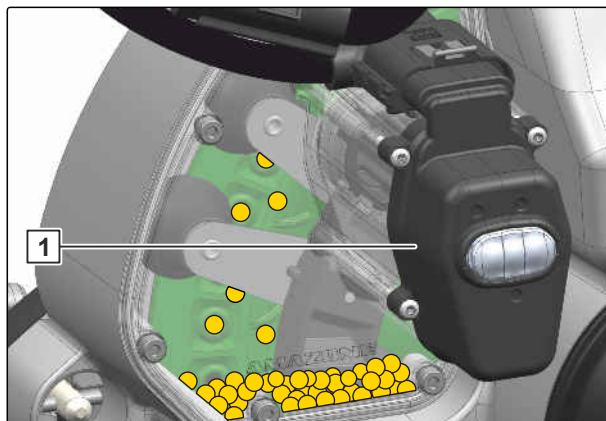
CMS-I-00001987

4.16.3 elektroničko daljinsko namještanje strugača

CMS-T-00001984-B.1

Elektroničko daljinsko namještanje strugača **1** omogućuje jednostavno namještanje strugača preko upravljačkog terminala.

U kombinaciji sa SmartControlom odvija se automatsko upravljanje strugačima. Nadzor optičkim davačima uočava mjesta nepravilnosti ili dvostrukog polaganja i omogućuje prilagodbu položaja strugača. Tako se automatski smanjuju mjesta nepravilnosti i dvostrukog polaganja.



CMS-I-00001917

4.17 Zamotuljak

CMS-T-00001776-E.1

Zamotuljak sadrži sljedeće:

- dokumente
- pomagala



CMS-I-00002306

4.18 Komplet za umjeravanje

CMS-T-00007520-A.1

Komplet za umjeravanje sadrži sljedeće:

- kantu
- opružnu vagu



CMS-I-00005274

4.19 TwinTerminal

CMS-T-00004156-D.1

TwinTerminal omogućuje sljedeće funkcije:

- Umjeravanje količine posipanja
- Pražnjenje stroja
- Komunikacija s upravljačkim terminalom
 - Unos parametara za umjeravanje
 - Unos skupljene količine posipanja



CMS-I-00003079

Tehnički podatci

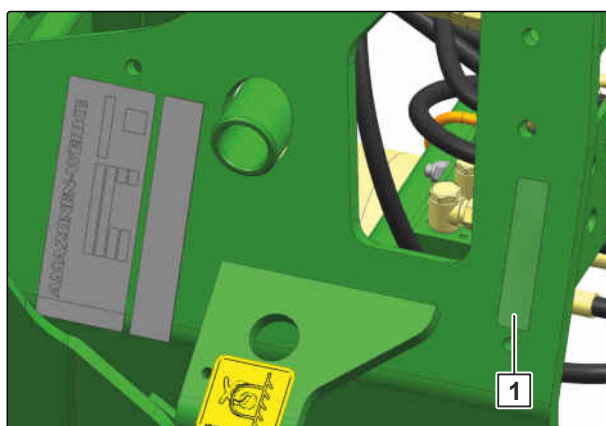
5

CMS-T-00003804-H.1

5.1 Serijski broj

CMS-T-00002399-A.1

Serijski broj **1** stroja ugraviran je desno na priključnom okviru radi identifikacije.



CMS-I-00002008

5.2 Dimenzije

CMS-T-00003832-D.1

	Karakteristika opremljenosti	Precea 3000 / -CC	Precea 3000-CC s pužem za gnojivo
Transportna širina		3 m	3 m
Transportna visina		< 4 m	< 4 m
Ukupna duljina	Kratki priključni okvir	2,22 m	2,91 m
	Dugi priključni okvir	2,38 m	3,07 m
Radna širina, ovisno o razmaku između redova		2,7 m do 3,2 m	2,7 m do 3,2 m
Razmak težišta, ovisno o opremi	Kratki priključni okvir	80 cm	80 cm
	Dugi priključni okvir	1,08 m	1,08 m

	Karakteristika opremljenosti	Precea 4500 / -CC	Precea 4500-CC s pužem za gnojivo
Transportna širina		4 m	4 m
Transportna visina		< 4 m	< 4 m
Ukupna duljina	Kratki priključni okvir	2,22 m	2,91 m
	Dugi priključni okvir	2,38 m	3,07 m
Radna širina, ovisno o razmaku između redova		3,5 m do 4,8 m	3,5 m do 4,8 m
Razmak težišta, ovisno o opremi	Kratki priključni okvir	80 cm	80 cm
	Dugi priključni okvir	1,08 m	1,08 m

	Karakteristika opremljenosti	Precea 6000 / -CC	Precea 6000-CC s pužem za gnojivo
Transportna širina		6 m	6 m
Transportna visina		< 4 m	< 4 m
Ukupna duljina	Kratki priključni okvir	2,22 m	2,91 m
	Dugi priključni okvir	2,38 m	3,07 m
Radna širina, ovisno o razmaku između redova		5,4 m do 6,2 m	5,4 m do 6,2 m
Razmak težišta, ovisno o opremi	Kratki priključni okvir	80 cm	80 cm
	Dugi priključni okvir	1,08 m	1,08 m

5.3 Dopuštena nosivost

CMS-T-00011018-E.1

Dopuštena nosivost za uporabu
Dopuštena nosivost = $G_z - G_L =$ _____ kg

- G_z : tehnički dopuštena težina stroja na temelju tipske pločice [kg]
- G_L : utvrđena težina praznog stroja [kg]

5.4 Doziranje sjemena

CMS-T-00005919-C.1

Zadani razmak ovisi o vrsti sjemena koje se posipa. Kod strojeva s električnim dozirnim pogonima zadani razmak može se prilagoditi uz pomoć brzine vožnje.

Minimalni zadani razmak odnosi se na maksimalnu radnu brzinu, maksimalan broj okretaja pojedinačnog doziranja i najveću pločicu za pojedinačno doziranje.

Maksimalni zadani razmak odnosi se na minimalnu radnu brzinu, minimalan broj okretaja pojedinačnog doziranja i najmanju pločicu za pojedinačno doziranje.

Zadani razmak
3,1 cm do 86,9 cm

Precea	Volumen sjemena		
	Decentralni spremnik za sjeme	Centralni spremnik za sjeme	Dodatni spremnik Central Seed Suply
3000/4500/6000	55 l ili 70 l	/	/
4500-2/6000-2			
3000-AFCC			
6000-2AFCC	55 l	/	/
6000-TCC	55 l ili 70 l	1.200 l	8 l
9000-TCC	/	2.200 l	2x8 l

5.5 Doziranje gnojiva

CMS-T-00002362-F.1

Maksimalna količina posipanja ovisi o materijalu koji se posipa. Kod strojeva s električnim dozirnim pogonima količina posipanja može se prilagoditi pomoću brzine vožnje.

Maksimalna količina posipanja odnosi se na radnu brzinu od 15 km/h.

Primjena	Točka primjene	maksimalna količina posipanja
Gnojivo za polaganje ispod sjemena	Raonik za gnojenje	50 kg/ha do 250 kg/ha
		Precea 6000-2CC s 9 redova i FertiSpotom: 50 kg/ha do 220 kg/ha
	Pruga za sijanje	50 kg/ha do 75 kg/ha
Mikrognajivo	Pruga za sijanje	35 kg/ha

Precea	Spremnik gnojiva
3000/4500/6000	950 l ili 1.250 l
4500-2/6000-2	
3000-AFCC	950 l
6000-2AFCC	FTender s 1.600 l ili 2.200 l
6000-TCC	3.000 l

Precea	Spremnik gnojiva
9000-TCC	6.000 l

5.6 Doziranje mikrogranulata

CMS-T-00005413-C.1

Maksimalna količina posipanja ovisi o materijalu koji se posipa.

Maksimalna količina posipanja odnosi se na radnu brzinu od 15 km/h.

Primjena	Točka primjene	maksimalna količina posipanja
Mikrognojivo	Pruga za sijanje	35 kg/ha

Spremnik mikrogranulata
17 l

5.7 Raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla

CMS-T-00005570-D.1

Maksimalna dubina polaganja služi kao orijentacijska vrijednost. Stvarna vrijednost može se odrediti samo tijekom primjene na polju.

Položaj	Opterećenje	Pritisak raonika	Težina praznog stroja	Dubina polaganja
Pored traga	Opruga	1 kg do 100 kg	120 kg	0 cm do 10 cm
U tragu		1 kg do 115 kg	120 kg	0 cm do 10 cm
Pored traga	Hidraulika	1 kg do 180 kg	120 kg	0 cm do 10 cm
U tragu		1 kg do 230 kg	120 kg	0 cm do 10 cm

5.8 Raonik FerTeC twin

CMS-T-00005569-D.1

Maksimalna dubina polaganja služi kao orijentacijska vrijednost. Stvarna vrijednost može se odrediti samo tijekom primjene na polju.

Raonik	Promjer diska	Pritisak raonika	Zaštita od preopterećenja	Dubina polaganja
Raonik s dva diska FerTeC twin	380 mm	80 kg	/	3 cm do 12 cm
Raonik s dva diska FerTeC twin HD	400 mm	/	200 kg	3 cm do 12 cm

5.9 Razmaci između redova

CMS-T-00003806-G.1



NAPOMENA

Moguća je naknadna izmjena broja redova.
Za dodatne informacije obratite se svojoj
specijaliziranoj radionici.

Oprema	Broj redova	Razmak između raonika za sijanje	Radna širina [m]
Širina okvira 3 m	4	80 cm	3,2 m
		75 cm	3 m
		70 cm	2,8 m
	5	65 cm	3,25 m
		60 cm	3 m
	6	50 cm	3 m
		45 cm	2,7 m
Širina okvira 4,5 m	5	75 cm	3,75 m
		70 cm	3,5 m
	6	80 cm	4,8 m
		75 cm	4,5 m
		70 cm	4,2 m
		65 cm	3,9 m
	7	65 cm	4,55 m
		60 cm	4,2 m
	8	50 cm	4 m
		45 cm	3,6 m
Širina okvira 6 m	8	80 cm	6,4 m
		75 cm	6 m
		70 cm	5,6 m
	9	65 cm	5,85 m
		60 cm	5,4 m
	12	40 cm/70 cm	6,6 m
		50 cm	6 m
		45 cm	5,4 m

5.10 Kategorija priključaka

CMS-T-00002368-A.1

Priključni okvir u tri točke	Kategorija 2 i kategorija 3N
------------------------------	------------------------------

5.11 Brzina vožnje

CMS-T-00002367-E.1



NAPOMENA

Velike količine posipanja mogu uzrokovati da se ne postigne maksimalna radna brzina.

optimalna radna brzina kod strojeva s pogonom SpeedShaft	2 km/h do 12 km/h
optimalna radna brzina kod strojeva s pogonom ElectricDrive	2 km/h do 15 km/h

Dopuštena brzina transporta	60 km/h
-----------------------------	---------

5.12 Svojstva traktora

CMS-T-00003837-C.1

Snaga motora	
Precea 3000-CC	od 52 kW / 70 KS
Precea 4500-CC	od 66 kW / 90 KS
Precea 6000-CC	od 80 kW / 120 KS

Elektrika	
Napon akumulatora	12 V
Osnovna oprema traktora za ISOBUS	25 A
Utičnica za rasvjetu	7-polna

Hidraulika	
Maksimalan radni tlak	210 bar
Snaga crpke traktora	Stroj s mehaničkim pogonom ventilatora najmanje 20 l/min pri 150 bar
	Stroj s hidrauličkim pogonom ventilatora najmanje 50 l/min pri 150 bar
Hidrauličko ulje stroja	HLP68 DIN51524 Hidrauličko ulje prikladno je za kombinirane optoke hidrauličkog ulja svih uobičajenih proizvođača traktora.
Upravljački uređaji	ovisno o opremi stroja, do 2 dvoradna i 2 jednoradna upravljačka uređaja.
bestlačni povratni tok	Dinamički tlak ne smije premašiti 5 bar.

5.13 Podatci o stvaranju buke

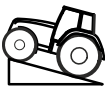
CMS-T-00002296-D.1

Emitirana razina zvučnog tlaka na radnom mjestu manja je od 70 dB(A), mjereno na uhu vozača traktora tijekom rada u zatvorenoj kabini.

Visina razine emisije zvučnog tlaka uvelike ovisi o upotrijebljenom vozilu.

5.14 Nagib po kojem se može voziti

CMS-T-00002297-E.1

Poprečno u odnosu na kosinu		
Lijevo u smjeru vožnje	15 %	
Desno u smjeru vožnje	15 %	
Uzbrdo i nizbrdo		
Uzbrdo	15 %	
Nizbrdo	15 %	

5.15 Maziva

CMS-T-00002396-B.1

Proizvođač	Mazivo
ARAL	Aralub HL2
FINA	Marson L2
ESSO	Beacon 2
SHELL	Retinax A

5.16 Transmisijsko ulje

CMS-T-00003834-B.1

Proizvođač	Transmisijsko ulje
WINTERSHALL	Wintal UG22 WTL-HM, tvornički
FUCHS	Renolin MR5 VG22

5.17 Ulje za lanac

CMS-T-00005469-B.1

Ulje za lanac
Ulje za lanac, koje se ne može saponificirati, prema normi ISO VG 68

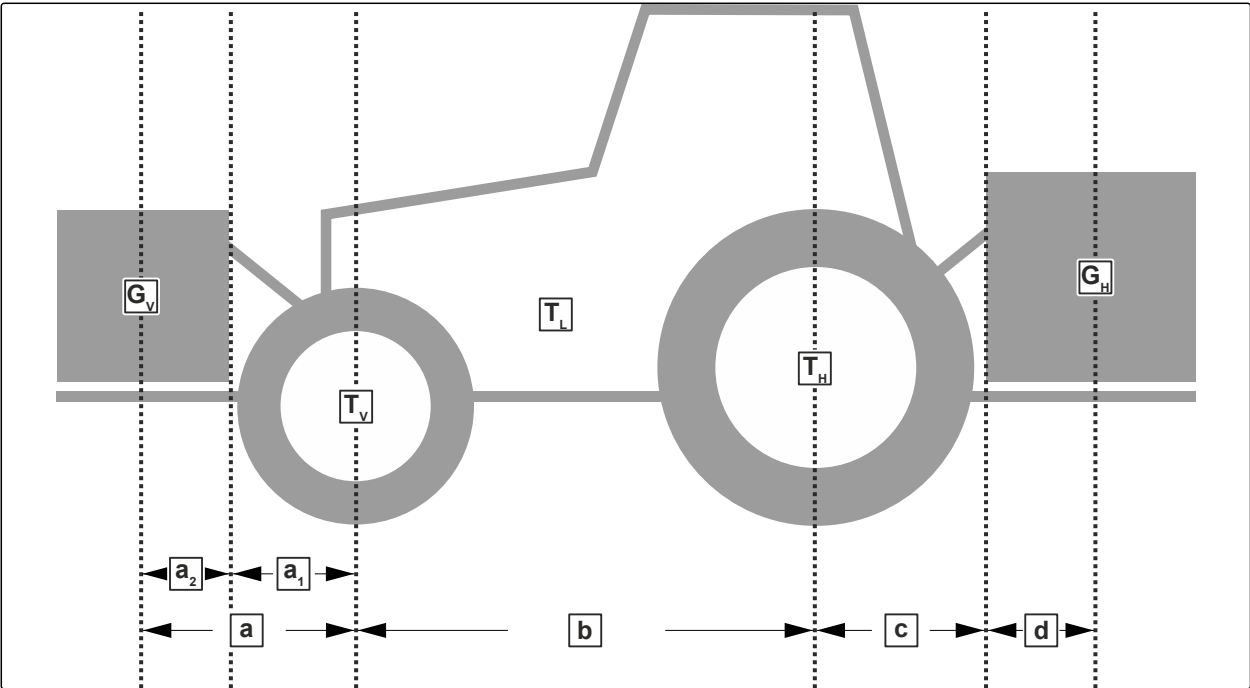
Priprema stroja

6

CMS-T-00003812-I.1

6.1 Izračun potrebnih svojstava traktora

CMS-T-00000063-F.1



CMS-I-00000581

Oznaka	Jedinica	Opis	Utvrđene vrijednosti
T_L	kg	Težina praznog traktora	
T_V	kg	Opterećenje prednje osovine traktora spremnog za rad bez priključenog stroja ili utega	
T_H	kg	Opterećenje stražnje osovine traktora spremnog za rad bez priključenog stroja ili utega	
G_V	kg	Ukupna težina stroja priključenog sprijeda ili prednjeg utega	
G_H	kg	Dopuštena ukupna težina stroja priključenog straga ili stražnjeg utega	
a	m	Razmak između težišta stroja priključenog sprijeda ili prednjeg utega i sredine prednje osovine	

Oznaka	Jedinica	Opis	Utvrđene vrijednosti
a_1	m	Razmak od sredine prednje osovine do sredine priključka donje poluge	
a_2	m	Udaljenost od težišta: razmak između težišta stroja priključenog sprijeda ili prednjeg utega i sredine priključka donje poluge	
b	m	Razmak kotača	
c	m	Razmak od sredine stražnje osovine do sredine priključka donje poluge	
d	m	Udaljenost od težišta: razmak između sredine priključne točke donje poluge i težišta stroja priključenog straga ili stražnjeg utega.	

1. Izračunajte minimalno prednje balastiranje.

$$G_{vmin} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$$G_{vmin} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$G_{vmin} = \underline{\hspace{2cm}}$$

CMS-I-00000513

2. Izračun stvarnog opterećenja prednje osovine.

$$T_{Vtat} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{2cm}}$$

CMS-I-00000516

3. Izračun stvarne ukupne težine kombinacije traktora i stroja.

$$G_{tat} = G_V + T_L + G_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00000515

4. Izračun stvarnog opterećenja stražnje osovine.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Utvrdite nosivost guma za dvije traktorske gume u podacima proizvođača.

6. Utvrđene vrijednosti zabilježite u sljedećoj tabeli.



VAŽNO

Opasnost od nezgoda zbog oštećenja stroja uslijed prevelikih opterećenja

- Uvjerite se da su izračunata opterećenja manja ili jednaka dopuštenim opterećenjima.

	Stvarna vrijednost prema izračunu			Dopuštena vrijednost prema uputama za uporabu traktora			Nosivost guma za dvije traktorske gume	
Minimalno prednje balastiranje		kg	≤		kg		-	-
Ukupna težina		kg	≤		kg		-	-
Opterećenje prednje osovine		kg	≤		kg	≤		kg
Opterećenje stražnje osovine		kg	≤		kg	≤		kg

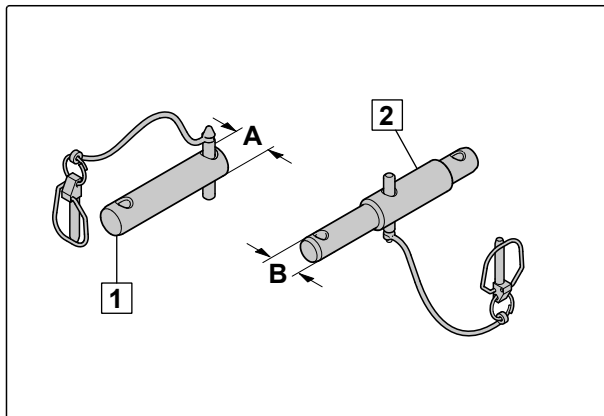
6.2 Prilagodba priključka na trotočje

CMS-T-00002075-B.1

6.2.1 Prilagodba priključka na trotočje za kategoriju priključaka 2

CMS-T-00002076-B.1

Dimenzija kategorije priključaka 2	Promjer
A	25 mm
B	28 mm



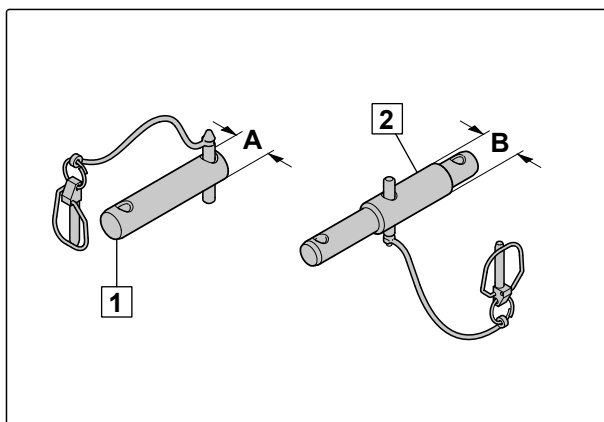
CMS-I-00001816

- Montirajte svornjak gornje poluge **1** i stupnjeviti svornjak donje poluge **2** kategorije priključka 2.

6.2.2 Prilagodba priključka na trotočje za kategoriju priključaka 3

CMS-T-00002077-B.1

Dimenzija kategorije priključaka 3	Promjer
A	31,7 mm
B	36,6 mm



CMS-I-00001817

- Montirajte svornjak gornje poluge **1** i stupnjeviti svornjak donje poluge **2** kategorije priključka 3.

6.3 Priprema zglobnog vratila

CMS-T-00005128-B.1

1. Neka vam u specijaliziranoj radionici prilagode duljinu zglobnog vratila.
2. Neka vam u specijaliziranoj radionici montiraju zglobno vratilo.

6.4 Priključivanje stroja

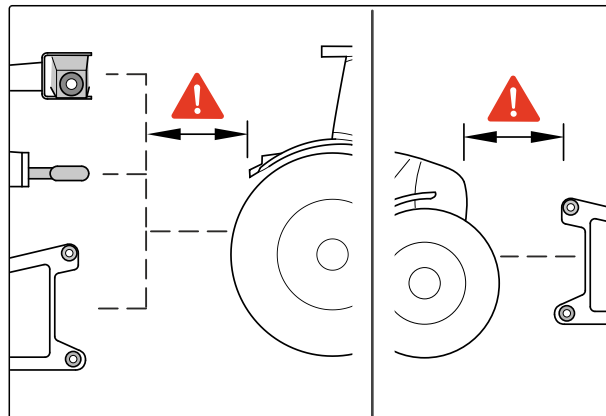
CMS-T-00005897-E.1

6.4.1 Prilaženje traktorom stroju

CMS-T-00005794-D.1

Između traktora i stroja mora ostati dovoljno prostora kako bi se opskrbeni vodovi mogli priključiti bez prepreka.

- ▶ Traktorom priđite na dovoljnu udaljenost od stroja.

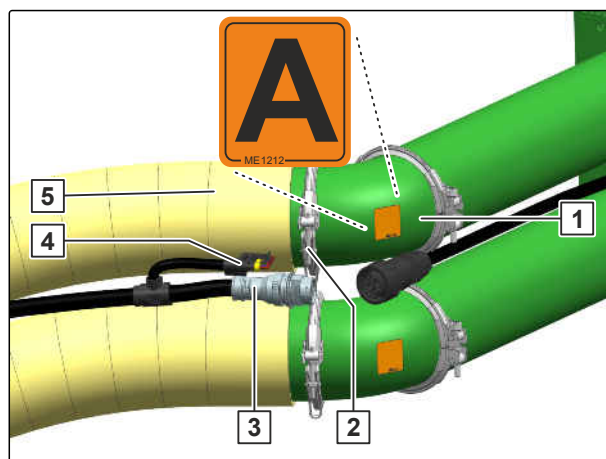


CMS-I-00004045

6.4.2 Priključivanje opskrbnih vodova na prednji priključni spremnik

CMS-T-00004439-C.1

1. *Kako biste transportno crijevo **5** priključili na prednji priključni spremnik **1**, spojni element povežite objumicom **2**.*
2. Ovisno o opremljenosti stroja, drugo transportno crijevo spojite s paketom crijeva. Pazite na oznake transportnih crijeva.
3. Ovisno o opremljenosti stroja, opskrbu prednjeg spremnika **3** spojite s paketom crijeva.
4. Ovisno o opremljenosti stroja, isključenje dozatora **4** spojite s paketom crijeva.

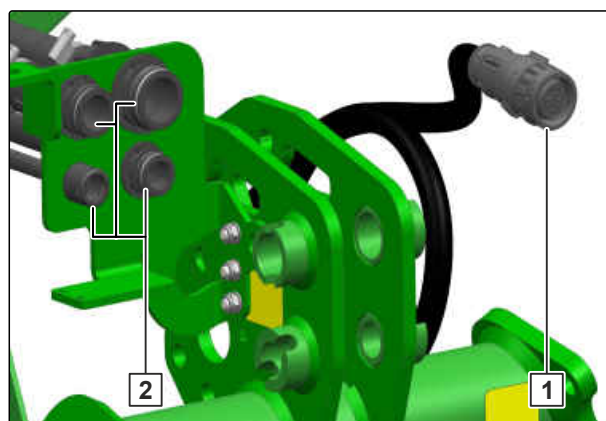


CMS-I-00003124

6.4.3 Priključivanje opskrbnih vodova na prednji spremnik

CMS-T-00010803-A.1

1. Utikač voda ISOBUS-a **1** spojite s prednjim spremnikom.
2. Opskrbne vodove **2** spojite s transportnim crijevima prednjeg spremnika.



CMS-I-00007399

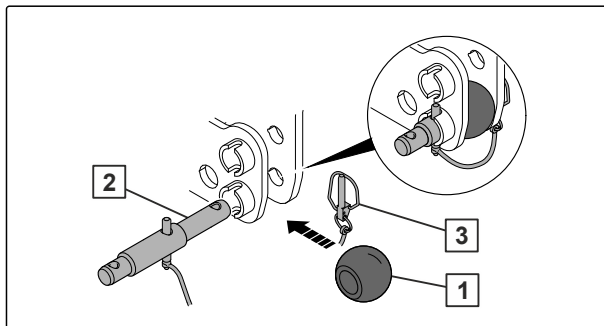
6.4.4 Postavljanje kuglastih čahura donjih poluga

CMS-T-00002085-A.1

6.4.4.1 Postavljanje kuglastih čahura donjih poluga za kategoriju priključka 2

CMS-T-00002089-A.1

1. Stupnjeviti svornjak donje poluge **2** izvana utaknite u prihvate.
2. Stupnjevite svornjake donje poluge opremite kuglastim čahurama **1**.
3. Stupnjevite svornjake donje poluge **2** osigurajte preklopnim osiguračem.

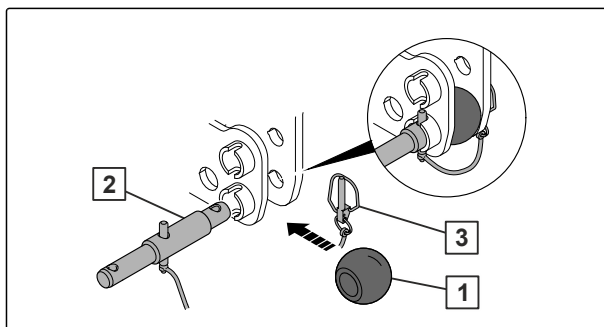


CMS-I-00001885

6.4.4.2 Postavljanje kuglastih čahura donjih poluga za kategoriju priključka 3

CMS-T-00002084-A.1

1. Stupnjeviti svornjak donje poluge **2** izvana utaknite u prihvate.
2. Stupnjevite svornjake donje poluge opremite kuglastim čahurama **1**.
3. Stupnjevite svornjake donje poluge **3** osigurajte preklopnim osiguračem.



CMS-I-00001884

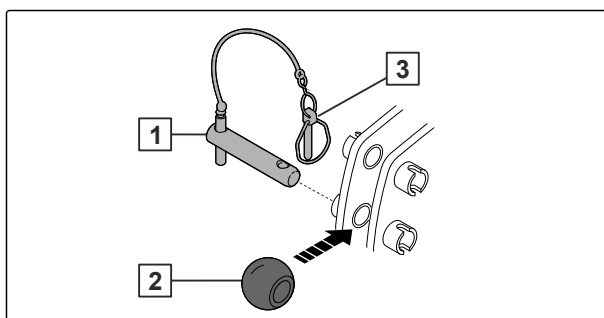
6.4.5 Postavljanje kuglastih čahura za gornju polugu

CMS-T-00002087-A.1

6.4.5.1 Postavljanje kuglaste čahure gornje poluge za kategoriju priključka 2

CMS-T-00002086-A.1

1. Svornjak gornje poluge **1** zajedno s kuglastom čahurom **2** utaknite u donje provrte.
2. Svornjak gornje poluge **1** osigurajte preklopnim osiguračem **3**.

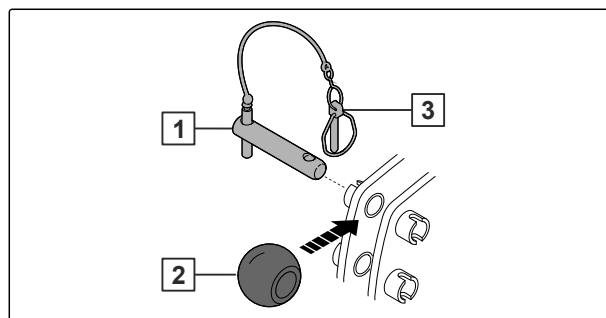


CMS-I-00001871

6.4.5.2 Postavljanje kuglaste čahure gornje poluge za kategoriju priključka 3

CMS-T-00002088-A.1

1. Svornjak gornje poluge **1** zajedno s kuglastom čahurom **2** utaknite u gornje provrte.
2. Svornjak gornje poluge **1** osigurajte preklopnim osiguračem **3**.



CMS-I-00001870

6.4.6 Priključivanje zglobnog vratila

CMS-T-00005462-A.1

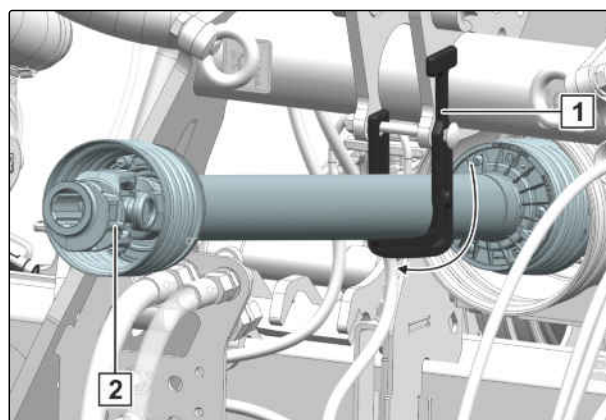


PREDUVJETI

- ☑ Zglobno je vratilo montirano u skladu s proizvođačevim podacima

1. Otvorite držač **1**.
2. Izvlačnu čahuru **2** na strani traktora povucite prema natrag.
3. Zglobno vratilo gurnite na kardansko vratilo traktora.

➔ Izvlačna će se čahura uglaviti.



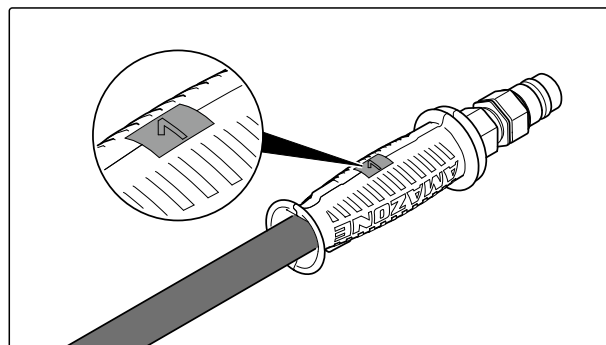
CMS-I-00003956

6.4.7 Priključivanje hidrauličkih vodova

CMS-T-00007883-C.1

Sva hidraulička crijeva opremljena su drškama. Drške imaju oznake u boji s referentnim brojem ili slovom. Oznake su dodijeljene hidrauličkim funkcijama tlačnog voda upravljačkog uređaja traktora. Na stroju su uz oznake zalijepljene folije koje pojašnjavaju odgovarajuće hidrauličke funkcije.

Ovisno o hidrauličkoj funkciji upravljački uređaj traktora upotrebljava se u raznim načinima aktivacije:



CMS-I-00000121

Način aktivacije	Funkcija	Simbol
S uglavljenjem (trajno)	Trajni optok ulja	
Impulsno (na pritisak)	Optok ulja dok se provodi radnja	
Plivajući	Slobodan tok ulja u upravljačkom uređaju traktora	

Oznaka	Funkcija			Upravljački uređaj traktora	
Crvena		Bestlačni povratni tok. Bestlačni povratni tok uvijek mora biti spojen!			maksimalan tlak u vodu manji od 5 bar
		 Hidraulički motor ventilatora	Uključivanje	jednostruko djelovanje	
		 Pritisak raonika	Povećanje Smanjenje		
Zelena		 Balastiranje okvira	Povećanje	dvostruko djelovanje	
			Smanjenje		
Žuta		 Prece 3000/4500	Podizanje	jednostruko djelovanje	
		Crtalo traga			
		 Prece 6000	Sklapanje	dvostruko djelovanje	
		Crtalo traga	Rasklapanje		
Bež		 Puž za punjenje	Uključivanje	jednostruko djelovanje	



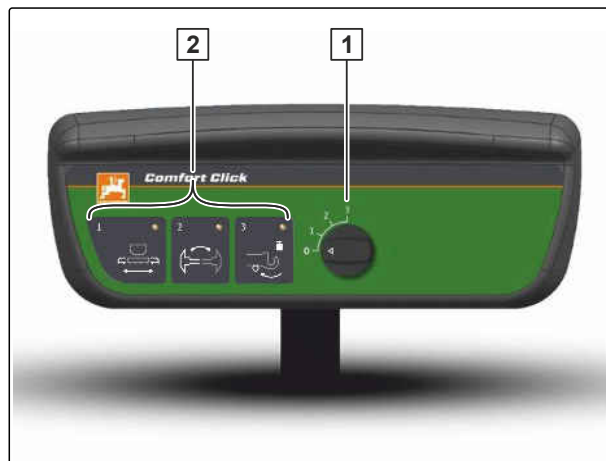
UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda ili čak smrti

Ako su hidraulički vodovi pogrešno priključeni, funkcije hidraulike mogu biti neispravne.

- Pri spajanju hidrauličkih vodova obratite pažnju na obojene oznake na hidrauličkim utikačima.

Ako je na raspolaganju premalo upravljačkih uređaja traktora, pomoću hidraulike Komfort moguće je jednom upravljačkom uređaju traktora dodijeliti više funkcija stroja **2**. Funkcije se odabiru preko softvera stroja ili ComfortClicka **1**.



CMS-I-00001699

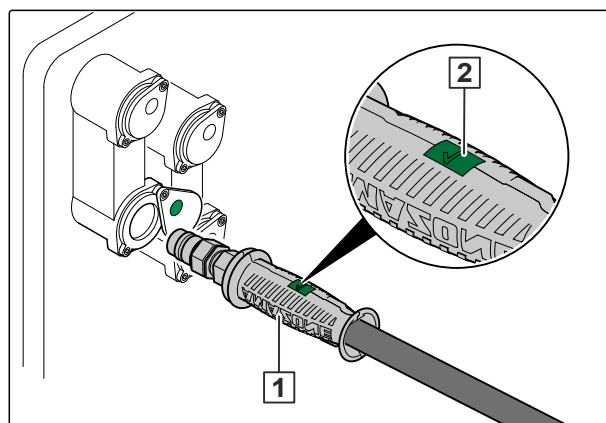
1. Upravljačkim uređajem traktora tlačno rasteretite hidrauliku između traktora i stroja.
2. Očistite hidraulični utikač.



VAŽNO

Oštećenja stroja zbog nedovoljnog povratnog toka hidrauličkog ulja

- ▶ Za bestlačni povratni tok hidrauličkog ulja upotrebljavajte samo vodove dimenzije DN16 ili veće.
- ▶ Odaberite kratke povratne putove.
- ▶ Bestlačni povratni tok hidrauličkog ulja spojite na za to predviđenu spojku.
- ▶ *Ovisno o opremi stroja:*
Vod za ulje koje curi spojite na za to predviđenu spojku.
- ▶ Isporučenu manžetu spojke montirajte na bestlačni povratni tok hidrauličkog ulja.



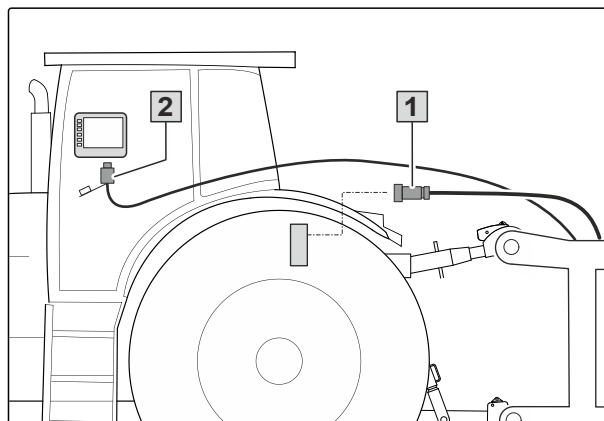
CMS-I-00001045

3. Hidraulični vod "crveni T" kao prvi spojite s odgovarajućom hidrauličnom utičnicom traktora.
 4. Hidraulični vod "crveni 1" spojite s odgovarajućom hidrauličnom utičnicom traktora.
 5. Hidraulička crijeva spojite s hidrauličkim utičnicama traktora **1** u skladu s oznakom **2**.
- ➔ Hidraulički se utikači osjetno blokiraju.
6. Hidraulička crijeva položite s dovoljnom slobodom gibanja i bez mjesta struganja.

6.4.8 Priključivanje ISOBUS-a ili upravljačkog računala

CMS-T-00003611-F.1

1. Utaknite utikač voda ISOBUS-a **1** ili kabel upravljačkog računala **2**.
2. Vod položite s dovoljnom slobodom gibanja i tako da nigdje ne dolazi struganja ili prignječenja.

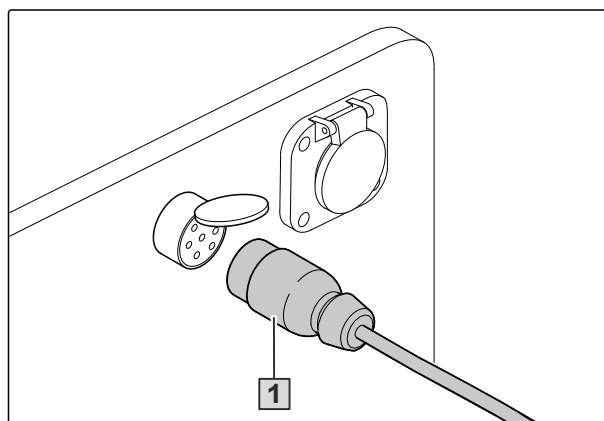


CMS-I-00006891

6.4.9 Priključivanje naponskog napajanja

CMS-T-00001399-G.1

1. Utaknite utikače **1** za naponsko napajanje.
2. Kabel za naponsko napajanje položite s dovoljnom slobodom gibanja tako da nigdje ne dolazi struganja ili prignječenja.
3. Provjerite radi li rasvjeta na stroju.



CMS-I-00001048

6.4.10 Priključivanje priključka na trotočje

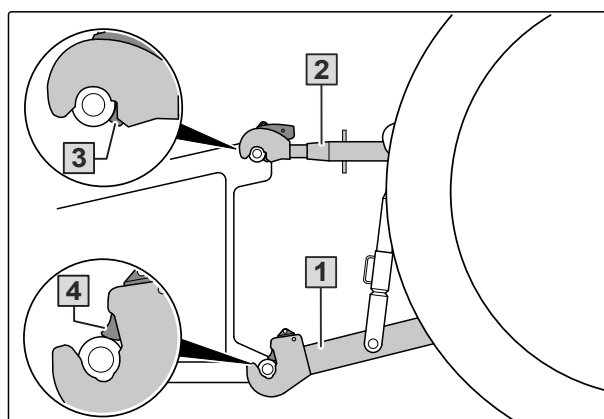
CMS-T-00007518-C.1

1. Donje poluge traktora **1** namjestite na istu visinu.
2. S traktorskog sjedala priključite donje poluge **1**.



VAŽNO Sudar balasta okvira s traktorskim gumama

- Uvjerite se da je balast okvira tijekom rada uvijek dovoljno udaljen od traktorskih guma.



CMS-I-00001225



NAPOMENA

Za optimalno djelovanje balasta okvira gornja poluga na traktoru mora biti montirana na najvišu točku gornje poluge.

3. Priključite gornju polugu **2**.
4. Provjerite jesu li prihvatne kuke gornje poluge **3** i prihvatne kuke donjih poluga **4** ispravno blokirane.



UPOZORENJE

Aktivira se neočekivana hidraulička funkcija

- *Prije nego što aktivirate upravljački uređaj traktora, provjerite odabranu hidrauličku funkciju komforne hidraulike.*

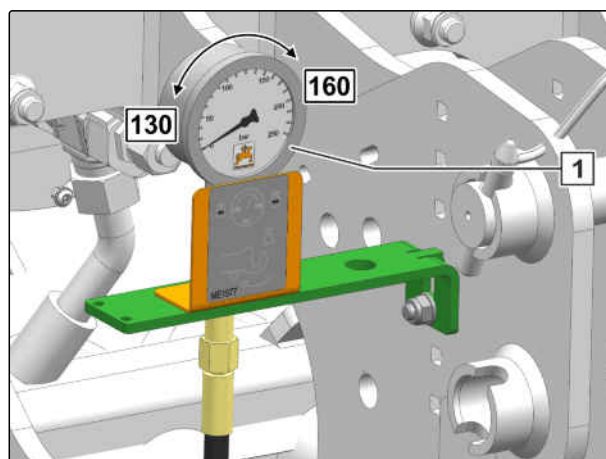
5. Stroj spustite na tlo.
6. *Za povećanje balasta na okviru:*
Aktivirajte upravljački uređaj traktora "zeleno 1" i namjestite tlak od 160 bar.

➔ Manometar **1** prikazuje namješteni tlak.

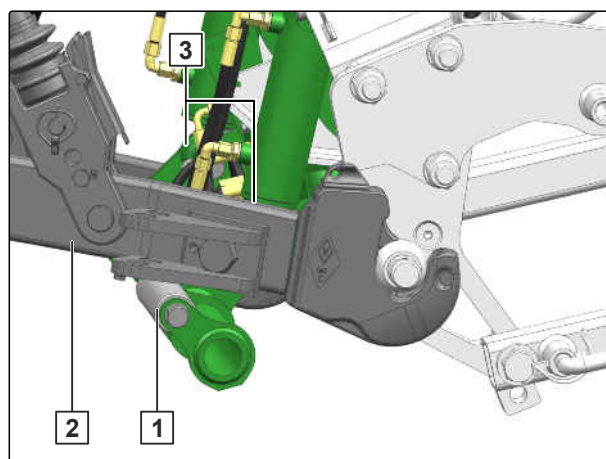
Balast okvira **1** naliježe na donje poluge **2**.

7. Stroj polako podignite i postavite u radni položaj.

➔ Klipnjače **3** ni u jednom radnom stanju ne smiju dosegnuti krajnji položaj.



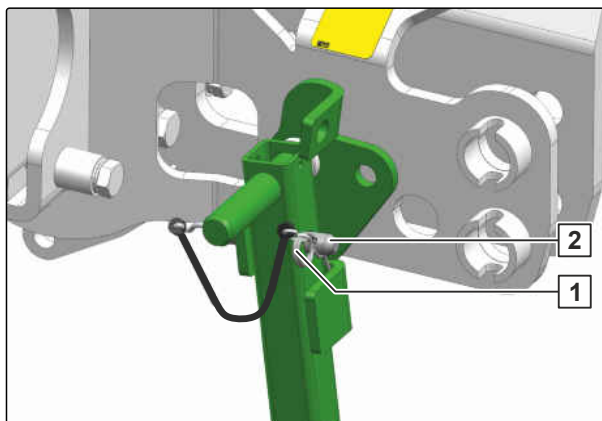
CMS-I-00004101



CMS-I-00009250

6.4.11 Podizanje potpornih nogu

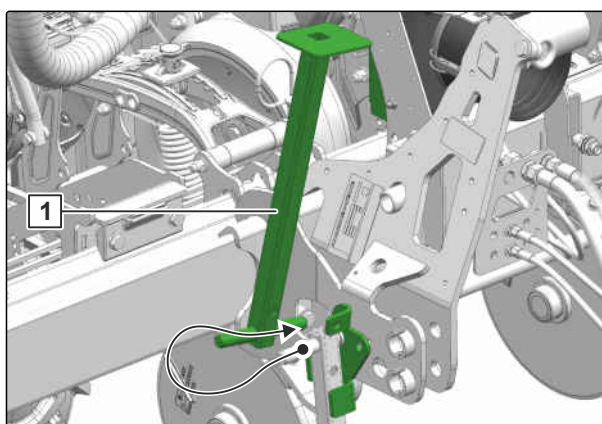
1. *Kako biste rasteretili potporne noge,*
Podignite stroj.
2. Povucite opružni utikač **1**.
3. Čvrsto držite potpornu nogu.
4. Uklonite svornjak **2**.



CMS-T-00001838-A.1

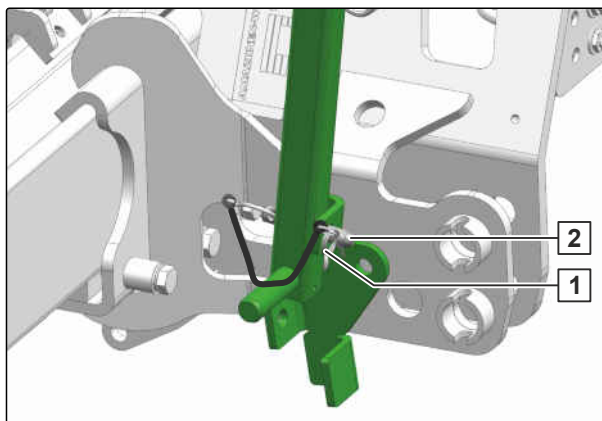
CMS-I-00002003

5. Potpornu nogu **1** izvadite iz položaja za odlaganje.
6. Potpornu nogu postavite u parkirni položaj.



CMS-I-00002001

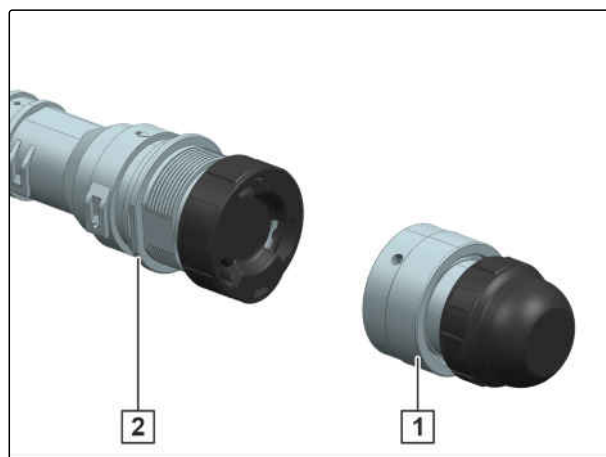
7. Potpornu nogu osigurajte svornjakom **2**.
8. Svornjak osigurajte opružnim utikačem **1**.
9. Kod druge potporne noge ponovite postupak.



CMS-I-00002002

6.4.12 Uporaba bez prednjeg spremnika

- ▶ *Ako se stroj mora upotrijebiti bez prednjeg spremnika,*
montirajte završni otpornik **1** na signalni kabel **2** za prednji spremnik.



CMS-T-00008281-A.1

CMS-I-00005657

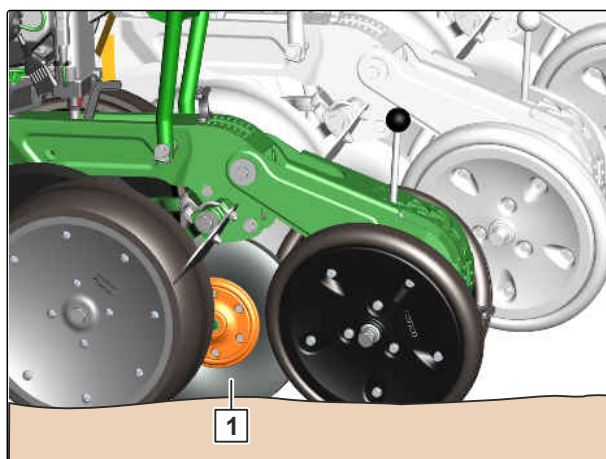
6.5 Priprema stroja za primjenu

CMS-T-00003813-I.1

6.5.1 Vodoravno poravnanje stroja

Za precizno polaganje sjemena stroj mora biti poravnat vodoravno. Zahvatni kotačić **1** još se može rukom vrtjeti u oblikovanoj brazdi, ali se ne savija u stranu.

- ▶ Gornju polugu postavite na željenu duljinu.



CMS-T-00014683-A.1

CMS-I-00007970

6.5.2 Prilagodba senzora radnog položaja

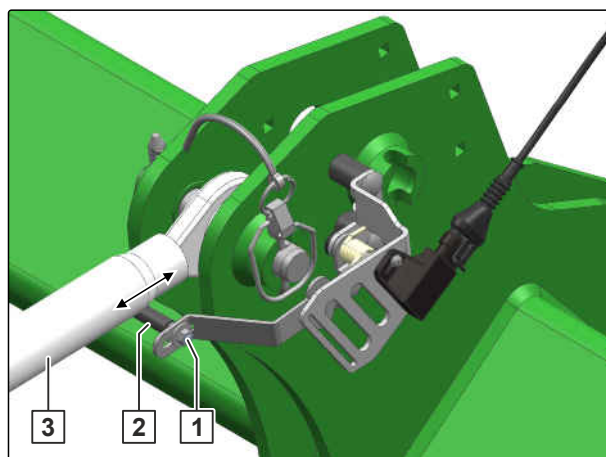
CMS-T-00003625-E.1

Senzor radnog položaja nadzire položaj stroja u hidrauličnoj trozgloбноj poteznici i uklapa dozirne pogone. Moguće je namještati duljinu poluge.

1. Otpustite maticu **1**.
2. Polugu **2** postavite na ravnu dosjednu površinu na gornjoj poluzi **3**.
3. Pritegnite maticu.
4. *Kako biste osigurali da senzor radnog položaja naliježe na ravnu površinu, Potpuno podignite i spustite stroj.*
5. *Za konfiguriranje senzora radnog položaja vidi upute za uporabu softvera ISOBUS "Konfiguriranje senzora radnog položaja".*

ili

vidi upute za uporabu "Upravljačko računalo".



CMS-I-00002608

6.5.3 Punjenje spremnika za sjeme

CMS-T-00001914-D.1



PREDUVJETI

- ✓ Stroj je priključen na traktor
- ✓ Traktor i stroj su osigurani
- ✓ U sjemenu i spremniku za sjeme nema stranih tijela
- ✓ Sjeme je suho i ne lijepi se

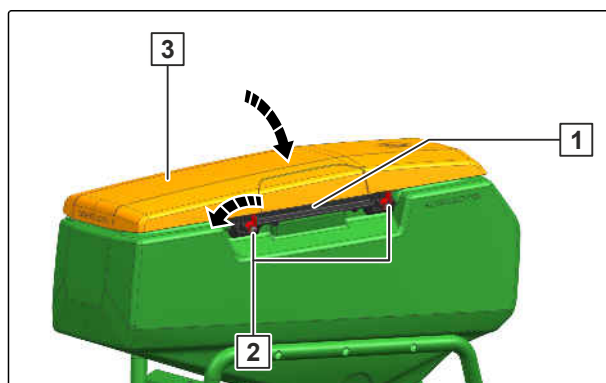


VAŽNO

Oštećenja na poklopcu spremnika uslijed hodanja po njemu

Ako se poklopac spremnika ošteti, spremnik nije nepropustan. Doziranje će biti neispravno.

- Nemojte hodati po poklopcu spremnika.



CMS-I-00001886

1. Otvorite osigurač **2**.
2. *Za rasterećenje zapora:*
Poklopac spremnika **3** pritisnite prema dolje.
3. Deblokirajte zatvarač **1**.
4. Potpuno otvorite poklopac spremnika **1**.

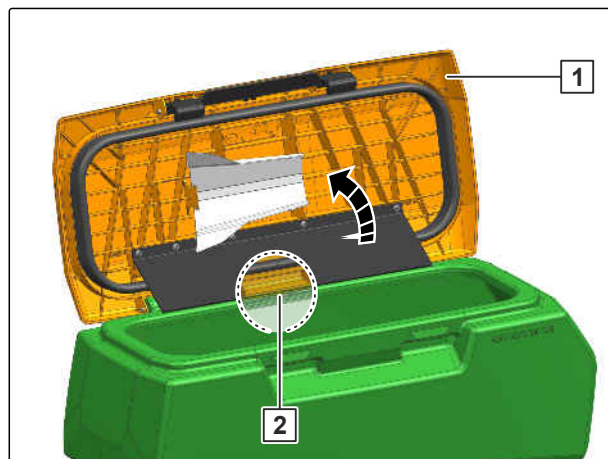
➔ Osigurač poklopca **2** se ugavljuje.



UPOZORENJE Opasnost od nagrizanja prahom močila

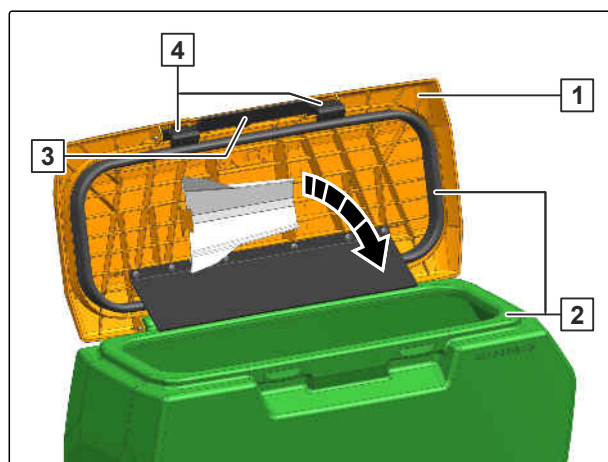
- Prije rada s tvarima opasnim po zdravlje obucite zaštitnu odjeću koju preporučuje proizvođač.

5. Napunite spremnik za sjeme.



CMS-I-00001887

6. Očistite brtvu poklopca i površinu brtve **2**.
 7. Zatvorite poklopac spremnika **1**.
- ➔ Zapor **3** će se blokirati.
8. Zatvorite osigurač **4**.



CMS-I-00001889

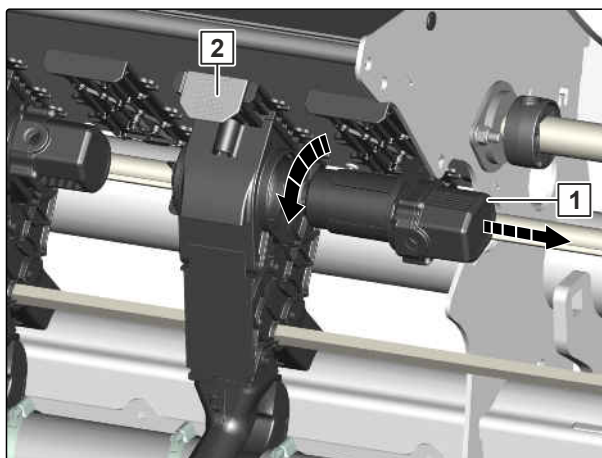
6.5.4 Priprema spremnika gnojiva za primjenu

CMS-T-00001910-G.1

6.5.4.1 Zamjena dozirnog kotača

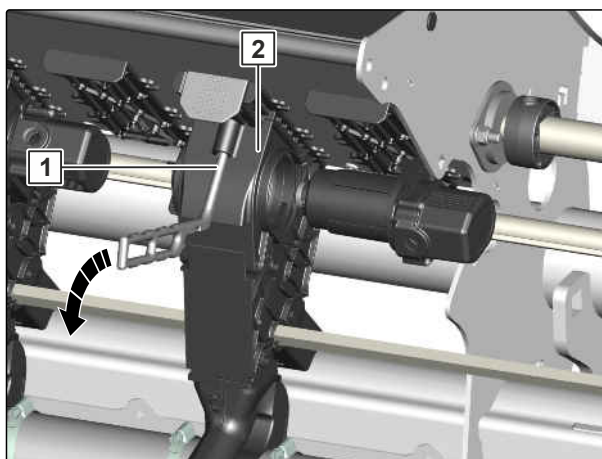
CMS-T-00014322-A.1

1. Zasun za zatvaranje **2** postavite u donji položaj.
2. Pogonsku jedinicu **1** vrtite suprotno od smjera kazaljke na satu.
3. Pogonsku jedinicu izvucite iz kućišta dozatora.



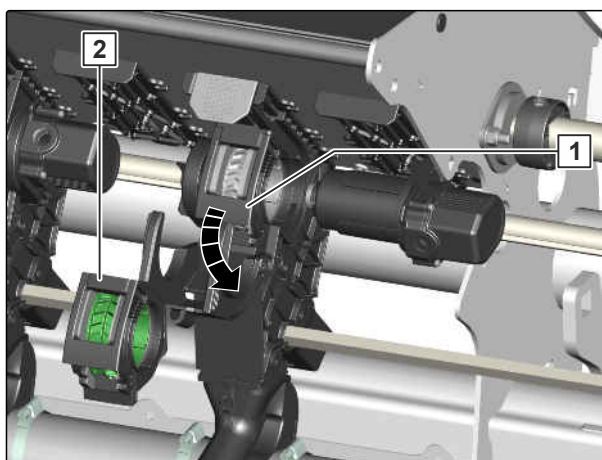
CMS-I-00009080

4. Alat za deblokadu **1** utaknite u poklopac dozatora **2**.
5. Deblokirajte poklopac dozatora.
6. Otvorite poklopac dozatora.



CMS-I-00009079

7. Kavez valjka **1** s dozirnim valjkom izvadite iz kućišta dozatora.

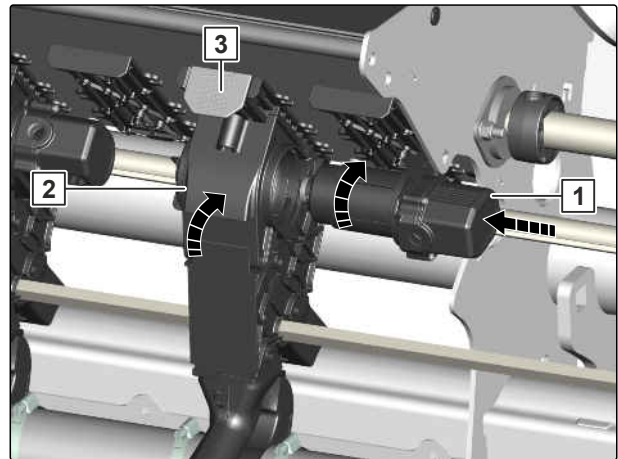


CMS-I-00009078

Dozirni kotač	Boja	Primjene	Količina posipanja
Dozirni kotač 4 cm ³	narandžasta	Insekticid	5 kg/ha do 20 kg/ha
Dozirni kotač 3 cm ³	srebrnosiva	Pužomor	2 kg/ha do 10 kg/ha
Dozirni kotač 12 cm ³	zelena	Mikrognojivo	10 kg/ha do 35 kg/ha

Dozirni kotač	Boja	Primjene	Količina posipanja
Dozirni kotač 100 cm ³	zeleni	Gnojivo	50 kg/ha do 250 kg/ha

8. Željeni dozirni valjak **2** postavite u kućište dozatora.
 9. Zatvorite poklopac dozatora **2**.
- ➔ Blokada će se ugoviti.
10. Pogonsku jedinicu **1** stavite u dozirni valjak.
 11. Pogonsku jedinicu vrtite u smjeru kazaljke na satu.
 12. Zasun za zatvaranje **3** postavite u gornji položaj.



CMS-I-00009077

6.5.4.2 Punjenje spremnika gnojiva preko utovarne platforme

CMS-T-00001911-E.1



NAPOMENA

Zaštitna i funkcijska rešetka u spremniku gnojiva su zatvorene. Samo zatvorena zaštitna i funkcijska rešetka sprječava da grudice gnojiva i/ili strana tijela dospiju u spremnik gnojiva i začepi doziranje.



PREDUVJETI

- ☑ Stroj je priključen na traktor
- ☑ Traktor i stroj osigurani
- ☑ Transportno vozilo sa zalihom gnojiva stoji na ravnoj površini

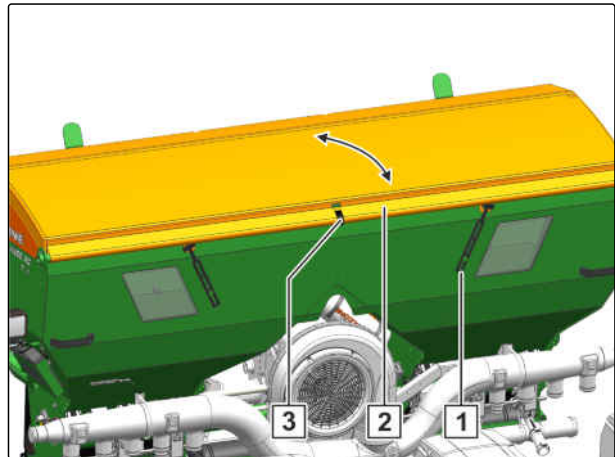
1. Tijekom noćnih radova uključite unutarnju rasvjetu spremnika gnojiva.

2. *Ovisno o opremi stroja:*
Po stubama se popnite na utovarnu platformu

ili

Rasklopite ljestve i po stubama se popnite na utovarnu platformu.

3. Otvorite gumene omče **1**.
4. Otvorite ceradu spremnika gnojiva **2**.
5. Iz spremnika gnojiva uklonite ostatke ili strana tijela.
6. Napunite spremnik gnojiva.
7. Ceradu spremnika gnojiva zatvorite vučnim užetom **3**.
8. Ceradu spremnika gnojiva osigurajte gumenim omčama.
9. Sklopite ljestve.



CMS-I-00001892

6.5.4.3 Punjenje spremnika gnojiva s pužem za punjenje

CMS-T-00001912-D.1



NAPOMENA

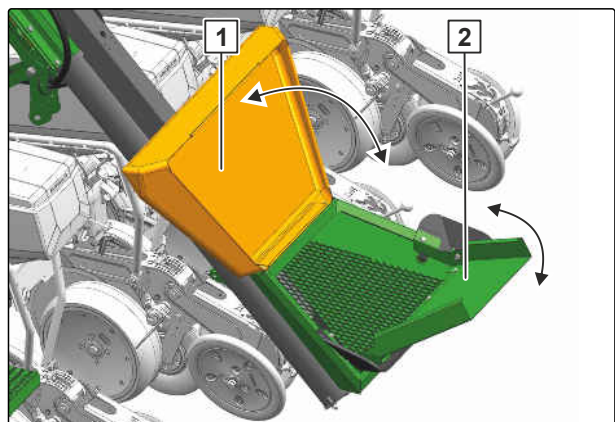
Zaštitna i funkcijska rešetka u spremniku gnojiva su zatvorene. Samo zatvorena zaštitna i funkcijska rešetka sprječava da grudice gnojiva i/ili strana tijela dopiju u spremnik gnojiva i začepi doziranje.



PREDUVJETI

- ✓ Stroj priključen na traktor
- ✓ Traktor i stroj osigurani
- ✓ Transportno vozilo sa zalihom gnojiva stoji na ravnoj površini

1. Tijekom noćnih radova uključite unutarnju rasvjetu spremnika gnojiva.
2. Otvorite ceradu **1** na lijevku za punjenje.
3. Kosinu za punjenje **2** zakrenite prema van.
4. Iz lijevka za punjenje uklonite ostatke ili strana tijela.
5. *Za aktivaciju opskrbe transportnog puža uljem:* Uključite upravljački uređaj traktora "bež" s 32 l/min.



CMS-I-00001894

6. Na zapornoj slavini **1** polako uključite pogon puža za punjenje.

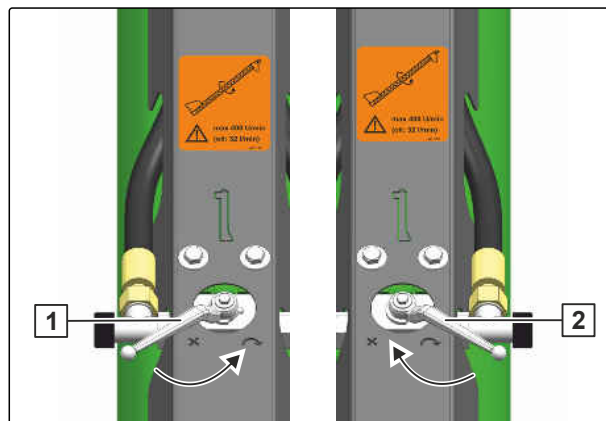
7. Lijevak za punjenje puža za punjenje napunite materijalom za posipanje.

➔ Povećava se razina napunjenosti u spremniku gnojiva.



NAPOMENA

Maksimalni učinak punjenja postiže se, kada se iznad transportnog puža stvori nasuti stožac. Ako je moguće, pustite da gnojivo ulazi izravno u lijevak za punjenje.



CMS-I-00001895

8. Preko kontrolnog prozora nadzirite razinu napunjenosti.

9. *Ako se razina napunjenosti poveća iznad ruba kontrolnog prozora:*

Kuglastom slavinom **2** smanjite punjenje lijevka za punjenje i broj okretaja puža za punjenje.

10. *Kad je spremnik gnojiva napunjen:*

Zaustavite punjenje lijevka za punjenje.

11. Pustite da transportni puž radi sve dok se ne isprazni.

12. Zapornom slavinom polako isključite pogon puža za punjenje.

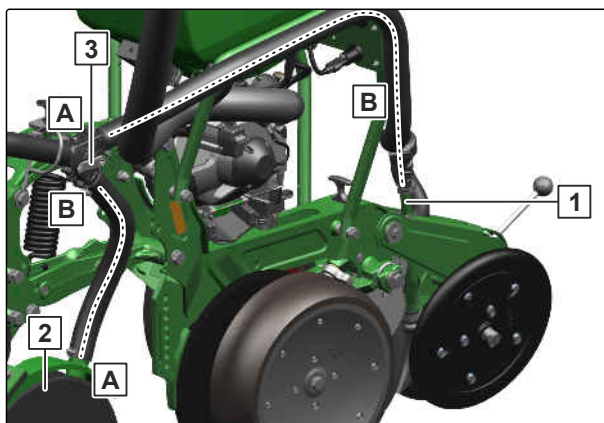
13. Isključite upravljački uređaj traktora.

14. Lijevak za punjenje zakrenite prema unutra.

15. Zatvorite ceradu na lijevku za punjenje.

6.5.4.4 Namještanje točke primjene gnojiva

Ovisno o opremi stroja, moguće je prebaciti točku primjene gnojiva. Skretnicom **3** prebacuje se između raonika za gnojivo **2** ili polaganja u gredicu za sijanje **1**.

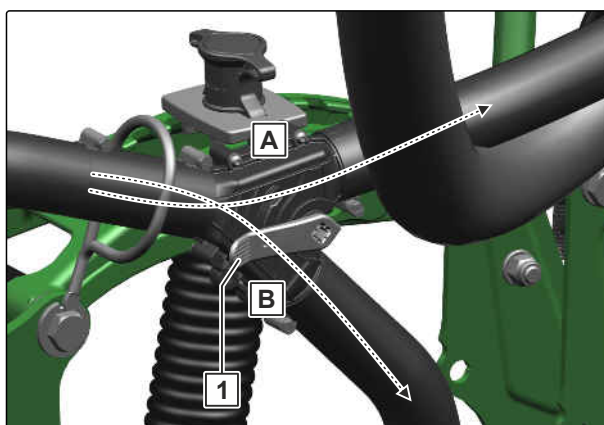


CMS-T-00010605-D.1

CMS-I-00007256

- Za odabir točke primjene gnojiva:
Polugu **1** postavite u željeni položaj.

➔ Poluga će se osjetno uglaviti.



CMS-I-00007258

6.5.4.5 Namještanje puža za punjenje

CMS-T-00002217-D.1



PREDUVJETI

- ✓ Stroj nije priključen na traktor
- ✓ Stroj je propisno parkiran

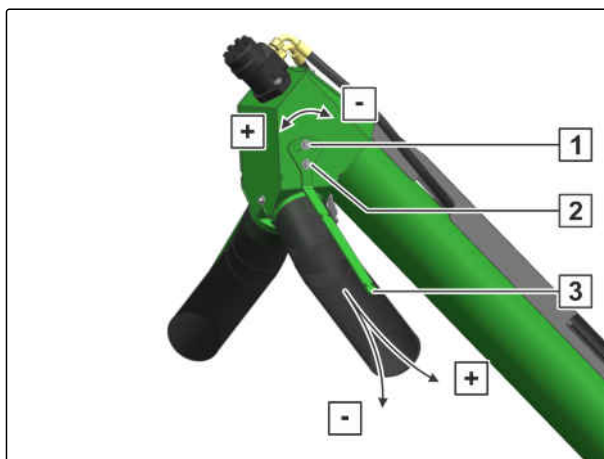


OPREZ

Opasnost od spoticanja zbog otežana pristupa

- Za siguran pristup upotrijebite ljestve s platformom.

1. Spremnik za gnojivo puni se neravnomjerno u smjeru vožnje.
Otpustite vijak **2**.
2. Otpustite i uklonite vijak **1**.
3. Otvor postavite u željeni položaj.



CMS-I-00002029

4. Postavite i pritegnite vijak **1**.

5. Pritegnite vijak **2**.



OPREZ

Opasnost od spoticanja zbog otežana pristupa

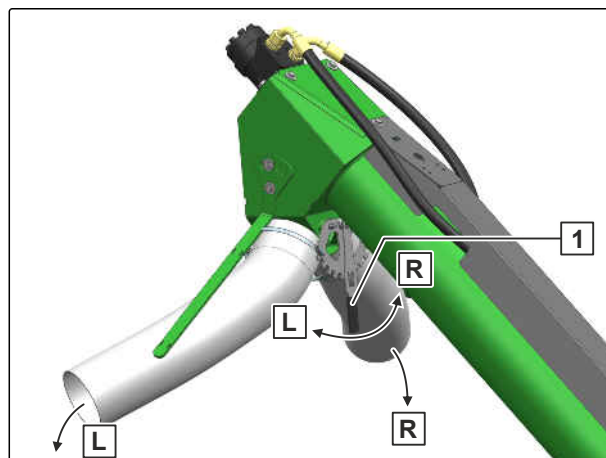
► Za siguran pristup upotrijebite ljestve s platformom.

6. Spremnik za gnojivo puni se neravnomjerno poprečno u odnosu na smjer vožnje.
Deblokirajte polugu za namještanje **1**.

7. Polugu za namještanje postavite u željeni položaj.

➔ Otvor se zatvara u krajnjem položaju.

8. Poluga za namještanje mora blokirati u rasteru za namještanje.



CMS-I-00002030

6.5.5 Priprema FertiSpota za primjenu

CMS-T-00014356-A.1

6.5.5.1 Zamjena rotora

CMS-T-00014360-A.1

Ovisno o željenoj brzini vožnje i količini posipanja potreban je jednostruki rotor, dvostruki rotor ili trakasto polaganje.

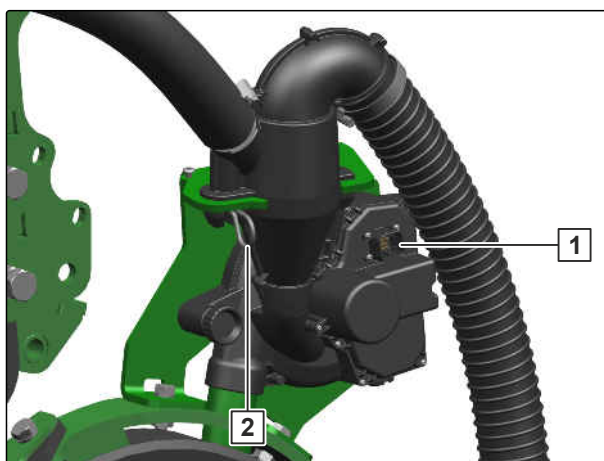
Jednostruki rotor						
Količina posipanja	Širina reda					
	45 cm	50 cm	60 cm	70 cm	75 cm	80 cm
60.000 Körner/ha do 100.000 Körner/ha	do 15 km/h	do 15 km/h	do 15 km/h	do 15 km/h	do 15 km/h	do 14 km/h
> 100000 Körner/ha do 120.000 Körner/ha	do 15 km/h	do 15 km/h	do 15 km/h	do 13 km/h	do 13 km/h	do 11 km/h
> 120000 Körner/ha do 150.000 Körner/ha	do 15 km/h	do 15 km/h	do 12 km/h	do 12 km/h	do 10 km/h	do 9 km/h
> 150000 Körner/ha	Potrebno prebacivanje na dvostruki rotor.					

Dvostruki rotor						
Količina posipanja	Širina reda					
	45 cm	50 cm	60 cm	70 cm	75 cm	80 cm
60.000 Körner/ha do 100.000 Körner/ha	10 km/h do 15 km/h	9 km/h do 15 km/h	8 km/h do 15 km/h	7 km/h do 15 km/h	7 km/h do 15 km/h	6 km/h do 15 km/h
> 100000 Körner/ha do 120.000 Körner/ha	7 km/h do 15 km/h	6 km/h do 15 km/h	5 km/h do 15 km/h	5 km/h do 15 km/h	do 15 km/h	do 15 km/h
> 120000 Körner/ha do 150.000 Körner/ha	do 15 km/h	do 15 km/h	do 15 km/h	do 15 km/h	do 15 km/h	do 15 km/h
> 150000 Körner/ha do 300.000 Körner/ha	do 15 km/h	do 15 km/h	do 12 km/h	do 10 km/h	do 10 km/h	do 9 km/h
> 300000 Körner/ha do 380.000 Körner/ha	do 13 km/h	do 12 km/h	do 10 km/h	do 8 km/h	do 8 km/h	do 7 km/h
> 380000 Körner/ha do 500.000 Körner/ha	do 10 km/h	do 9 km/h	do 7 km/h	do 6 km/h	Potrebno prebacivanje na trakasto polaganje.	



RAD U RADIONICI

1. Električno napajanje odvojite od kućišta dozatora **1**.
2. Demontirajte rascjepku **2**.

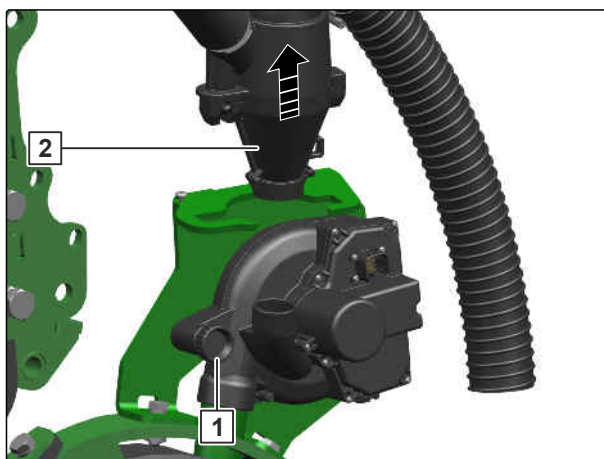


CMS-I-00009105



RAD U RADIONICI

3. Demontirajte zračni separator **2**.
4. Otpustite narovašenu maticu **1**.

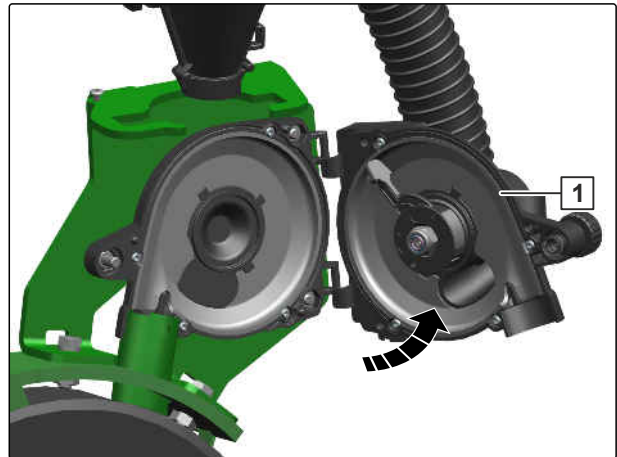


CMS-I-00009104



RAD U RADIONICI

5. Otvorite poklopac **1** kućišta dozatora.



CMS-I-00009103



RAD U RADIONICI

6. Demontirajte maticu **3**.



NAPOMENA

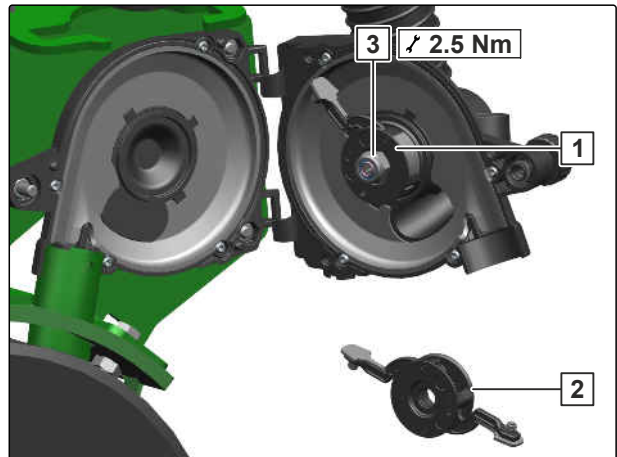
Obratite pažnju na smjer vrtnje rotora.

7. Montirajte željeni rotor.

ili

*Za prebacivanje na trakasto polaganje:
vidi stranicu 77.*

8. Montirajte maticu.

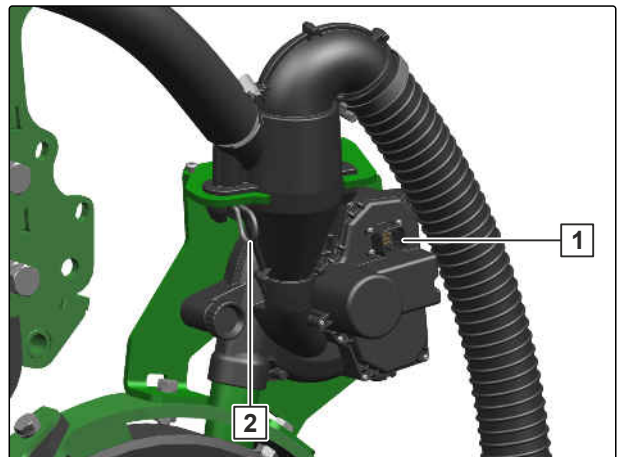


CMS-I-00009106

6.5.5.2 Prebacivanje FertiSpota na trakasto polaganje

CMS-T-00014361-A.1

1. Električno napajanje odvojite od kućišta dozatora **1**.
2. Demontirajte rascjepku **2**.

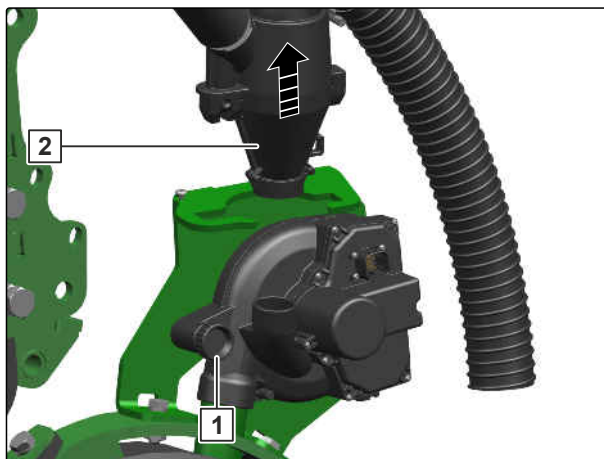


CMS-I-00009105

6 | Priprema stroja

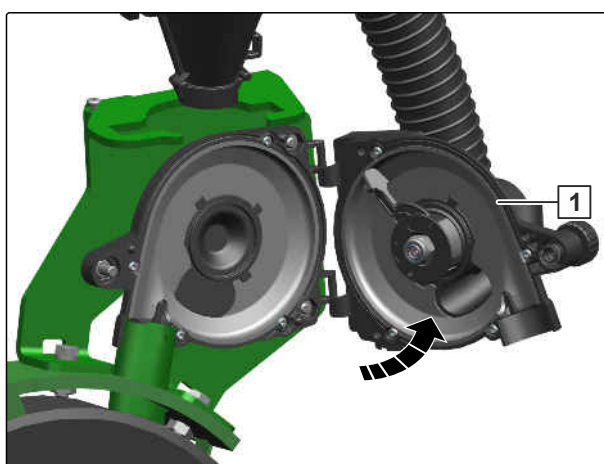
Priprema stroja za primjenu

3. Demontirajte zračni separator **2**.
4. Otpustite narovašenu maticu **1**.



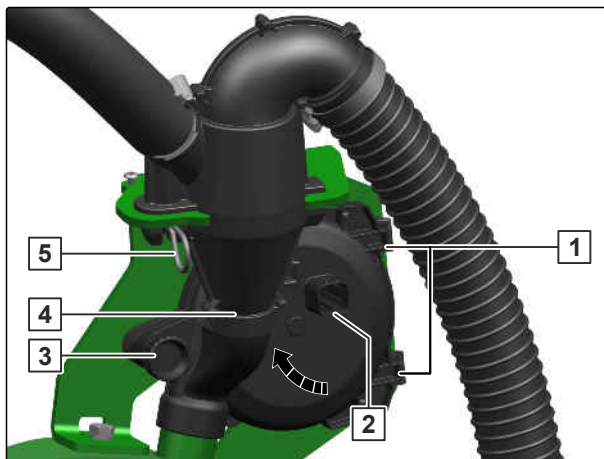
CMS-I-00009104

5. Otvorite poklopac **1** kućišta dozatora.



CMS-I-00009103

6. Montirajte poklopac **1** za trakasto polaganje.
7. Montirajte narovašenu maticu **3**.
8. Montirajte zračni separator **4**.
9. Montirajte rascjepku **5**.
10. *Za zaštitu električnog napajanja od vlage:*
Montirajte utikač na poklopcu za trakasto polaganje **2**.



CMS-I-00009314

6.5.6 Priprema rasipača mikrogranulata za primjenu

CMS-T-00003596-H.1

6.5.6.1 Punjenje spremnika mikrogranulata

CMS-T-00003595-E.1



PREDUVJETI

- ✓ Mikrogranulat bez stranih tijela
- ✓ Mikrogranulat je suh i ne lijepi se



VAŽNO

Oštećenja na poklopcu spremnika uslijed hodanja po njemu

Ako se poklopac spremnika ošteti, spremnik nije nepropustan. Doziranje će biti neispravno.

- Nemojte hodati po poklopcu spremnika.

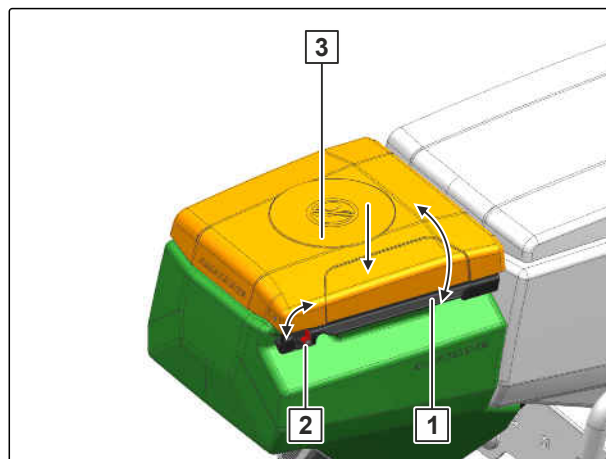
1. Otvorite osigurače **2**.
2. Poklopac spremnika **3** pritisnite prema dolje.
3. Deblokirajte zatvarač **1**.
4. Otvorite poklopac spremnika **1**.



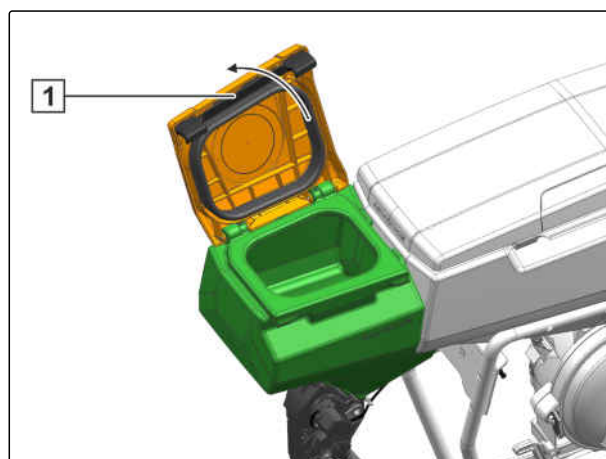
UPOZORENJE Opasnost od nagrizanja prahom močila

- Prije rada s tvarima opasnim po zdravlje obucite zaštitnu odjeću koju preporučuje proizvođač.

5. Napunite spremnik mikrogranulata.



CMS-I-00002595

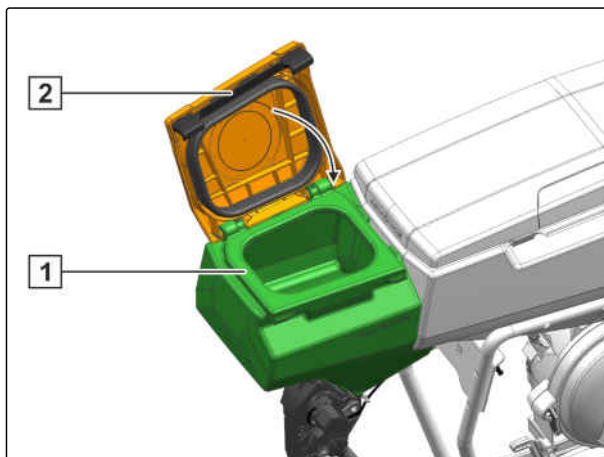


CMS-I-00002598

6 | Priprema stroja

Priprema stroja za primjenu

6. Očistite brtvu poklopca i površinu brtve **1**.
7. zatvorite poklopac spremnika.
- ➔ Zapor **2** će se blokirati.
8. Zatvorite osigurač.



CMS-I-00002596

6.5.6.2 Zamjena dozirnog kotača

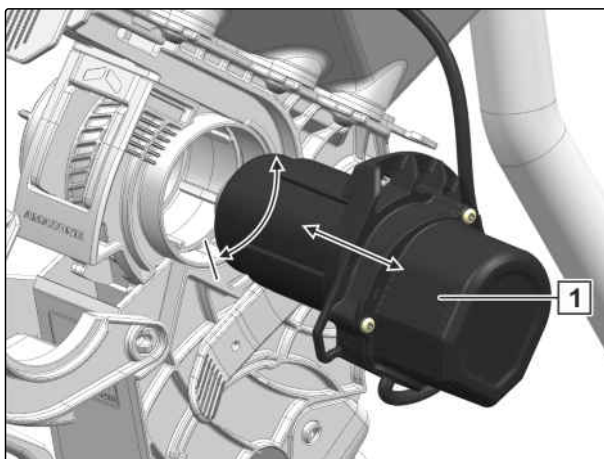
CMS-T-00003598-E.1

1. Zasun za zatvaranje **1** postavite u donji položaj.



CMS-I-00002586

2. Pogonsku jedinicu **1** vrtite suprotno od smjera kazaljke na satu.
3. Pogonsku jedinicu izvucite iz kućišta dozatora.



CMS-I-00002585

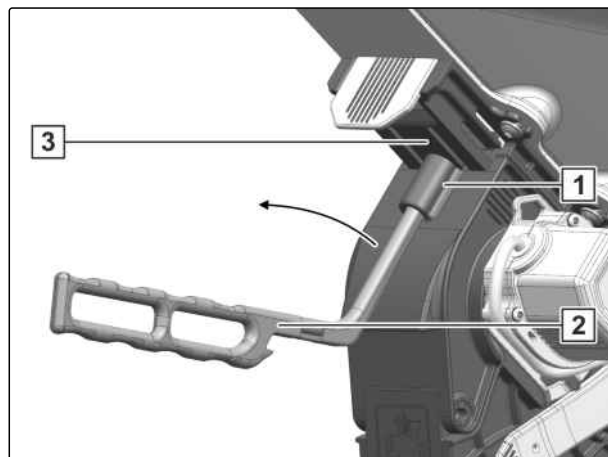
4. Alat za deblokadu **2** utaknite u poklopac dozatora **1**.

5. Deblokirajte poklopac dozatora na kućištu dozatora **3**.



UPOZORENJE Opasnost od nagrizanja prahom močila

- Prije rada s tvarima opasnim po zdravlje obucite zaštitnu odjeću koju preporučuje proizvođač.

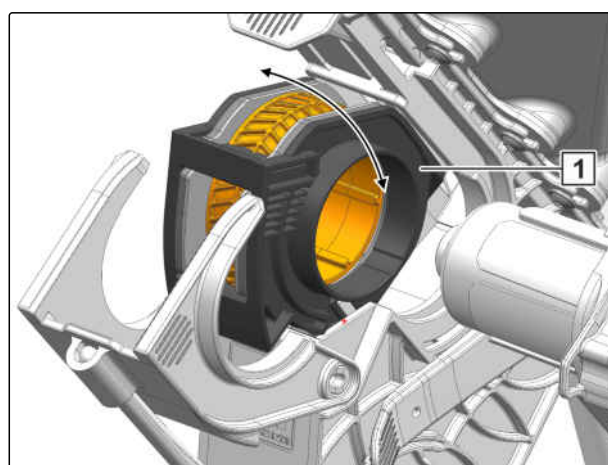


CMS-I-00002582

6. Otvorite poklopac dozatora.

7. Dozirni valjak **1** izvadite iz kućišta dozatora.

Dozirni kotač	Boja	Primjene	Količina posipanja
Dozirni kotač 4 cm ³	narančasta	Insekticid	5 kg/ha do 20 kg/ha
Dozirni kotač 3 cm ³	srebrnosiva	Pužomor	2 kg/ha do 10 kg/ha
Dozirni kotač 12 cm ³	zelena	Mikrognjivo	10 kg/ha do 35 kg/ha



CMS-I-00002584

8. Željeni dozirni valjak postavite u kućište dozatora.

9. Zatvorite poklopac dozatora.

➔ Blokada će se uglaviti.

10. Zasun za zatvaranje postavite u gornji položaj.

11. Pogonsku jedinicu **1** stavite u dozirni valjak.

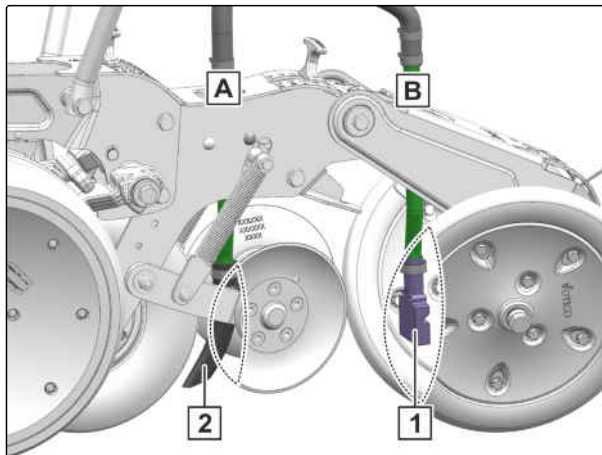
12. Pogonsku jedinicu vrtite u smjeru kazaljke na satu.

6.5.6.3 Promjena točke primjene

CMS-T-00003633-D.1

Raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla sa zaglađivačem

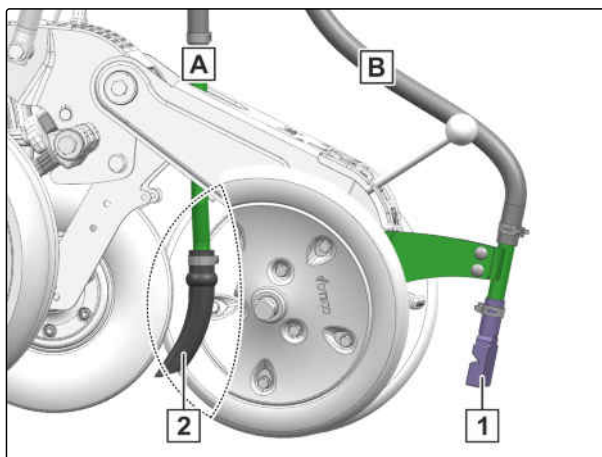
- 1 Posipanje u brazdu za sijanje koja se zatvara, po izboru sa ciljanim izbacivanjem ili difuzorom.
- 2 Posipanje u brazdu za sijanje, po izboru sa ciljanim izbacivanjem ili difuzorom.



CMS-I-00002579

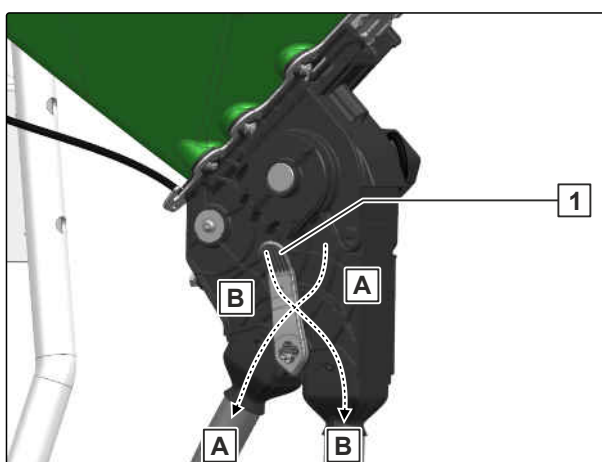
Raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla bez zaglađivača

- 1 Posipanje na zatvorenu brazdu difuzorom.
- 2 Posipanje u brazdu za sijanje, po izboru sa ciljanim izbacivanjem ili difuzorom.



CMS-I-00002578

- Za aktivaciju otvora koji je prikladan za primjenu zaklopku za prebacivanje 1 postavite u željeni položaj.



CMS-I-00002580

6.5.6.4 Namještanje kuta difuzora

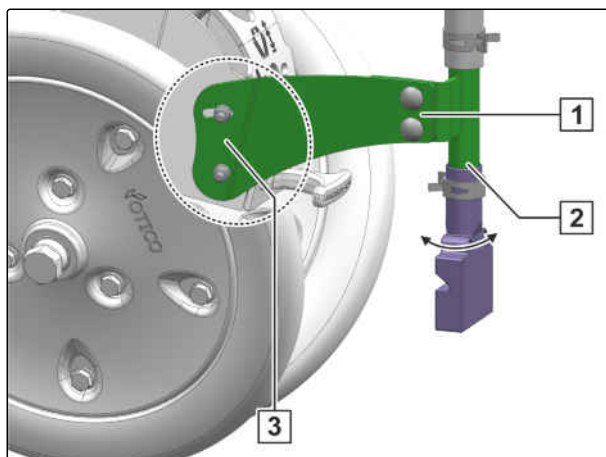
CMS-T-00003884-C.1

1. Otpustite vijke **1**.
2. Difuzor **2** postavite u željeni položaj.

ili

Ako nije moguće namjestiti željeni položaj,
Otpustite vijke **3**.

3. Difuzor postavite u željeni položaj.
4. Pritegnite vijke.



CMS-I-00002837

6.5.7 Određivanje postavki sjemena

CMS-T-00007715-D.1

Sjeme		Pojedinačno doziranje sjemena						Raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla			
Vrsta	Težina tisuću zrna	Provrti	Ø provrta	Boja	Zasun za zatvaranje	Tlak zraka	Blokada punjenja	Ø optičkog davača	Ø odlaznog kanala	Ø kalupa za brazde	Kotač za pritiskanje sjemena
Repica	Maksimalna radna brzina 10 km/h.										
	< 4,5 g	120	1 mm	Svjetlosiva	B/C	35 mbar ± 5 mbar	Narančasta	16 mm	16 mm	12 mm	20 mm
	4,5 g do 7 g	120	1,3 mm	Antracit siva	B/C			16 mm	16 mm	12 mm	20 mm
	> 7 g	120	1,6 mm	Crna	B/C			16 mm	16 mm	12 mm	20 mm
Sirak	25 g do 45 g	80	2,5 mm	Bordo	B/C	35 mbar ± 5 mbar	Narančasta	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm

Sjeme		Pojedinačno doziranje sjemena							Raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla		
Vrsta	Težina tisuću zrna	Provrti	Ø provrta	Boja	Zasun za zatvaranje	Tlak zraka	Blokada punjenja	Ø optičkog davača	Ø odlaznog kanala	Ø kalupa za brazde	Kotač za pritiskanje sjemena
Šećerna repica	- Srebrnosiva pločica za pojedinačno doziranje: maksimalna radna brzina 8 km/h. - Ljubičasta pločica za pojedinačno doziranje: maksimalna radna brzina 12 km/h. Moguća su odstupanja u uzdužnoj raspodjeli. 45 cm ili 50 cm širina reda s maks. 50 Körner/m². - Ovisno o sjemenu, stvarna količina posipanja može znatno odstupati od zadane količine.										
	Soja	120 g do 265 g	80	4 mm	Srebrnosiva	D/E	45 mbar ± 5 mbar	Zelena	16 mm	16 mm	16 mm
		120 g do 265 g	120	4 mm	Ljubičasta	D/E			20 mm	20 mm na 16 mm	16 mm
	Bob		55	6 mm	Crvena	G/H	45 mbar ± 5 mbar	Zelena	20 mm	20 mm	16 mm
									16 mm	16 mm	16 mm
	Kukuruz	< 220 g	42	4,5 mm	Bež	E/F/G	45 mbar ± 5 mbar	Zelena	16 mm	16 mm	16 mm
		220 g do 300 g	42	5 mm	Zelena	E/F/G			16 mm	16 mm	16 mm
		> 300 g	42	5,5 mm	Ljubičasta	E/F/G			16 mm	16 mm	16 mm
		34		2,2 mm	Plava	B/C	35 mbar ± 5 mbar	Narančasta	16 mm	16 mm	12 mm
											20 mm

Sjeme		Pojedinačno doziranje sjemena							Raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla		
Vrsta	Težina tisuću zrna	Provrti	Ø provrta	Boja	Zasun za zatvaranje	Tlak zraka	Blokada punjenja	Ø optičkog davača	Ø odlaznog kanala	Ø kalupa za brazde	Kotač za pritiskanje sjemena
Suncokret	Za sjeme veće od 15 mm: upotrijebite optički davač, odlazni kanal i kalup za brazde promjera 20 mm te, po mogućnosti, ružičastu pločicu za pojedinačno doziranje.										
	70 g do 85 g	34	3 mm	Narančasta	E/F/G	35 mbar ± 5 mbar	Zelena	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
	85 g do 95 g	34	3,5 mm	Smeđa	E/F/G			16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
	<95 g	34	4 mm	Ružičasta	E/F/G			16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
Tikva		10	4 mm	Opalnozeleno	F/G	45 mbar ± 5 mbar	Zelena	20 mm	20 mm	20 mm	16 mm



NAPOMENA

Uvjeti uporabe kao što su oblik sjemena, sredstvo za močenje sjemena ili dodavanje talka utječu na ispravan odabir pločica za pojedinačno doziranje. Odabir pločica za pojedinačno doziranje valja prilagoditi odgovarajućim uvjetima uporabe, a može se odrediti samo tijekom uporabe na polju.

Položaj kliznika za zatvaranje i tlakovi ventilatora orijentacijske su vrijednosti.

1. Postavke sjemena pronađite u tablici.
2. Namjestite broj okretaja ventilatora.
3. Namjestite pojedinačno doziranje sjemena.
4. Namjestite raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla.

6.5.8 Namještanje broja okretaja ventilatora

CMS-T-00001946-H.1

6.5.8.1 Namještanje broja okretaja ventilatora preko kardanskog vratila

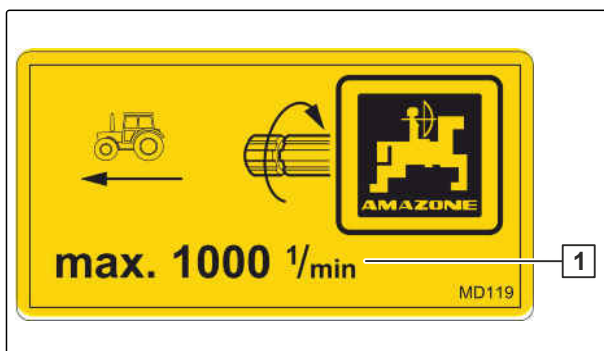
CMS-T-00001947-F.1



PREDUVJETI

- ✓ Spremnici za sjeme su napunjeni
- ✓ Ventilator je uključen
- ✓ Na pločicama za pojedinačno doziranje nalazi se sjeme

Naljepnica na kućištu ventilatora označava dopušteni broj okretaja kardanskog vratila **1** traktora.



CMS-I-00001898

Pretlak zraka ovisno o opremi prikazuje se na manometru ili upravljačkom terminalu. Navedeni tlakovi ventilatora orijentacijske su vrijednosti. Nakon kratke vožnje provjerite polaganje zrna.

Sjeme	Tlak ventilatora [mbar]
Repa, repica, sirak ili suncokret	35 mbar ± 5 mbar
Kukuruz, soja ili bob	45 mbar ± 5 mbar

1. *Za ispravak tlaka ventilatora*
prilagodite broj okretaja kardanskog vratila traktora.
2. *Za nadzor tlaka ventilatora*
vidi upute za uporabu za ISOBUS.

ili

Na manometru očitajte tlak ventilatora.

6.5.8.2 Namještanje broja okretaja ventilatora pomoću hidraulike

CMS-T-00001948-H.1



PREDUVJETI

- ☑ Spremnici za sjeme su napunjeni
- ☑ Stroj je rasklopljen
- ☑ Ventilator je uključen
- ☑ Na pločicama za pojedinačno doziranje nalazi se sjeme

Broj okretaja ventilatora mijenja se sve dok hidrauličko ulje ne postigne svoju radnu temperaturu.

Ovisno o opremljenosti, manometar, upravljačko računalo ili upravljački terminal prikazuju tlak zraka. Navedeni tlakovi ventilatora orijentacijske su vrijednosti. Nakon kratke vožnje provjerite polaganje zrna.

Sjeme	Tlak ventilatora
Repa, repica, sirak ili suncokret	35 mbar ±5 mbar
Kukuruz, soja ili bob	45 mbar ±5 mbar



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog odbačenih dijelova ventilatora

Ako ventilator radi s prevelikim brojem okretaja, dijelovi ventilatora mogu se slomiti i odletjeti.

- Pobrinite se da se ne prekorači broj okretaja ventilatora 5.000 1/min.

1. Rasklopite sklopljeni stroj.
2. *Za ispravak tlaka ventilatora:*
namjestite količinu ulja na upravljačkom uređaju traktora.
3. *Ako se upotrebljava ciklonski separator:*
Provjerite postavku broja okretaja ventilatora.

4. *Za nadzor ventilatora*
vidi upute za uporabu za ISOBUS "Namještanje nadzora broja okretaja ventilatora"

ili

vidi upute za uporabu za upravljačko računalo
"Namještanje nadzora broja okretaja ventilatora"

ili

Na manometru očitajte tlak ventilatora.



NAPOMENA

Ako se ne postigne željeni tlak ventilatora, može pomoći veći hidraulički motor.

Za dodatne informacije obratite se svojoj specijaliziranoj radionici.

6.5.9 Priprema crtala traga za primjenu

CMS-T-00005433-E.1

6.5.9.1 Izračun duljine crtala traga

CMS-T-00001938-E.1

6.5.9.1.1 Označavanje traga po sredini traktora

CMS-T-00001939-E.1

Hidraulički aktivirana crtala traga naizmjenično ostavljaju trag. Taj trag služi traktoristu kao orijentacijska pomoć za pravilan nastavak vožnje nakon okretanja na uvratinama. Crtala traga mogu se namještati po duljini i kutu zahvaćanja.

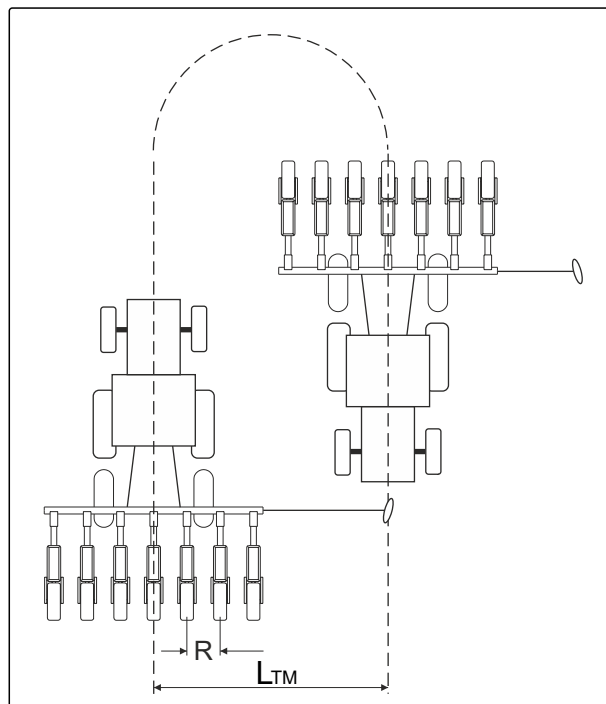
Duljina crtala traga L_{TM} opisuje razmak između sredine stroja i površine na kojoj stoji disk crtala traga u sredini traktora.



NAPOMENA

Precea 6000-2 može označavati radnu širinu od 6,4 m samo u tragu traktora.

Precea 6000-TCC ovisno o opremi može označiti maksimalno radnu širinu od 6 m ili 6,75 m.



CMS-I-00001215

	Jedinica	Oznaka	Utvrđene vrijednosti
N		Broj raonika	
R	cm	Razmak između redova	
L_{TM}	cm	Duljina crtala traga, crtalo traga označava po sredini traktora	

► Izračunajte duljinu crtala traga.

$$L_{TM} = R \times N$$

$$L_{TM} = \quad \times$$

$$L_{TM} =$$

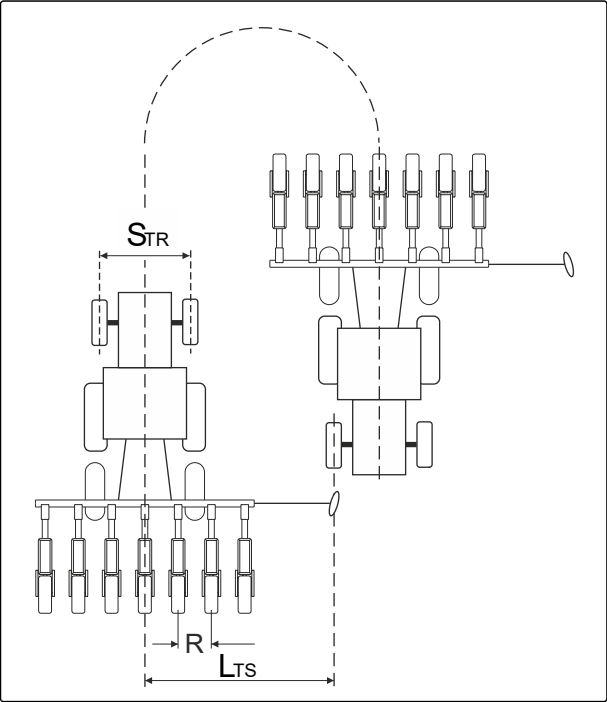
CMS-I-00001214

6.5.9.1.2 Označavanje u tragu traktora

CMS-T-00001941-C.1

Hidraulički aktivirana crtala traga naizmjenično ostavljaju trag. Taj trag služi traktoristu kao orijentacijska pomoć za pravilan nastavak vožnje nakon okretanja na uvratinama. Crtala traga mogu se namještati po duljini i kutu zahvaćanja.

Duljina crtala traga L_{TS} opisuje razmak između sredine stroja i površine na kojoj stoji disk crtala traga u tragu traktora.



CMS-I-00001216

	Jedinica	Oznaka	Utvrđene vrijednosti
N		Broj raonika	
R	cm	Razmak između redova	
L_{TS}	cm	Duljina crtala traga, crtalo traga označava u tragu traktora	
S_{TR}	cm	Širina traga traktora	

► Izračunajte duljinu crtala traga.

$$L_{TS} = R \times N - \frac{S_{Tr}}{2}$$

$L_{TS} =$

×

−

2

$L_{TS} =$

CMS-I-00001213

6.5.9.2 Precea 3000

CMS-T-00005447-C.1

6.5.9.2.1 Aktivacija crtala traga

CMS-T-00001926-A.1



NAPOMENA

Automatska izmjena kod strojeva s profesionalnim uklapanjem aktivna je samo onda, ako je stroj u radnom položaju preuzeo brzinu > 2 km/h.

1. crtalo traga **1** pritisnite na gumeni odbojnik.

➔ Rasterećuje se zaštita pri transportu.

2. Zaštitu pri transportu **2** zakrenite natrag.

3. Postupak ponovite kod druge zaštite pri transportu.

4. Upravljački uređaj traktora "žuto" postavite u plivajući položaj.

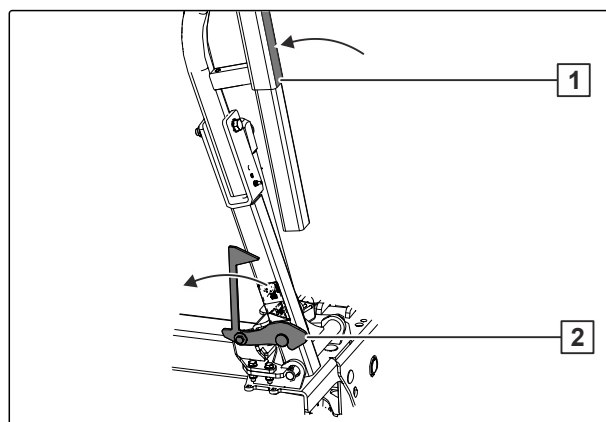
➔ Spušta se crtalo traga.

5. *Ako se spusti pogrešno crtalo traga,* upravljački uređaj traktora "žuto" još jedanput izložite tlaku.

➔ Crtalo traga se diže, a izmjenični ventil aktivira nasuprotno crtalo traga.

6. Upravljački uređaj traktora "žuto" postavite u plivajući položaj.

➔ Spušta se nasuprotno crtalo traga.



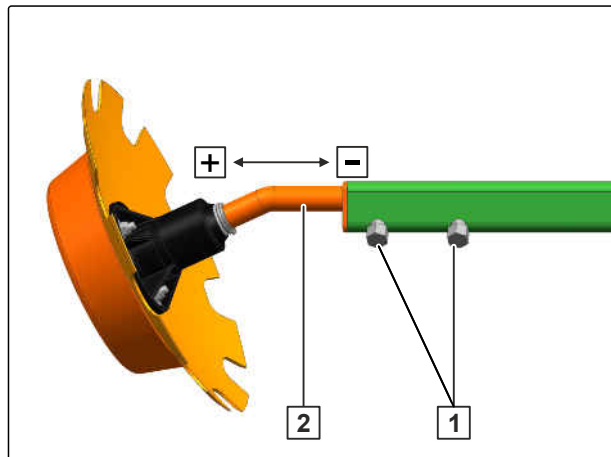
CMS-I-00001906

6.5.9.2.2 Namještanje duljine crtala traga

CMS-T-00001927-C.1

1. Izračunajte duljinu crtala traga.
2. Rasklopite crtalo traga.
3. Povucite i blokirajte svornjak.
4. Cijev prečke postavite u željeni položaj.
5. Cijev prečke osigurajte svornjakom.

6. Iz zamotuljka izvadite ključ s čegrtaljkom.
7. Otpustite vijke **1**.
8. *Kako biste disk crtala traga postavili u željeni položaj,*
pomaknite vratilo **2**.
9. Pritegnite vijke **1**.
10. Ključ s čegrtaljkom vratite u zamotuljak.



CMS-I-00001074

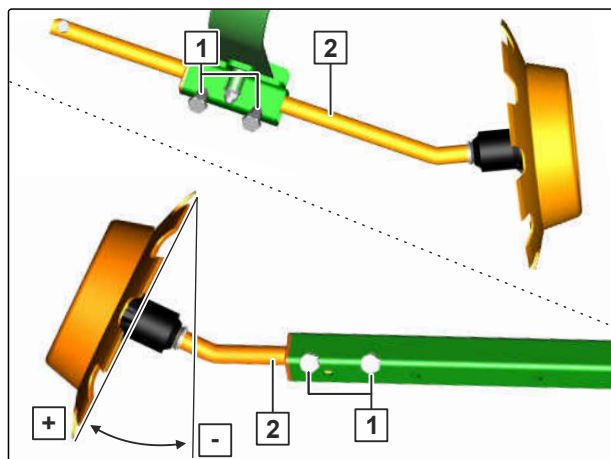
6.5.9.2.3 Namještanje kuta crtala traga



NAPOMENA

Namještanje kuta crtala traga valja prilagoditi odgovarajućim uvjetima primjene. Optimalno namještanje može se odrediti samo tijekom primjene na polju.

1. Iz zamotuljka izvadite ključ s čegrtaljkom.
2. Otpustite vijke **1**.
3. *Za postavljanje kuta crtala traga u željeni položaj*
zakrenite vratilo **2**.
4. Pritegnite vijke **1**.
5. Ključ s čegrtaljkom vratite u zamotuljak.



CMS-I-00001077

6.5.9.3 Precea 4500

CMS-T-00005434-A.1

6.5.9.3.1 Aktivacija crtala traga

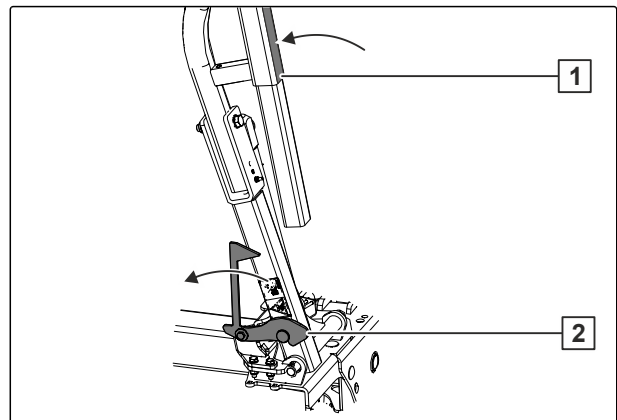
CMS-T-00001926-A.1



NAPOMENA

Automatska izmjena kod strojeva s profesionalnim uklapanjem aktivna je samo onda, ako je stroj u radnom položaju preuzeo brzinu > 2 km/h.

1. crtalo traga **1** pritisnite na gumeni odbojnik.
- ➔ Rasterećuje se zaštita pri transportu.
2. Zaštitu pri transportu **2** zakrenite natrag.
3. Postupak ponovite kod druge zaštite pri transportu.
4. Upravljački uređaj traktora "žuto" postavite u plivajući položaj.
- ➔ Spušta se crtalo traga.
5. *Ako se spusti pogrešno crtalo traga,* upravljački uređaj traktora "žuto" još jedanput izložite tlaku.
- ➔ Crtalo traga se diže, a izmjenični ventil aktivira nasuprotno crtalo traga.
6. Upravljački uređaj traktora "žuto" postavite u plivajući položaj.
- ➔ Spušta se nasuprotno crtalo traga.

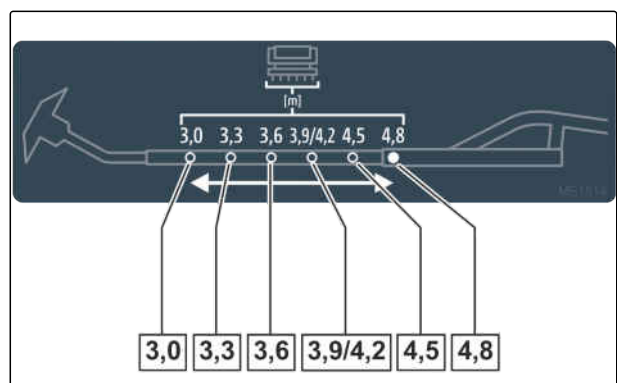


CMS-I-00001906

6.5.9.3.2 Namještanje crtala traga

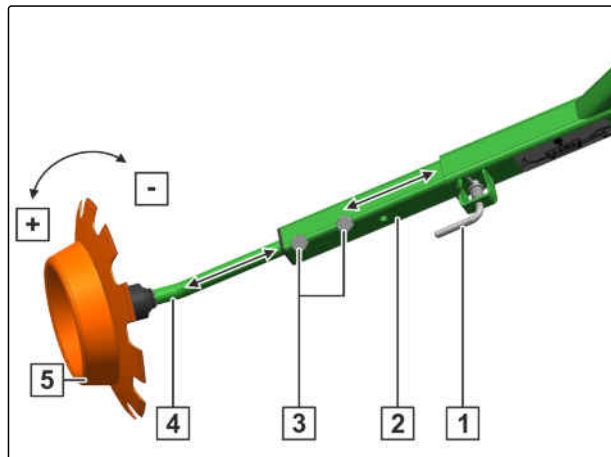
CMS-T-00005444-A.1

U pregledu je navedeno u koji se provrt zatiče teleskopsko crtalo traga.



CMS-I-00003876

1. Rasklopite crtala traga.
2. Deblokirajte utični svornjak **1**.
3. Prečku crtala traga **2** gurnite u željeni položaj.
4. Prečku crtala traga blokirajte utičnim svornjakom.
5. Otpustite stezni spoj **3**.
6. *Za namještanje duljine crtala traga*
 vratilo **4** pločice crtala traga **4** gurnite u željeni položaj.
7. *Za namještanje kuta zahvaćanja pločice crtala traga*
 vratilo pločice crtala traga okrenite u željeni položaj.



CMS-I-00003875

6.5.9.4 Precea 6000

CMS-T-00005435-C.1

6.5.9.4.1 Rasklapanje crtala traga

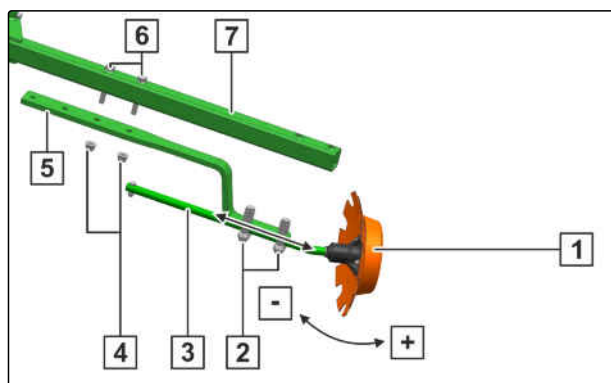
CMS-T-00005590-A.1

1. *Za rasklapanje crtala traga*
 aktivirajte upravljački uređaj traktora "žuto 1".
2. Upravljački uređaj traktora "žuto 1" postavite u neutralni položaj.

6.5.9.4.2 Namještanje crtala traga

CMS-T-00010644-A.1

1. *Za namještanje crtala traga na radnu širinu od 5,2 m*
 prihvat crtala traga **5** na kraku **7** postavite u željeni položaj.
2. Montirajte vijke **6**.
3. Montirajte matice **4**.
4. Otpustite stezni spoj **2**.



CMS-I-00003871

5. *Za namještanje duljine crtala traga*
vratilo [3] pločice crtala traga [1] gurnite u željeni položaj.

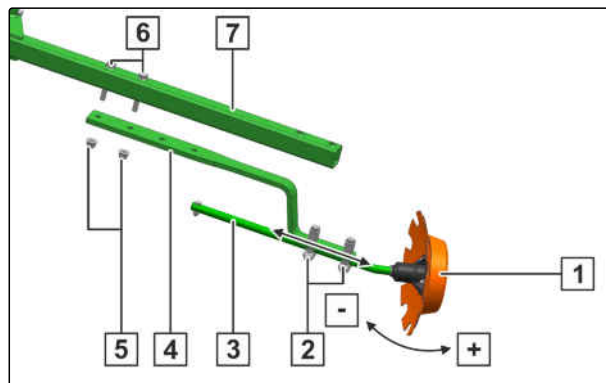
6. *Za namještanje kuta zahvaćanja pločice crtala traga*
vratilo pločice crtala traga okrenite u željeni položaj.

7. *Za namještanje crtala traga na radnu širinu od 5,4 m*
prihvat crtala traga [4] na kraku [7] postavite u željeni položaj.

8. Montirajte vijke [6].

9. Montirajte matice [5].

10. Otpustite stezni spoj [2].



CMS-I-00003872

11. *Za namještanje duljine crtala traga*
vratilo [3] pločice crtala traga [1] gurnite u željeni položaj.

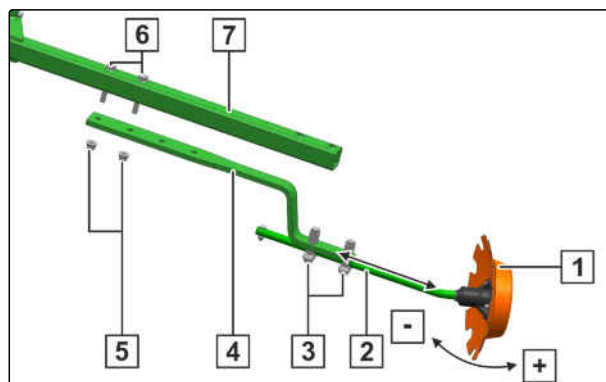
12. *Za namještanje kuta zahvaćanja pločice crtala traga*
vratilo pločice crtala traga okrenite u željeni položaj.

13. *Za namještanje crtala traga na radnu širinu od 5,6 m*
prihvat crtala traga [4] na kraku [7] postavite u željeni položaj.

14. Montirajte vijke [6].

15. Montirajte matice [5].

16. Otpustite stezni spoj [3].



CMS-I-00003873

17. *Za namještanje duljine crtala traga*
vratilo [2] pločice crtala traga [1] gurnite u željeni položaj.

18. *Za namještanje kuta zahvaćanja pločice crtala traga*
vratilo pločice crtala traga okrenite u željeni položaj.

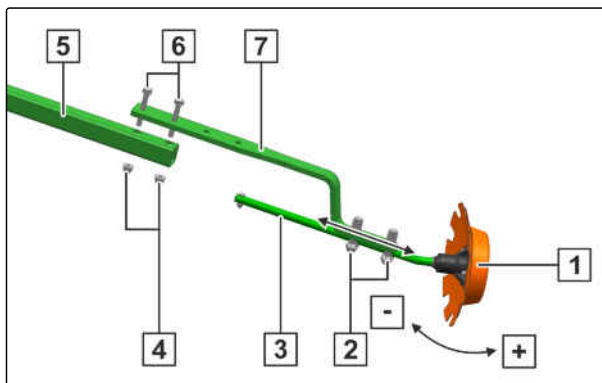
19. Za namještanje crtala traga na radnu širinu od 6 m

prihvat crtala traga **7** na kraku **5** postavite u željeni položaj.

20. Montirajte vijke **6**.

21. Montirajte matice **4**.

22. Otpustite stezni spoj **2**.



CMS-I-00003874

23. Za namještanje duljine crtala traga

vratilo **3** pločice crtala traga **1** gurnite u željeni položaj.

24. Za namještanje kuta zahvaćanja pločice crtala traga

vratilo pločice crtala traga okrenite u željeni položaj.

6.5.10 Priprema rahljača tragova za primjenu

CMS-T-00001816-G.1

6.5.10.1 Namještanje radne dubine opružnih rahljača tragova

CMS-T-00001486-F.1



VAŽNO

Povećano habanje držača rahljača tragova

- Ako se zaštita od preopterećenja aktivira u kratkim intervalima, smanjite radnu dubinu.
- Prebacite se na lakohodni raonik rahljača tragova.

1. Podignite stroj.

2. Otpustite preklopni osigurač **2**.

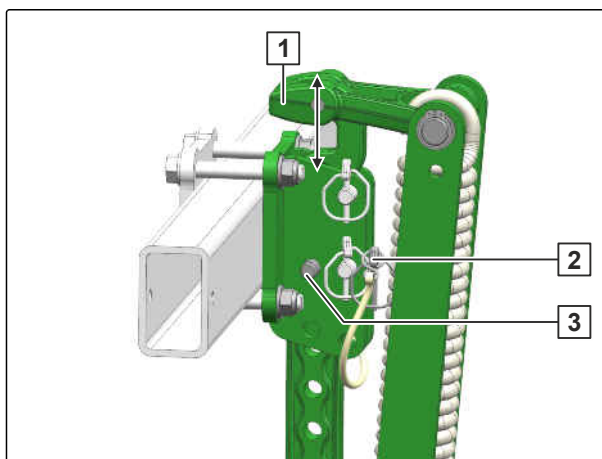
3. Rahljač tragova držite za dršku **1**.

4. Uklonite sigurnosni svornjak **3**.

Maksimalna radna dubina iznosi 150 mm.

5. Rahljač tragova postavite u željeni položaj.

6. Rahljač tragova osigurajte sigurnosnim svornjakom.



CMS-I-00000942

7. Sigurnosni svornjak osigurajte preklopnim osiguračem.
8. *Za provjeru postavke:*
Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.

6.5.10.2 Namještanje rahljača tragova prema širini traga

CMS-T-00001930-C.1

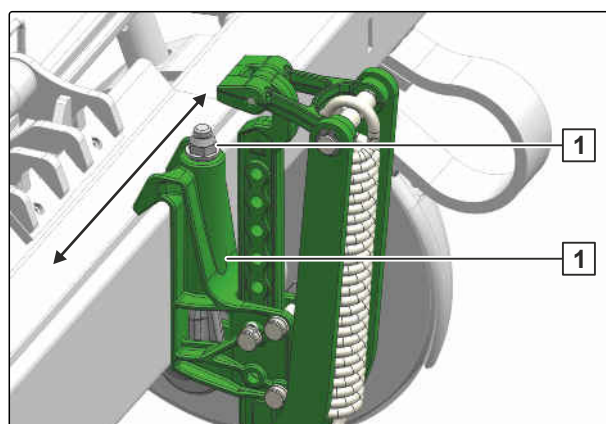


PREDUVJETI

- ☑ Stroj je podignut
- ☑ Traktor i stroj su osigurani

Zatezni moment: 160 Nm

1. Otpustite stezni spoj **1**.
2. Držač rahljača tragova **2** postavite u željeni položaj.
3. Pritegnite stezni spoj.

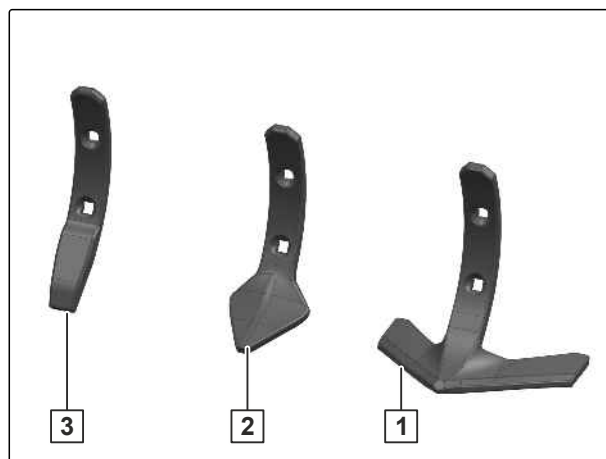


CMS-I-00001908

6.5.10.3 Zamjena raonika rahljača tragova

CMS-T-00002425-F.1

Na rahljač tragova mogu se montirati različiti raonici rahljača tragova. Odabir raonika rahljača tragova ovisi o uvjetima primjene.



CMS-I-00001967

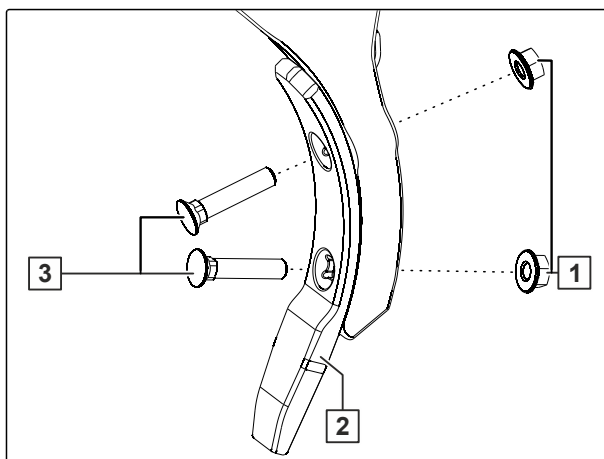
Broj	Raonik rahljača tragova	Uvjeti uporabe	Potrebna vučna sila
1	Krilasti raonik	Plitko rahljenje i ravnanje srednje teških, blatnjavih tala	Potrebna velika vučna sila
2	Srcoliki raonik	Srednje duboko rahljenje različitih vrsta tla	Potrebna srednja vučna sila
3	Uski raonik	Dubinsko rahljenje lakih tala	Potrebna mala vučna sila



OPREZ

Opasnost od ozljeda na oštrim bridovima raonika i glavama vijaka

- Nosite rukavice.
- Pazite na oštre bridove.
- Nemojte dopustiti da se torban vijci vrte.



CMS-I-00001080

1. Demontirajte matice 1.
2. Demontirajte vijke 3.
3. Željeni raonik rahljača tragova 2 montirajte na nosač opreme.
4. Montirajte vijke.
5. Montirajte i pritegnite matice.
6. *Za provjeru postavke*
Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.

6.5.11 Namještanje senzora brzine stroja

CMS-T-00001908-D.1

Kako biste pokrenuli doziranje ili elektronički nadzor, potreban je signal brzine. Za to se može upotrijebiti senzor brzine stroja.

- *Za namještanje senzora brzine stroja:*
vidi upute za uporabu upravljačkog računala
„Određivanje impulsa na 100 m“

ili

vidi upute za uporabu ISOBUS „Namještanje senzora brzine stroja“.

6.5.12 Namještanje pojedinačnog doziranja sjemena

CMS-T-00001887-D.1

6.5.12.1 Zamjena pločice za pojedinačno doziranje

CMS-T-00001889-D.1

PREDUVJETI

- ☑ Poznat je optimalni promjer provrta

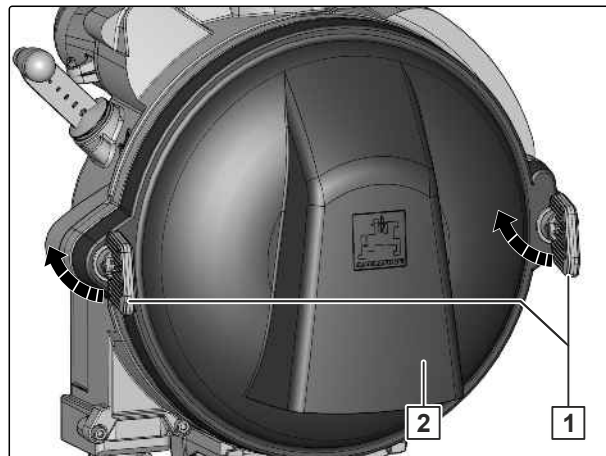
1. Osigurajte traktor i stroj.

2. Otvorite zapore **1**.

 **UPOZORENJE** Opasnost od nagrizanja prahom močila

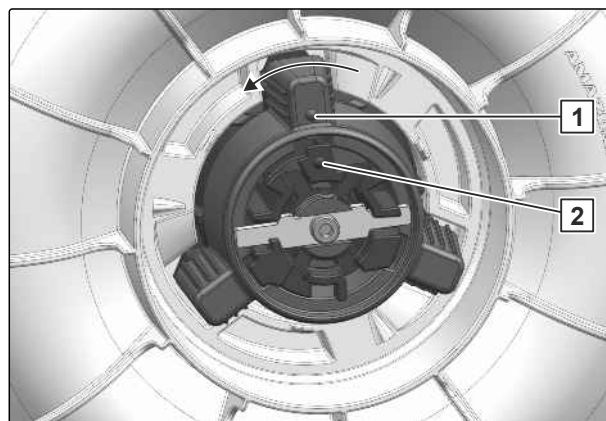
- Prije rada s tvarima opasnim po zdravlje obucite zaštitnu odjeću koju preporučuje proizvođač.

3. Uklonite poklopac **2**.



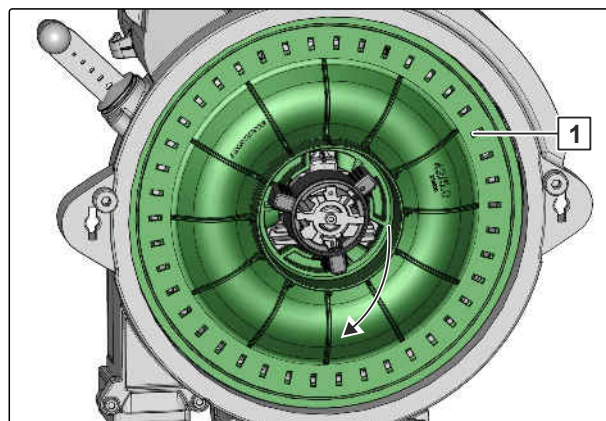
CMS-I-00007543

4. Otpuštajte zapor sve dok se točke **1** i **2** na nađu jedna iznad druge.



CMS-I-00001910

5. Pločicu za pojedinačno doziranje **1** skinite s glavčine pogona.



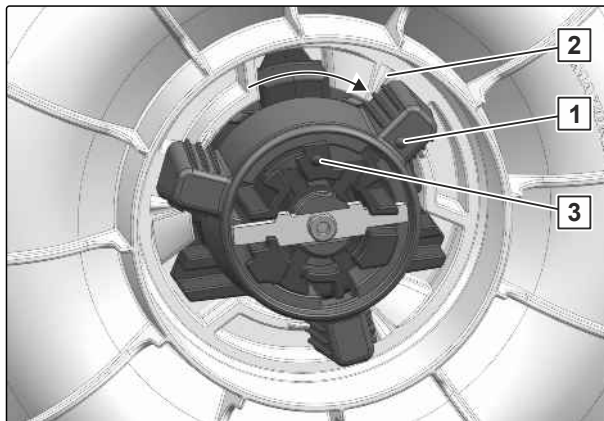
CMS-I-00001912

6 | Priprema stroja

Priprema stroja za primjenu

6. Za odabir pločice za pojedinačno doziranje: Vidi "Određivanje postavki sjemena".
7. Čvorići su okrenuti prema kućištu za sijanje i miješaju sjeme radi optimalne raspodjele. Montirajte željenu pločicu za pojedinačno doziranje.
8. Vrtite zapor iznad uglavljenja **2**.

➔ Točke **1** i **3** više se ne poklapaju.

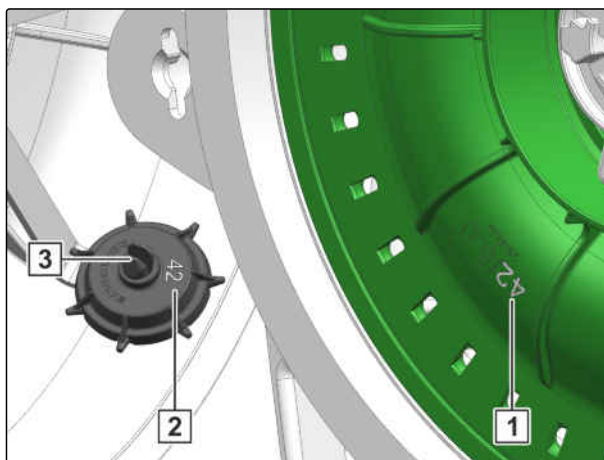


CMS-I-00001911

9. Pritisnite držač izbacivača **3**.
10. Uklonite kotač izbacivača **2**.

Broj na kotaču izbacivača mora biti jednak broju provrta na pločici za pojedinačno doziranje **1**. Za razliku od toga, pločica za pojedinačno doziranje tikve treba kotač izbacivača za pločicu s 42 otvora.

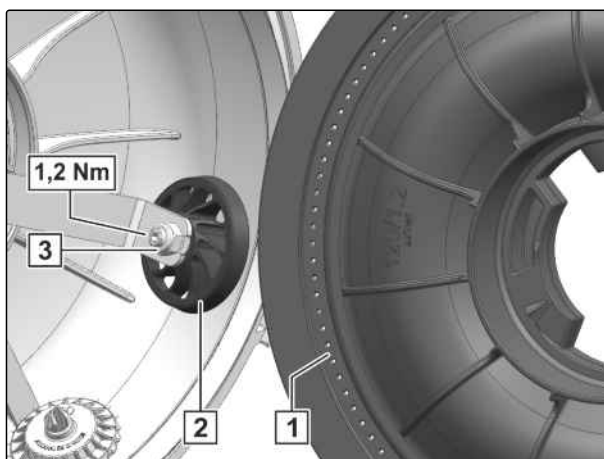
11. Montirajte željeni kotač izbacivača.



CMS-I-00002072

Za pločice za pojedinačno doziranje **1** s provrtima od 1 mm, 1,3 mm i 1,6 mm potreban je uski valjak za pokrivanje rupe **2**.

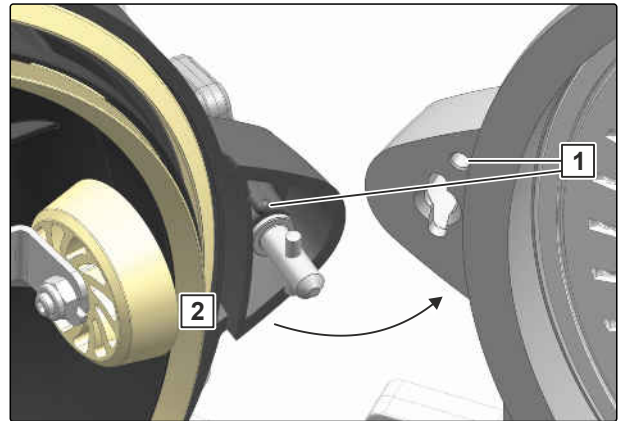
12. Demontirajte maticu **3**.
13. Demontirajte široki valjak za pokrivanje rupe.
14. Montirajte uski valjak za pokrivanje rupe **2**.
15. Montirajte maticu.
16. Ako se sklop za pojedinačno doziranje prebaci na sitno sjeme: vidi stranicu 237.



CMS-I-00003868

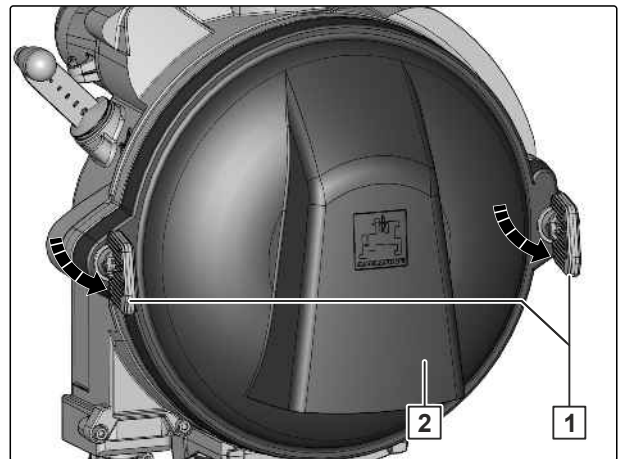
17. Centrirajte vodeći zatik **1**.

18. Zatvorite poklopac **2**.



CMS-I-00001913

19. Zatvorite zapore **1**.



CMS-I-00007542

6.5.12.2 Namještanje zasuna za zatvaranje

CMS-T-00001901-F.1



NAPOMENA

Namještanje zasuna za zatvaranje mora se prilagoditi odgovarajućim uvjetima primjene. Optimalno namještanje može se izvršiti samo tijekom primjene na polju.

Ako je u pojedinačno doziranje montirana blokada punjenja, potrebno je više vremena za postizanje željene razine napunjenosti.



NAPOMENA

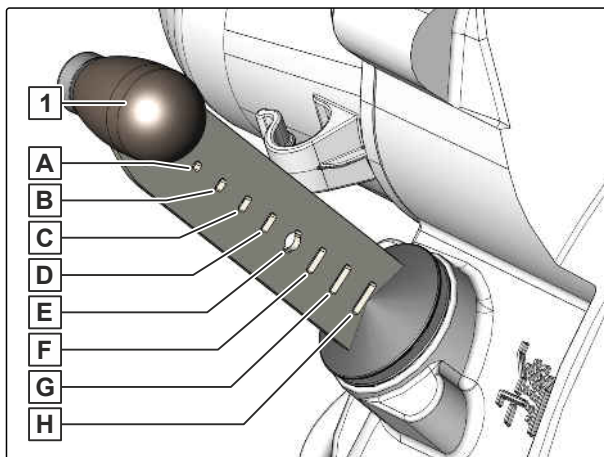
Tvornička postavka zasuna za zatvaranje označena je kružnim otvorom.

Sjeme	Repica	Sirak	Soja	Bob	Kukuruz	Šećerna repica	Suncokret	Tikva
Položaj	B/C	B/C	D/E	G/H	E/F/G	B/C	E/F/G	F/G

6 | Priprema stroja

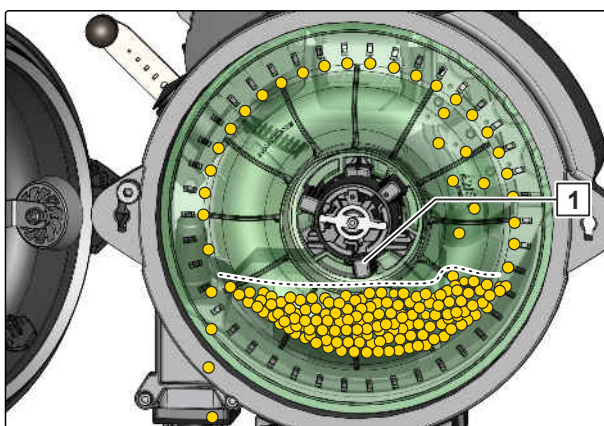
Priprema stroja za primjenu

1. Zasun za zatvaranje **1** postavite u željeni položaj.
2. Provjerite razinu napunjenosti.



CMS-I-00001915

- ➔ Razina napunjenosti mora se nalaziti malo ispod glavine pogona.



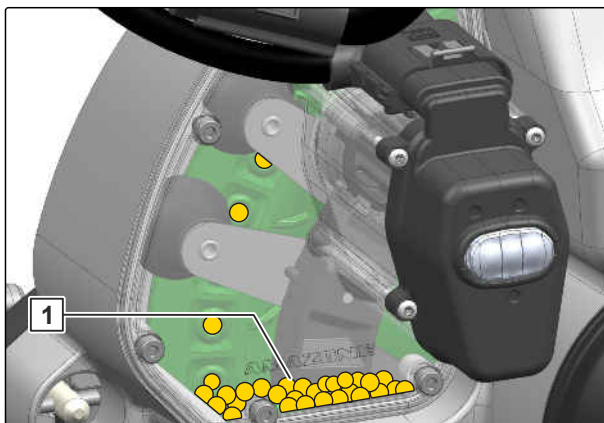
CMS-I-00008639

3. *Ako se razina napunjenosti **1** poveća iznad glavine pogona:*
postupno zatvorite zasun za zatvaranje

ili

ako se pojave prazna mjesta:
postupno otvorite zasun za zatvaranje.

4. *Za provjeru postavke:*
Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.



CMS-I-00001916

6.5.12.3 Zamjena optičkog davača i odlaznog kanala

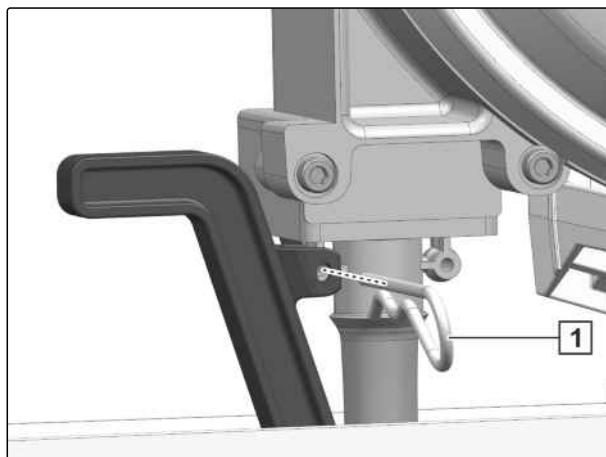
CMS-T-00005387-C.1



NAPOMENA

Optički davač mora se prilagoditi odgovarajućim uvjetima primjene.

1. Otkopčajte vod ISOBUS-a.
2. Demontirajte opružni utikač **1**.



CMS-I-00003814

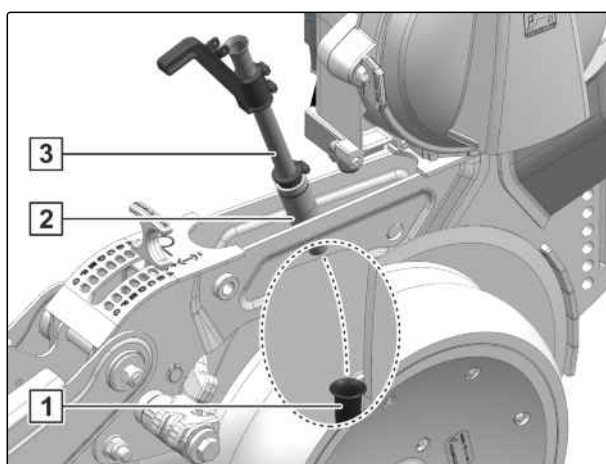


UPOZORENJE

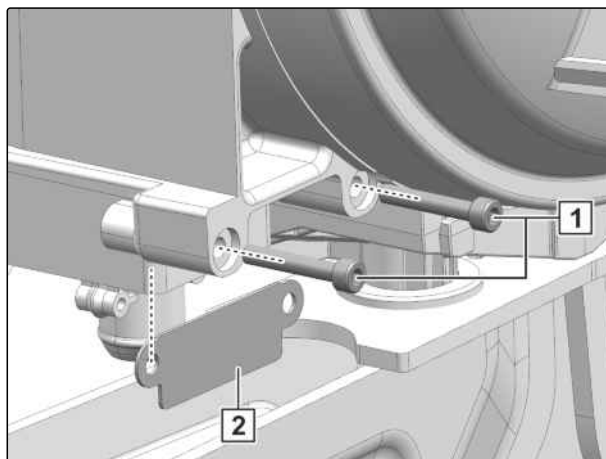
Opasnost od nagrizanja prahom močila

- Prije rada s tvarima opasnim po zdravlje obucite zaštitnu odjeću koju preporučuje proizvođač.

3. Odlazni kanal **3** pritisnite o brtvu **2** u lijevak **1**.
4. Odlazni kanal zakrenite od optičkog davača pa ga povucite prema gore.
5. Demontirajte vijke **1**.
6. Demontirajte odstojni lim **2**.



CMS-I-00003815

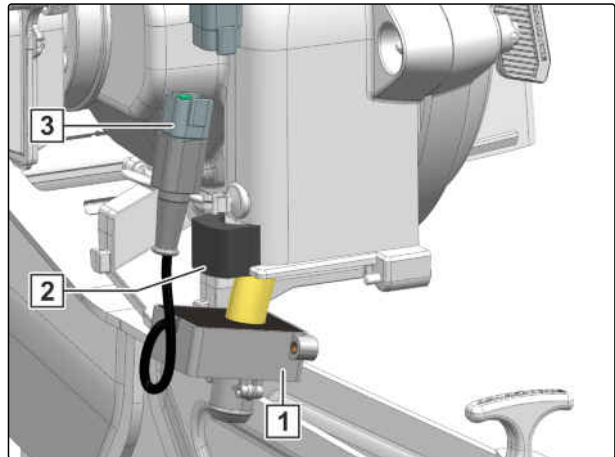


CMS-I-00003816

6 | Priprema stroja

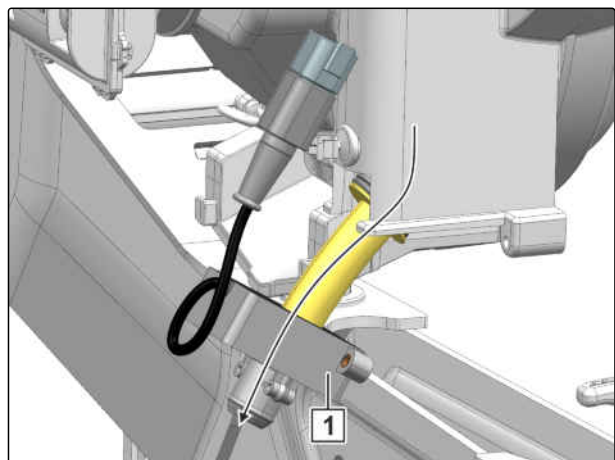
Priprema stroja za primjenu

7. Odvojite utični spoj **3**.
8. Optički davač **1** pomaknite prema dolje.
9. Demontirajte brtvu **2**.



CMS-I-00003817

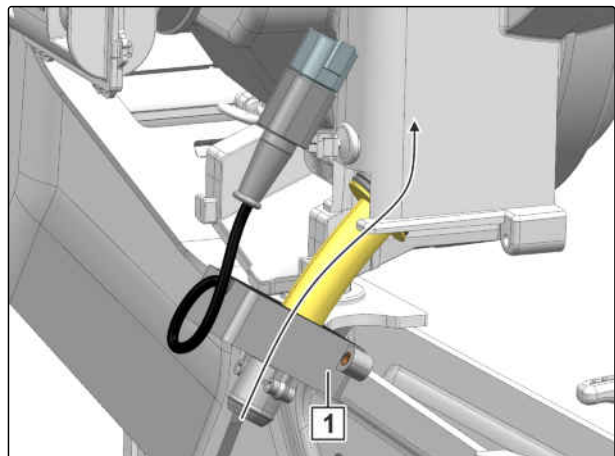
10. Demontirajte optički davač **1**.



CMS-I-00002827

11. *Za odabir optičkog davača:
Vidi "Određivanje postavki sjemena".*

12. Montirajte željeni optički davač **1**.

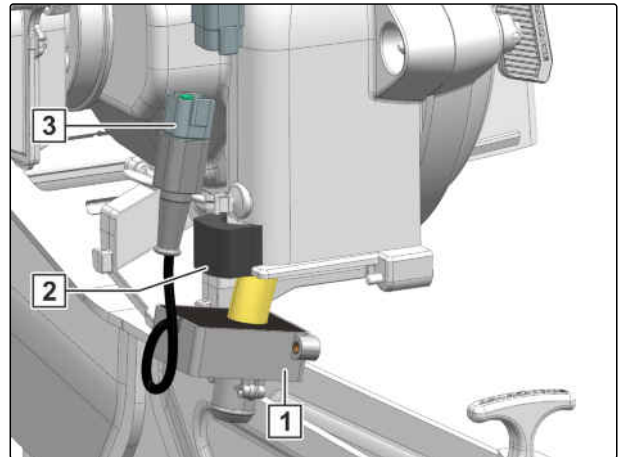


CMS-I-00002826

13. Optički davač **1** pomaknite prema gore.

14. Montirajte brtvu **2**.

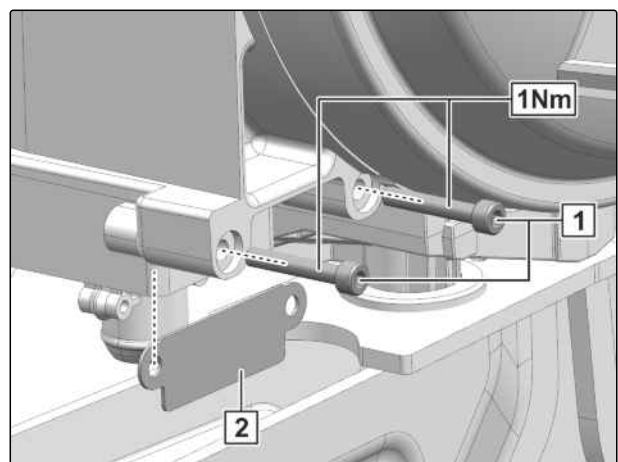
15. Uspostavite utični spoj **3**.



CMS-I-00003817

16. Montirajte odstojni lim **2**.

17. Montirajte vijke **1**.



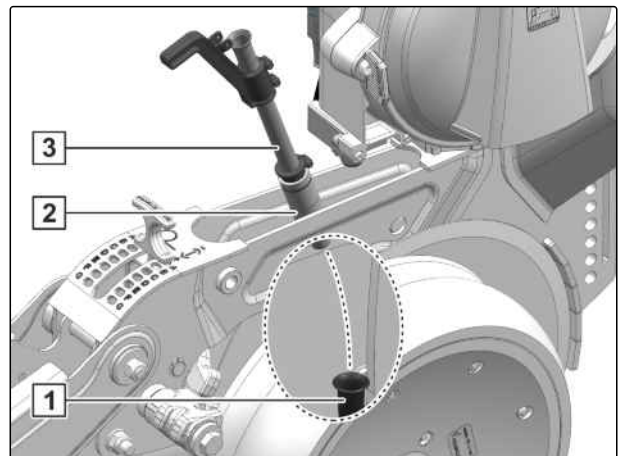
CMS-I-00003818

Odlazni kanal **3** mora se zamijeniti tako da odgovara sjemenu.

18. *Za odabir odlaznog kanala:*
Vidi "Određivanje postavki sjemena".

19. Odlazni kanal pritisnite o brtvu **2** u lijevak **1**.

20. Odlazni kanal zakrenite pod optički davač.

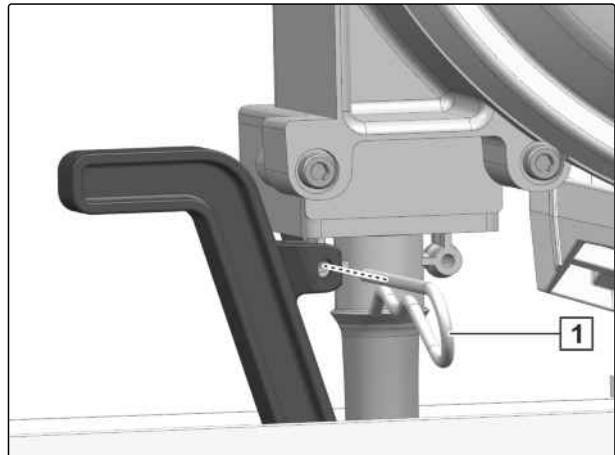


CMS-I-00003815

21. Odlazni kanal montirajte s opružnim utikačem **1**.

22. Priključite vod ISOBUS-a.

23. Ponovno pokrenite stroj.



CMS-I-00003814

6.5.12.4 Mehaničko namještanje strugača

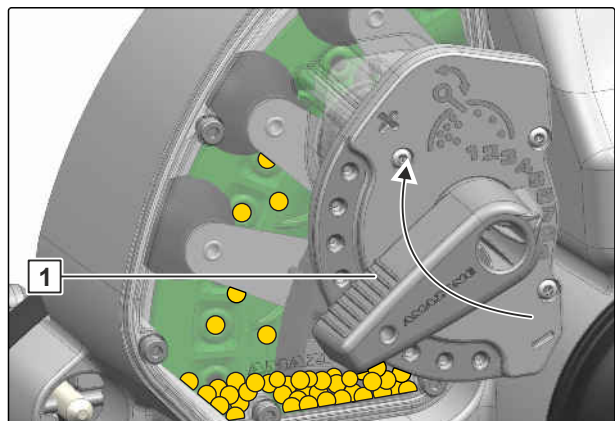
CMS-T-00001896-C.1



NAPOMENA

Namještanje strugača valja prilagoditi odgovarajućim uvjetima primjene. Optimalno namještanje može se izvršiti samo tijekom primjene na polju.

1. Ako upravljački terminal uočí dvostruka polaganja, povećajte namještenu vrijednost na strugaču **1**.
2. Ako upravljački terminal uočí prazna mjesta, smanjite namještenu vrijednost na strugaču **1**.
3. Nakon kratke dionice vožnje provjerite namještanja strugača na polju.



CMS-I-00001918

6.5.12.5 Električno namještanje strugača

CMS-T-00001897-D.1



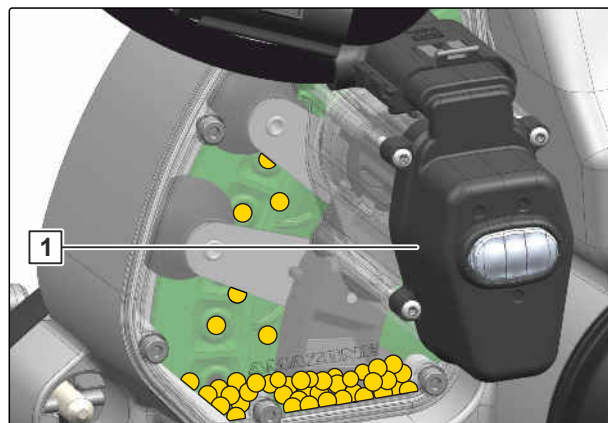
NAPOMENA

Namještanje strugača valja prilagoditi odgovarajućim uvjetima primjene. Optimalno namještanje može se izvršiti samo tijekom primjene na polju.

Upravljački terminal uočava dvostruko polaganje i prazna mjesta.

Ovisno o opremljenosti stroja strugači **1** se namještaju automatski.

1. *Ako upravljački terminal prepozna dvostruka polaganja:*
povećajte djelovanje na strugač.
2. *Ako upravljački terminal prepozna prazna mjesta:*
smanjite djelovanje na strugač.
3. *Za postavljanje strugača u željeni položaj:*
Vidi upute za uporabu ISOBUS "Ručno namještanje strugača".
4. *Za provjeru postavke:*
Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.



CMS-I-00001917

6.5.13 Promjena količine posipanja za sjeme

CMS-T-00001884-I.1

6.5.13.1 Računsko određivanje razmaka između zrna

CMS-T-00003838-D.1

Simbol	Oznaka
K	Zrna
K/ha	Količina posipanja po hektaru
R_w	Širina reda m
K_{Ab}	Razmak između zrna cm

$$\frac{K}{m^2} = \frac{K}{ha} \times \frac{1 ha}{10.000m^2}$$

$$\frac{K}{m^2} = \frac{\text{[]}}{ha} \times \frac{1 ha}{10.000m^2} = \text{[]}$$

$$K_{Ab} = \frac{1}{\frac{K}{m^2} \times R_w} \times \frac{100cm}{1m}$$

$$K_{Ab} = \frac{1}{\frac{\text{[]}}{m^2} \times \text{[]}} \times \frac{100cm}{1m} = \text{[]}$$

CMS-I-00002047



NAPOMENA

Kod razmaka između zrna ≤ 4 cm može se dogoditi da se više zrna nađe na jednom provrtu ili se pojave mjesta neispravnosti u provrtima pločice za pojedinačno doziranje. Kako bi se održala ravnomjerno visoka preciznost odlaganja, smanjite radnu brzinu.

- Jednadžbom odredite razmak između zrna.

6.5.13.2 Električno namještanje pojedinačnog doziranja sjemena

CMS-T-00002038-H.1

6.5.13.2.1 Namještanje količine posipanja

CMS-T-00001886-D.1



NAPOMENA

Kod razmaka između zrna ≤ 4 cm može se dogoditi da se više zrna nađe na jednom provrtu ili se pojave mjesta neispravnosti u provrtima pločice za pojedinačno doziranje. Kako bi se održala ravnomjerno visoka preciznost odlaganja, smanjite radnu brzinu.

- Vidi upute za uporabu za ISOBUS "Promjena količine posipanja za sjeme".

6.5.13.2.2 Određivanje radne brzine

CMS-T-00002251-G.1



NAPOMENA

Navedene vrijednosti orijentacijske su vrijednosti. Odnose se na konstantno električno napajanje od najmanje 12 V.

Pločica za pojedinačno doziranje s 10 provrta					
Količina posipanja	Širina reda				
	0,45 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m	0,9 m
1 Körner/m ²	3,9 km/h do 15 km/h	3 km/h do 15 km/h	2,4 km/h do 15 km/h	2,2 km/h do 15 km/h	2 km/h do 15 km/h
1,2 Körner/m ²	3,3 km/h do 15 km/h	2,5 km/h do 15 km/h	2 km/h do 15 km/h	1,9 km/h do 15 km/h	1,7 km/h do 15 km/h
1,4 Körner/m ²	2,8 km/h do 15 km/h	2,1 km/h do 15 km/h	1,7 km/h do 15 km/h	1,6 km/h do 15 km/h	1,4 km/h do 15 km/h
1,6 Körner/m ²	2,5 km/h do 15 km/h	1,9 km/h do 15 km/h	1,5 km/h do 15 km/h	1,4 km/h do 15 km/h	1,3 km/h do 14,6 km/h
1,8 Körner/m ²	2,2 km/h do 15 km/h	1,7 km/h do 15 km/h	1,4 km/h do 15 km/h	1,3 km/h do 15 km/h	-
2 Körner/m ²	2 km/h do 15 km/h	1,5 km/h do 15 km/h	1,2 km/h do 14 km/h	1,1 km/h do 13,1 km/h	-

Pločica za pojedinačno doziranje s 34 provrta					
Količina posipanja	Širina reda				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤9 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
10 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,5 km/h	12,6 km/h
11 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	12,2 km/h	11,5 km/h
12 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	11,2 km/h	10,5 km/h
13 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	12,9 km/h	10,4 km/h	9,7 km/h
14 Körner/m ²	15 km/h	14,4 km/h	12 km/h	9,6 km/h	9 km/h
15 Körner/m ²	15 km/h	13,5 km/h	11,2 km/h	9 km/h	8,4 km/h
16 Körner/m ²	14 km/h	12,6 km/h	10,5 km/h	8,4 km/h	7,9 km/h
17 Körner/m ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,4 km/h
18 Körner/m ²	12,5 km/h	11,2 km/h	9,4 km/h	7,5 km/h	7 km/h

Pločica za pojedinačno doziranje s 42 provrta					
Količina posipanja	Širina reda				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤10 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
11 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	14,2 km/h
12 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,9 km/h	13 km/h
13 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	12,8 km/h	12 km/h
14 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	11,9 km/h	11,1 km/h
15 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13,9 km/h	11,1 km/h	10,4 km/h
16 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13 km/h	10,4 km/h	9,7 km/h
17 Körner/m ²	15 km/h	14,7 km/h	12,2 km/h	9,8 km/h	9,2 km/h
18 Körner/m ²	15 km/h	13,9 km/h	11,6 km/h	9,2 km/h	8,7 km/h

Pločica za pojedinačno doziranje s 55 provrta					
Količina posipanja	Širina reda				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
20 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13,6 km/h	10,9 km/h	10,2 km/h
24	15 km/h	13,6 km/h	11,3 km/h	9,1 km/h	8,5 km/h
28 Körner/m ²	13 km/h	11,7 km/h	9,7 km/h	7,8 km/h	7,3 km/h
32 Körner/m ²	11,3 km/h	10,2 km/h	8,5 km/h	6,8 km/h	6,4 km/h
36 Körner/m ²	10,1 km/h	9,1 km/h	7,6 km/h	6,1 km/h	5,7 km/h
40 Körner/m ²	9,1 km/h	8,2 km/h	6,8 km/h	5,4 km/h	5,1 km/h
44 Körner/m ²	8,3 km/h	7,4 km/h	6,2 km/h	5 km/h	4,6 km/h

Pločica za pojedinačno doziranje s 55 provrta					
Količina posipanja	Širina reda				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
48 Körner/m ²	7,6 km/h	6,8 km/h	5,7 km/h	4,5 km/h	4,3 km/h
52 Körner/m ²	7 km/h	6,3 km/h	5,2 km/h	4,2 km/h	3,9 km/h
56 Körner/m ²	6,5 km/h	5,8 km/h	4,9 km/h	3,9 km/h	3,6 km/h
60 Körner/m ²	6,1 km/h	5,4 km/h	4,5 km/h	3,6 km/h	3,4 km/h

Pločica za pojedinačno doziranje s 80 provrta					
Količina posipanja	Širina reda				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
32 Körner/m ²	15 km/h	14,9 km/h	12,4 km/h	9,9 km/h	9,3 km/h
36 Körner/m ²	14,7 km/h	13,2 km/h	11 km/h	8,8 km/h	8,3 km/h
40 Körner/m ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,4 km/h
44 Körner/m ²	12 km/h	10,8 km/h	9 km/h	7,2 km/h	6,8 km/h
48 Körner/m ²	11 km/h	9,9 km/h	8,3 km/h	6,6 km/h	6,2 km/h
52 Körner/m ²	10,2 km/h	9,1 km/h	7,6 km/h	6,1 km/h	5,7 km/h
56 Körner/m ²	9,4 km/h	8,5 km/h	7,1 km/h	5,7 km/h	5,3 km/h
60 Körner/m ²	8,8 km/h	7,9 km/h	6,6 km/h	5,3 km/h	5 km/h
64 Körner/m ²	8,3 km/h	7,4 km/h	6,2 km/h	5 km/h	4,6 km/h
68 Körner/m ²	7,8 km/h	7 km/h	5,8 km/h	4,7 km/h	4,4 km/h
72 Körner/m ²	7,3 km/h	6,6 km/h	5,5 km/h	4,4 km/h	4,1 km/h
76 Körner/m ²	6,9 km/h	6,3 km/h	5,2 km/h	4,2 km/h	3,9 km/h
80 Körner/m ²	6,6 km/h	5,9 km/h	5 km/h	4 km/h	3,7 km/h

Pločica za pojedinačno doziranje s 120 provrta					
Količina posipanja	Širina reda				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤28 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
32 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	13,9 km/h
36 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,2 km/h	12,5 km/h
40 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	11,9 km/h	11,1 km/h
44 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13,5 km/h	10,8 km/h	10,2 km/h
48 Körner/m ²	15 km/h	14,9 km/h	12,5 km/h	9,9 km/h	9,3 km/h
52 Körner/m ²	15 km/h	13,7 km/h	11,4 km/h	9,1 km/h	8,6 km/h
56 Körner/m ²	14,1 km/h	12,8 km/h	10,7 km/h	8,6 km/h	7,9 km/h
60 Körner/m ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,5 km/h

Pločica za pojedinačno doziranje s 120 provrta					
Količina posipanja	Širina reda				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
64 Körner/m ²	12,5 km/h	11,1 km/h	9,3 km/h	7,5 km/h	6,9 km/h
68 Körner/m ²	11,7 km/h	10,5 km/h	8,7 km/h	7,1 km/h	6,6 km/h
72 Körner/m ²	10,9 km/h	9,9 km/h	8,3 km/h	6,6 km/h	6,2 km/h
76 Körner/m ²	10,4 km/h	9,5 km/h	7,8 km/h	6,3 km/h	5,9 km/h
80 Körner/m ²	9,9 km/h	8,9 km/h	7,5 km/h	6 km/h	5,6 km/h

- Maksimalnu radnu brzinu za željenu količinu posipanja pronađite u tablici.

6.5.13.3 Mehaničko namještanje pojedinačnog doziranja sjemena

CMS-T-00003646-F.1

6.5.13.3.1 Određivanje prijenosnog omjera za prednji pogon kotača

CMS-T-00003651-D.1



PREDUVJETI

- ✓ Odabrana je pločica za pojedinačno doziranje
- ✓ Odabran je zupčanik u prednjem pogonu kotača

1. Za izračun željenog razmaka između zrna iz količine posipanja:

vidi upute za uporabu za AmaScan2 "Unos zadane količine posipanja"

ili

vidi upute za uporabu AmaCheck "Određivanje razmaka između zrna".

2. Ovisno o zupčaniku **1** u prednjem pogonu kotača i željenom razmaku između zrna: Odredite prijenosni omjer za prednji pogon kotača u tablici.

A	B	120	80	55	42	34	10
17	25	10,7	16,0	23,3	30,6	37,7	128,3
17	24	10,3	15,4	22,4	29,3	36,2	123,2
17	23	9,8	14,8	21,5	28,1	34,7	118,1
17	22	9,4	14,1	20,5	26,9	33,2	112,9
20	25	9,1	13,6	19,8	26,0	32,1	109,1
19	23	8,8	13,2	19,2	25,2	31,1	105,6
17	20	8,6	12,8	18,7	24,4	30,2	102,7
21	24	8,3	12,5	18,1	23,7	29,3	99,7
17	19	8,1	12,2	17,7	23,2	28,7	97,5
25	27	7,9	11,8	17,1	22,4	27,7	94,3
24	25	7,6	11,4	16,5	21,6	26,7	90,9
21	21	7,3	10,9	15,9	20,8	25,7	87,3
25	24	7,0	10,5	15,2	19,9	24,6	83,8
27	25	6,7	10,1	14,7	19,2	23,8	80,8
19	17	6,5	9,8	14,2	18,6	23,0	78,1
24	21	6,4	9,5	13,9	18,2	22,5	76,4
20	17	6,2	9,3	13,5	17,7	21,8	74,2
23	19	6,0	9,0	13,1	17,2	21,2	72,1
25	20	5,8	8,7	12,7	16,6	20,5	69,8
27	21	5,7	8,5	12,3	16,2	20,0	67,9
25	19	5,5	8,3	12,1	15,8	19,5	66,3
27	20	5,4	8,1	11,8	15,4	19,0	64,6
24	17	5,2	7,7	11,2	14,7	18,2	61,8
25	17	4,9	7,4	10,8	14,1	17,5	59,3
27	17	4,6	6,9	10,0	13,1	16,2	54,9

CMS-I-00002868

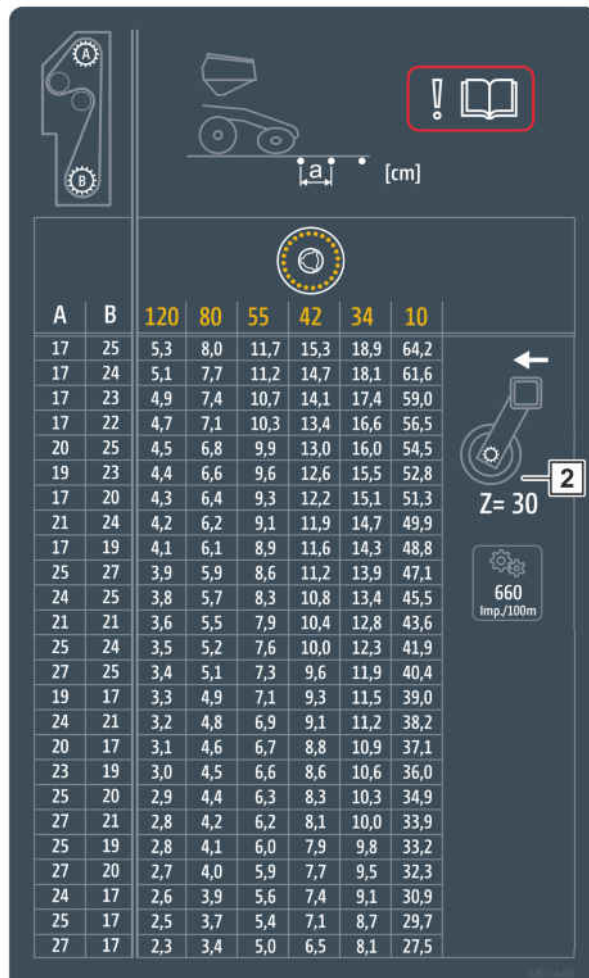
3. Ovisno o zupčaniku **2** u prednjem pogonu kotača i željenom razmaku između zrna: Odredite prijenosni omjer za prednji pogon kotača u tablici.

Određeni prijenosni omjer ovisi o proklizavanju kotača.

4. Kako biste tijekom primjene na polju odredili impulse na 100 m:
vidi upute za uporabu AmaScan2 "Određivanje impulsa",

ili

vidi upute za uporabu AmaCheck "Određivanje impulsa".



A	B	120	80	55	42	34	10
17	25	5,3	8,0	11,7	15,3	18,9	64,2
17	24	5,1	7,7	11,2	14,7	18,1	61,6
17	23	4,9	7,4	10,7	14,1	17,4	59,0
17	22	4,7	7,1	10,3	13,4	16,6	56,5
20	25	4,5	6,8	9,9	13,0	16,0	54,5
19	23	4,4	6,6	9,6	12,6	15,5	52,8
17	20	4,3	6,4	9,3	12,2	15,1	51,3
21	24	4,2	6,2	9,1	11,9	14,7	49,9
17	19	4,1	6,1	8,9	11,6	14,3	48,8
25	27	3,9	5,9	8,6	11,2	13,9	47,1
24	25	3,8	5,7	8,3	10,8	13,4	45,5
21	21	3,6	5,5	7,9	10,4	12,8	43,6
25	24	3,5	5,2	7,6	10,0	12,3	41,9
27	25	3,4	5,1	7,3	9,6	11,9	40,4
19	17	3,3	4,9	7,1	9,3	11,5	39,0
24	21	3,2	4,8	6,9	9,1	11,2	38,2
20	17	3,1	4,6	6,7	8,8	10,9	37,1
23	19	3,0	4,5	6,6	8,6	10,6	36,0
25	20	2,9	4,4	6,3	8,3	10,3	34,9
27	21	2,8	4,2	6,2	8,1	10,0	33,9
25	19	2,8	4,1	6,0	7,9	9,8	33,2
27	20	2,7	4,0	5,9	7,7	9,5	32,3
24	17	2,6	3,9	5,6	7,4	9,1	30,9
25	17	2,5	3,7	5,4	7,1	8,7	29,7
27	17	2,3	3,4	5,0	6,5	8,1	27,5

CMS-I-00002869

a_R	izračunati razmak između zrna
a_T	razmak između zrna određen upravljačkim računalom
I_E	utvrđeni impulsi na 100 m
$I_Z = \text{impulsa na 100 m}$	
Z=15	330
Z=30	660

$$a_R = \frac{a_T}{I_Z} \times I_E$$

$$a_R = \frac{18,2}{330} \times 300 = 16,6$$

$$a_R = \frac{\boxed{}}{\boxed{}} \times \boxed{} = \boxed{}$$

CMS-I-00002684

Ako utvrđeni impulsi na 100 m odstupaju od vrijednosti u nastavku, izračunajte željeni razmak između zrna.

5. Računski odredite željeni razmak između zrna.
6. U tablici pronađite prijenosni omjer za računski utvrđeni razmak između zrna.

6.5.13.3.2 Određivanje prijenosnog omjera za stražnji pogon kotača

CMS-T-00003652-F.1



PREDUVJETI

- ☑ Odabrana je pločica za pojedinačno doziranje

1. Za izračun željenog razmaka između zrna iz količine posipanja:
vidi upute za uporabu AmaScan2 "Određivanje razmaka između zrna",

ili

vidi upute za uporabu AmaCheck "Određivanje razmaka između zrna".

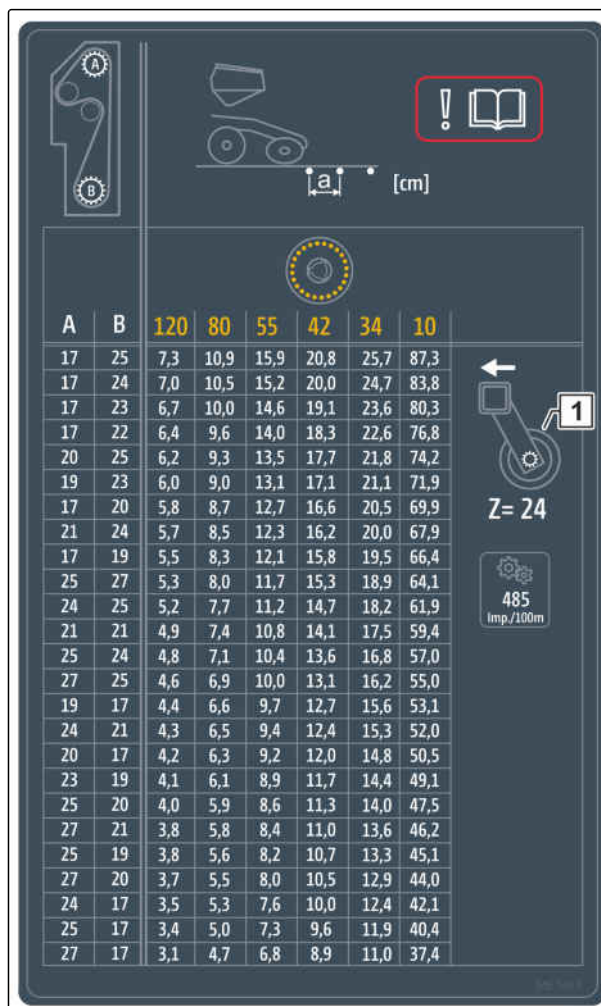
2. Sa željenim razmakom između zrna:
Oredite prijenosni omjer za stražnji pogon kotača u tablici.

Određeni prijenosni omjer ovisi o proklizavanju kotača.

3. Kako biste tijekom primjene na polju odredili impulse na 100 m,
vidi upute za uporabu AmaScan2 "Određivanje impulsa",

ili

vidi upute za uporabu AmaCheck "Određivanje impulsa".



CMS-I-00002790

a_R	izračunati razmak između zrna
a_T	razmak između zrna određen upravljačkim računalom
I_E	utvrđeni impulsi na 100 m
$I_Z = \text{impulsa na 100 m}$	
$Z=24$	485

$$a_R = \frac{a_T}{I_Z} \times I_E$$

$$a_R = \frac{18,2}{485} \times 463 = 17,4$$

$$a_R = \frac{\boxed{}}{\boxed{}} \times \boxed{} = \boxed{}$$

CMS-I-00002683

Ako utvrđeni impulsi na 100 m odstupaju od vrijednosti u nastavku, izračunajte željeni razmak između zrna.

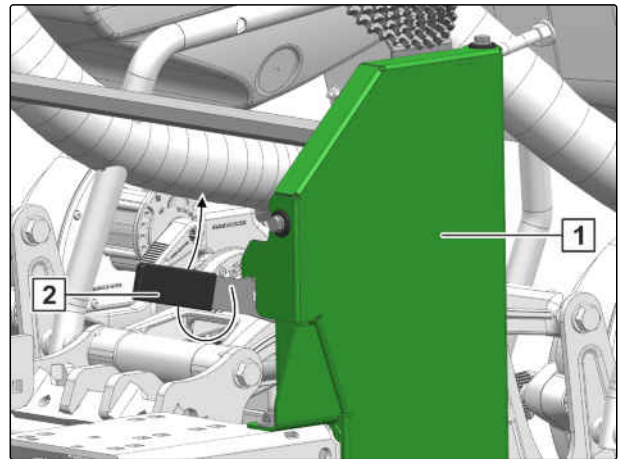
4. Računski odredite željeni razmak između zrna.
5. U tablici pronađite prijenosni omjer za računski utvrđeni razmak između zrna.

6.5.13.3 Namještanje razmaka između zrna u prijenosniku s izmjenjivim zupčanicima

CMS-T-00003634-C.1

1. Otpustite polugu **2** pa ju zakrenite prema gore.

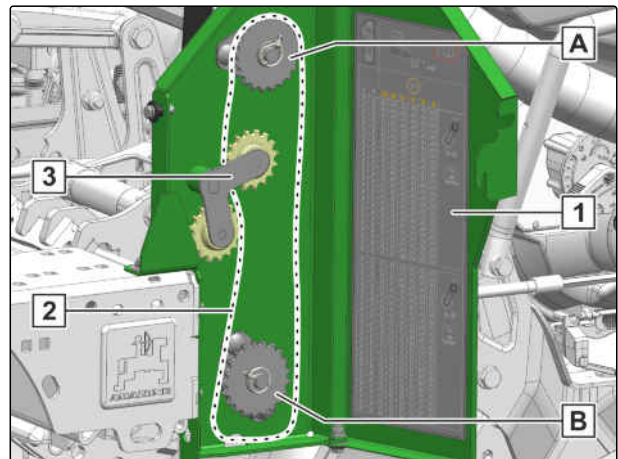
➔ Pokrov **1** će se samostalno otvoriti.



CMS-I-00002656

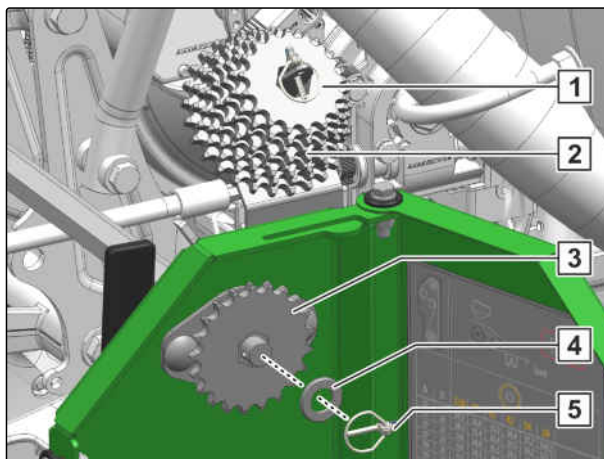
Zatezač lanca **3** rasterećen. Pogonski lanac **2** labavo leži na lančanicama **A** i **B**.

2. *Kako biste odredili odgovarajući prijenosni omjer **1**, vidi upute za uporabu "Određivanje prijenosnog omjera za pogon kotača".*



CMS-I-00002654

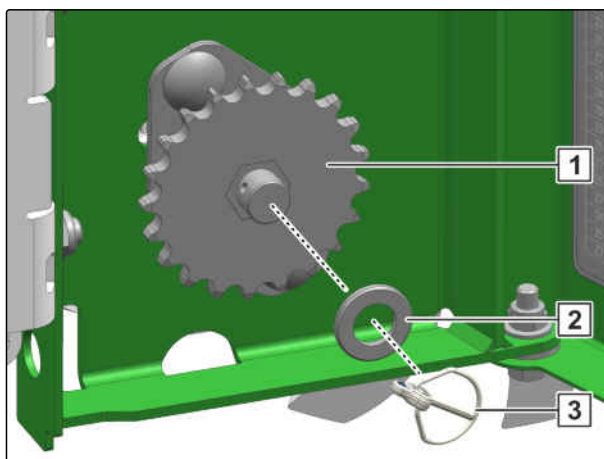
3. Demontirajte rascjepku **5**.
4. Demontirajte pločicu **4**.
5. Demontirajte zupčanik **3**.
6. Demontirajte rascjepku **1**.
7. Željeni zupčanik uzmite iz parkirnog položaja **2**.
8. Demontirani zupčanik stavite u parkirni položaj **2**.



CMS-I-00002653

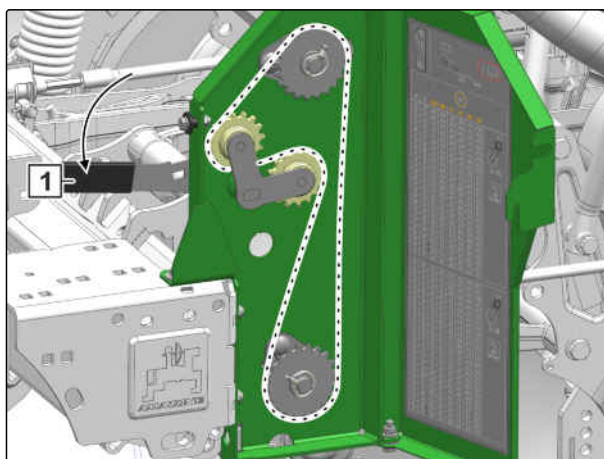
9. Montirajte rascjepku.
10. Željeni zupčanik montirajte na pogonsko vratilo.
11. Montirajte pločicu.
12. Montirajte rascjepku.

13. Demontirajte rascjepku **3**.
14. Demontirajte pločicu **2**.
15. Demontirajte zupčanik **1**.
16. Željeni zupčanik uzmite iz parkirnog položaja.
17. Demontirani zupčanik stavite u parkirni položaj.
18. Željeni zupčanik montirajte na pogonsko vratilo.
19. Montirajte pločicu.



CMS-I-00002652

20. Montirajte rascjepku.
21. Aktivirajte polugu **1**.
- ➔ Pogonski se lanac zateže.
22. Držite polugu.

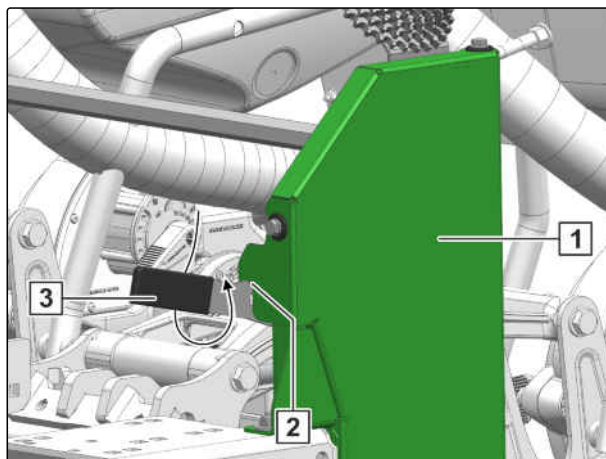


CMS-I-00002651

23. Pokrov **1** zatvorite pritiskom na oprugu.

24. *Kako biste blokirali pokrov,*
nastavite aktivirati polugu **3**.

➔ Pokrov se blokira na zatezaču lanca **2**.



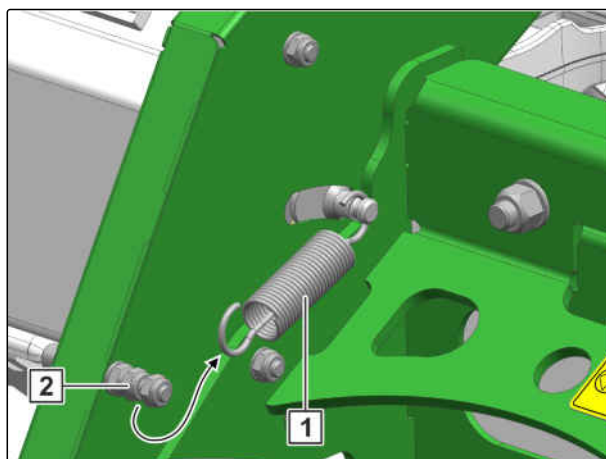
CMS-I-00002647

6.5.13.3.4 Zamjena zupčanika u prednjem pogonu kotača

CMS-T-00003647-C.1

Ako se za sijanje repice ili soje ne postiže
visoka količina posipanja, zupčanik Z=15 zamijenite
zupčanikom Z=30.

1. *Kako biste rasteretili pogonski lanac,*
otпустите steznu oprugu **1** s pridržnog svornjaka
2.

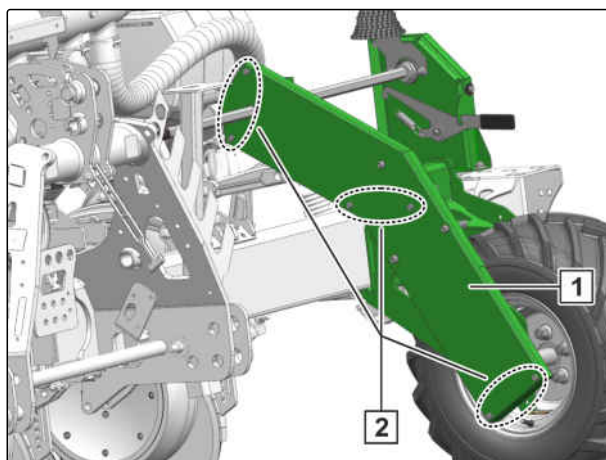


CMS-I-00002649

2. Demontirajte vijke **2**.

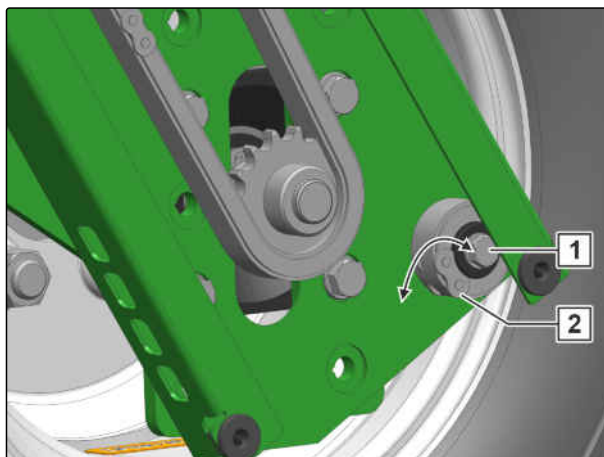
3. Pokrov **1** gurnite u stranu.

4. Pokrov zakrenite prema gore.



CMS-I-00002646

5. Otpustite vijak **1**.
6. *Ako se parkirni položaj može dovoljno daleko nagnuti,*
produžetak lanca **2** izvadite iz parkirnog položaja.

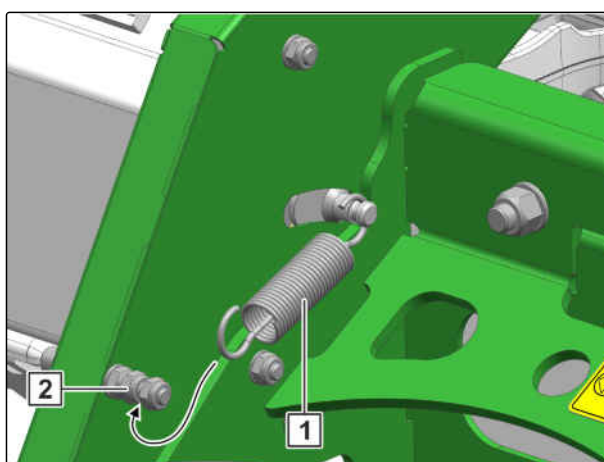


CMS-I-00005656

7. *Za omogućavanje pristupa bravi lanca **4***
vrtite pogonski kotač **1** u smjeru kazaljke na satu.
8. Demontirajte stezni prsten **3**.
9. Demontirajte zupčanik Z=15.
10. Montirajte zupčanik Z=30.
11. Montirajte produžetak lanca.
12. Zupčanik **2** položite u lanac.
13. Zupčanik montirajte na pogonsko vratilo.
14. Montirajte stezni prsten.
15. *Kako biste zategnuli pogonski lanac,*
steznu oprugu **2** omotajte oko pridržnog svornjaka **3**.

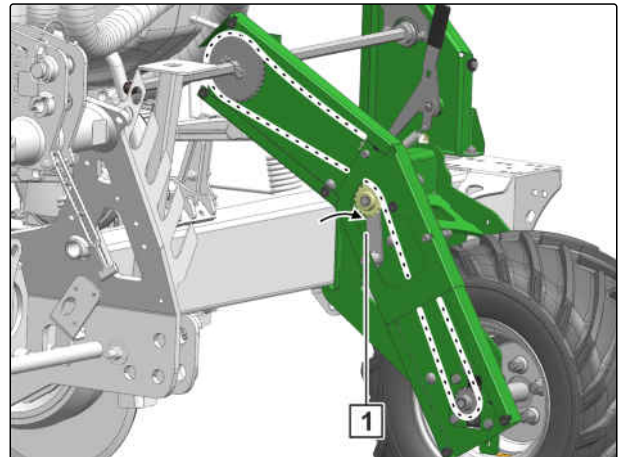


CMS-I-00002657



CMS-I-00002650

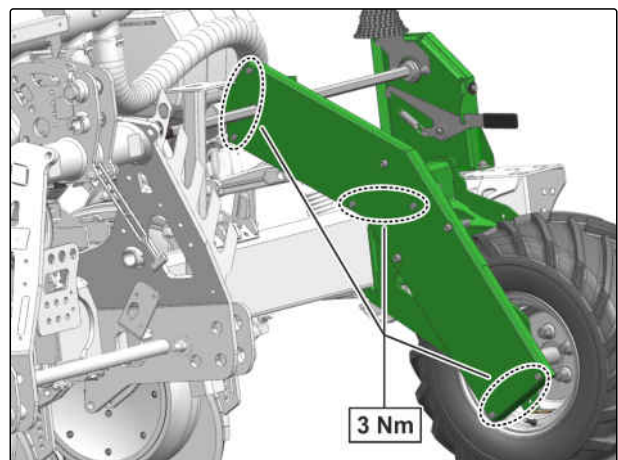
16. *Kako biste osigurali da se napeti pogonski lanac*
1 *kreće po svim zupčanicima,*
vrtite pogonski kotač.



CMS-I-00002648

17. Montirajte pokrov **1**.

18. Montirajte vijke i pločice **2**.



CMS-I-00002645

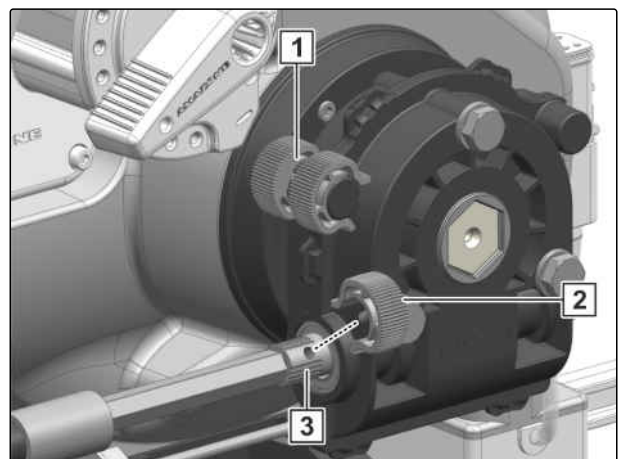
6.5.13.3.5 Deaktivacija mehaničkog pojedinačnog doziranja sjemena

CMS-T-00003865-A.1

1. *Kako biste deaktivirali mehaničko pojedinačno doziranje sjemena,*
uklonite odrezni sigurnosni zatik **2**.

➔ Pojedinačno doziranje sjemena odvaja se od pogonskog vratila **3**.

2. Odrezni sigurnosni zatik odložite na pojedinačnom doziranju sjemena **1**.



CMS-I-00002696

6.5.14 Namještanje raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla

CMS-T-00005523-F.1

6.5.14.1 Namještanje zvjezdastog odgrtača

CMS-T-00001933-E.1

Zvjezdasti odgrtači omogućuju miran hod jedinica za sijanje na tlima grube površinske strukture. Zvjezdasti odgrtač smije odgrtati samo biljne ostatke u stranu. Zbog potpunog pomicanja zemlje pritiski kotači nemaju dovoljno sitne zemlje za zatvaranje brazde.



OPREZ

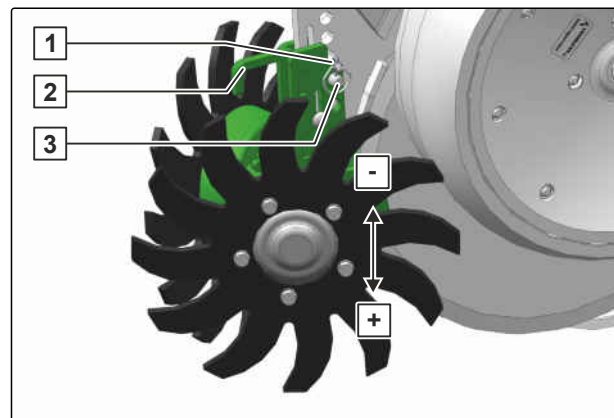
Zvjezdasti odgrtači podliježu habanju. Tako mogu nastati oštri bridovi.

- Nosite sigurnosne rukavice.

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Uklonite preklopni osigurač **1**.
4. Zvjezdasti odgrtač uhvatite za ručku **2**.
5. Povucite utični svornjak **3**.
6. Zvjezdasti odgrtač pomoću ručke postavite u željeni položaj

ili

Ako zvjezdasti odgrtač nije potreban:
zvjezdasti odgrtač zakvačite u najviši položaj.



CMS-I-00002084

7. Utični svornjak zakvačite u pomični segment.
8. Utični svornjak osigurajte preklopnim osiguračem.
9. *Za provjeru postavke:*
Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.

6.5.14.2 Namještanje uklanjača grudica

CMS-T-00001934-E.1

Uklanjači grudica omogućuju miran hod jedinica za sijanje na tlima grube površinske strukture. Uklanjač grudica i vrh uklanjača grudica smiju u stranu uklanjati samo krupne grude ili kamenje. Vrh uklanjača grudica ne smije raditi dublje od raonika.

Zbog potpunog pomicanja zemlje uklanjačem grudica ili njegovim vrhom, pritisni kotači nemaju dovoljno sitne zemlje za zatvaranje brazde.

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Uklanjač grudica uhvatite za dršku **1**.
4. Uklonite preklopni osigurač **2**.
5. Povucite utični svornjak **3**.
6. Uklanjač grudica pomoću ručke postavite u željeni položaj

ili

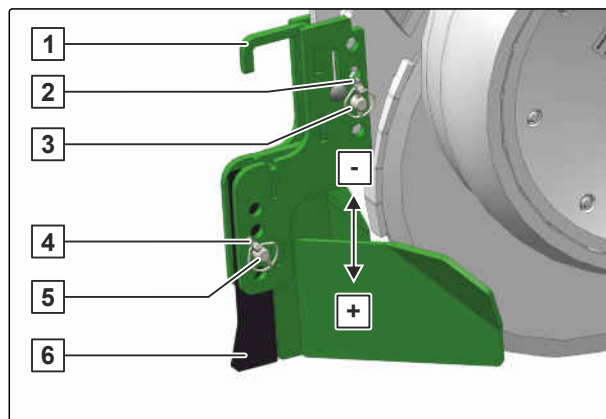
*Ako uklanjači grudica nisu potrebni:
zakvačite ih u najviši položaj.*

7. Utični svornjak zakvačite u pomični segment.
8. Utični svornjak osigurajte preklopnim osiguračem.
9. Nakon kratke dionice vožnje provjerite namještanja uklanjača grudica na polju.
10. Uklonite preklopni osigurač **4**.
11. Držite vrh raonika **6**.
12. Povucite utični svornjak **5**.
13. Vrh raonika postavite u željeni položaj.

NAPOMENA

Vrh raonika nemojte pričvrstiti preduboko.

14. Utični svornjak zakvačite u pomični segment.
15. Utični svornjak osigurajte preklopnim osiguračem.
16. *Za provjeru postavke:*
Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.



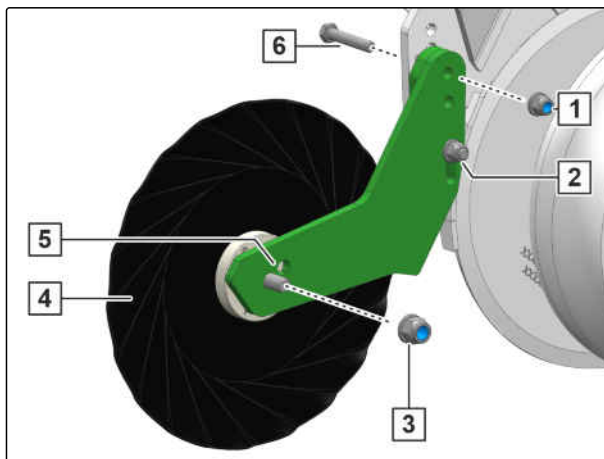
CMS-I-00002086

6.5.14.3 Namještanje krutog reznog diska

CMS-T-00007646-C.1

Kruti rezni diskovi omogućuju miran hod jedinica za sijanje na tlima grube površinske strukture. Kruti rezni diskovi režu ostatke biljaka i čiste područje raonika za sijanje.

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Demontirajte maticu i ploču **1**.
4. Demontirajte vijak **6**.
5. Otpustite maticu **2**.
6. Držać **5** postavite na željenu visinu.
7. Montirajte vijak.
8. Montirajte i pritegnite matice i ploče.



CMS-I-00005362

- Ako područje namještanja nije dovoljno, rezni disk **4** montirajte na željenoj visini na držaču.
9. Demontirajte matice i ploče **3**.
 10. Rezni disk montirajte na željenoj visini na držaču.
 11. Montirajte maticu i ploču.
 12. *Za provjeru postavke:*
Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.

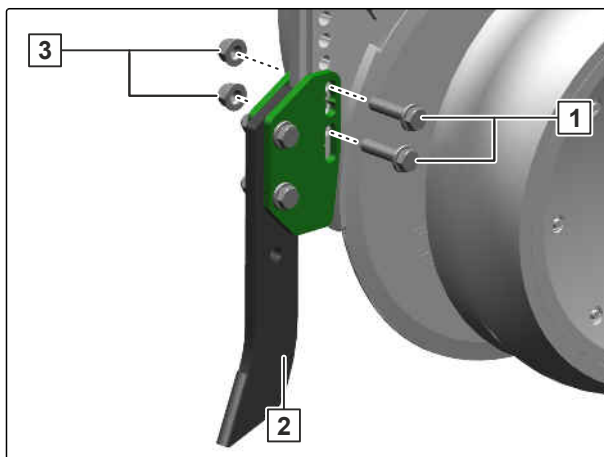
6.5.14.4 Namještanje dlijeta za sklanjanje

CMS-T-00013901-A.1

Dlijeto za sklanjanje sklanja biljne ostatke ustranu i zarezuje površinu tla. Tako raonik lakše prodire u teško tlo.

Ovisno o uvjetima na polju, sjeme se može posipati bez obrade tla. Preduvjet je očišćeno, kratko pokošeno strnište žitarica na suhim, ali ne preteškim ni glinastim tlima.

1. Otpustite matice **3**.
2. Demontirajte matice i pločice.
3. Demontirajte vijke **1**.



CMS-I-00008648

4. Dlijeta za sklanjanje **2** postavite u željeni položaj.
5. Montirajte vijke.
6. Montirajte i pritegnite matice i ploče.
7. *Za provjeru postavke:*
30 m vozite radnom brzinom. Provjerite rezultat rada.

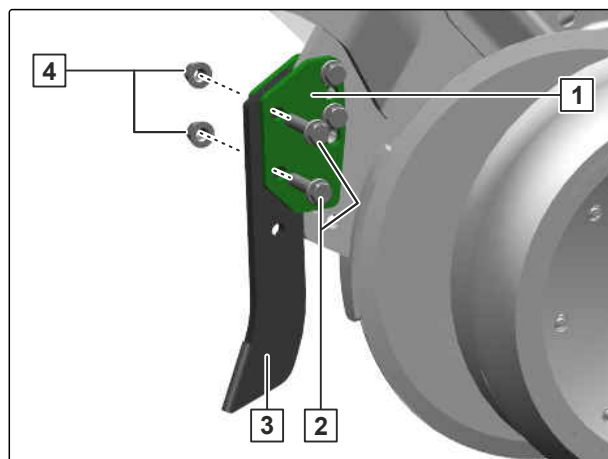
Ako dlijeta za sklanjanje nisu potrebna, kod dubina polaganja većih od 8 cm moraju se demontirati. Ako je dubina polaganja manja od 8 cm, dovoljno je držače **1** s dlijetom za sklanjanje montirati u najviši položaj.

8. Otpustite matice **4**.
9. Demontirajte matice i pločice.
10. Demontirajte vijke **2**.
11. Dlijeta za sklanjanje **3** postavite u najviši položaj.

ili

Demontirajte dlijeta za sklanjanje.

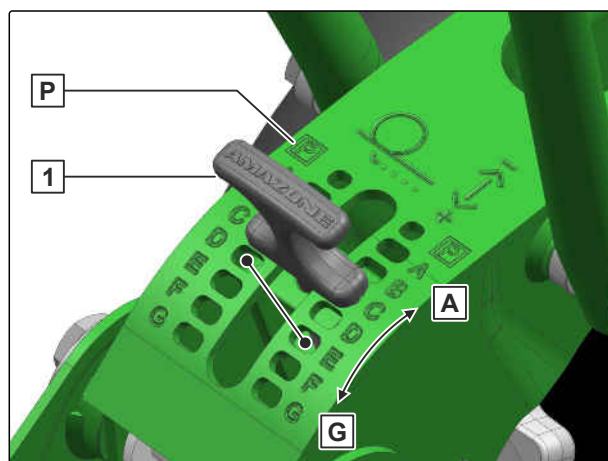
12. Montirajte vijke.
13. Montirajte i pritegnite matice i ploče.



CMS-I-00009197

6.5.14.5 Namještanje dubine polaganja sjemena

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Deblokirajte polugu za namještanje **1**.



CMS-I-00001919



NAPOMENA

Poluga za namještanje može se blokirati u rasteru čak i na pola koraka.

4. *Za povećanje dubine polaganja sjemena:*
polugu za namještanje postavite u smjeru **G**

ili

Za smanjenje dubine polaganja sjemena:
polugu za namještanje postavite u smjeru **A**.

5. *Za parkiranje stroja:*
Dubinu polaganja sjemena u svim redovima postavite u položaj **P**.



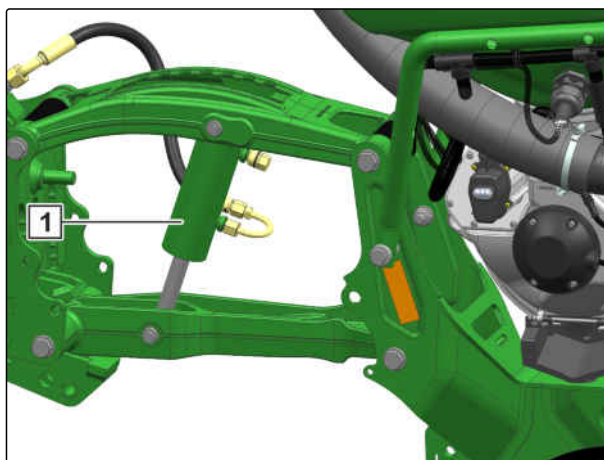
NAPOMENA

Regulacija sile oslanjanja nema funkciju od položaja dubine polaganja sjemena F-G.

6. *Za prebacivanje s regulacije sile oslanjanja na upravljanje pritiskom raonika:*
Vidi upute za uporabu ISOBUS „Konfiguriranje nadzora pritiska raonika“.
7. *Za provjeru postavke:*
Vozite radnom brzinom 30 m pa "provjerite dubinu polaganja".

6.5.14.6 Hidrauličko namještanje pritiska raonika

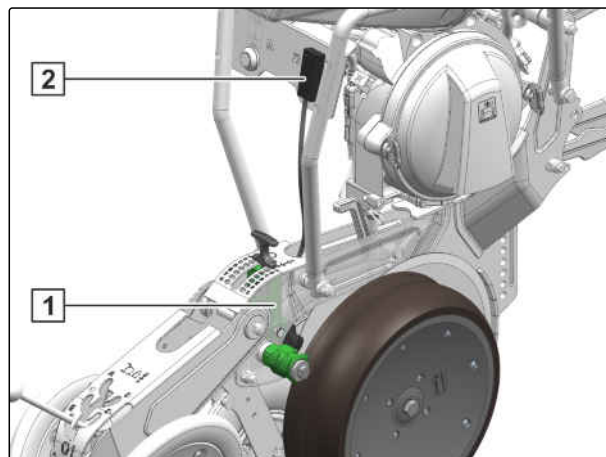
Pritisak raonika postiže se hidrauličkim cilindrom **1**.



CMS-T-00005524-E.1

CMS-I-00003953

Hidraulički sustav pritiska raonika može biti opremljen regulacijom sile oslanjanja. Senzori sile **1** utvrđuju silu oslanjanja raonika. Obrada signala **2** izračunava srednju vrijednost za sve raonike i regulira tlak u hidrauličkom sustavu pritiska raonika.



CMS-I-00003921

1. Uključite ventilator.



NAPOMENA

Radni raspon iznosi između 5 bar i 100 bar.

2. Za povećanje **+** pritiska raonika za teška tla ili za smanjenje **-** za laka tla:
Vidi upute za uporabu za ISOBUS, "Prilagodba pritiska raonika".

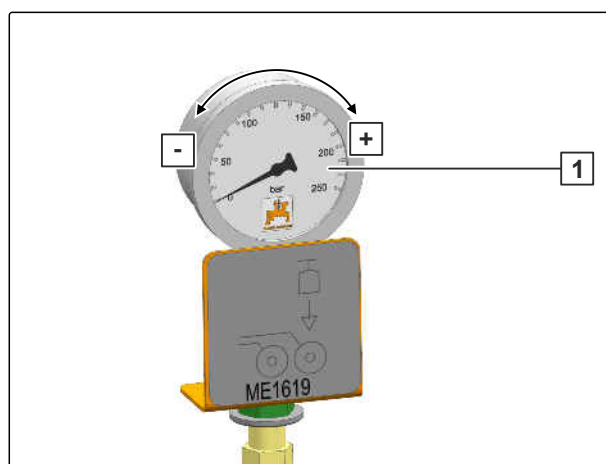


NAPOMENA

Ako se hidraulički pritisak raonika namjesti na previsoku vrijednost, stroj se podiže iznad raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla.

Regulaciju sile oslanjanja upotrebljavajte samo do položaja dubine polaganja sjemena F-F.

3. *Kako biste pritisak raonika ciljano podigli u voznim tragovima:*
Vidi pogl. "Namještanje pritiska raonika u voznom tragu".
4. *Za provjeru postavke:*
Vozite radnom brzinom 30 m pa "provjerite dubinu polaganja sjemena".



CMS-I-00005409

6.5.14.7 Mehaničko namještanje pritiska raonika

CMS-T-00001905-E.1

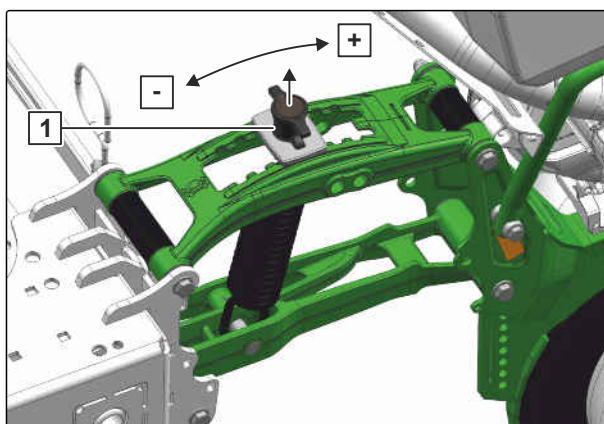
Uvjeti primjene	Pritisak raonika
Teška tla	Povećanje pritiska raonika: +
Laka tla	Smanjenje pritiska raonika: -

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Deblokirajte polugu za namještanje.
4. Pritisak raonika dovedite u željeni položaj.
5. Polugu za namještanje blokirajte u rasteru.
6. Postavku preuzmite za sve raonike.

ili

Pritisak raonika u voznim stazama dovedite u željeni položaj.

7. *Za provjeru postavke*
Vozite radnom brzinom 30 m pa "provjerite dubinu polaganja sjemena".



CMS-I-00001923

6.5.14.8 Namještanje pritiska raonika u voznom tragu

CMS-T-00007947-D.1

1. Uključite ventilator.
2. *Kako biste pritisak raonika pored voznih tragova namjestili na nulu:*
Vidi upute za uporabu za ISOBUS, "Prilagodba pritiska raonika".



RAD U RADIONICI



NAPOMENA

Na raonike u voznim tragovima može se dovesti dodatni pritisak raonika. Dodatni pritisak raonika može se namještati između 10 bar i 50 bar.

Kod strojeva s pomicanjem raonika dodatni pritisak raonika povećajte samo toliko da se pomaknuti raonici pored voznog traga ne spuste.

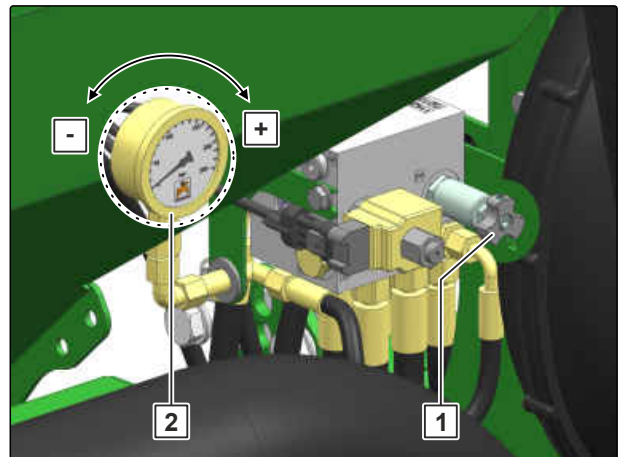
3. *Kako biste namjestili dodatni pritisak raonika u tragu traktora:*

Na vijku za namještanje **1** dovedite pritisak raonika u željeni položaj.

➔ Manometar **2** prikazuje dodatni pritisak raonika u tragovima traktora.

➔ Ako se namjesti pritisak raonika pored voznih tragova, pritisak raonika u voznim tragovima povećava se za namješten

4. *Kako biste nakon kratke dionice vožnje provjerili namještenu vrijednost:* Vidi "Provjera dubine polaganja".



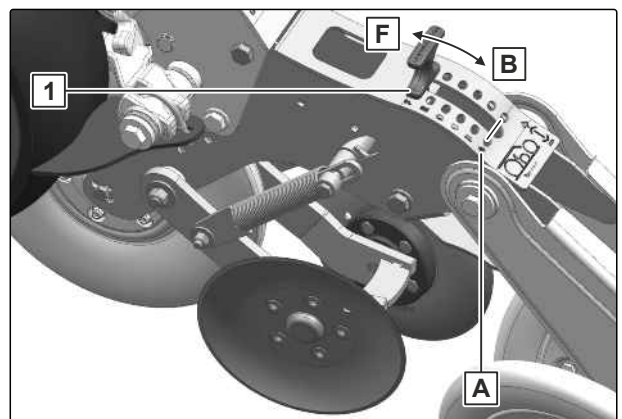
CMS-I-00005532

6.5.14.9 Namještanje pločastih zaglađivača

CMS-T-00001932-G.1

Pločasti zaglađivači upotrebljavaju se na tlu obrađenom plugom ili na malčiranom tlu. Pokrivaju brazde sa sjemenom sitnom zemljom. Moguće je namjestiti pritisak zaglađivača.

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Deblokirajte polugu za namještanje **1**.



CMS-I-00001926

4. *Na teškim tlima:*

Pritisak zaglađivača povećajte u smjeru **F**

ili

na lakim tlima:

Pritisak zaglađivača smanjite u smjeru **B**.

5. Postavke preuzmite za sve pločaste zaglađivače.

ili

Pritisak pločastog zaglađivača u voznim stazama dovedite u željeni položaj.

6. *Za parkiranje stroja:*

Pločaste zaglađivače u svim redovima postavite u položaj **A**.

7. Polugu za namještanje blokirajte u rasteru.

8. *Za provjeru postavke:*

Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.

6.5.14.10 Namještanje zvjezdastog zaglađivača

CMS-T-00012662-A.1

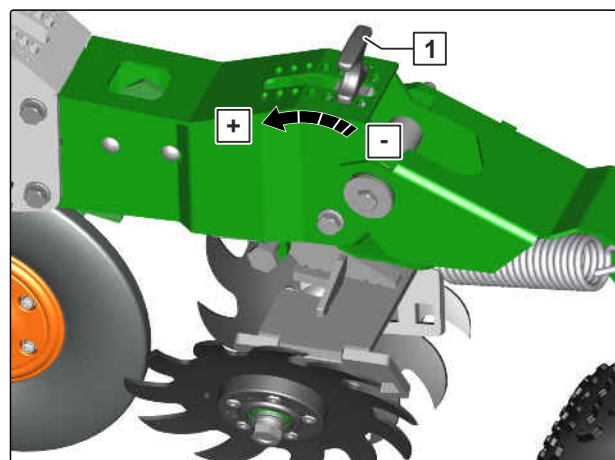
Zvjezdasti zaglađivači upotrebljavaju se na tlu obrađenom plugom ili na malčiranom tlu. Pokrivaju brazde sa sjemenom sitnom zemljom. Moguće je namještanje radnu dubinu, položaj pločastih zaglađivača i razmak između pritisnih kotača.

1. Podignite stroj.

2. Osigurajte traktor i stroj.

Zvjezdasti zaglađivači ne smiju pomicati sjeme u tlu. Radnu dubinu namjestite na maksimalno 1 cm na dnu brazde. Ako zvjezdasti zaglađivači nagrću zemlju, smanjite radnu dubinu ili povećajte prolaz između zvjezdastih zaglađivača.

3. Deblokirajte polugu za namještanje **1**.



CMS-I-00008069

4. *Za povećanje radne dubine:*

polugu za namještanje pomičite u smjeru **+**

ili

Za smanjenje radne dubine:

polugu za namještanje pomičite u smjeru **-**

5. Preuzmite postavku za sve zvjezdaste zaglađivače

ili

Zvjezdaste zaglađivače u voznim tragovima dovedite u željeni položaj.

6. *Za parkiranje stroja:*

Zvjezdaste zaglađivače u svim redovima postavite u najviši položaj.

7. Polugu za namještanje blokirajte u rasteru.

8. *Za provjeru postavke:*

Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.



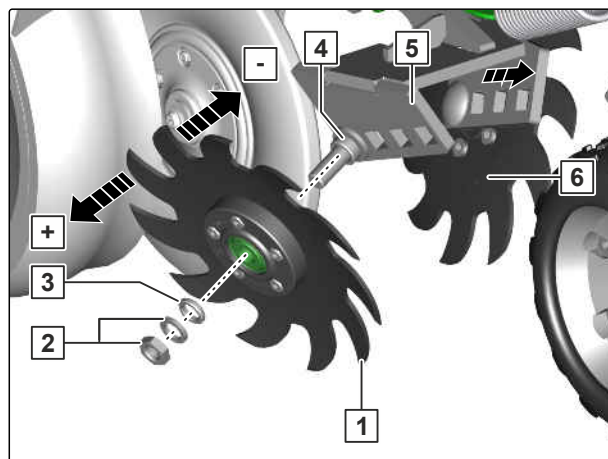
NAPOMENA

Kako biste zvjezdaste zaglađivače namjestili po sredini brazde, postoje namjestive čahure na različitim razmacima.

9. Demontirajte maticu i sigurnosne pločice **2**.

10. *Za poravnanje zvjezdastih zaglađivača po sredini u odnosu na brazdu:*

Namjestive čahure **3** i **4** postavite u željeni položaj.



CMS-I-00008763

11. *Ako zvjezdasti zaglađivači nagrću zemlju ili organski materijal:*

Povećajte razmak između zvjezdastih zaglađivača **1** i **6** u držaču **5**

ili

Ako zvjezdasti zaglađivači ne pokrivaju sjeme sitnom zemljom u dovoljnoj mjeri:

Smanjite razmak između zvjezdastih zaglađivača.

12. *Za provjeru postavke:*

Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.

6.5.14.11 Namještanje mono pritisknog kotača

Mono pritiski kotač zatvara brazdu. Moguće je namjestiti pritisak valjka.

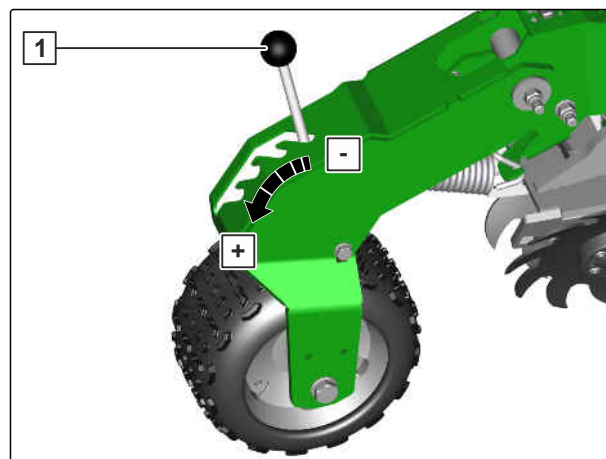
1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Deblokirajte polugu za namještanje **1**.
4. *Za povećanje pritiska valjka:*
polugu za namještanje postavite u smjeru **+**

ili

Za smanjenje pritiska valjka:

polugu za namještanje postavite u smjeru **-**.

5. Polugu za namještanje blokirajte u rasteru.
6. *Za provjeru postavke:*
30 m vozite radnom brzinom. Provjerite rezultat rada.



CMS-T-00012663-A.1

CMS-I-00008070

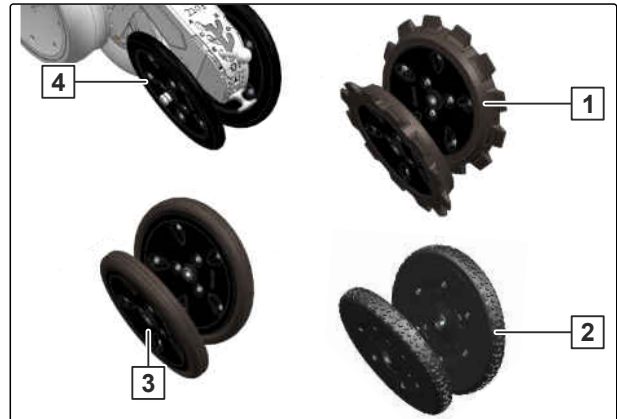
6.5.14.12 Namještanje pritisknih kotača V oblika

Pritisni kotači V oblika zatvaraju brazdu. Moguće je namjestiti pritisak kotača, kut zahvaćanja i razmak između pritisknih kotača.

CMS-T-00001931-H.1

Pritisni kotači

- 1** 350x50 nazubljeni za teška tla
- 2** 350x50 profiliran za lagana do srednja tla.
Prikladno za smanjenje opasnosti od erozije
- 3** 350x50 glatki za lagana do srednja tla
- 4** 350x33 glatki za srednja do teška tla

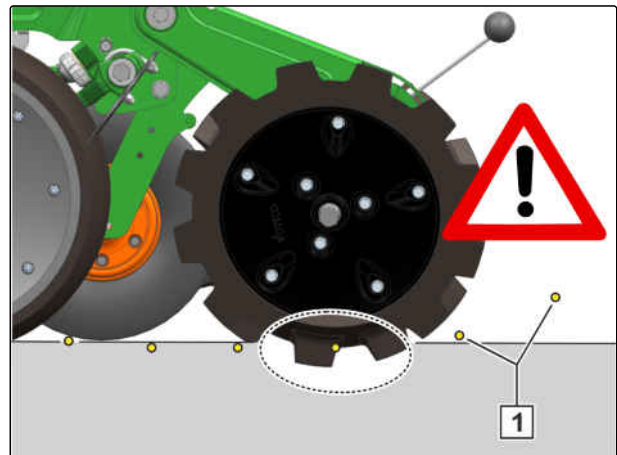


CMS-I-00009090



NAPOMENA

Kako sjeme ne bi izašlo iz tla **1**, nazubljeni pritisni kotači ne smiju raditi dublje od namještene dubine polaganja sjemena.



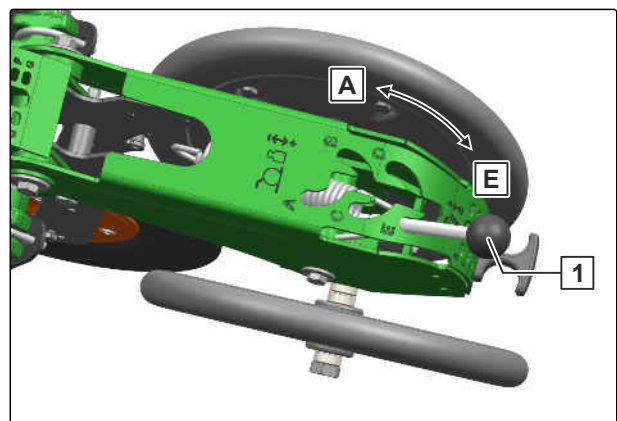
CMS-I-00002743

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Deblokirajte polugu za namještanje **1**.
4. *Za povećanje pritiska valjka:*
polugu za namještanje postavite u smjeru **E**

ili

Za smanjenje pritiska valjka:
polugu za namještanje postavite u smjeru **A**.

5. Polugu za namještanje blokirajte u rasteru.
6. *Za provjeru postavke:*
30 m vozite radnom brzinom. Provjerite rezultat rada.
7. *Ako se brazda za sijanje ne zatvara uz namješteni pritisak kotača:*
Namjestite kut zahvaćanja.



CMS-I-00001927

8. *Kod lakih tala:*

polugu za namještanje postavite u smjeru **A**

ili

kod teških tala:

polugu za namještanje postavite u smjeru **E**.

9. *Za provjeru postavke:*

30 m vozite radnom brzinom. Provjerite rezultat rada.

10. *Ako se brazda za sijanje ne zatvara uz namješteni kut zahvaćanja:*

Namjestite razmak pritisnih kotača.

11. Otpustite i uklonite unutarnju sigurnosnu maticu.

12. Uklonite vijak **1** s pritisnim kotačem.

Pritisni kotač **3** s namjestivim čahurama **2** stavite u željeni položaj.



NAPOMENA

Kako biste točku pritiska pritisnih kotača namjestili po sredini brazde, postoje namjestive čahure na različitim razmacima.

13. *Kod lakih tala:*

povećajte razmak pritisnih kotača **+**

ili

kod teških tala:

smanjite razmak pritisnih kotača **-**

14. Pritisni kotač montirajte vijcima.

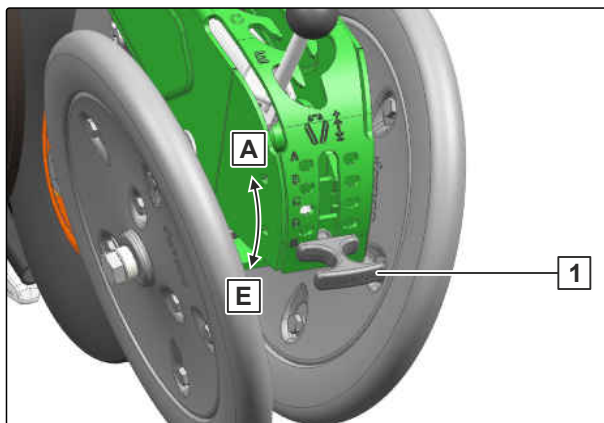
15. Nasuprotni pritisni kotač **4** postavite u željeni položaj.

16. *Za provjeru postavke:*

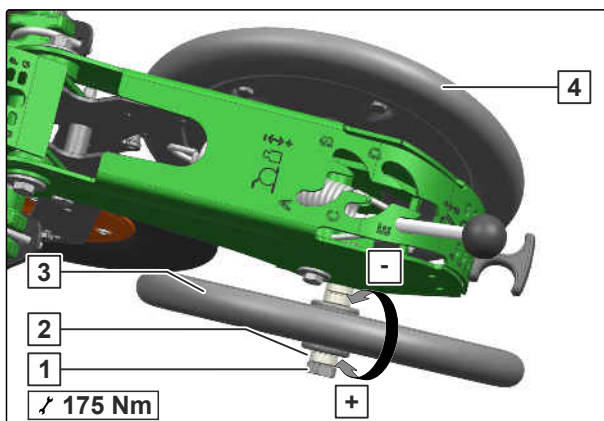
30 m vozite radnom brzinom. Provjerite rezultat rada.

17. *Ako se brazda za sijanje ne zatvara uz namješteni razmak pritisnih kotača:*

Namjestite pomak pritisnih kotača.



CMS-I-00001929



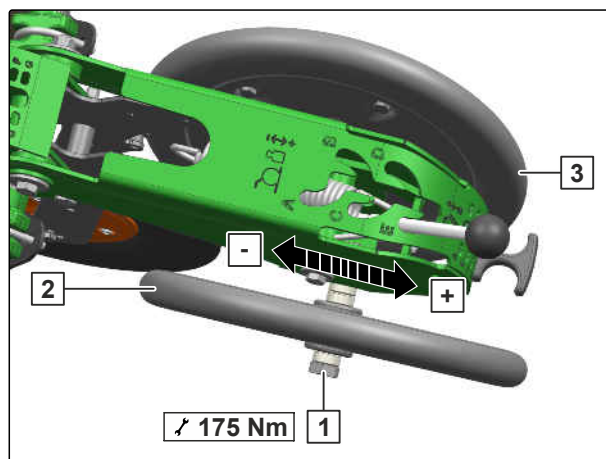
CMS-I-00001928

18. Otpustite i uklonite unutarnju sigurnosnu maticu.
19. Uklonite vijak **1** s pritiskim kotačem.

i **NAPOMENA**

Kod strojeva s pločastim zaglađivačima pritisne kotače montirajte u stražnji položaj.

20. *Za veći prolaz:*
Povećajte pomak pritiskog kotača **2**.
21. Montirajte pritisni kotač.
22. Nasuprotni pritisni kotač **3** postavite u željeni položaj.
23. *Za provjeru postavke:*
30 m vozite radnom brzinom. Provjerite rezultat rada.



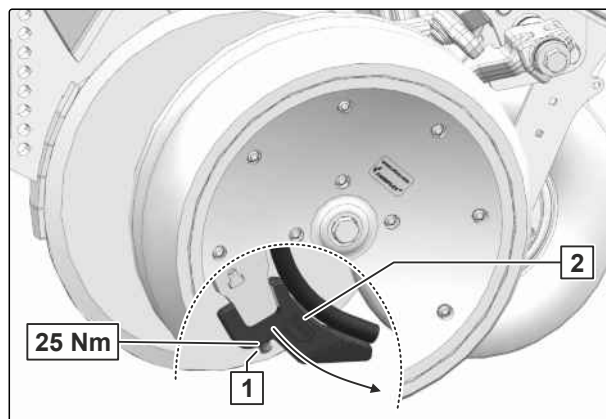
CMS-I-00009418

6.5.14.13 Zamjena kalupa za brazde

i **NAPOMENA**

Radi boljeg uvida, raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla prikazan je samo dijelom. Za zamjenu kalupa za brazde ili razvrtača brazde ne mora se demontirati kotač za dubinsko vođenje ni rezni disk.

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Demontirajte vijak **1** i osiguranje vijka.
4. Kalup za brazde ili razvrtač brazde izvucite prema dolje.
5. *Za odabir kalupa za brazde:*
Vidi "Određivanje postavki sjemena".
6. *Ako je ozubljenje osiguranja vijka istrošeno:*
Zamijenite osiguranje vijka.
7. Montirajte i pritegnite vijak i osiguranje vijaka.
8. *Za montažu zahvatnog kotačića koji odgovara kalupu za brazde:*
Vidi "Određivanje postavki sjemena".



CMS-I-00002045

6.5.14.14 Namještanje strugača kotača za dubinsko vođenje

CMS-T-00001936-G.1



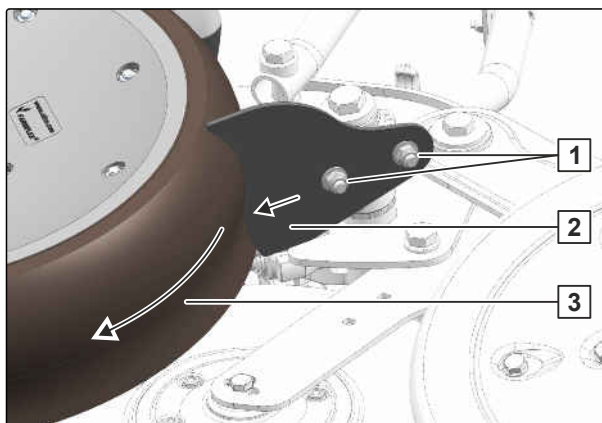
VAŽNO

Oštećenje kotača zbog nalijeganja strugača

- Za provjeru razmaka:
Vrtite kotač.

Strugači omogućuju miran rad raonika na tlima ljepljive površinske strukture.

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Otpustite matice **1**.
4. Strugače **2** namjestite na razmak od 2.
5. Za provjeru razmaka:
vrtite kotač za dubinsko vođenje **3**.
6. Pritegnite matice.
7. Za provjeru postavke:
Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.

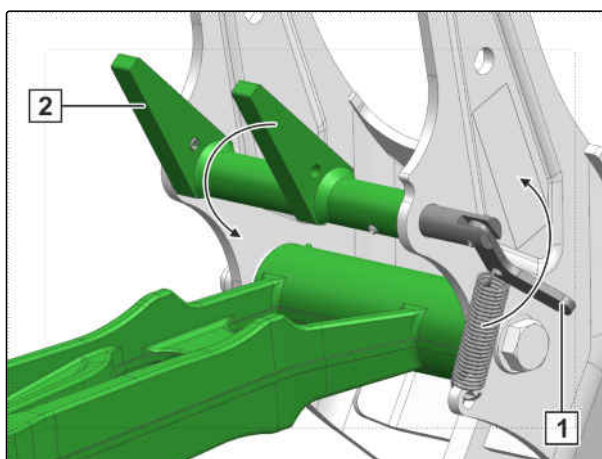


CMS-I-00001930

6.5.14.15 Uporaba podignutog položaja raonika

CMS-T-00003679-C.1

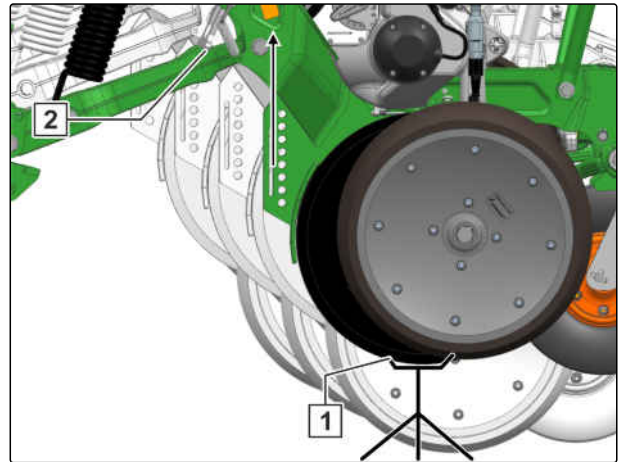
1. Preklopite upravljačku ručicu **1**.
- ➔ Blokada **2** se preklapa na donju polugu.



CMS-I-00002700

2. Pod raonik stavite prikladno pomagalo **1**.
3. *Kako biste blokadu **2** postavili u blokirani položaj,*
Polako spuštajte stroj.

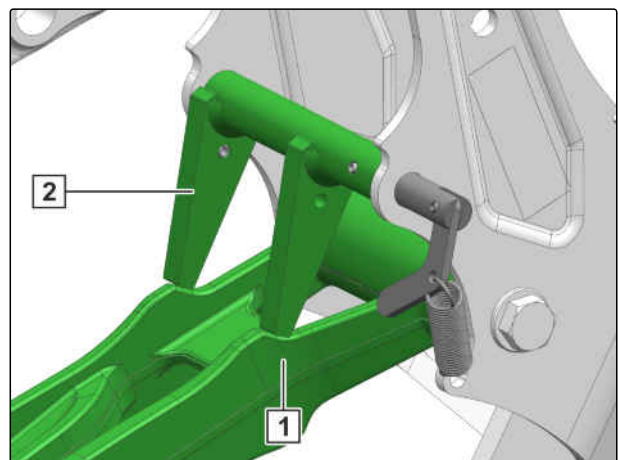
➔ Raonik je fiksiran u parkirnom položaju.



CMS-I-00002706

4. Pod raonik stavite prikladno pomagalo.
5. Polako spuštajte stroj.

➔ Blokada **1** na donjoj poluzi **1** nije opterećena.

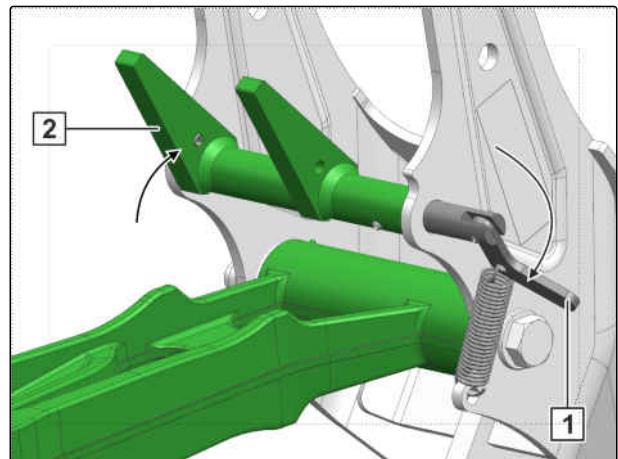


CMS-I-00002697

6. *Kako biste blokadu **2** postavili u parkirni položaj,*
Preklopite upravljačku ručicu **1**.

7. Polako podignite stroj.

➔ Raonik se spušta u radni položaj.



CMS-I-00002699

6.5.14.16 Namještanje strugača zahvatnog kotačića

CMS-T-00003720-E.1

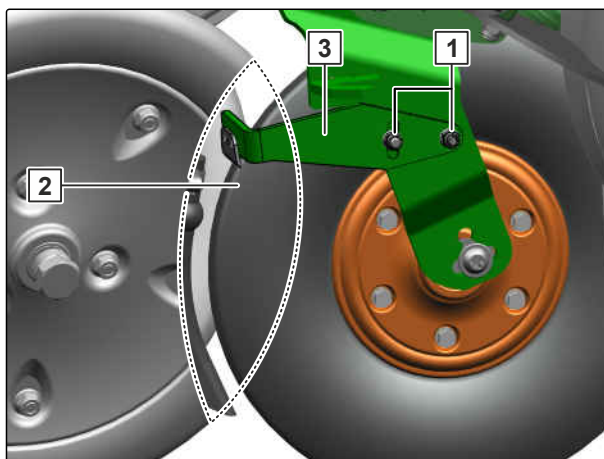
Strugači omogućuju miran rad zahvatnog kotačića na tlima ljepljive površinske strukture.

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Otpustite matice **1**.
4. Strugače **3** namjestite na razmak od 1 mm.



VAŽNO Oštećenje kotača zbog nalijezanja strugača

- *Za provjeru razmaka:*
Vrtite kotač.



CMS-I-00009085

5. Pritegnite matice.
6. *Za provjeru postavke:*
Vozite radnom brzinom 30 m pa provjerite rezultat rada.

6.5.14.17 Zamjena zahvatnog kotačića

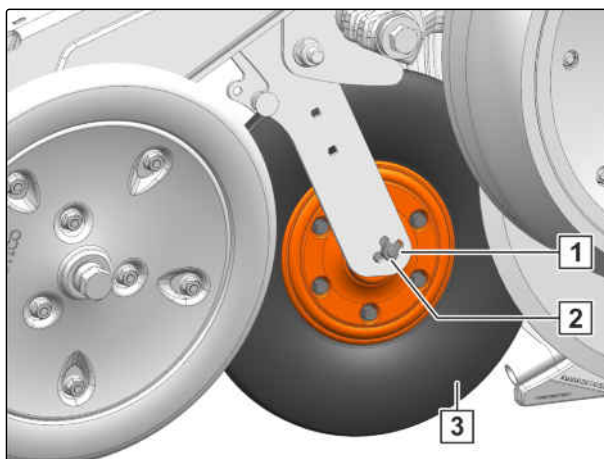
CMS-T-00003902-E.1



NAPOMENA

Zahvatni kotačići moraju se prilagoditi odgovarajućim uvjetima uporabe. Optimalno namještanje može se izvršiti samo tijekom primjene na polju.

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Demontirajte maticu **1**.
4. Demontirajte osiguranje vijka **2**.
5. Demontirajte vijak.
6. Demontirajte zahvatni kotačić **3**.
7. *Za odabir zahvatnog kotačića:*
Vidi "Određivanje postavki sjemena".



CMS-I-00002876

8. Montirajte željeni zahvatni kotačić.
9. *Za montažu kalupa za brazde koji odgovara zahvatnom kotačiću:*
Vidi "Zamjena kalupa za brazde".

6.5.15 Izrada voznih staza

CMS-T-00001881-A.1

6.5.15.1 Konfiguriranje uklapanja voznih staza

CMS-T-00001883-A.1



NAPOMENA

Za automatsko uklapanje voznih staza potrebno je električno pojedinačno doziranje sjemena.

- Vidi upute za uporabu softvera ISOBUS
"Konfiguriranje uklapanja voznih staza".

6.5.16 Umjeravanje električnog doziranja gnojiva

CMS-T-00003839-E.1

6.5.16.1 Obavljanje umjeravanja

CMS-T-00001945-E.1



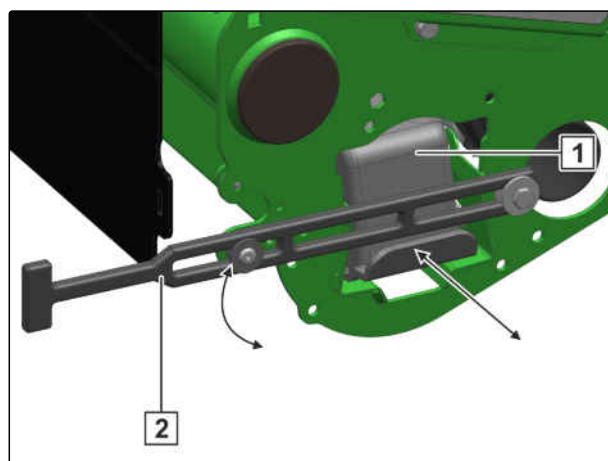
PREDUVJETI

- ☑ Spremnik za gnojivo napunjen gnojivom barem do $\frac{1}{4}$

1. Isključite ventilator.
2. Osigurač **2** otpustite i zakrenite ga prema dolje.
3. *Kako biste kod strojeva s hidrauličkim pogonom ventilatora izvadili spremnik za umjeravanje iz parkirnog položaja,*
međusobno zakvačene spremnike za umjeravanje **1** izvucite ustranu.

ili

Kako biste kod strojeva s mehaničkim pogonom ventilatora izvadili spremnik za umjeravanje iz parkirnog položaja,
pojedinačne spremnike za umjeravanje izvucite lijevo i desno ustranu.



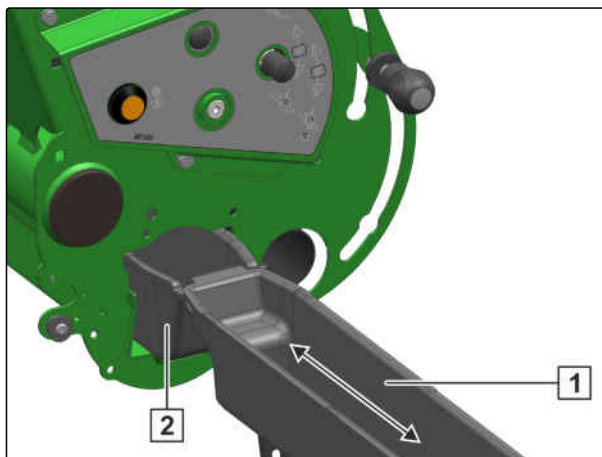
CMS-I-00001932

4. *Kako biste kod strojeva s hidrauličkim pogonom ventilatora postavili spremnike za umjeravanje u položaj za umjeravanje, spremnike za umjeravanje **2** gurnite pod dozator tako da im je otvor okrenut prema gore.*

5. spremnike za umjeravanje **1** zakvačite tako da im je otvor okrenut prema gore i gurnite ih pod dozator.

ili

Kako biste kod strojeva s mehaničkim pogonom ventilatora postavili spremnike za umjeravanje u položaj za umjeravanje, spremnike za umjeravanje pojedinačno gurnite lijevo i desno pod dozator.



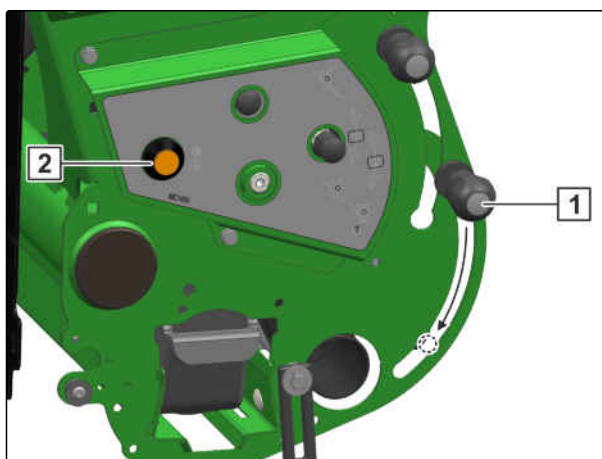
CMS-I-00001931

6. *Kako biste polugu zaklopke za umjeravanje postavili u položaj za umjeravanje, gumb za blokiranje **1** držite pritisnutim pa ga gurnite prema dolje.*

7. *Za punjenje dozatora gnojiva tipku za umjeravanje **2** držite pritisnutu 10 sekundi.*

8. Ispraznite spremnik za umjeravanje.

9. *Kako biste umjerali količinu posipanja za gnojivo, vidite upute za uporabu softvera ISOBUS "Umjeravanje količine posipanja za gnojivo ili mikrogranulat".*



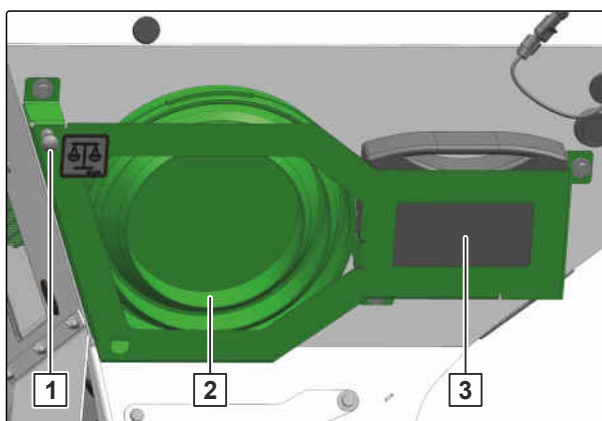
CMS-I-00001933

10. Gnojivo iz spremnika za umjeravanje napunite u sklopivu kantu **2**.

11. Sklopivu kantu s vagom **3** objesite na točku za vaganje **1**.

12. Utvrđenu vrijednost unesite u upravljački terminal.

13. *Kako biste količinu posipanja za gnojivo unijeli u upravljački terminal, vidite upute za uporabu softvera ISOBUS "Umjeravanje količine posipanja za gnojivo ili mikrogranulat".*



CMS-I-00001956

**NAPOMENA**

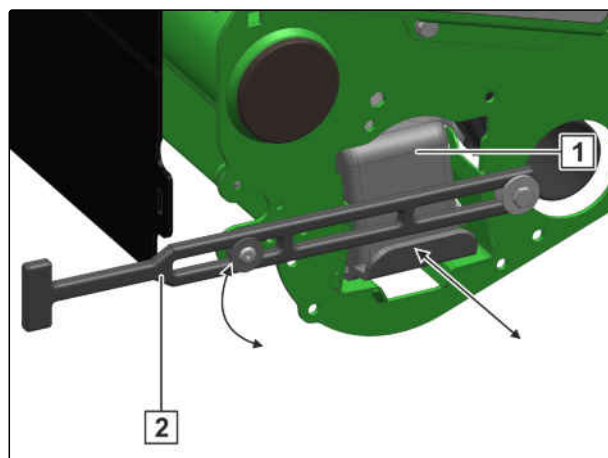
Kako biste spriječili prelijevanje spremnika za umjeravanje, nadzirite razinu napunjenosti.

14. Ispraznite spremnik za umjeravanje.

15. *Kako se spremnici za umjeravanje ne bi uprljali,* spremnike za umjeravanje **1** gurnite pod dozator tako da im je otvor okrenut prema dolje.

16. Osigurač **2** zakrenite prema gore i zatvorite.

17. *Kako biste polugu zaklopke za umjeravanje postavili u radni položaj,* gumb za blokadu držite pritisnutim pa ga gurnite prema gore.



CMS-I-00001932

6.5.16.2 Određivanje maksimalne količine posipanja gnojiva

CMS-T-00002412-D.1

**NAPOMENA**

Vrijednosti u tablici služe samo za orijentaciju i trebaju konstantno električno napajanje od najmanje 12 V.

► Očitajte vrijednosti iz tabele.

KAS / DAP / NPK / fosfat					
Količina gnojiva	Širina reda				
	45 cm	50 cm	60 cm	75 cm	80 cm
100 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
140 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
180 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
220 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
260 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,5 km/h	12,7 km/h
300 kg/ha	15 km/h	15 km/h	14,7 km/h	11,7 km/h	11 km/h
340 kg/ha	15 km/h	15 km/h	12,9 km/h	10,4 km/h	9,7 km/h
380 kg/ha	15 km/h	13,9 km/h	11,6 km/h	9,3 km/h	8,7 km/h
420 kg/ha	14 km/h	12,6 km/h	10,5 km/h	8,4 km/h	7,9 km/h
460 kg/ha	12,8 km/h	11,5 km/h	9,6 km/h	7,7 km/h	7,2 km/h
500 kg/ha	11,7 km/h	10,6 km/h	8,8 km/h	8 km/h	7,6 km/h
540 kg/ha	10,9 km/h	9,8 km/h	8,1 km/h	6,5 km/h	6,1 km/h
580 kg/ha	10,1 km/h	9,1 km/h	7,6 km/h	6,1 km/h	5,7 km/h

KAS / DAP / NPK / fosfat					
Količina gnojiva	Širina reda				
	45 cm	50 cm	60 cm	75 cm	80 cm
620 kg/ha	9,5 km/h	8,5 km/h	7,1 km/h	5,7 km/h	5,3 km/h
660 kg/ha	8,9 km/h	8 km/h	6,7 km/h	5,3 km/h	5 km/h
700 kg/ha	8,4 km/h	7,5 km/h	6 km/h	5 km/h	4,7 km/h
740 kg/ha	7,9 km/h	7,1 km/h	5,9 km/h	4,8 km/h	4,5 km/h
780 kg/ha	7,5 km/h	6,8 km/h	5,6 km/h	4,5 km/h	4,2 km/h

Urea					
Količina gnojiva	Širina reda				
	45 cm	50 cm	60 cm	75 cm	80 cm
100 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha
140 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha
180 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	13,4 kg/ha	12,6 kg/ha
220 kg/ha	15,0	15 kg/ha	13,8 kg/ha	11 kg/ha	10,3 kg/ha
260 kg/ha	15 kg/ha	14 kg/ha	11,6 kg/ha	9,3 kg/ha	8,7 kg/ha
300 kg/ha	13,4 kg/ha	12,1 kg/ha	10,1 kg/ha	8,1 kg/ha	7,6 kg/ha
340 kg/ha	11,9 kg/ha	10,7 kg/ha	8,9 kg/ha	7,1 kg/ha	6,7 kg/ha
380 kg/ha	10,6 kg/ha	9,6 kg/ha	8 kg/ha	6,4 kg/ha	6 kg/ha
420 kg/ha	9,6 kg/ha	8,6 kg/ha	7,2 kg/ha	5,8 kg/ha	5,4 kg/ha
460 kg/ha	8,8 kg/ha	7,9 kg/ha	6,6 kg/ha	5,3 kg/ha	4,9 kg/ha
500 kg/ha	8,1 kg/ha	7,3 kg/ha	6,1 kg/ha	4,8 kg/ha	4,5 kg/ha
540 kg/ha	7,5 kg/ha	6,7 kg/ha	5,6 kg/ha	4,5 kg/ha	4,2 kg/ha
580 kg/ha	7 kg/ha	6,3 kg/ha	5,2 kg/ha	4,2 kg/ha	3,9 kg/ha
620 kg/ha	6,5 kg/ha	5,9 kg/ha	4,9 kg/ha	3,9 kg/ha	3,7 kg/ha
660 kg/ha	6,1 kg/ha	5,5 kg/ha	4,6 kg/ha	3,7 kg/ha	3,4 kg/ha
700 kg/ha	5,8 kg/ha	5,2 kg/ha	4,3 kg/ha	3,5 kg/ha	3,2 kg/ha
740 kg/ha	5,5 kg/ha	4,9 kg/ha	4,1 kg/ha	3,3 kg/ha	3,1 kg/ha
780 kg/ha	5,2 kg/ha	4,7 kg/ha	3,9 kg/ha	3,1 kg/ha	2,9 kg/ha

6.5.17 Umjeravanje doziranja gnojiva na mehanički pogon

CMS-T-00003665-E.1

6.5.17.1 Određivanje okretaja ručice za standardne radne širine

CMS-T-00003668-B.1

- A_B = radna širina u m
- n_R = broj redova
- R_W = doseg u cm

$$A_B = \frac{n_R}{100} \times R_W$$

$$A_B = \frac{6}{100} \times 75 = 4,5$$

$$A_B = \frac{\boxed{}}{100} \times \boxed{} = \boxed{}$$

CMS-I-00002685

1. Uz pomoć prethodne jednadžbe odredite radnu širinu stroja.
2. Iz prethodne tabele odredite okretaje ručice.

6.5.17.2 Određivanje okretaja ručice za posebne radne širine

CMS-T-00003669-B.1

- A_B = radna širina u m
- n_R = broj redova
- R_W = doseg u cm

$$A_B = \frac{n_R}{100} \times R_W$$

$$A_B = \frac{6}{100} \times 75 = 4,5$$

$$A_B = \frac{\boxed{}}{100} \times \boxed{} = \boxed{}$$

CMS-I-00002685

1. Uz pomoć prethodne jednadžbe odredite posebnu radnu širinu stroja.

- U_K = okretaji ručice za posebnu radnu širinu
- A_T = sljedeća radna širina u metrima. Vidi tabelu "Određivanje okretaja ručice za standardne radne širine".
- U_T = okretaji ručice, odgovara standardnoj radnoj širini Vidi tablicu "Određivanje okretaja ručice za standardne radne širine".

$$U_K = \frac{U_T \times A_T}{A_B}$$

$$U_K = \frac{27 \times 3,6}{3,4} = 28,5$$

$$U_K = \frac{\boxed{} \times \boxed{}}{\boxed{}} = \boxed{}$$

CMS-I-00001251

2. Uz pomoć prethodne jednadžbe odredite okretaje ručice stroja.

6.5.17.3 Obavljanje umjeravanja

CMS-T-00003655-C.1

Umjeravanjem se provjerava dozira li se željena količina gnojiva.



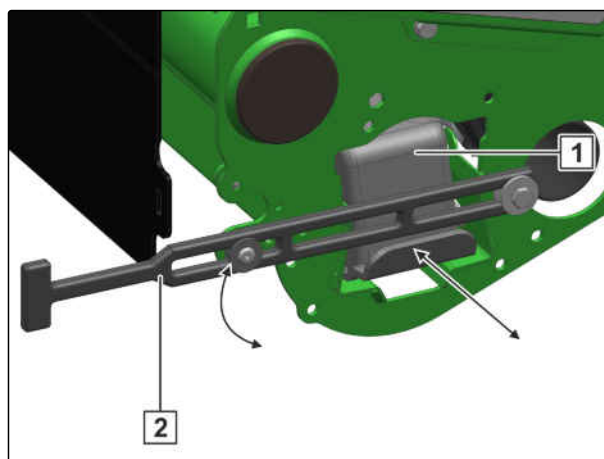
PREDUVJETI

- ☑ Spremnik za gnojivo napunjen gnojivom barem do $\frac{1}{4}$

1. Isključite ventilator.
2. Osigurač **2** otpustite i zakrenite ga prema dolje.
3. *Kako biste kod strojeva s hidrauličkim pogonom ventilatora izvadili spremnik za umjeravanje iz parkirnog položaja, međusobno zakvačene spremnike za umjeravanje **1** izvucite ustranu.*

ili

Kako biste kod strojeva s mehaničkim pogonom ventilatora izvadili spremnik za umjeravanje iz parkirnog položaja, pojedinačne spremnike za umjeravanje izvucite lijevo i desno ustranu.



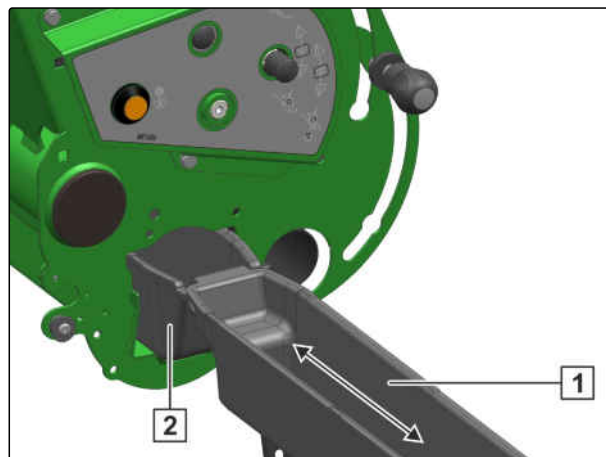
CMS-I-00001932

4. *Kako biste kod strojeva s hidrauličkim pogonom ventilatora postavili spremnike za umjeravanje u položaj za umjeravanje, spremnike za umjeravanje **2** gurnite pod dozator tako da im je otvor okrenut prema gore.*

5. spremnike za umjeravanje **1** zakvačite tako da im je otvor okrenut prema gore i gurnite ih pod dozator.

ili

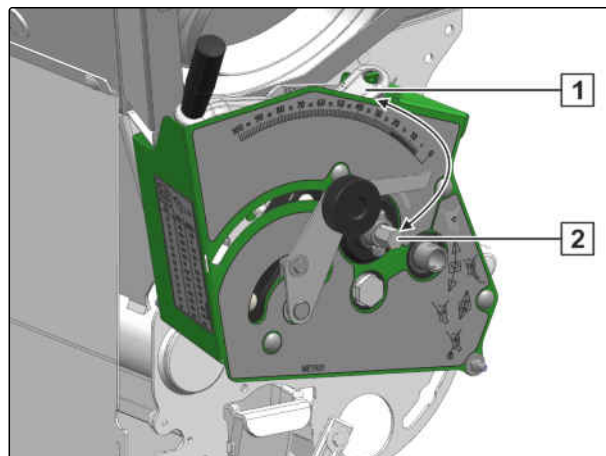
Kako biste kod strojeva s mehaničkim pogonom ventilatora postavili spremnike za umjeravanje u položaj za umjeravanje, spremnike za umjeravanje pojedinačno gurnite lijevo i desno pod dozator.



CMS-I-00001931

6. Alat za rukovanje izvadite iz parkirnog položaja **1**.

7. Alat za rukovanje natakните na vratilo prijenosnika **2**.



CMS-I-00002785

8. Ovisno o radnoj širini **1** i željenoj površini umjeravanja **2** broj okretaja ručice pronađite u tablici.

1 [m]	2 1/40ha	1/100ha
2,7	90 ½	36 ¼
2,8	87 ¼	35
3,0	81 ½	32 ½
3,2	76 ¼	30 ½
3,6	67 ¾	27
4,0	61	24 ½
4,2	58 ¼	23 ¼
4,5	54 ¼	21 ¾
4,8	51	20 ½
5,4	45 ¼	18
5,6	43 ½	17 ½
6,0	40 ¾	16 ¼
6,4	38 ¼	15 ¼

CMS-I-00002784

9. Kako biste polugu zaklopke za umjeravanje postavili u položaj za umjeravanje, gumb za blokiranje **3** držite pritisnutim pa ga gurnite prema dolje **4**.

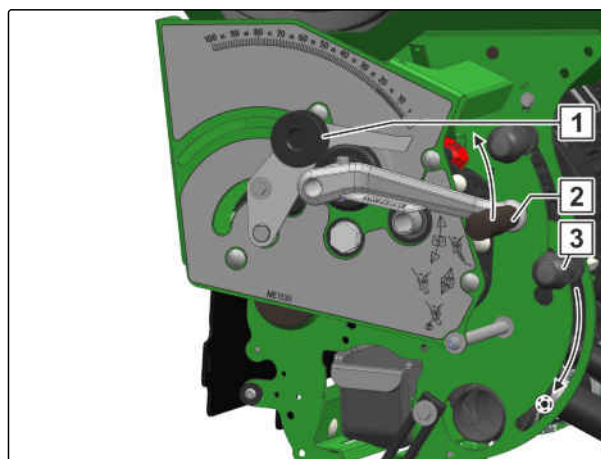
10. Otpustite gumb za blokadu **1**.

11. Kazaljku postavite na vrijednost postavke 70.

12. Za punjenje dozatora gnojiva alat za rukovanje okrenite za 5 okretaja.

13. Ispraznite spremnik za umjeravanje.

14. Alat za rukovanje okrenite suprotno od smjera kazaljke na satu za željeni broj okretaja.



CMS-I-00002786

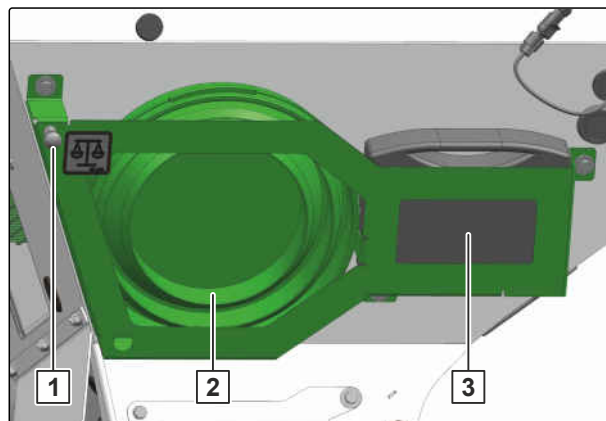


NAPOMENA

Kako biste spriječili prelijevanje spremnika za umjeravanje, nadzirite razinu napunjenosti.

Po potrebi zaustavite umjeravanje i ispraznite spremnik za umjeravanje.

15. Gnojivo iz spremnika za umjeravanje napunite u sklopivu kantu **2**.
16. Sklopivu kantu s vagom **3** objesite na točku za vaganje **1**.
17. Odredite uhvaćenu količinu gnojiva. Uzmite u obzir težinu spremnika.



CMS-I-00001956

- D_M = količina gnojiva u kilogramima po hektaru
- A_M = uhvaćena količina gnojiva u kilogramima po 1/40 ili 1/100 hektara
- K = faktor umjeravanja ovisno o površini umjeravanja 40 ili 100

$$D_M = A_M \times K$$

$$D_M = 4,38 \times 40 = 175$$

$$D_M = \text{ } \times \text{ } = \text{ }$$

CMS-I-00002691

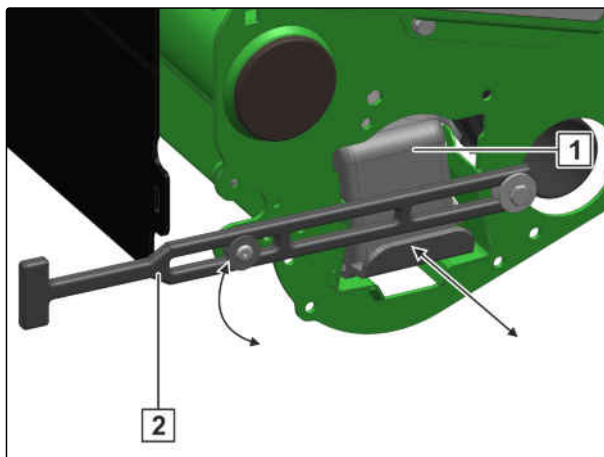
18. Utvrđenu težinu pomnožite s faktorom umjeravanja.
19. *Prvim umjeravanjem u pravilu se ne postiže željena količina posipanja.*
Pomoću vrijednosti prvog umjeravanja odredite položaj mjenjača za željenu količinu posipanja, vidi "Određivanje položaja mjenjača računskom pločicom".
20. Umjeravanje ponavljajte sve dok se ne dozira željena količina.



NAPOMENA

Ako se ne postigne željena količina posipanja, za ostale informacije obratite se svojoj specijaliziranoj radionici.

21. Ispraznite spremnik za umjeravanje.
22. *Kako se spremnici za umjeravanje ne bi uprljali,* spremnike za umjeravanje **1** gurnite pod dozator tako da im je otvor okrenut prema dolje.
23. Osigurač **2** zakrenite prema gore i zatvorite.
24. *Kako biste polugu zaklopke za umjeravanje postavili u radni položaj,* gumb za blokadu držite pritisnutim pa ga gurnite prema gore.

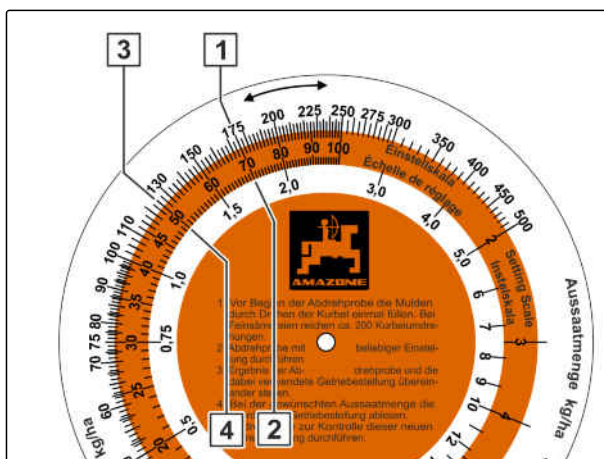


CMS-I-00001932

6.5.17.4 Određivanje položaja mjenjača računskom pločicom

CMS-T-00003671-B.1

- Utvrđena količina posipanja 175 kg/ha **1**
- Upotrijebljeni položaj mjenjača 70 **2**
- Željena količina posipanja 125 kg/ha **3**
- Položaj mjenjača 50 **4** za željenu količinu posipanja



CMS-I-00002787

1. Utvrđenu količinu posipanja **1** i položaj mjenjača 70 **2** na računskoj pločici stavite jedno iznad drugoga.
2. Na računskoj pločici očitajte položaj mjenjača **4** za željenu količinu posipanja **3**.

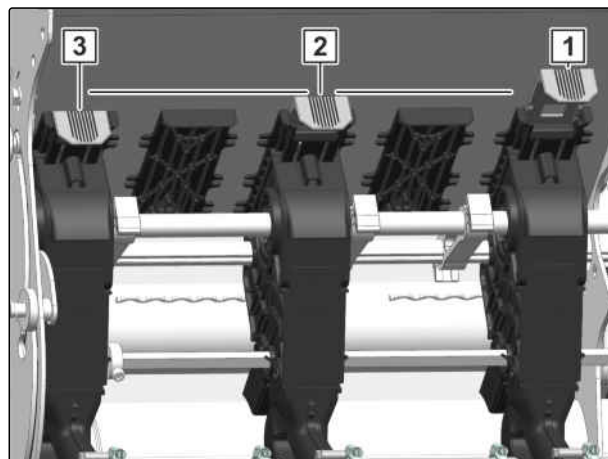


NAPOMENA

Polugu za namještanje mjenjača namjestite između položaja 20 i 80 na ljestvici.

3. Polugu za namještanje mjenjača postavite na očitanoj vrijednosti.

- Zasun za zatvaranje potpuno otvoren **1**
- Zasun za zatvaranje 1/3 otvoren **2**
- Zasun za zatvaranje zatvoren **3**



CMS-I-00002689

4. Ako se područje namještanja nalazi između 0,1 i 5, zasune za zatvaranje dozatora gnojiva stavite u položaj **2**.

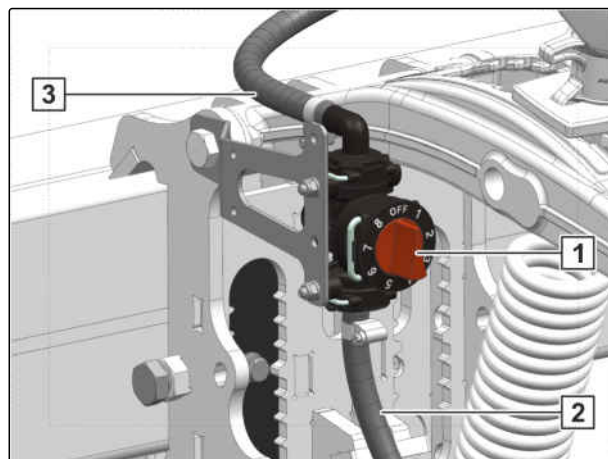
➔ Smanjuje se dovod prema dozatoru.

5. Ponovite umjeravanje.

6.5.18 Namještanje količine posipanja za tekuće gnojivo

CMS-T-00003722-D.1

Doziranje tekućeg gnojiva **1** opskrbnim je crijevom **3** spojeno sa spremnikom za tekuće gnojivo. Tekuće gnojivo teče kroz crijevo **2** na točku primjene i ondje se posipa.



CMS-I-00002729

- A = utrošena količina u l/ha
- A_R = čista potrebna količina gnojiva u kg/ha
- $G_{\%}$ = sadržaj gnojiva u postotku
- ρ = gustoća u kg/l

1. Jednadžbom odredite potrebnu količinu gnojiva.

$$A = \frac{A_R \times 100}{G_{\%} \times \rho}$$

$$A = \frac{55 \times 100}{28 \times 1,28} = 153,5$$

$$A = \frac{\quad \times 100}{\quad \times \quad} = \quad$$

CMS-I-00002734

6 | Priprema stroja

Priprema stroja za primjenu

- D = protok u l/min
- A = utrošena količina u kg/ha
- v = brzina vožnje u km/h
- R_w = doseg u m

2. Jednadžbom odredite protok.

$$D = \frac{A \times v \times R_w}{600}$$

$$D = \frac{154 \times 15 \times 0.75}{600} = 2,89$$

$$D = \frac{\boxed{} \times \boxed{} \times \boxed{}}{600} = \boxed{}$$

CMS-I-00002733

Položaj ventila	Protok															
	Tlak															
	1 bar	1,5 bar	2 bar	2,5 bar	3 bar	3,5 bar	4 bar	4,5 bar	5 bar	5,5 bar	6 bar	6,5 bar	7 bar	7,5 bar	8 bar	
1	0,43 l/min	0,52 l/min	0,6 l/min	0,62 l/min	0,68 l/min	0,73 l/min	0,77 l/min	0,85 l/min	0,93 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min	
2	0,6 l/min	0,71 l/min	0,8 l/min	0,89 l/min	0,97 l/min	1,04 l/min	1,11 l/min	1,2 l/min	1,29 l/min	1,32 l/min	1,35 l/min	1,39 l/min	1,43 l/min	1,48 l/min	1,54 l/min	
3	0,97 l/min	1,15 l/min	1,32 l/min	1,46 l/min	1,59 l/min	1,71 l/min	1,83 l/min	1,94 l/min	2,05 l/min	2,1 l/min	2,16 l/min	2,25 l/min	2,35 l/min	2,41 l/min	2,48 l/min	
4	1,44 l/min	1,72 l/min	1,96 l/min	2,19 l/min	2,39 l/min	2,58 l/min	2,75 l/min	2,91 l/min	3,08 l/min	3,18 l/min	3,28 l/min	3,4 l/min	3,51 l/min	3,65 l/min	3,78 l/min	
5	2 l/min	2,4 l/min	2,76 l/min	3,09 l/min	3,37 l/min	3,64 l/min	3,88 l/min	4,07 l/min	4,26 l/min	4,4 l/min	4,54 l/min	4,72 l/min	4,86 l/min	5,03 l/min	5,21 l/min	
6	3,07 l/min	3,47 l/min	3,91 l/min	4,31 l/min	4,67 l/min	5,01 l/min	5,33 l/min	5,52 l/min	5,71 l/min	5,92 l/min	6,14 l/min	6,33 l/min	6,52 l/min	6,8 l/min	7,08 l/min	
7	4,06 l/min	4,9 l/min	5,49 l/min	6,03 l/min	6,54 l/min	6,98 l/min	7,42 l/min	7,63 l/min	7,85 l/min	8,11 l/min	8,36 l/min	8,65 l/min	8,94 l/min	9,3 l/min	9,66 l/min	
8	5,81 l/min	6,63 l/min	7,31 l/min	8,03 l/min	8,73 l/min	9,35 l/min	9,93 l/min	10,18 l/min	10,44 l/min	10,77 l/min	10,94 l/min	11,48 l/min	11,82 l/min	12,26 l/min	12,7 l/min	

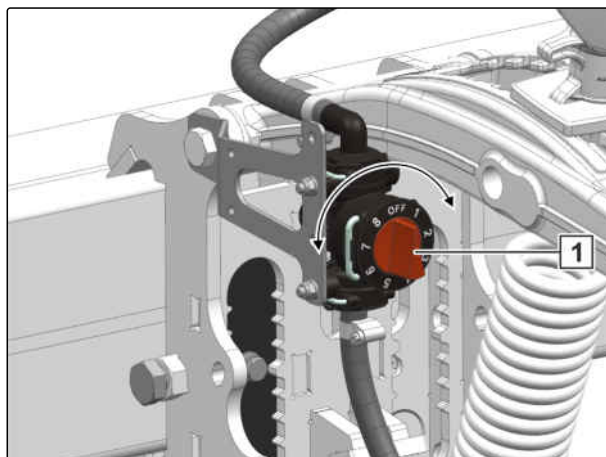
3. U prethodnoj tabeli pronađite položaj ventila.

4. Ventil **1** postavite u željeni položaj.
5. *Budući da brzina protoka ovisi o posipanom materijalu:*
Količinu posipanja umjerite u skladu s uputama za uporabu spremnika tekućeg gnojiva.



NAPOMENA

- Utvrđene su vrijednosti orijentacijske.
- Nakon svake promjene distribuiranog materijala provjerite namještanja.
- Pri primjeni u brazdu u položaju na uvratinama tekuće gnojivo može kapati iz točke primjene.



CMS-I-00002735

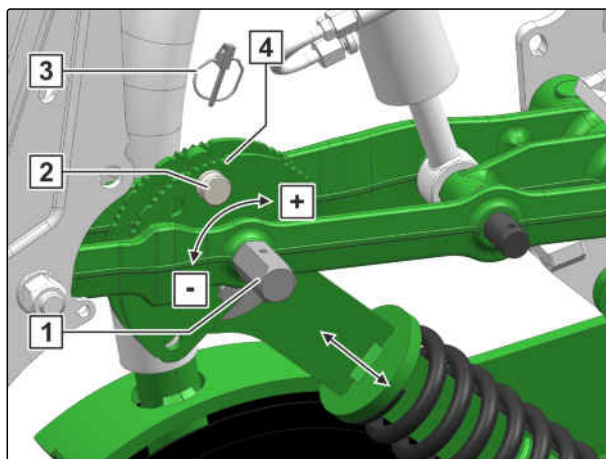
6.5.19 Namještanje dubine polaganja na povezanom raoniku za gnojivo

CMS-T-00005574-B.1

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte traktor i stroj.
3. Demontirajte preklopni osigurač **3**.
4. Demontirajte svornjak **2**.

Urezi **4** između 1 i 5 služe za orijentaciju.

5. *Za namještanje dubine polaganja gnojiva*
vratilo za namještanje **1** zakrenite u željeni položaj.



CMS-I-00003935

6. Montirajte svornjak.
7. Montirajte preklopni osigurač.
8. Obavite namještanja za sve raonike za gnojivo.

6.5.20 Namještanje dubine polaganja na raoniku za gnojivo vođenom listom

CMS-T-00002061-D.1

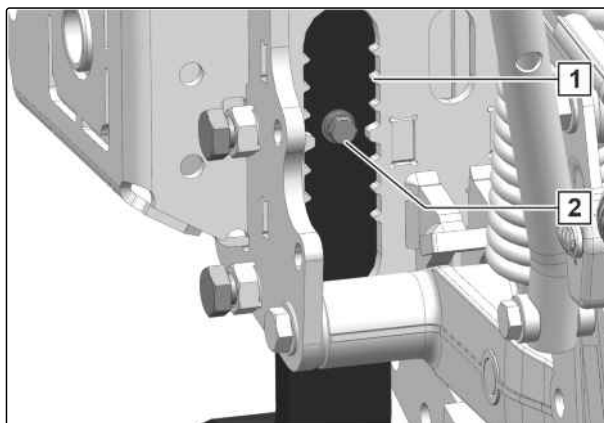


NAPOMENA

Uvjeti uporabe utječu na ispravno namještanje.

Namještanja raonika za gnojivo valja prilagoditi odgovarajućim uvjetima primjene. Nakon kratke dionice vožnje na polju provjerite namještanja raonika za gnojivo.

Vijak **2** služi za orijentaciju na skali **1**.



CMS-I-00002042



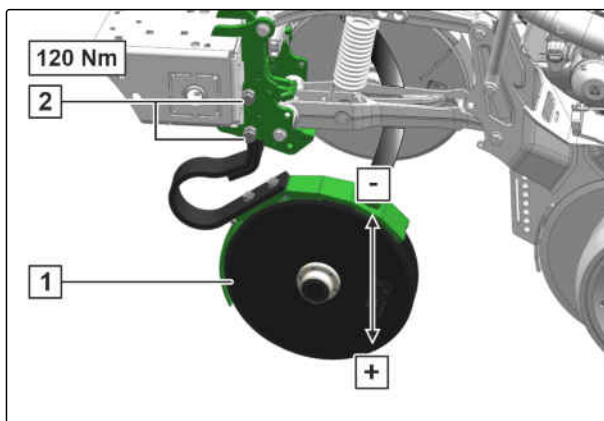
PREDUVJETI

☑ Stroj stoji na čvrstom podu hale.

1. Podignite stroj.
2. *Kod dometa manjih od 70 cm*
Osigurajte stroj.
3. *Raonik za gnojivo* **1** držite u namještenom položaju,
Otpustite vijke **2**.
4. Raonik za gnojenje postavite u željeni položaj.
5. *Raonik za gnojivo držite u željenom položaju*
Pritegnite vijke.
6. Preuzmite namještanja za sve raonike za gnojivo.

ili

Dubinu polaganja gnojiva u tragovima kotača postavite u željeni položaj.



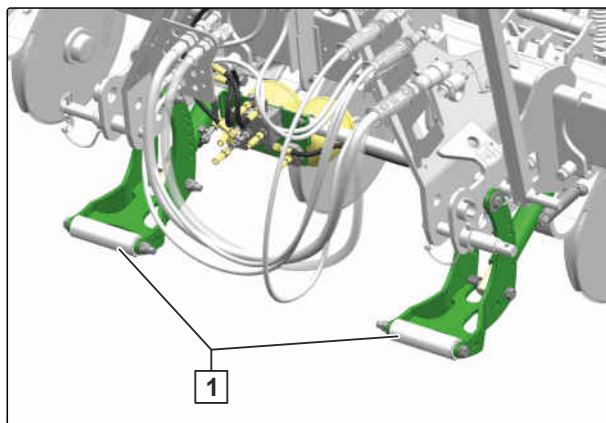
CMS-I-00001934

6.5.21 Namještanje balastiranja okvira

CMS-T-00002219-F.1

Hidraulički aktivirano balastiranje okvira **1** oslanja se na donje poluge i prenosi težinu s traktora na okvir stroja. Tako se dodatno opterećuje sijačica za pojedinačno doziranje sjemena, a dubina polaganja održava se i u teškim uvjetima uporabe.

Za maksimalno djelovanje balastiranja okvira, stroj se na strani traktora mora priključiti na najvišu točku gornje poluge.



CMS-I-00001984



UPOZORENJE

Aktivira se neočekivana hidraulička funkcija

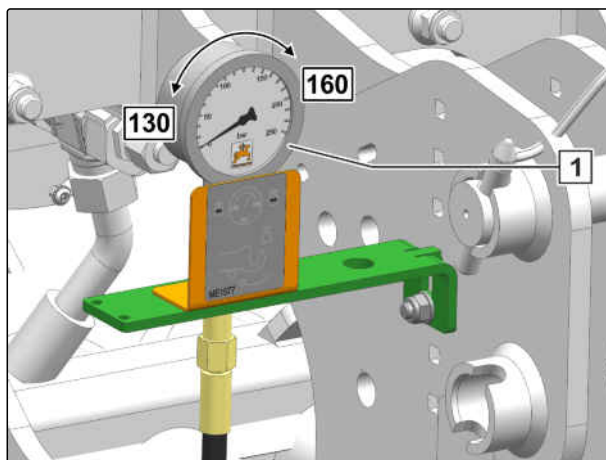
- *Prije nego što aktivirate upravljački uređaj traktora, provjerite odabranu hidrauličku funkciju komforne hidraulike.*



NAPOMENA

Radni raspon iznosi između 130 bar i 160 bar.

Balastiranje okvira uvijek položite na donje poluge.



CMS-I-00004101

1. Stroj spustite na tlo.
2. *Za povećanje balasta na okviru:*
aktivirajte upravljački uređaj traktora "plavo 1"

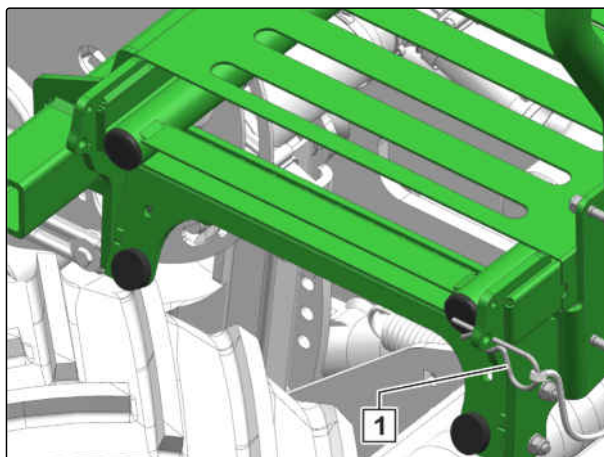
ili

za smanjenje balasta na okviru:
aktivirajte upravljački uređaj traktora "plavo 2".

6.5.22 Rukovanje utovarnom platformom

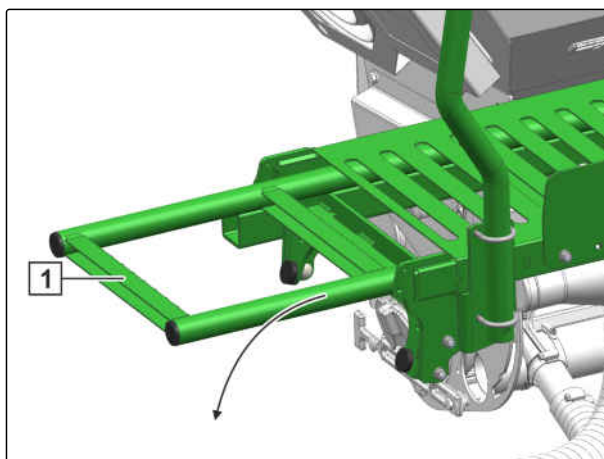
CMS-T-00003737-B.1

1. Demontirajte sigurnosnu rascjepku **1**.



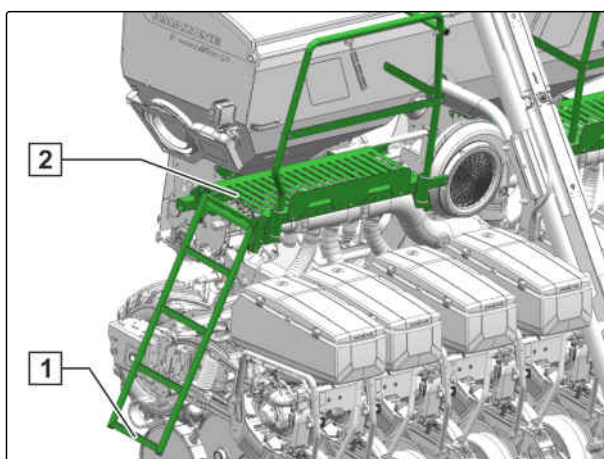
CMS-I-00002744

2. Izvucite ljestve **1** i zakrenite ih prema dolje.



CMS-I-00002836

3. Po ljestvama se popnite na utovarnu platformu **2**.
4. Ljestve **1** nakon uporabe zakrenite prema gore i stavite u parkirni položaj.
5. Ljestve u parkirnom položaju osigurajte rascjepkom.



CMS-I-00002745

6.5.23 Namještanje visine podvozja

CMS-T-00008168-B.1



NAPOMENA

U tvorničkim postavkama kotači podvozja montiraju se u središnji položaj.

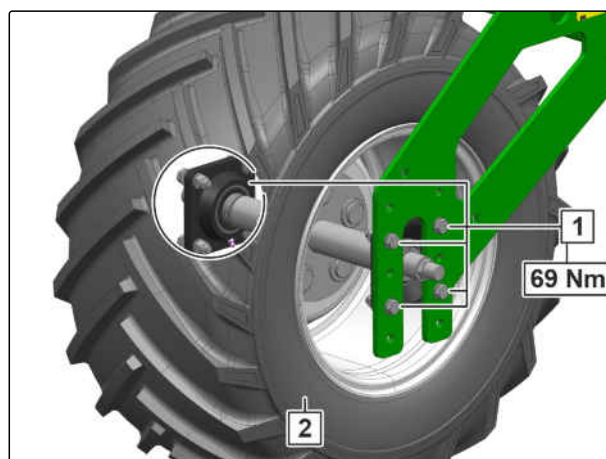
Posebni uvjeti uporabe mogu zahtijevati drukčiju visinu podvozja. Pritom valja uzeti u obzir da se ograničava prostor kretanja raonika za sijanje. Ako se, primjerice, poveća visina podvozja, može se dogoditi da se ne može postići namještena dubina polaganja u jako kupiranom terenu.



PREDUVJETI

- ☑ Stroj stoji na čvrstom podu hale.

1. Podignite stroj.
2. Osigurajte stroj.
3. Prikladnim pomagalom fiksirajte visinu kotača **2**.
4. Demontirajte vijke **1**.
5. Kotač prikladnim pomagalom postavite u željeni položaj.
6. Montirajte i pritegnite vijke.
7. Nakon 5 sati rada provjerite čvrst dosjed vijčanog spoja.



CMS-I-00005634

Kod strojeva s mehaničkim pogonima mora se prilagoditi duljina pogonskog lanca.

U najvišem položaju lanac se mora skratiti za 3 članka, a u donjem produljiti za 3 članka.

8. *Kako biste prilagodili duljinu pogonskog lanca, vidi "Zamjena zupčanika u prednjem pogonu kotača".*



NAPOMENA

Za ostale informacije obratite se servisnoj službi AMAZONE.

6.5.24 Montaža reda za sijanje

CMS-T-00005483-F.1

6.5.24.1 Montaža raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla

CMS-I-00005491-D.1



NAPOMENA

Ovisno o obavljenoj promjeni redova potrebna su nova opskrba crijeva za opskrbu zrakom i gnojivom.

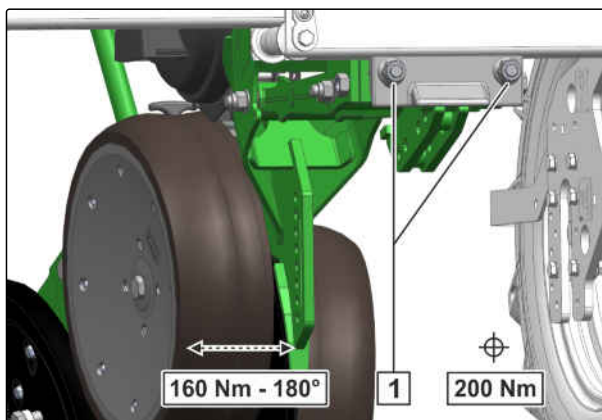
Ostale mogućnosti promjene provjerite u specijaliziranoj radionici.

Preporuka za montažu za strojeve s hidrauličkim sustavom pritiska raonika.

Promjena	Preporuka za montažu
Sa 4 redova na 6	Red 2 i 5
S 8 redova na 12	Red 3, 5, 8 i 10

Preporuka za montažu za strojeve s mehaničkim sustavom pritiska raonika.

Promjena	Preporuka za montažu
Sa 4 redova na 6	Red 2 i 5
S 8 redova na 12	Red 2, 5, 8 i 11



CMS-I-00002039

1. *Kako bi se nakon montaže raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla osiguralo optimalno polaganje crijeva:*
U tablici pronađite redove koje valja montirati.

2. Otpustite vijke **1**.
3. Već montirane raonike gurnite u željeni položaj.
4. Vijke na teleskopskim raonicima zategnite na 160 Nm minus 180°.

ili

Vijke na neteleskopskim raonicima zategnite na 200 Nm.



RAD U RADIONICI

5. Za ugradnju raonika dizalicom:
postupite na sljedeći način

ili

*Za ugradnju raonika transportnim kolicima
PreTec:*

Slijedite upute od točke 9.

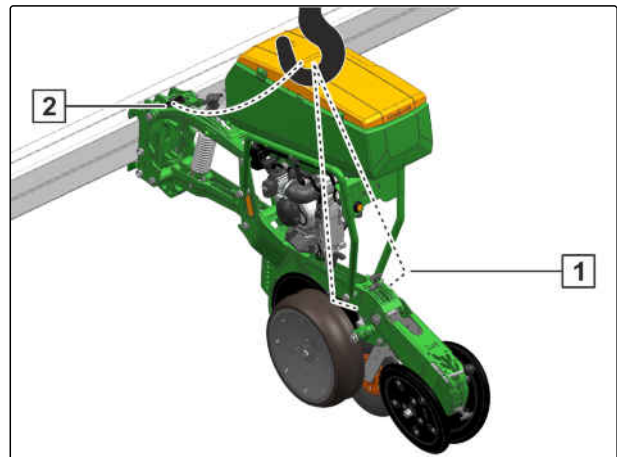
6. *Kako bi se raonik radi ugradnje lako nagnuo
prema naprijed:*
prednju priveznicu za teret odaberite tako da
bude dulja od stražnje priveznice za teret.

7. Priveznicu za teret pričvrstite na gornju polugu
raonika **2**.

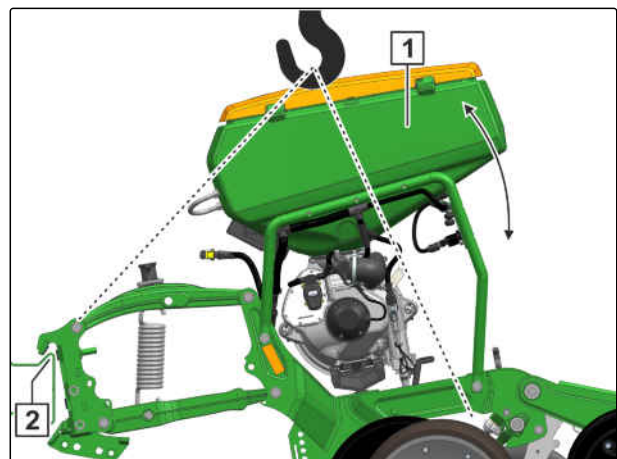
8. 2 priveznice za teret pričvrstite na tijelo
raonika **1**.

9. Nagnuti raonik **1** približite okviru **2**.

10. Spustite raonik.



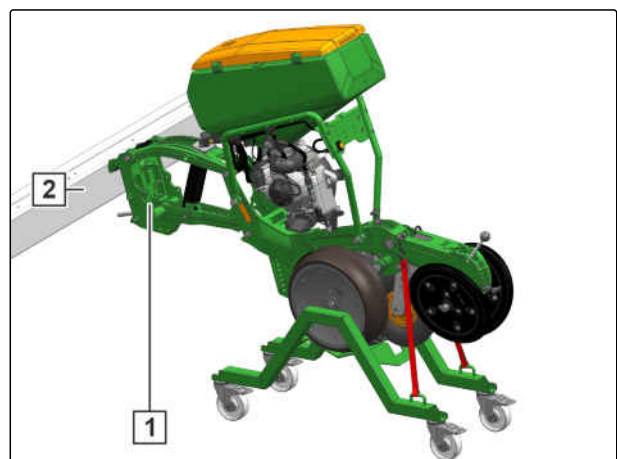
CMS-I-00004137



CMS-I-00004136

11. Spustite stroj.

12. Transportna kolica s prikladnim raonikom **1**
dovežite do okvira **2**.



CMS-I-00005133

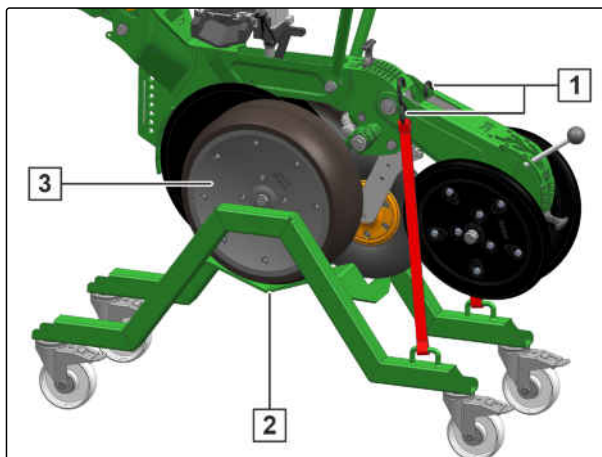
13. Lagano podignite stroj.

➔ Remenje **1** nije zategnuto.

14. Otpustite remenje s raonika.

15. Dodatno podignite stroj.

➔ Kotači za dubinsko vođenje **3** podižu se od transportnih kolica **2**.



CMS-I-00005134

16. Montirajte stezni spoj raonika.

17. Vijke na teleskopskim raonicima zategnite na 160 Nm minus 180°.

ili

Vijke na neteleskopskim raonicima zategnite na 200 Nm.

18. Uspostavite električno napajanje.

19. Uspostavite opskrbu hidrauličkog sustava.

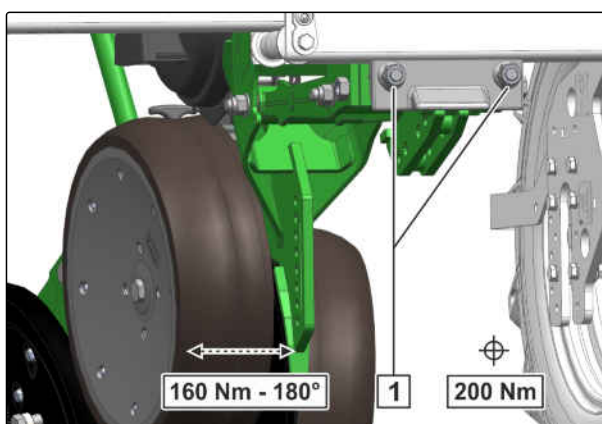
20. Uspostavite opskrbu zrakom i gnojivom na razdjelnoj glavi ili spremniku gnojiva.

21. Priključite ISOBUS na traktor.

22. Ponovno pokrenite stroj.

23. Za unos izmijenjene radne širine u upravljački terminal:

vidi "Upute za uporabu softvera ISOBUS" >
"Određivanje geometrije".

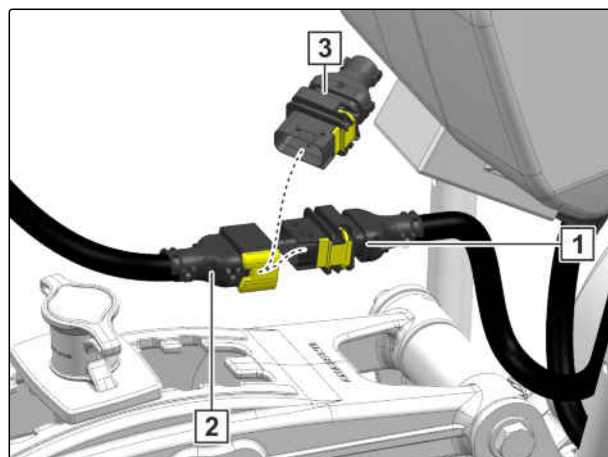


CMS-I-00002039

6.5.24.2 Uspostava električnog napajanja

CMS-T-00005490-D.1

1. Odvojite ISOBUS od traktora.
2. Premosni utikač odvojite od **3** kablaskog snopa raonika **1**.
3. Kablaski snop raonika spojite **1** s kablaskim snopom stroja **2**.



CMS-I-00003830

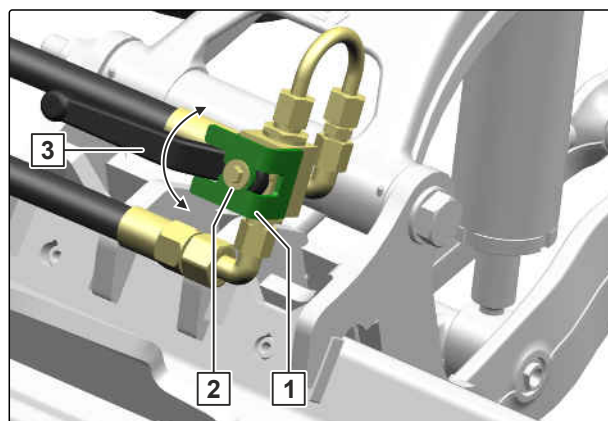
6.5.24.3 Uspostava opskrbe hidrauličkog sustava

CMS-T-00005484-E.1

PREDUVJETI

- ☑ Stroj podignut
- ☑ Traktor i stroj osigurani

1. Rasklopite krakove stroja.
 2. *Za postavljanje pritiska raonika na nulu:*
Vidi upute za uporabu za ISOBUS, "Prilagodba pritiska raonika".
 3. Isključite ventilator.
 4. Spustite stroj. Hidrauličnu trozglobnu poteznicu traktora postavite u plivajući položaj.
- ➔ Tlačni se cilindri raonika uvlače. Smanjuje se pritisak raonika.



CMS-I-00007310

5. Osigurajte traktor i stroj.
6. Demontirajte vijak **2**.
7. Demontirajte osigurač **1**.
8. Otvorite ventil **3**.
9. Korake od 6 do 8 ponovite na suprotnoj strani stroja.



NAPOMENA U VEZI S OKOLIŠEM

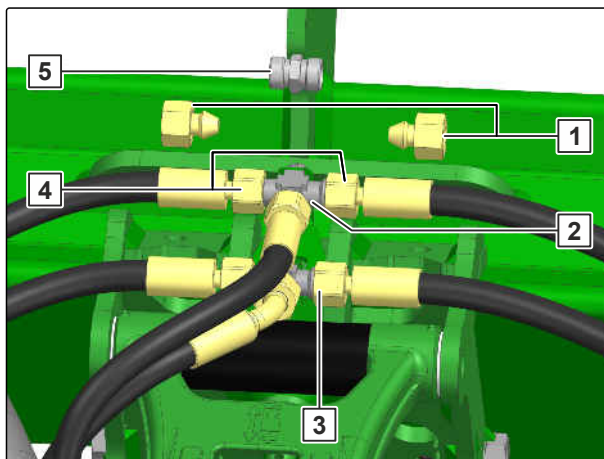
Opasnost od istjecanja ulja

- ▶ Prikupite ulje koje istječe.
- ▶ Sredstvo za uklanjanje ulja odložite u otpad na ekološki prihvatljiv način.

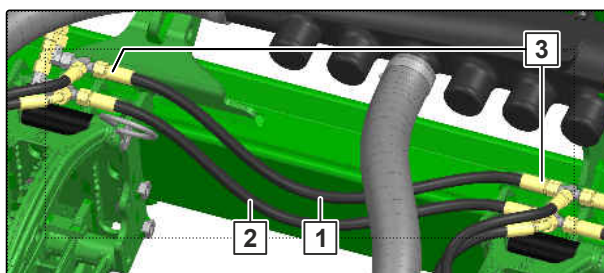
10. Odvojite vezu **4**. Spojnicu **5** spremite u zamotuljak.
11. Zaporne čepove **1** demontirajte s T-komada **2**.
12. Hidraulička crijeva montirajte na T-komad.
13. *Za promjenu hidrauličke opskrbe drugog voda* **3**:
Ponovite korake od 10 do 12.

U slučaju promjene s 8 na 12 redova između 1. i 2. reda i 11. i 12. reda više nisu potrebna dulja hidraulička crijeva.

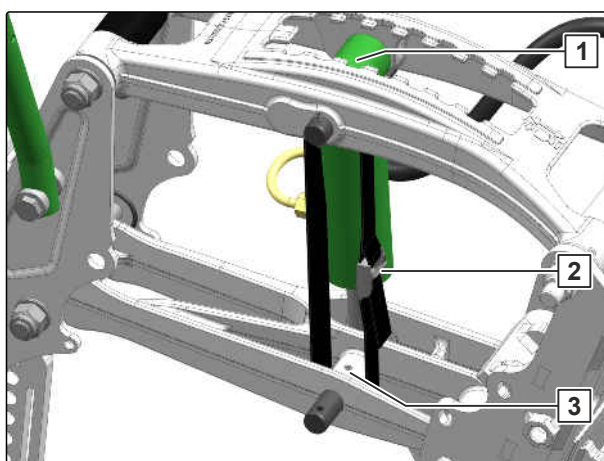
14. Odvojite vezu **3**.
15. Demontirajte dugo hidrauličko crijevo **1**.
16. Originalno hidrauličko crijevo montirajte između raonika.
17. *Za zamjenu drugog voda* **2**:
Ponovite korake od 14 do 16.
18. Otpustite stezni remen **2** s gornje poluge **1** i donjih poluga **3** pa ga demontirajte.



CMS-I-00007201



CMS-I-00007202



CMS-I-00005312

Nakon ugradnje dodatnih raonika mora se odzračiti hidraulički sustav pritiska raonika.

19. *Za postavljanje pritiska raonika na nulu:*
Upute za uporabu za ISOBUS "Prilagodba pritiska raonika".

20. Uključite ventilator na 2.000 1/min.



NAPOMENA

Osigurajte zalihu ulja u hidrauličkom sustavu.

21. Slijedno podizanje i spuštanje jedinica za sijanje dizalicom

ili

Jedinice za sijanje jednu za drugom spustite na kolica s raonicima pa podignite i spustite stroj.

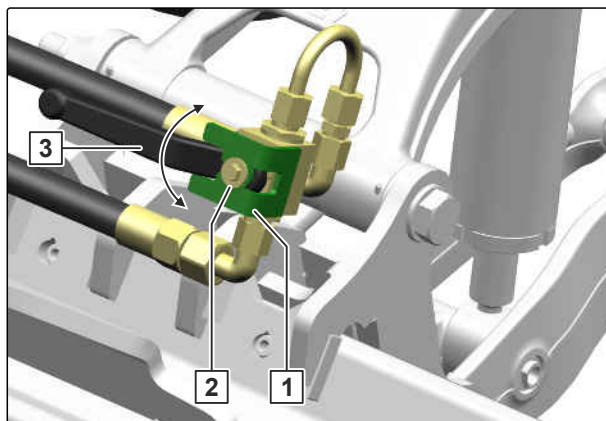
22. *Ako je hidraulički sustav pritiska raonika odzračen:*

Zatvorite ventil **3**.

23. Montirajte osigurač **1**.

24. Montirajte vijak **2**.

25. *Za zatvaranje ventila na suprotnoj strani stroja:*
Ponovite korake od 22 do 24.

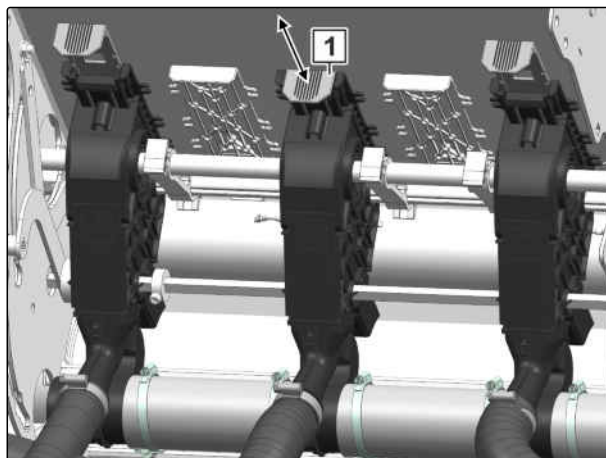


CMS-I-00007310

6.5.24.4 Uspostava opskrbe zrakom i gnojivom na stražnjem spremniku

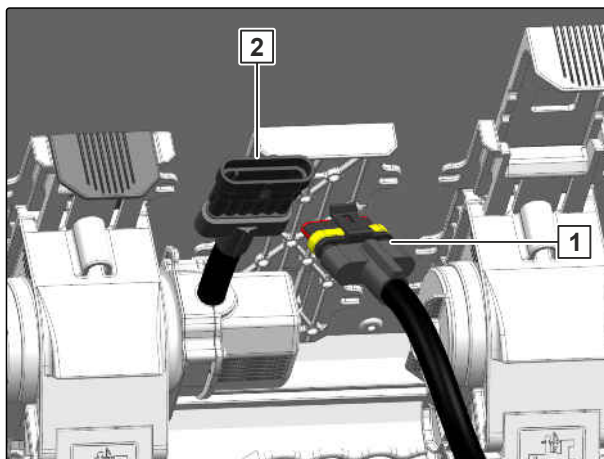
CMS-T-00005487-D.1

1. Otvorite zasun za zatvaranje **1** na dozatoru gnojiva.



CMS-I-00003915

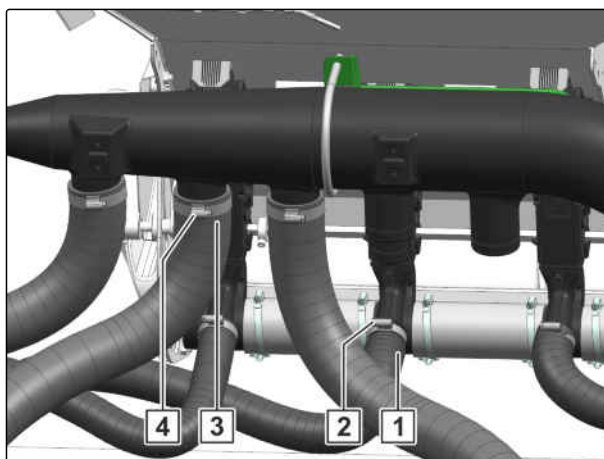
Promjena 4 -> 6 red(ov)a	
Dozator	Red raonika
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6



CMS-I-00003922

Kod strojeva s decentralnim pogonom za doziranje gnojiva nakon prebacivanja moraju se ponovno dodijeliti priključci dozirnih pogona.

- Kabel motora **2** na redu 2 – 6 odvojite od kablaskog snopa stroja **1**.
- Kabel motora na redu 2 – 6 spojite s kablaskim snopom stroja u skladu s tablicom.
- Crijevo za gnojivo **1** montirajte na dozator za gnojivo.
- Montirajte obujmicu **2**.
- Opskrbu zrakom **3** montirajte na razdjelnik zraka.
- Montirajte obujmicu **4**.



CMS-I-00003916

6.5.24.5 Uspostava opskrbe zrakom i gnojivom na razdjelnoj glavi

CMS-T-00005489-E.1

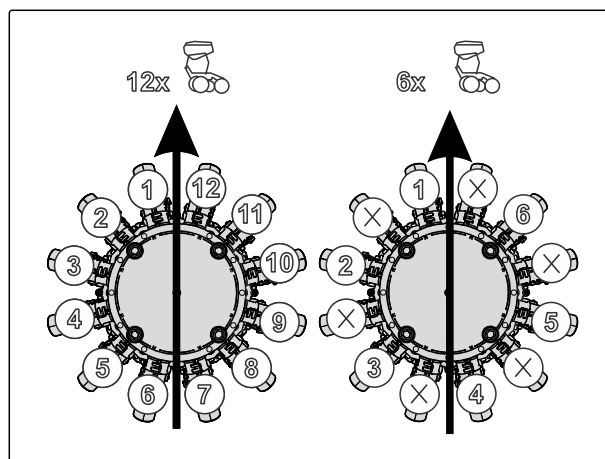
Priključak razdjelne glave	Promjena 8 -> 12 red(ov)a		Promjena 4 -> 6 red(ov)a	
	Izvršni motor	Red raonika	Izvršni motor	Red raonika
1	A	1	A	1
2	B	2	Poklopac protiv prašine	X
3	C	3	B	2
4	D	4	Poklopac protiv prašine	X
5	E	5	C	3

Priključak razdjelne glave	Promjena 8 -> 12 red(ov)a		Promjena 4 -> 6 red(ov)a	
	Izvršni motor	Red raonika	Izvršni motor	Red raonika
6	F	6	Poklopac protiv prašine	X
7	G	7	D	4
8	H	8	Poklopac protiv prašine	X
9	I	9	E	5
10	J	10	Poklopac protiv prašine	X
11	K	11	F	6
12	L	12	Poklopac protiv prašine	X



RAD U RADIONICI

1. Priključne kabele izvršnih motora spojite s kablskim snopom u skladu s tablicom.
2. Slobodne kabele kablskog snopa zatvorite poklopcima protiv prašine.
3. Slobodne kabele izvršnih motora zatvorite poklopcima protiv prašine.

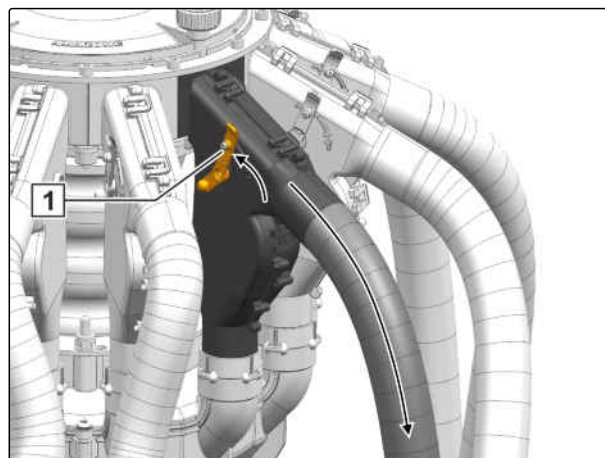


CMS-I-00008638



RAD U RADIONICI

4. Transportna crijeva spojite s razdjelnom glavom u skladu s tablicom.
5. *Kako biste kod strojeva s razdjelnim glavama bez uklapanja pojedinačnih redova osigurali protok gnojiva:*
Polugu **1** postavite prema gore.

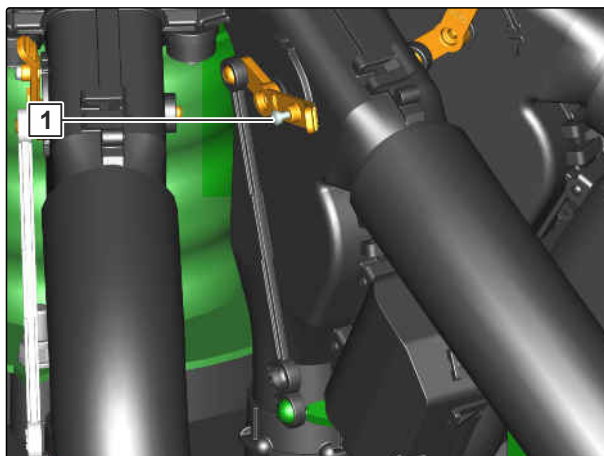


CMS-I-00003960



RAD U RADIONICI

6. Transportna crijeva spojite s razdjelnom glavom u skladu s tablicom.
7. *Kako biste kod strojeva s razdjelnim glavama i uklapanjem pojedinačnih redova osigurali protok gnojiva:*
Vijak **1** odvrnite tako da se poluga može slobodno pomicati.

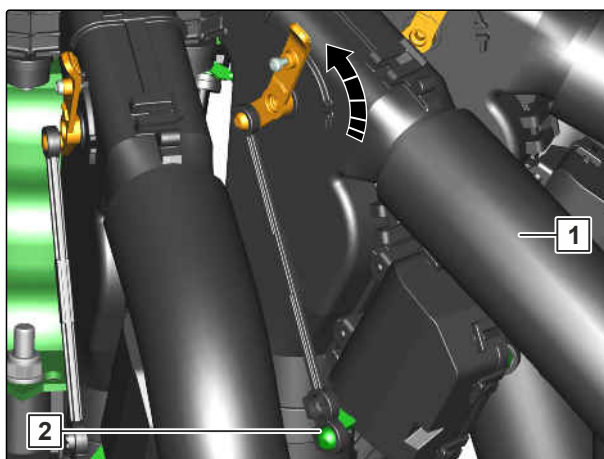


CMS-I-00007406



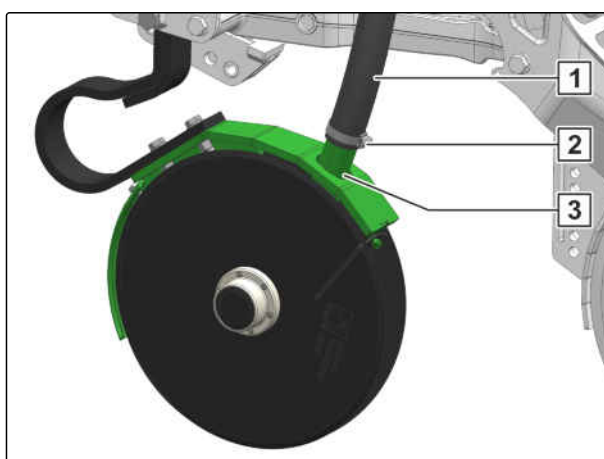
RAD U RADIONICI

8. Aktivirajte spojnu šipku **2**.
9. Transportna crijeva **1** spojite s razdjelnom glavom u skladu s tablicom.



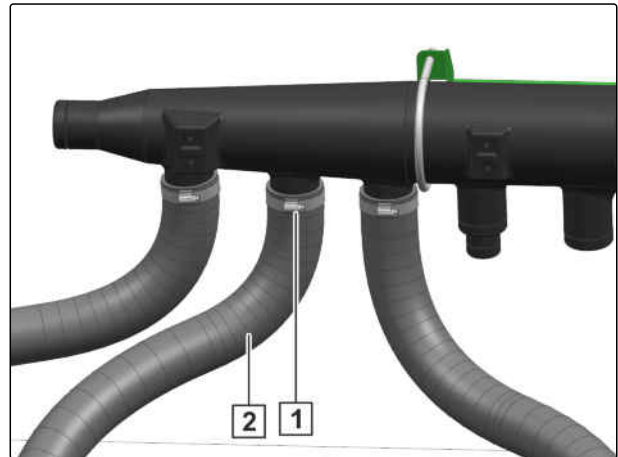
CMS-I-00007405

10. Crijevo za transport **1** montirajte na raonik za gnojivo **3**.
11. Montirajte objumicu **2**.



CMS-I-00003920

12. Opskrbu zrakom **2** montirajte na razdjelnik zraka.
13. Montirajte obujmicu **1**.



CMS-I-00003919

6.5.25 Demontaža reda za sijanje

CMS-T-00005471-F.1

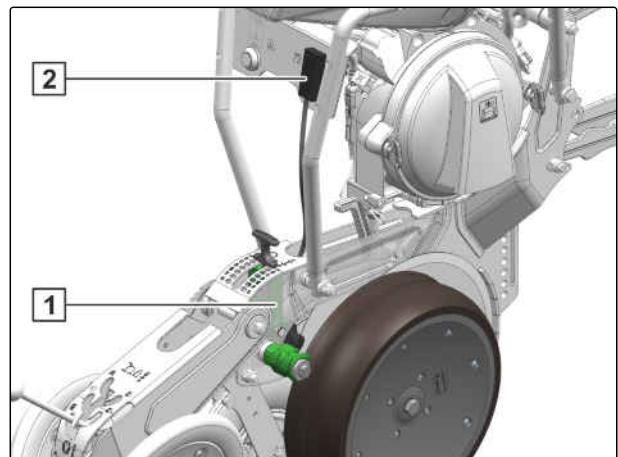
6.5.25.1 Preporuka za demontažu

CMS-T-00010522-B.1



NAPOMENA

Redovi sa senzorom sile kontakta **1** ne smiju se demontirati. Senzor sile kontakta može se prepoznati po obradi signala **2**.



CMS-I-00003921



NAPOMENA

Ovisno o obavljenoj promjeni redova potrebna su nova opskrba crijeva za opskrbu zrakom i gnojivom.

Ostale mogućnosti promjene provjerite u specijaliziranoj radionici.

Preporuka za demontažu za strojeve s hidrauličkim sustavom pritiska raonika.	
Promjena	Preporuka za demontažu
Sa 6 redova na 4	Red 2 i 5
S 12 redova na 8	Red 3, 5, 8 i 10

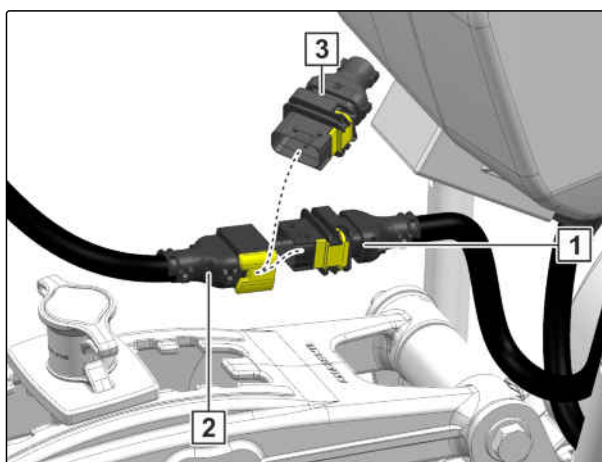
Preporuka za demontažu za strojeve s mehaničkim sustavom pritiska raonika.	
Promjena	Preporuka za demontažu
Sa 6 redova na 4	Red 2 i 5
S 12 redova na 8	Red 2, 5, 8 i 11

- *Kako bi se nakon demontaže raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla osiguralo optimalno polaganje crijeva:*
U tablici pronađite redove koje valja demontirati.

6.5.25.2 Odvajanje električnog napajanja

CMS-T-00005474-D.1

1. Odvojite ISOBUS od traktora.
2. Kabelski snop raonika odvojite od **1** kabelskog snopa stroja **2**.
3. Premosni utikač **3** povežite s kabelskim snopom stroja.



CMS-I-00003830

6.5.25.3 Prilagodba opskrbe hidrauličkog sustava

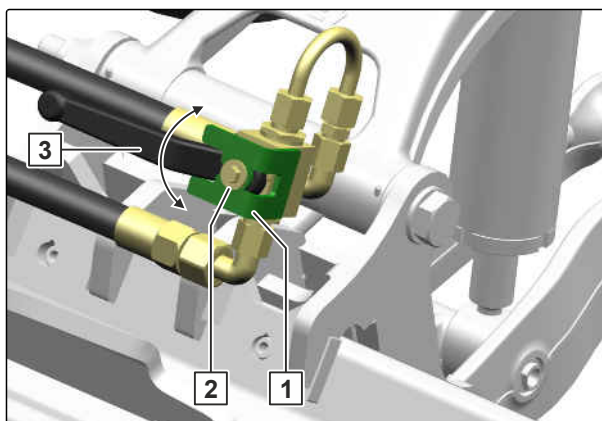
CMS-T-00005478-E.1



PREDUVJETI

- ✓ Stroj podignut
- ✓ Traktor i stroj osigurani

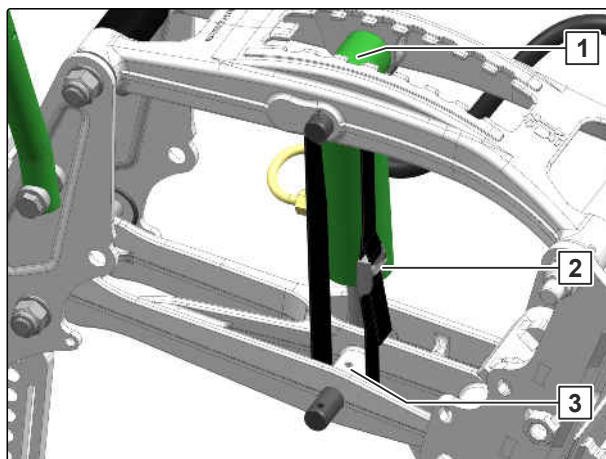
1. Rasklopite krakove stroja.
 2. *Za postavljanje pritiska raonika na nulu:*
Vidi upute za uporabu za ISOBUS, "Prilagodba pritiska raonika".
 3. Isključite ventilator.
 4. Spustite stroj pa hidrauličnu trozglobnu poteznicu traktora postavite u plivajući položaj.
- ➔ Tlačni se cilindri raonika uvlače i smanjuje se pritisak raonika.



CMS-I-00007310

5. Osigurajte traktor i stroj.

6. Demontirajte vijak **2**.
7. Demontirajte osigurač **1**.
8. Otvorite ventil **3**.
9. Korake od 6 do 8 ponovite na suprotnoj strani stroja.
10. *Za fiksiranje tlačnih cilindara raonika:*
Gornju polugu **1** i donje poluge **3** zavežite steznim remenom **2**.



CMS-I-00005312

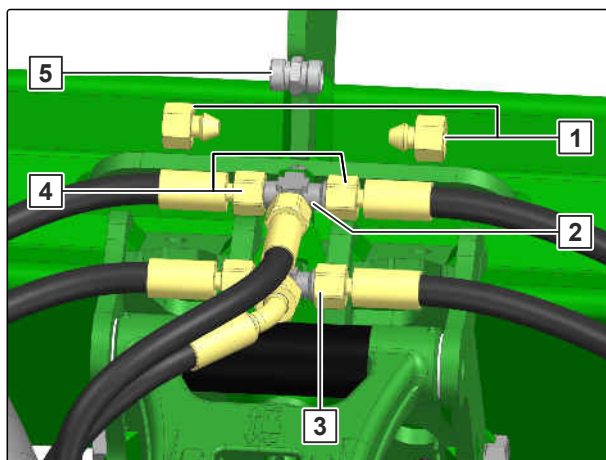


NAPOMENA U VEZI S OKOLIŠEM

Opasnost od istjecanja ulja

- ▶ Prikupite ulje koje istječe.
- ▶ Sredstvo za uklanjanje ulja odložite u otpad na ekološki prihvatljiv način.

11. Odvojite vezu **4**.
12. Montirajte spojnicu **5** između hidrauličkih crijeva.
13. Zaporne čepove **1** iz kompleta zapora montirajte na T-komad **2**.
14. *Za promjenu hidrauličke opskrbe drugog voda*
3:
ponovite korake od 10 do 12.



CMS-I-00007201

6 | Priprema stroja

Priprema stroja za primjenu

U slučaju promjene s 12 na 8 redova između 1. i 2. reda i 11. i 12. reda potrebna su dulja hidraulička crijeva. Samo se na taj način preostali raonici nakon promjene mogu gurnuti na željeni razmak između redova.

15. Odvojite vezu **3**.

16. Demontirajte hidraulično crijevo **1**.

17. Dugo hidrauličko crijevo iz kompleta zapora montirajte između raonika.

18. *Za zamjenu drugog voda **2**:*
Ponovite korake od 14 do 16.

Nakon ugradnje dodatnih raonika mora se odzračiti hidraulički sustav pritiska raonika.

19. *Za postavljanje pritiska raonika na nulu:*
Vidi upute za uporabu za ISOBUS, "Prilagodba pritiska raonika".

20. Uključite ventilator na 2.000 1/min.



NAPOMENA

Osigurajte zalihu ulja u hidrauličkom sustavu.

21. Slijedno podizanje i spuštanje jedinica za sijanje dizalicom

ili

Jedinice za sijanje jednu za drugom spustite na kolica s raonicima pa podignite i spustite stroj.

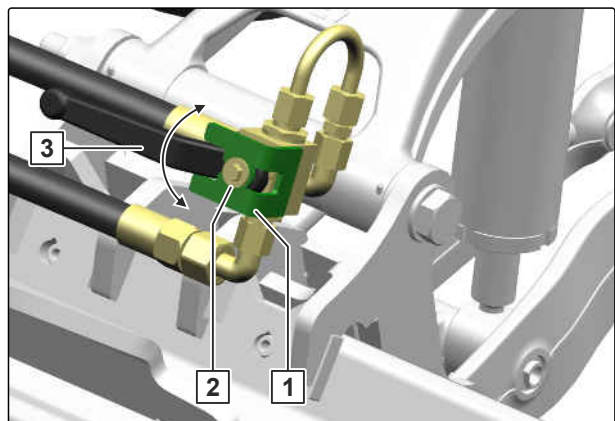
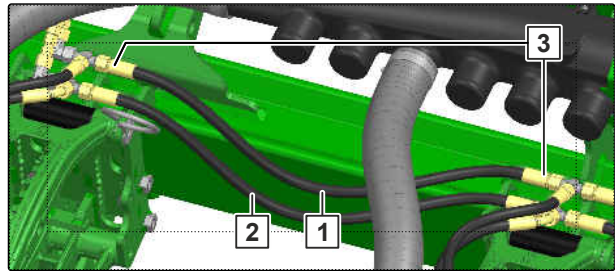
22. *Ako je hidraulički sustav pritiska raonika odzračen:*

Zatvorite ventil **3**.

23. Montirajte osigurač **1**.

24. Montirajte vijak **2**.

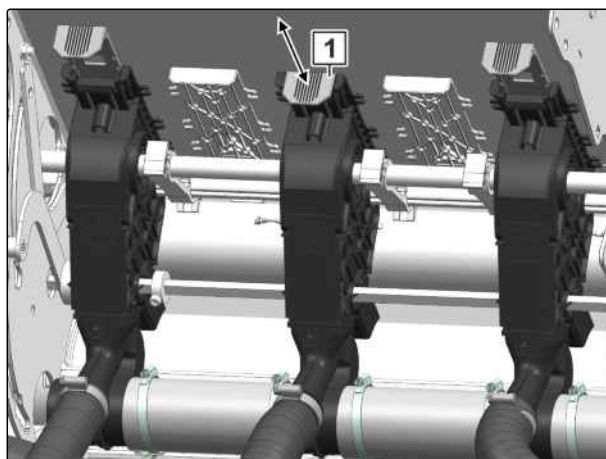
25. *Za zatvaranje ventila na suprotnoj strani stroja:*
Ponovite korake od 21 do 23.



6.5.25.4 Odvajanje opskrbe zrakom i gnojivom na stražnjem spremniku

CMS-T-00005480-D.1

1. Zatvorite zasun za zatvaranje **1** na dozatoru gnojiva.

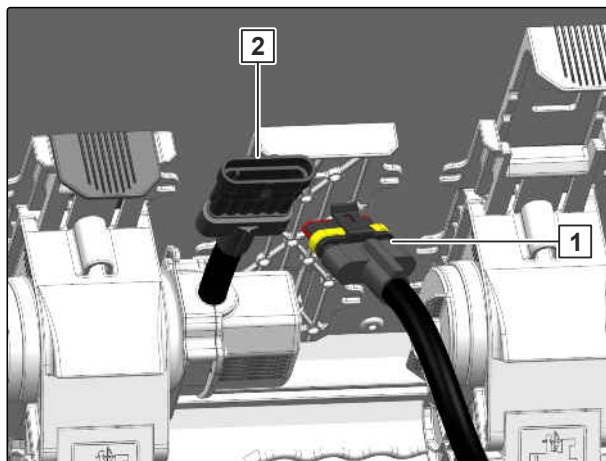


CMS-I-00003915

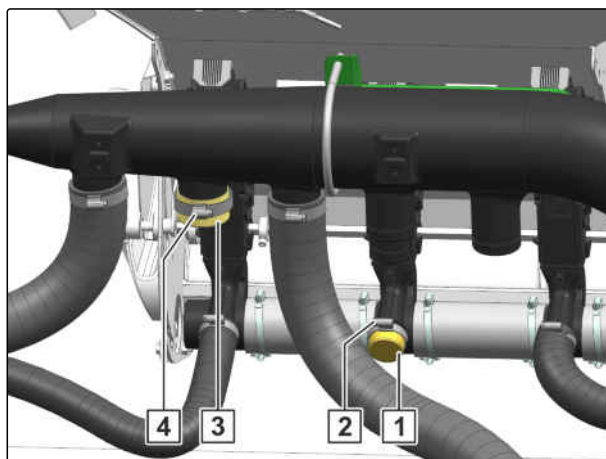
Promjena 6 -> 4 red(ov)a	
Dozator	Red raonika
1	1
2	Poklopac protiv prašine
3	2
4	3
5	Poklopac protiv prašine
6	4

Kod strojeva s decentralnim pogonom za doziranje gnojiva nakon prebacivanja moraju se ponovno dodijeliti priključci dozirnih pogona.

2. Kabel motora **2** na redu 2 – 6 odvojite od kablenskog snopa stroja **1**.
3. Kabel motora na redu 2 – 6 spojite s kablskim snopom stroja u skladu s tablicom.
4. S dozatora za gnojivo demontirajte crijevo za gnojivo.
5. Otvoreni priključak zatvorite poklopcem **1**.
6. Montirajte obujmicu **2**.
7. Odvojite opskrbu zrakom na razdjelniku zraka.
8. Otvoreni priključak zatvorite poklopcem **3**.
9. Montirajte obujmicu **4**.



CMS-I-00003922



CMS-I-00003917

6.5.25.5 Odvajanje opskrbe zrakom i gnojivom na razdjelnoj glavi

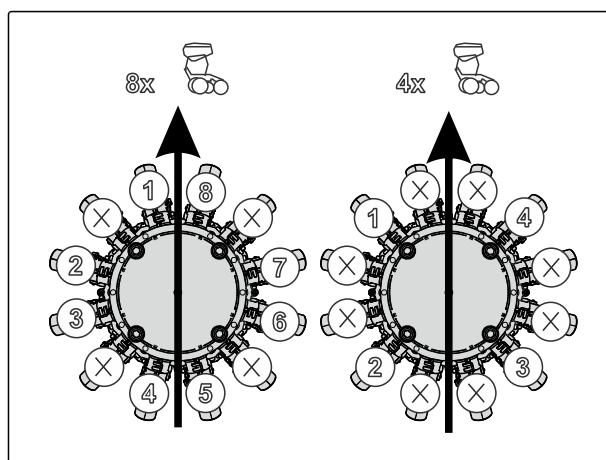
CMS-T-00005477-E.1

Priključak razdjelne glave	Promjena 12 -> 8 red(ov)a		Promjena 6 -> 4 red(ov)a	
	Izvršni motor	Red raonika	Izvršni motor	Red raonika
1	A	1	Poklopac protiv prašine	X
2	Poklopac protiv prašine	X	A	1
3	B	2	Poklopac protiv prašine	X
4	C	3	Poklopac protiv prašine	X
5	Poklopac protiv prašine	X	B	2
6	D	4	Poklopac protiv prašine	X
7	E	5	Poklopac protiv prašine	X
8	Poklopac protiv prašine	X	C	3
9	F	6	Poklopac protiv prašine	X
10	G	7	Poklopac protiv prašine	X
11	Poklopac protiv prašine	X	D	4
12	I	8	Poklopac protiv prašine	X



RAD U RADIONICI

1. Priklučne kabele izvršnih motora spojite s kabelskim snopom u skladu s tablicom.
2. Slobodne kabele kabelskog snopa zatvorite poklopcima protiv prašine.
3. Slobodne kabele izvršnih motora zatvorite poklopcima protiv prašine.

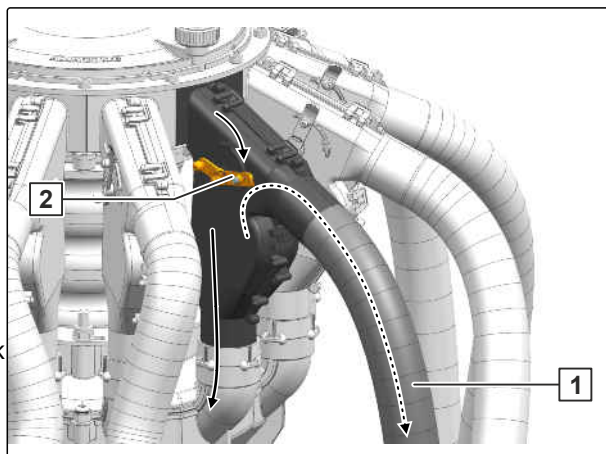


CMS-I-00008637



RAD U RADIONICI

4. Transportna crijeva spojite s razdjelnom glavom u skladu s tablicom.
 5. *Kako biste kod strojeva s razdjelnim glavama bez uklapanja pojedinačnih redova prekinuli protok gnojiva kod redova koji miruju:*
aktivirajte polugu **1**.
- ➔ Gnojivo se potiskuje natrag u valovitu cijev, a zrak

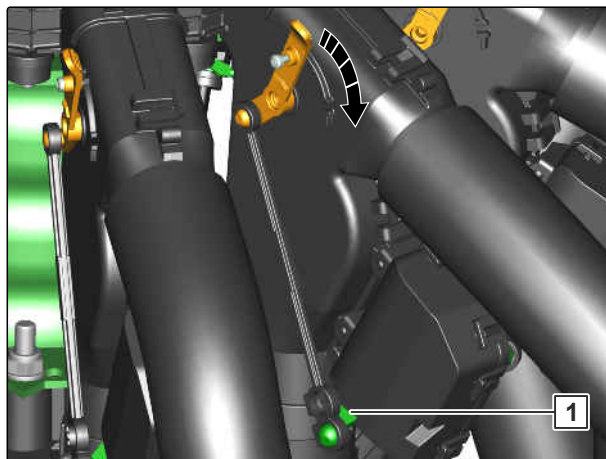


CMS-I-00003959



RAD U RADIONICI

6. *Kako biste kod strojeva s razdjelnim glavama i uklapanjem pojedinačnih redova prekinuli protok gnojiva za redove koji miruju:*
Na redovima koje valja demontirati aktivirajte spojnu šipku **1**.

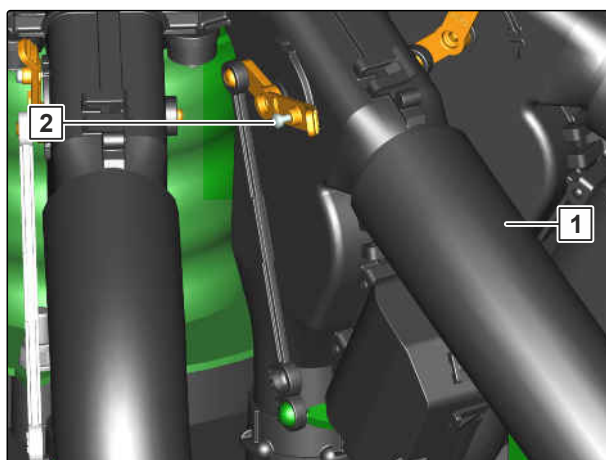


CMS-I-00007404



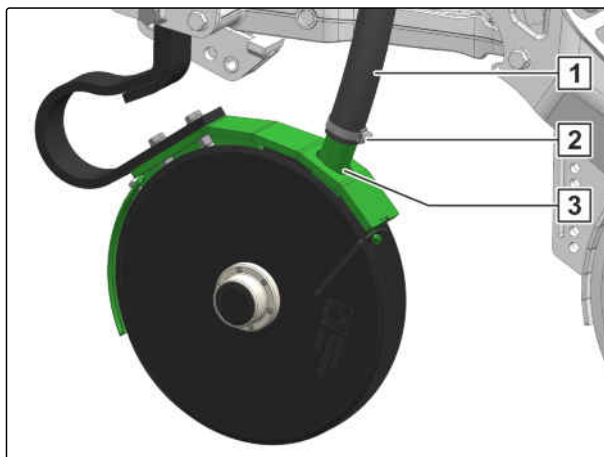
RAD U RADIONICI

7. *Za fiksiranje zaklopke u položaju:*
Pritegnite vijak **2**.
8. Transportna crijeva **1** spojite s razdjelnom glavom u skladu s tablicom.



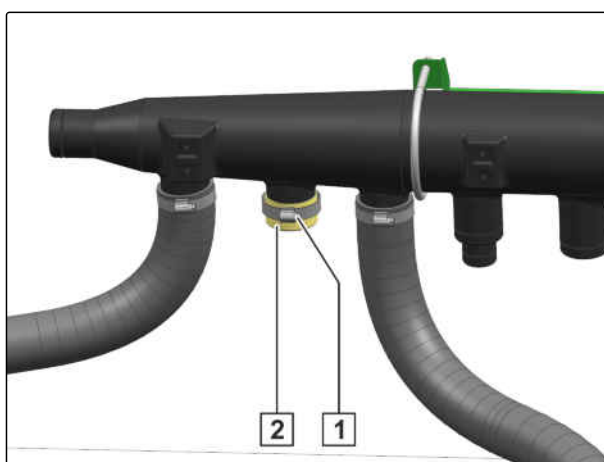
CMS-I-00007403

9. Demontirajte objumicu **2**.
10. Crijevo za transport **1** demontirajte s raonika za gnojivo **3**.
11. crijevo za transport fiksirajte na stroj s otvorom okrenutim prema dolje.



CMS-I-00003920

12. Odvojite opskrbu zrakom na razdjelniku zraka.
13. Otvoreni priključak zatvorite poklopcem **2**.
14. Montirajte objumicu **1**.



CMS-I-00003918

6.5.25.6 Demontaža raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla

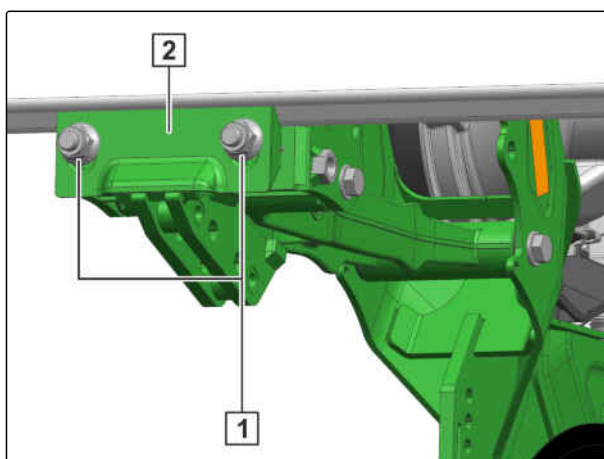
CMS-T-00005475-D.1



PREDUVJETI

- ✓ Električno napajanje odvojeno
- ✓ Opskrba hidrauličkog sustava odvojena
- ✓ Opskrba zrakom i gnojivom odvojena

1. Demontirajte vijke **1**.
2. Demontirajte stezni spoj raonika **2**.



CMS-I-00004135



RAD U RADIONICI

3. Za demontažu raonika dizalicom:
postupite na sljedeći način

ili

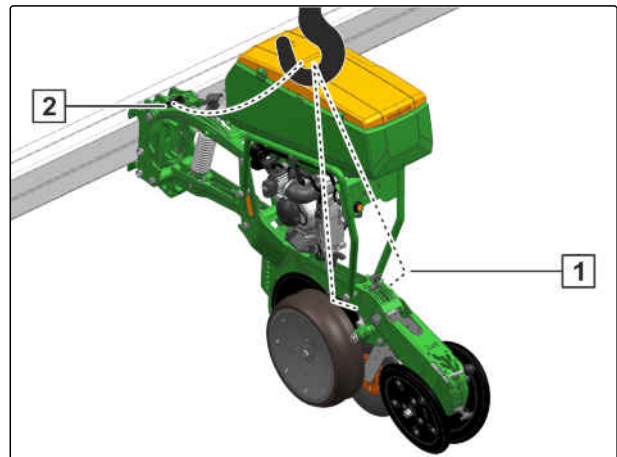
*Za demontažu raonika transportnim
kolicima PreTec:*

Slijedite upute od točke 9.

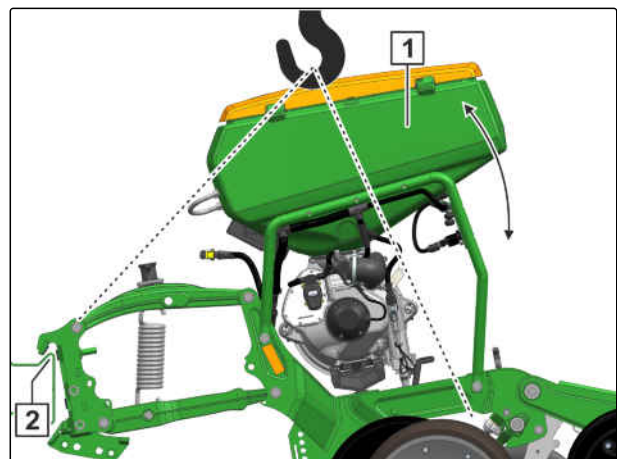
4. Kako bi se raonik radi demontaže lako
nagnuo prema naprijed:
prednju priveznicu za teret odaberite tako da
bude dulja od stražnje priveznice za teret.
5. Priveznicu za teret pričvrstite na gornju polugu
raonika **2**.
6. 2 priveznice za teret pričvrstite na tijelo
raonika **1**.

7. Podignite raonik **1**.

8. Nagnuti raonik otpustite s okvira **2**.

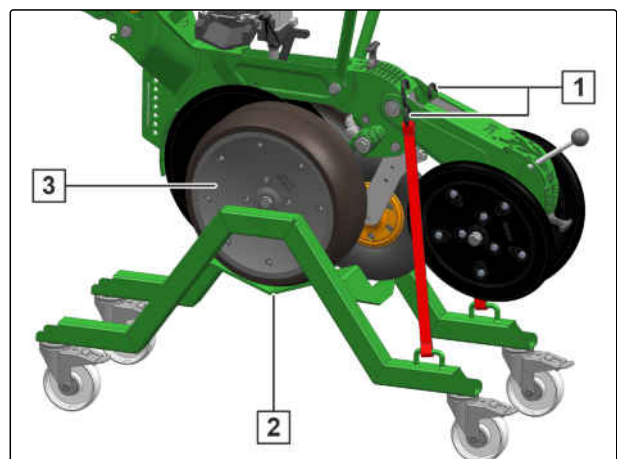


CMS-I-00004137



CMS-I-00004136

9. Za postavljanje raonika za gnojivo u najviši
položaj:
vidi "Namještanje dubine polaganja gnojiva".
10. Za namještanje pritiska raonika na najvišu
vrijednost:
vidi "Mehaničko namještanje pritiska raonika".
11. Za postavljanje dubine polaganja u parkirni
položaj **P**:
vidi "Namještanje dubine polaganja sjemena"
12. Za postavljanje zahvatnog kotačića u položaj
A:
vidi "Namještanje zahvatnog kotačića".



CMS-I-00005134

13. Podignite stroj.

14. Transportna kolica **2** postavite ispod raonika koji valja demontirati.

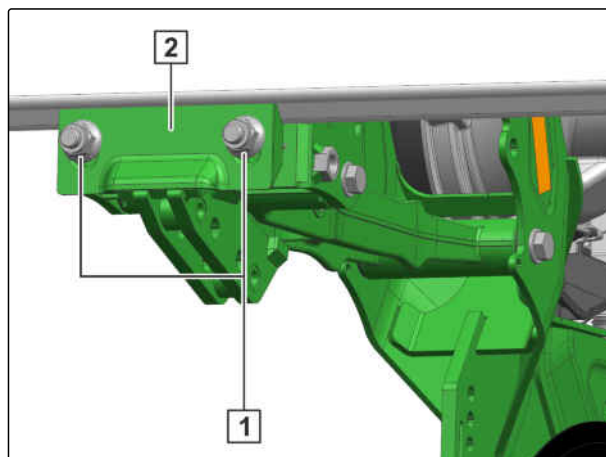
15. Spustite stroj.

➔ Kotači za dubinsko vođenje **3** naliježu na transportna kolica.

16. Užad **1** objesite o raonik.

17. Demontirajte vijke **1**.

18. Demontirajte stezni spoj raonika **2**.

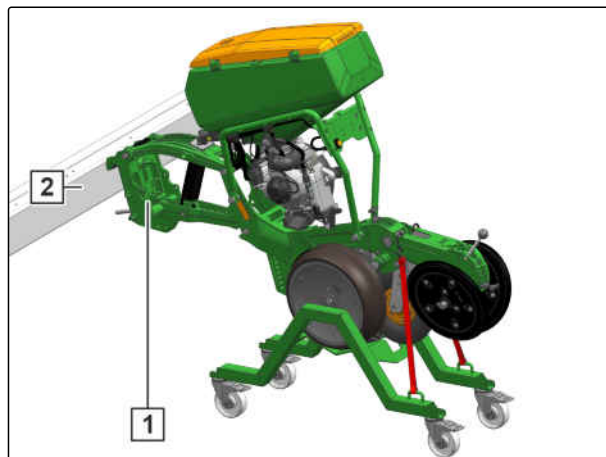


CMS-I-00004135

19. Dodatno spustite stroj.

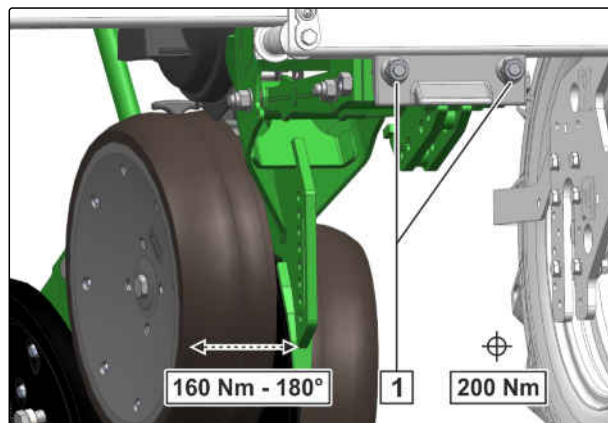
➔ Raonik **1** prevrnut će se prema naprijed.

20. Nagnuti raonik otpustite s okvira **2**.



CMS-I-00005133

21. Otpustite vijke **1**.
22. Raonike gurnite na željene širinu reda.
23. Vijke na teleskopskim raonicima zategnite na 160 Nm minus 180°.
- ili
- Vijke na neteleskopskim raonicima zategnite na 200 Nm.
24. ISOBUS povežite s traktorom.
25. Ponovno pokrenite stroj.
26. *Za unos izmijenjene radne širine u upravljački terminal:*
Vidi "Upute za uporabu softvera ISOBUS" >
"Određivanje geometrije".



CMS-I-00002039

6.6 Priprema stroja za vožnju cestom

CMS-T-00003814-E.1

6.6.1 Sklapanje crtala traga

CMS-T-00005578-A.1

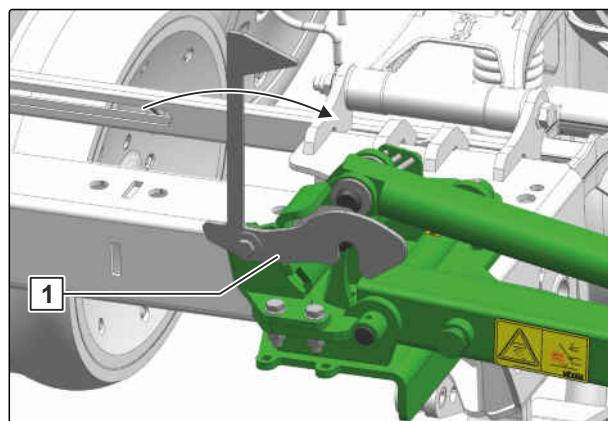
6.6.1.1 Precea 3000

CMS-T-00005592-A.1

PREDUVJETI

- ☑ Traktor sa strojem parkiran na ravnoj površini

1. Zaštitu pri transportu **1** sklopite u blokirani položaj.



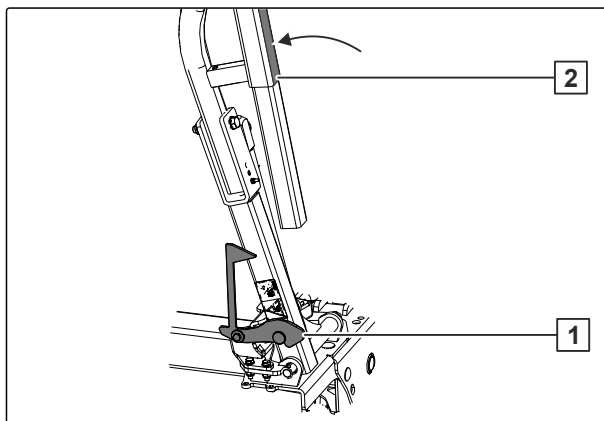
CMS-I-00001940



UPOZORENJE

Aktivira se neočekivana hidraulička funkcija

- *Prije nego što aktivirate upravljački uređaj traktora, provjerite odabranu hidrauličku funkciju komforne hidraulike.*



CMS-I-00000956

2. *Za podizanje crtala traga upravljački uređaj traktora "žuto" opteretite tlakom.*

ili

Upravljački uređaj traktora "zeleno" opteretite tlakom.

3. *Kada je crtalo traga potpuno podignuto, crtalo traga **2** pritisnite na gumeni odbojnik.*

➔ Zaštita pri transportu **1** se uglavljuje.

6.6.1.2 Precea 4500 / 4500-2

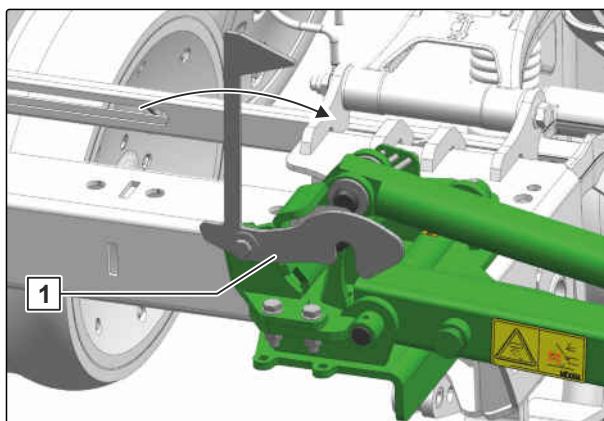
CMS-T-00001923-B.1



PREDUVJETI

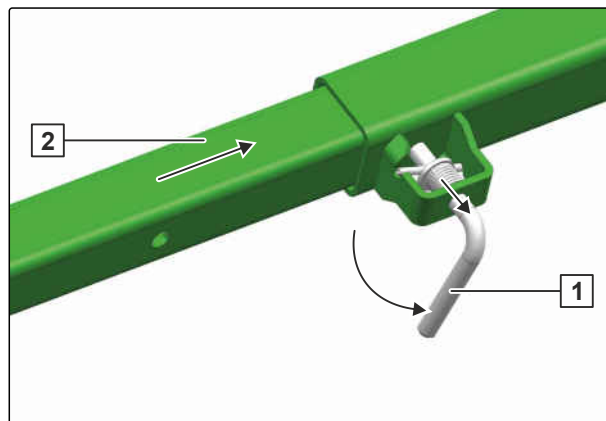
- ✓ Traktor sa strojem parkiran na ravnoj površini

1. Zaštitu pri transportu **1** sklopite u blokirani položaj.



CMS-I-00001940

2. Povucite i blokirajte svornjak **1**.
3. Cijev prečke **2** potpuno gurnite unutra.
4. Cijev prečke osigurajte svornjakom.



CMS-I-00001941



UPOZORENJE

Aktivira se neočekivana hidraulička funkcija

- Prije nego što aktivirate upravljački uređaj traktora, provjerite odabranu hidrauličku funkciju komforne hidraulike.

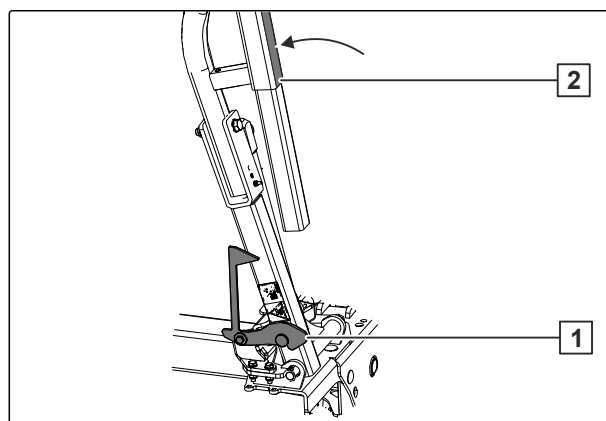
5. Za podizanje crtala traga upravljački uređaj traktora "žuto" opteretite tlakom.

ili

Upravljački uređaj traktora "zeleno" opteretite tlakom.

6. Kada je crtalo traga potpuno podignuto, crtalo traga **2** pritisnite na gumeni odbojnik.

➔ Zaštita pri transportu **1** se uglavljuje.



CMS-I-00000956

6.6.1.3 Precea 6000

CMS-T-00005591-A.1

1. Za sklapanje crtala traga aktivirajte upravljački uređaj traktora "žuto 2".
2. Upravljački uređaj traktora "žuto" postavite u neutralni položaj.

6.6.2 Podizanje stroja

CMS-T-00002071-A.1



PREDUVJETI

- ☑ Sustav rasvjete je čist i tehnički besprijekoran
- ☑ Crtala traga sklopljena

1. Stroj podignite trozglobnom poteznicom traktora.
2. Provjerite spojeve hidrauličkih vodova i naponskog napajanja.
3. Isključite upravljački terminal.
4. Isključite radnu rasvjetu.
5. Blokirajte upravljačke uređaje traktora.

6.6.3 Bočno blokiranje donjih poluga traktora

CMS-T-00007550-C.1

- *Za sprečavanje nekontroliranog kretanja stroja ustranu:*
Prije vožnje cestom blokirajte donje poluge traktora.

6.6.4 Blokada upravljačkih uređaja traktora

CMS-T-00006337-D.1

- Upravljačke uređaje traktora, ovisno o opremljenosti, blokirajte mehanički ili električno.

6.6.5 Isključenje radne rasvjete

CMS-T-00013341-B.1

- *Za isključenje radne rasvjete:*
vidi upute za uporabu "ISOBUS"

ili

vidi upute za uporabu "Upravljačko računalo".

Uporaba stroja

7

CMS-T-00001760-F.1

7.1 Posipanje sitnog sjemena

CMS-T-00014754-A.1



PREDUVJETI

Za miran rad raonika i sigurno polaganje sitnog sjemena:

- ☑ gredica za sijanje obrađena najmanje do dubine apliciranja sitnog sjemena ili gnojiva
- ☑ gredica za sijanje dovoljno je učvršćena i nosiva
- ☑ gredica za sijanje ima dovoljno sitne zemlje

1. *Ako se sije sitno sjeme s niskom visinom pokrivanja:*
Radnu brzinu prilagodite obrisu tla.
2. *Za miran rad raonika i sigurno polaganje sitnog sjemena:*
smjer sijanja paralelno u odnosu na obradu tla
3. *Ako zrak za transport otpuhuje tlo bez strukture:*
Ispravite tlak zraka u pojedinačnom doziranju.
4. *Ako na željenoj dubini polaganja nema nosive strukture tla za sigurno polaganje:*
Povećajte dubinu polaganja: vidi stranicu 123.
5. *Ako se sitno sjeme u odabranoj postavci polaže preduboko:*
Nagrtanje manje pokrivanja: vidi stranicu 130.

7.2 Uporaba stroja

CMS-T-00001921-C.1

1. Spustite stroj na polje.
2. Stroj poravnajte paralelno s tlom.

3. Rasklopite crtala traga.
4. Hidrauliku trozglobne poteznice postavite u plivajući položaj.
5. *Kod strojeva s pogonom zglobnog vratila:*
Uključite kardansko vratilo traktora. Kardansko vratilo traktora polako uključite samo u praznom hodu ili pri niskom broju okretaja motora traktora.
6. Pokrenite traktor.



NAPOMENA

Kako biste spriječili odstupanja u uzdužnoj podjeli, izbjegavajte snažno kočenje i ubrzavanje.

Broj okretaja pločica za pojedinačno doziranje prilagođava se neposredno normalnoj promjeni brzine.

7. *Nakon prvih 30 m provjerite dubinu polaganja:*
vidi stranicu 179

ili

Ispitivačem višestrukog polaganja:
vidi stranicu 182

8. *Nakon prvih 30 m provjerite razmak zrnja:*
vidi stranicu 179

ili

Ispitivačem višestrukog polaganja:
vidi stranicu 181

7.3 Obavljanje radova održavanja tijekom uporabe

CMS-T-00013986-A.1

Tijekom uporabe s visokim organskim ostacima na polju mora se redovito čistiti usisni otvor ventilatora.

- *Za čišćenje zaštitne usisne rešetke:*
vidi stranicu 225

7.4 Okretanje na uvratini

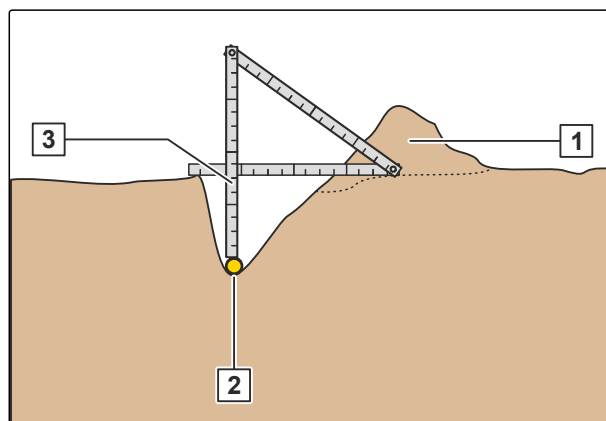
CMS-T-00001922-B.1

1. *Kako biste osigurali popunjavanje pločica za pojedinačno doziranje,*
Pretlak od najmanje 20 mbar osigurajte u pojedinačnom doziranju sjemena.
2. *Kako biste izbjegli poprečna opterećenja tijekom vožnje u zavoju na uvratini,*
podignite alate za obradu tla.
3. *Ako se smjer stroja podudara sa smjerom vožnje,*
spustite alate za obradu tla.

7.5 Provjera dubine polaganja

CMS-T-00004517-D.1

1. Uklonite sitnu zemlju **1** iznad sjemena **2**.
2. Odredite dubinu polaganja **3**.
3. Sjeme ponovno prekrijte sitnom zemljom.
4. Dubinu polaganja provjerite na više mjesta u uzdužnom i poprečnom smjeru u odnosu na stroj.

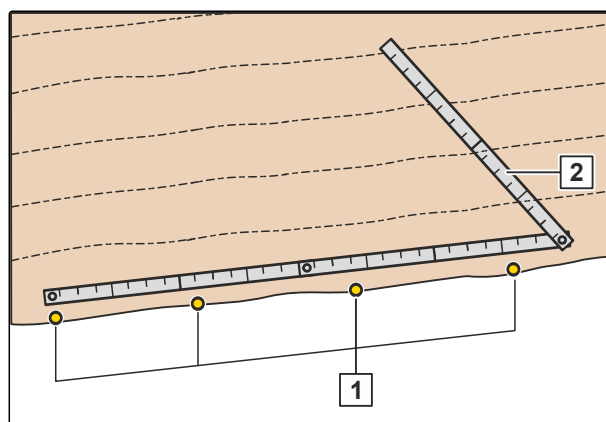


CMS-I-00003257

7.6 Provjera razmaka između zrna

CMS-T-00012307-A.1

Količina posipanja određuje potreban razmak između sjemenki. Odabirom pločica za pojedinačno doziranje i namještanjem broja okretaja pločica za pojedinačno doziranje namješta se razmak između zrna.



CMS-I-00007922

1. Uklonite sitnu zemlju iznad sjemena.

2. Otkopajte 11 zrna **1** u nizu.
3. Ravnalom **2** izmjerite 10 razmaka između zrna.
4. Izračunajte prosječan razmak između zrna.
5. Sjeme ponovno prekrijte sitnom zemljom.

$$K_{Ab1} \rightarrow K_{Ab10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{K_{Ab1} + K_{Ab2} + K_{Ab3} + \dots + K_{Ab10}}{10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \dots + \boxed{}}{10}$$

CMS-I-00002066

7.7 Uporaba ispitivača višestrukog polaganja

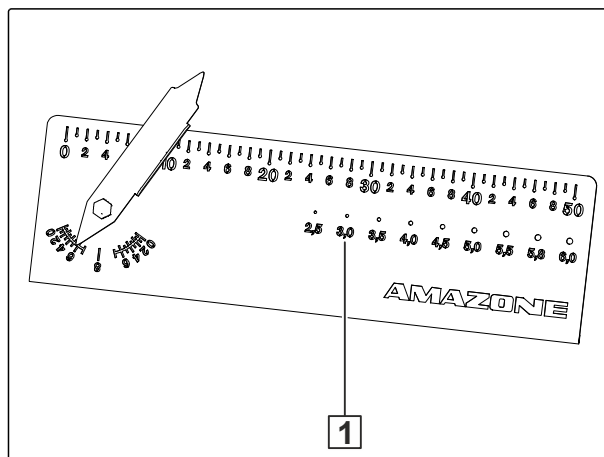
CMS-T-00005293-D.1

7.7.1 Određivanje veličine zrna

CMS-T-00001888-D.1

Ispitivačem višestrukog polaganja odredite veličinu zrna sjemena.

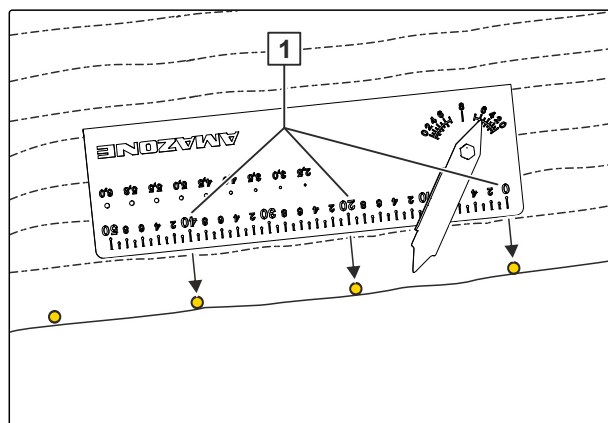
1. Sjeme položite na provrte za usporedbu **1**.
2. *Ako sjeme labavo naliježe na provrt za usporedbu, očitajte promjer provrta.*



CMS-I-00001217

7.7.2 Provjera razmaka između zrna

Količina posipanja određuje potreban razmak između sjemenki. Odabirom pločica za pojedinačno doziranje i namještanjem broja okretaja pločica za pojedinačno doziranje namješta se razmak između zrna.



CMS-T-00002354-D.1

CMS-I-00002011

1. 30 m sijte krećući se radnom brzinom.
2. Upotrijebite brid za očitavanje ispitivača višestrukog polaganja radi skidanja zemlje u slojevima.
3. Otkopajte 11 zrna u nizu.
4. Ispitivač višestrukog polaganja postavite vodoravno na tlo.
5. Ravnalom **1** izmjerite 10 razmaka između zrna.
6. Izračunajte prosječan razmak između zrna.

$$K_{Ab1} \rightarrow K_{Ab10}$$

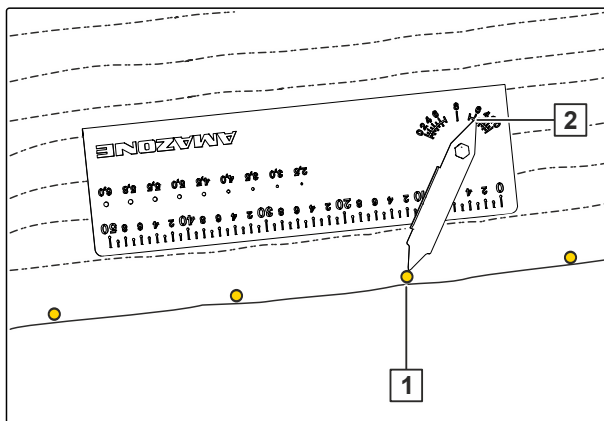
$$K_{Ab1-10} = \frac{K_{Ab1} + K_{Ab2} + K_{Ab3} + \dots + K_{Ab10}}{10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \dots + \boxed{}}{10}$$

CMS-I-00002066

7.7.3 Provjera dubine polaganja

1. *Nakon prvih 30 m provjerite dubinu polaganja:*
Uz pomoć ispitivača višestrukog odlaganja na više mjesta otkopajte zrna.
2. Upotrijebite brid za očitavanje ispitivača višestrukog polaganja radi skidanja zemlje u slojevima.
3. Ispitivač višestrukog polaganja postavite vodoravno na tlo.
4. Kazaljku **1** namjestite na sjeme.
5. Na ljestvici **2** očitajte dubinu polaganja.



CMS-I-00002010

7.8 Uporaba pomične vozne staze

CMS-T-00005493-C.1



PREDUVJETI

- ☑ Ventilator radi

1. *Za namještanje širine vozne staze prema kultivatoru:*
Vidi "Namještanje pomične vozne staze".
2. *Za konfiguriranje pomične vozne staze:*
Vidi "Upute za uporabu softvera ISOBUS" > "Konfiguriranje uklapanja vozni staza".
3. *Za pomicanje raonika:*
s podignutim strojem dođite u sljedeću voznu stazu.

ili

ako raonici nisu dosegli krajnji položaj:
polako krenite s postavljenim strojem.

Uklanjanje smetnji

8

CMS-T-00002343-H.1

Pogreška	Uzrok	Rješenje
Aktivirala se zaštita crtala traga.	Crtalo traga naišlo je na fiksnu prepreku. Odreznici se vijak slomio, a crtalo traga preklapilo se prema natrag.	► vidi stranicu 185
Ako u pojedinačnom doziranju sjemena ima premalo sjemena, nastaju mjesta neispravnosti.	Oblik zrna ili močilo mogu uzrokovati loš transport sjemena.	► vidi stranicu 185
Javlja se povećana potreba za čišćenje optičkih davača.	Talk u sjemenu skraćuje interval čišćenja optičkih davača.	► Očistite optički davač.
Sjeme se ne prima i iskače iz brazde.	Sjeme udara o zahvatni kotačić ili brazdu za sijanje.	► vidi stranicu 186
Na upravljačkom terminalu prikazuju se pogreške u količini posipanja.	Odlazni kanal je začepljen.	► vidi stranicu 186
Na upravljačkom terminalu prikazuju se pogreške u brzini.	Provjerite dimenzije pukotine na indukcijskom senzoru. Kvar na mehaničkom pogonu.	► Razmak između indukcijskog senzora i impulsnog kotača namjestite na 1 - 2 mm.
Blokirajte pritisne kotače.	Između pritisnih kotača zapinju grude ili kamenje.	► vidi stranicu 187
Blokirajte kotače za dubinsko vođenje.	Između reznih diskova i kotača za dubinsko vođenje sa zatvorenim naplatkom uhvatila se zemlja.	► vidi stranicu 187
	Na otvorenim naplaticima ostaju visjeti organski ostatci.	► vidi stranicu 188
Električni se pogoni ne pokreću ili se pokreću u pogrešnom trenutku.	Točke uklapanja senzora radnog položaja su pogrešne.	► <i>Za konfiguriranje senzora radnog položaja vidi "Konfiguriranje senzora radnog položaja".</i>
Rasvjeta za vožnju cestom ne funkcionira ispravno.	Žarulje ili dovodni vod rasvjete oštećeni.	► Zamijenite žarulju. ► Zamijenite dovodni vod rasvjete.
Mirovanje jedne ili više pločica za pojedinačno doziranje.	Osigurač električnog pogona neispravan.	► vidi stranicu 188
	Osigurač mehaničkog pogona neispravan.	► vidi stranicu 189

Pogreška	Uzrok	Rješenje
Razmaci između zrna veći su od namještene vrijednosti.	Preveliko proklizavanje pogonskih kotača.	► <i>Za konfiguriranje senzora radnog položaja vidi "Konfiguriranje senzora radnog položaja".</i>
	Preveliko proklizavanje pogonskih kotača.	► <i>Za konfiguriranje senzora radnog položaja vidi "Konfiguriranje senzora radnog položaja".</i>
Oscilacije broja okretaja na hidrauličkom pogonu.	Javljaju se oscilacije broja okretaja na hidrauličkom pogonu.	► Obratite se svojoj specijaliziranoj radionici.
Razina napunjenosti u kućištu za pojedinačno doziranje previsoka.	Istrošene su četke blokade punjenja.	► vidi stranicu 189
Brazda za sijanje nije stabilna ili ne drži oblik.	Kalup za brazde je istrošen.	► <i>Za zamjenu kalupa za brazde vidi "Zamjena kalupa za brazde".</i>
Mikrogranulat ne izlazi	Ispusni otvor rasipača mikrogranulata začepljen je zemljom	► vidi stranicu 189
.Zglobno vratilo kreće se neravno.	Zglobno vratilo previše je savijeno.	► Upotrebjavajte samo originalna i predviđena zglobna vratila.
Blokade u odlaznom kanalu	Sjeme je preveliko ili teško teče.	► vidi stranicu 190

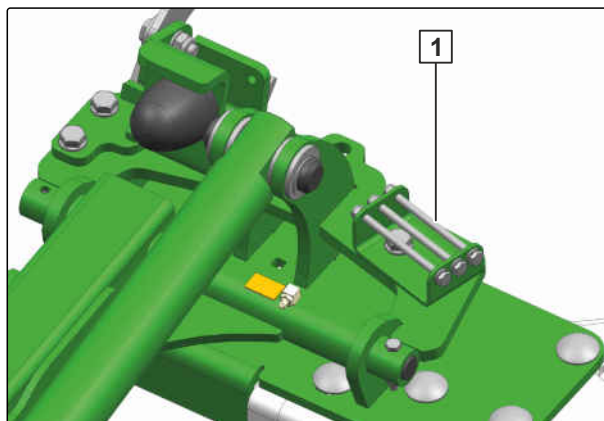
Aktivirala se zaštita crtala traga

CMS-T-00002345-E.1

1. Demontirajte rezervne odrezne svornjake **1** iz držača crtala traga.

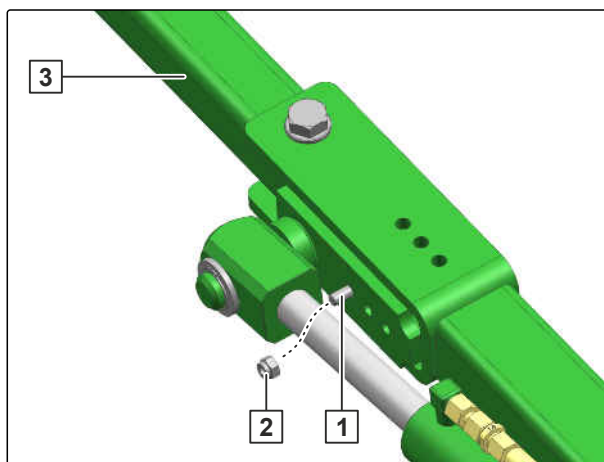
**NAPOMENA**

Za zamjenu upotrebljavajte samo originalne dijelove.



CMS-I-00002081

2. Uklonite oštećeni odrezni svornjak.
3. Prečku crtala traga **3** rasklopite u radni položaj.
4. Postavite rezervni odrezni svornjak **1**.
5. Montirajte i pritegnite maticu **2**.



CMS-I-00004385

Mjesta neispravnosti zbog premalo sjemena u pojedinačnom doziranju sjemena

CMS-T-00002346-B.1

**NAPOMENA**

Talk u sjemenu skraćuje interval čišćenja optičkih davača.

Nemojte upotrebljavati grafit. Grafit ometa rad optičkih davača.

1. Provjerite položaj zasuna za zatvaranje.
2. *Za poboljšanje sipkosti sjemena:*
1,6 g talka pomiješajte s 1 kg sjemena

ili

500 g talka pomiješajte s 40 jedinica na 50.000 zrna.

Sjeme se ne prima i iskače iz brazde

CMS-T-00002347-C.1

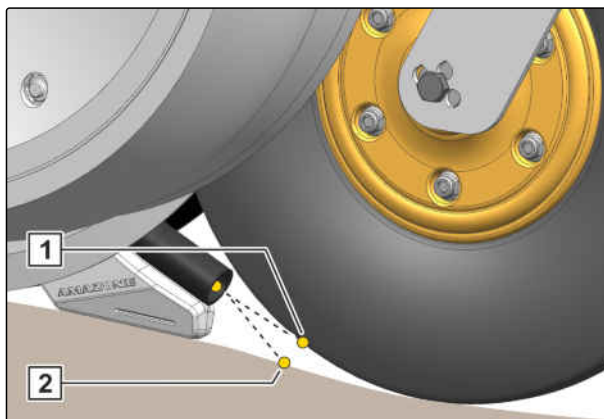


NAPOMENA

Ako sjeme udara o zahvatni kotačić **1** ili brazdu za sijanje **2**, neće sigurno pasti u brazdu. Moguće je namjestiti položaj zahvatnog kotačića.

Položaj zahvatnog kotačića mora namjestiti obučeno stručno osoblje.

- Obratite se svojoj specijaliziranoj radionici.

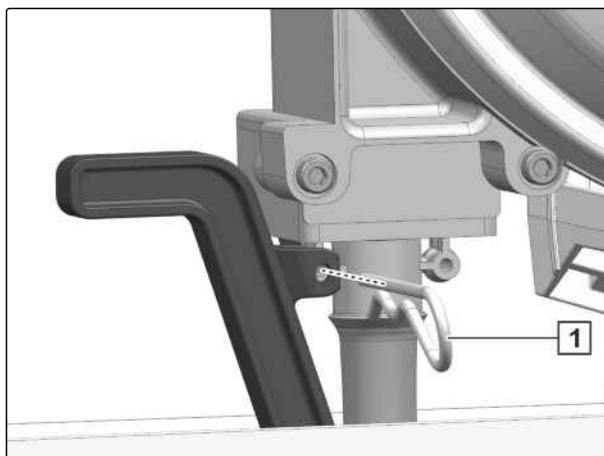


CMS-I-00001925

Na upravljačkom terminalu prikazuju se pogreške u količini posipanja

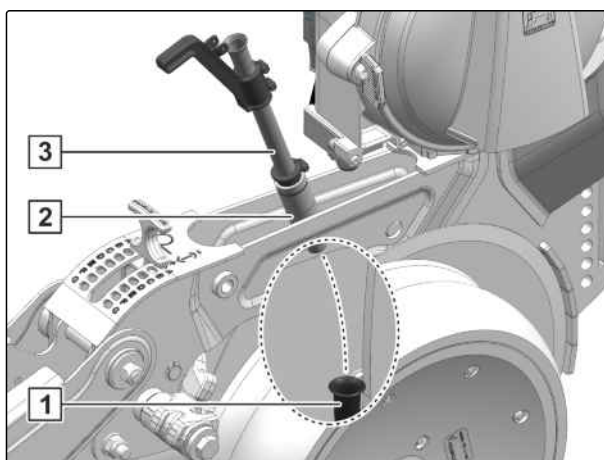
CMS-T-00002348-C.1

1. Uklonite elastičnu rascjepku **1**.



CMS-I-00003814

2. Odlazni kanal **3** pritisnite prema dolje prema opružnom elementu **2**.
3. Odlazni kanal izvucite van prema gore.
4. Očistite odlazni kanal.
5. Montirajte odlaznu cijev **1**.
6. Odlazni kanal osigurajte opružnim utikačem.



CMS-I-00003815

Blokiranje pritisnih kotača

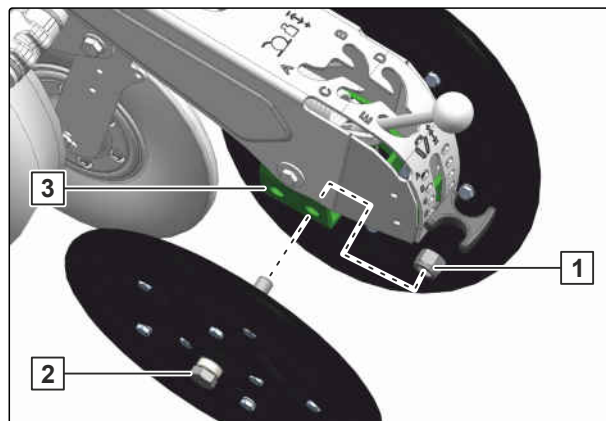
CMS-T-00002373-B.1



NAPOMENA

U kombinaciji s pločastim zaglađivačima nije moguća montaža s pomakom.

1. Otpustite i uklonite maticu **1**.
2. Demontirajte pritisni valjak.
3. *Kako biste povećali prolaz na pritisnim kotačima,*
pritisni kotač montirajte s pomakom.
4. Pritisni kotač vijkom **2** montirajte u provrt **3**.
5. Postavite i pritegnite maticu.



CMS-I-00002041

Blokiranje kotača za dubinsko vođenje

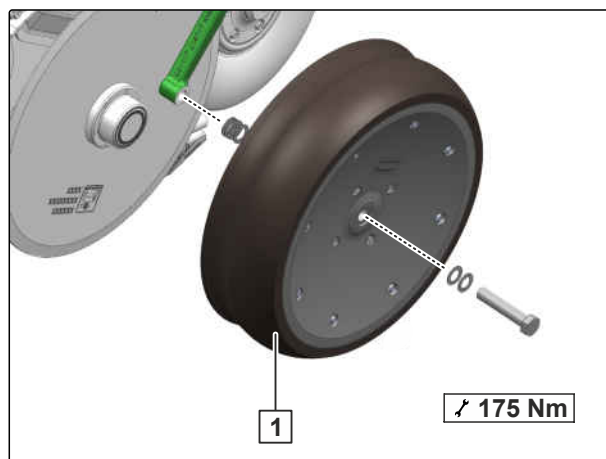
CMS-T-00007530-C.1

Između reznih diskova i kotača za dubinsko vođenje sa zatvorenim naplatkom uhvatila se zemlja.

- Demontaža i čišćenje kotača za dubinsko vođenje **1**

ili

Ako prevladavajući uvjeti uporabe ne omogućuju trajnu uporabu stroja:
kotače za dubinsko vođenje sa zatvorenim naplatkom zamijenite kotačima za dubinsko vođenje s otvorenim naplatkom.



CMS-I-00005302

Na otvorenim naplaticima ostaju visjeti organski ostatci.

- Čišćenje kotača za dubinsko vođenje

ili

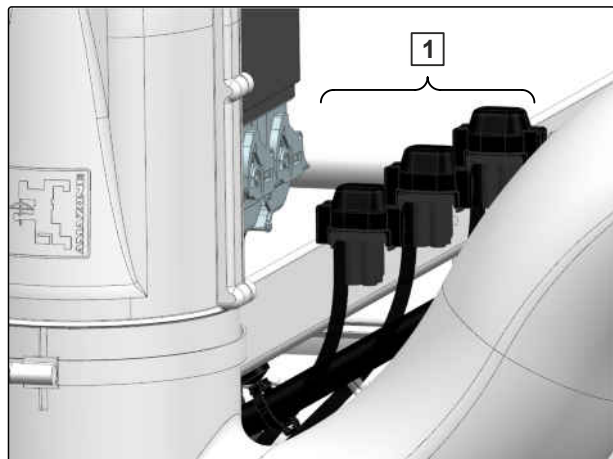
Ako prevladavajući uvjeti uporabe ne omogućuju trajnu uporabu stroja:
kotače za dubinsko vođenje s otvorenim naplatkom zamijenite kotačima za dubinsko vođenje sa zatvorenim naplatkom.

Mirovanje jedne ili više pločica za pojedinačno doziranje

CMS-T-00003677-C.1

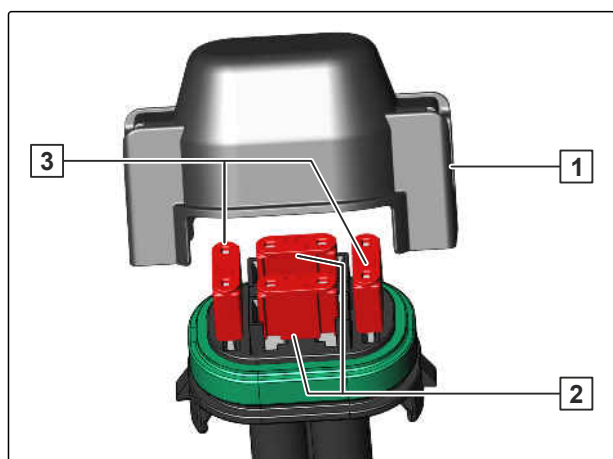
Osigurač električnog pogona neispravan.

1. Očistite pojedinačno doziranje.
2. Provjerite je li disk za pojedinačno doziranje lako pokretljiv.
3. Provjerite osigurače **1**.



CMS-I-00002695

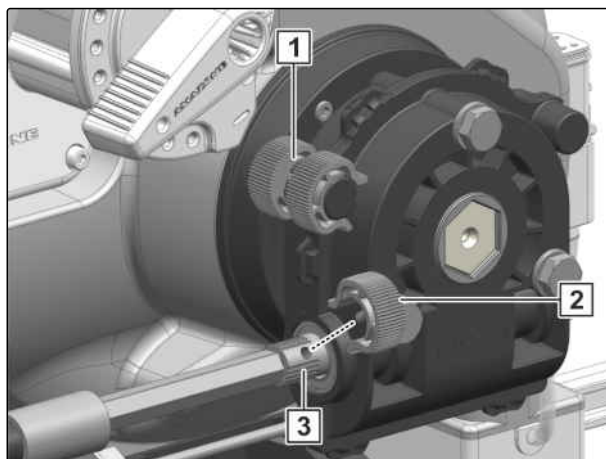
4. Demontirajte pokrov **1**.
5. Neispravni osigurač **2** zamijenite rezervnim osiguračem **3**.



CMS-I-00008206

Osigurač mehaničkog pogona neispravan.

1. Uklonite neispravni odrezni sigurnosni zatik [2].
2. Uklonite neispravni odrezni sigurnosni zatik iz pogonskog vratila [3].
3. Očistite pojedinačno doziranje.
4. Provjerite je li disk za pojedinačno doziranje lako pokretljiv.
5. Montirajte novi odrezni sigurnosni zatik [1].



CMS-I-00002696

Razina napunjenosti u kućištu za pojedinačno doziranje previsoka

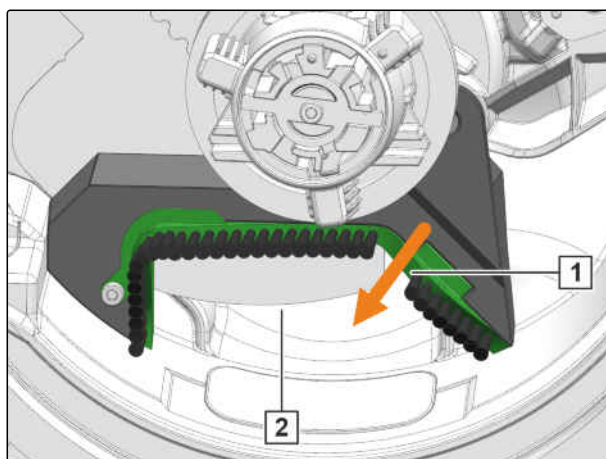
CMS-T-00008170-A.1

Strugač razdvaja višak sjemena od pločice za pojedinačno doziranje. Ako su četke blokade punjenja istrošene, sjeme se ne vraća u područje zalihe [2] u blokadi punjenja.

- *Kako biste zamijenili neispravnu blokadu punjenja, vidi "Zamjena pločice za pojedinačno doziranje"*

ili

obratite se svojoj specijaliziranoj radionici.

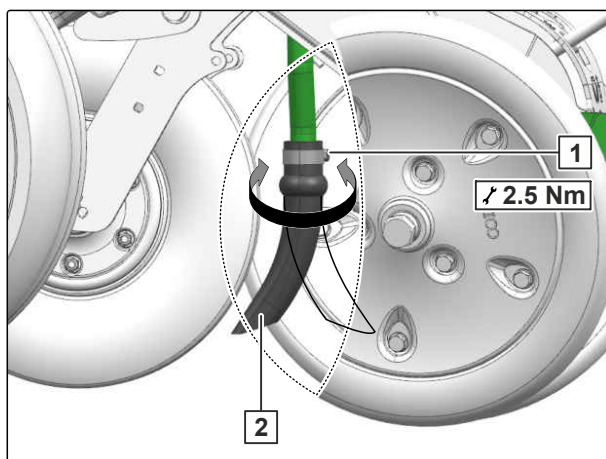


CMS-I-00005635

Ispusni otvor za mikrogranulat začepljen u brazdi za sijanje

CMS-T-00014556-A.1

1. Otpustite obujmicu [1].
2. Ispusni otvor za mikrogranulat [2] montirajte prema natrag.
3. Pritegnite obujmicu.



CMS-I-00009204

Blokade u odlaznom kanalu

CMS-T-00014766-A.1



NAPOMENA

Ako se upotrebljavaju veći promjeri nego u poglavlju "*Određivanje postavki sjemena*", moguća su ograničenja u uzdužnoj raspodjeli.

- *Za povećanje sigurnosti izbacivanja:*
Montirajte optički davač, odlazni kanal i kalup za brazde većeg promjera.

Parkiranje stroja

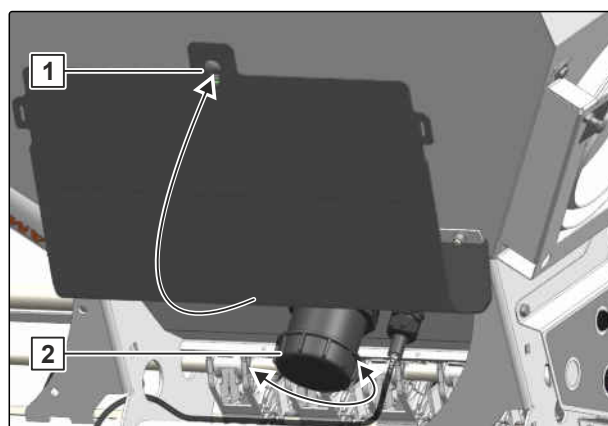
9

CMS-T-00001842-G.1

9.1 Pražnjenje spremnika gnojiva

CMS-T-00001915-C.1

1. Otvorite zaštitu od prskanja **1**.
2. Otvorite pražnjenje preostale količine **2**.
3. Obostrano skupite preostalu količinu iz vrhova lijevaka.
4. Zatvorite pražnjenje preostale količine.
5. Zatvorite zaštitu od prskanja.



CMS-I-00001993

9.2

Pražnjenje spremnika za sjeme preko pločice za pojedinačno doziranje

CMS-T-00002194-D.1



PREDUVJETI

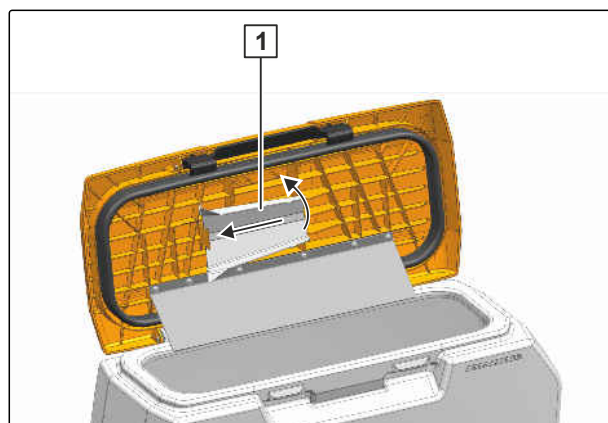
- ☑ Stroj je priključen na traktor
- ☑ Traktor i stroj su osigurani



NAPOMENA

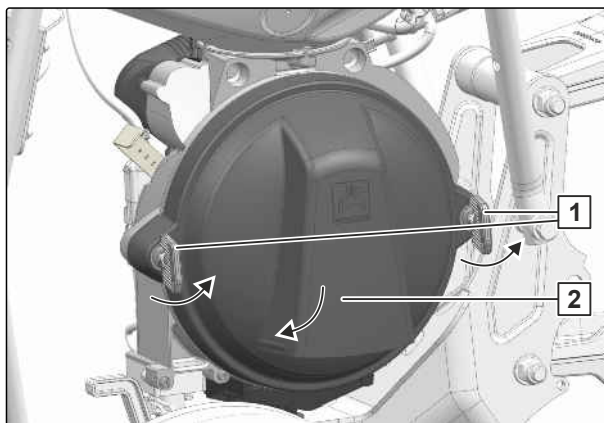
Položaj za odlaganje lijevka nalazi se u poklopcu spremnika za zalihe 1. reda.

1. Izvadite lijevak **1**.



CMS-I-00001888

2. Otvorite zapore **1**.
3. Uklonite poklopac **2**.



CMS-I-00001909

4. Lijevak **1** objesite na pojedinačno doziranje.



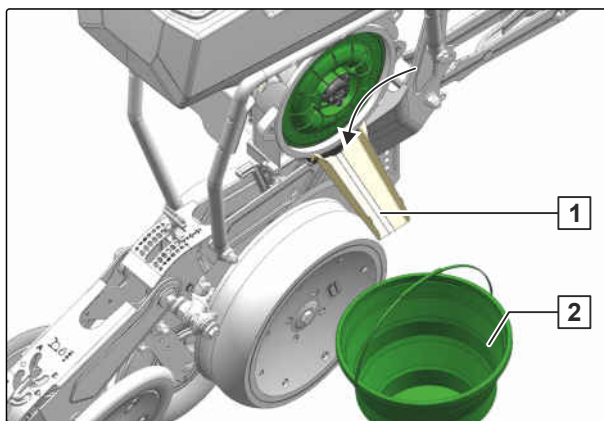
NAPOMENA

Ako se prihvatni spremnik objesi na lijevak, lijevak opteretite s najviše 12 kg.

5. Ispod lijevka stavite prihvatni spremnik **2**.

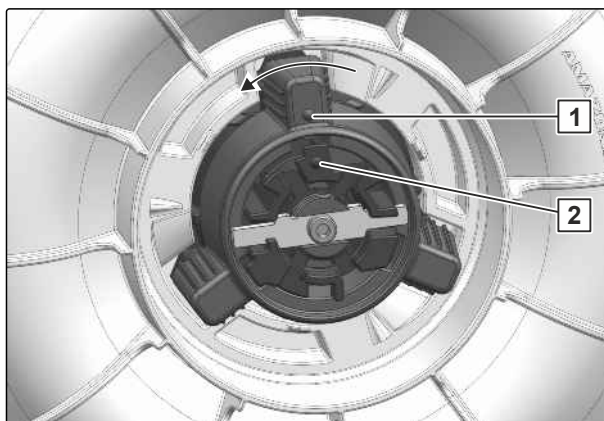
ili

Prihvatni spremnik **2** objesite na lijevak.



CMS-I-00001997

6. Ispod lijevka stavite prihvatni spremnik **2**.
7. Otpuštajte zapor **1** sve dok se točke **2** na nađu jedna iznad druge.



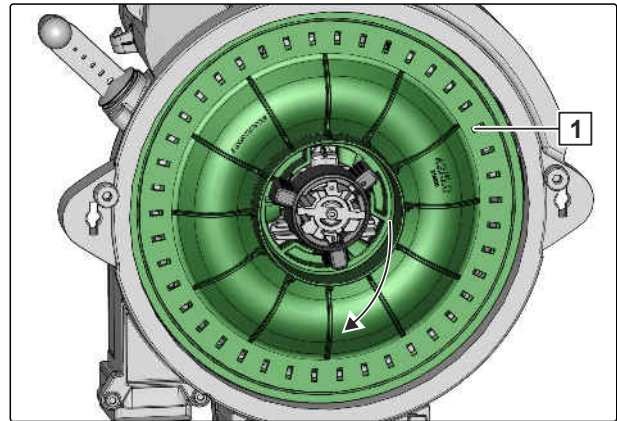
CMS-I-00001910

8. *Za skupljanje preostale količine*
Pločicu za pojedinačno doziranje **1** skinite s glavčine pogona.

i **NAPOMENA**

Ako se prihvatni spremnik objesi na lijevak, lijevak opteretite s najviše 12 kg.

9. *Kada je preostala količina skupljena,*
lijevak ponovno pospremite u poklopac spremnika za zalihe.

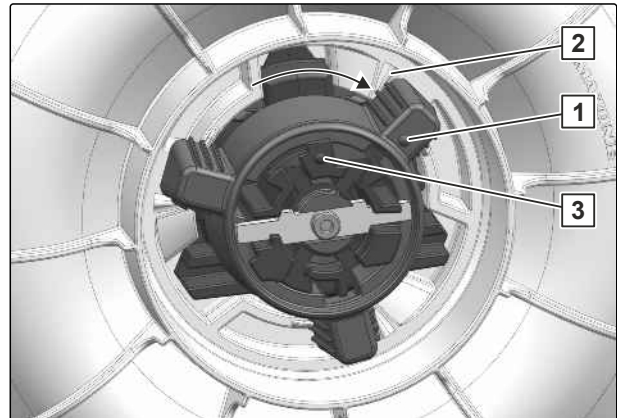


CMS-I-00001912

10. Pločicu za pojedinačno doziranje **1** postavite na glavčinu pogona.

11. Vrtite zapor **1** iznad uglavljenja **2**.

➔ Točke **3** se više ne poklapaju.



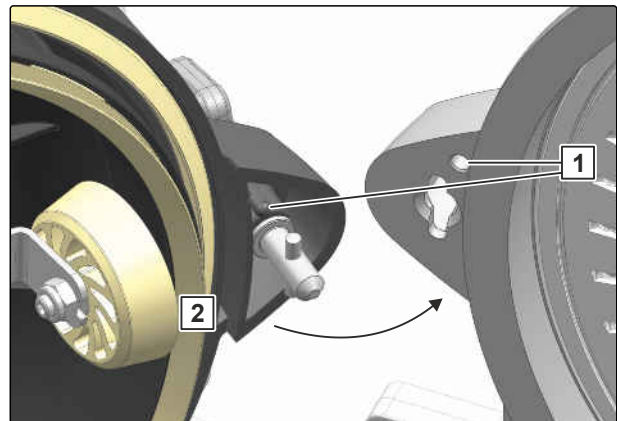
CMS-I-00001911

12. Zatvorite poklopac **2**.

i **NAPOMENA**

Pazite na vodeći zatik **1**.

13. Zatvorite zapore.



CMS-I-00001913

9.3 Pražnjenje spremnika za sjeme preko zaklopke preostale količine

CMS-T-00001917-C.1



PREDUVJETI

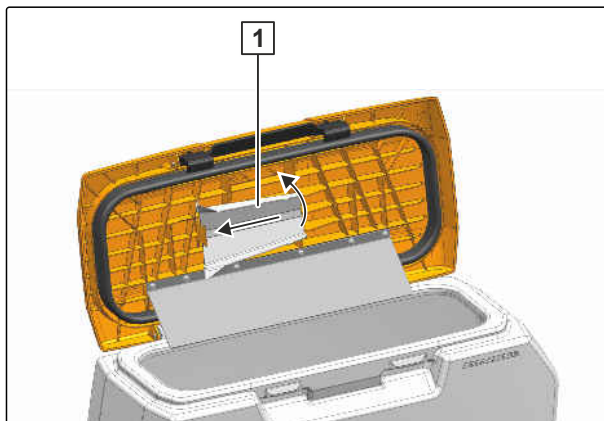
- ✓ Stroj je priključen na traktor
- ✓ Traktor i stroj su osigurani



NAPOMENA

Položaj za odlaganje lijevka nalazi se u poklopcu spremnika za zalihe 1. reda.

1. Izvadite lijevak **1**.



CMS-I-00001888

2. Lijevak **1** objesite na pojedinačno doziranje.



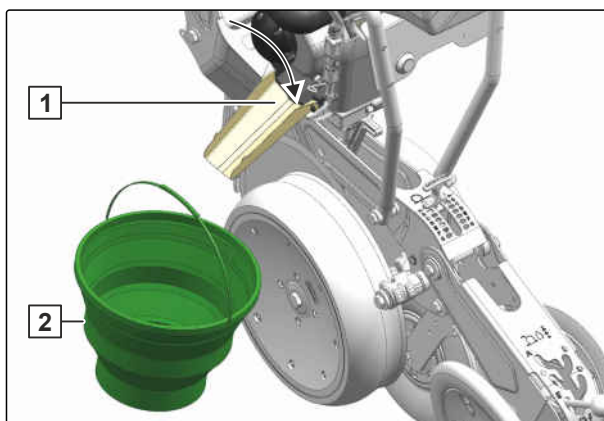
NAPOMENA

Ako se prihvatni spremnik objesi na lijevak, lijevak opteretite s najviše 12 kg.

3. Ispod lijevka stavite prihvatni spremnik **2**

ili

Prihvatni spremnik **2** objesite na lijevak.



CMS-I-00001995

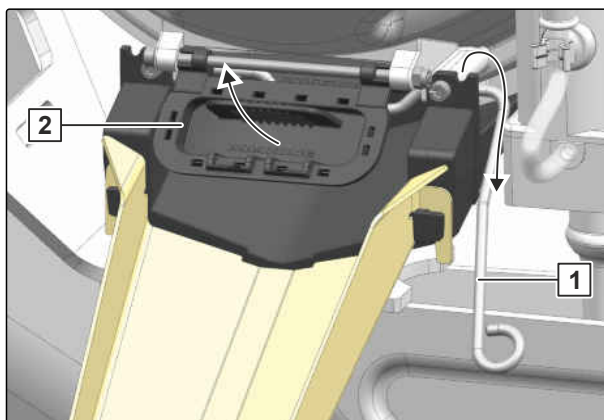
4. Otvorite zapornu oprugu **1**.

- ➔ Zaklopka **2** se otvara, a preostala količina se skuplja.

5. *Kada je preostala količina skupljena, lijevak ponovno pospremite u poklopac spremnika za zalihe.*

6. Zatvorite zaklopku.

7. Blokirajte zapornu oprugu.



CMS-I-00001996

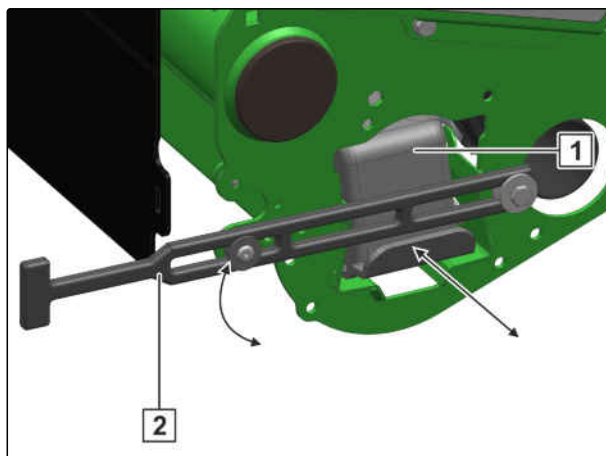
9.4 Pražnjenje dozatora gnojiva

CMS-T-00003599-B.1

1. Isključite ventilator.
2. Osigurač **2** otpustite i zakrenite ga prema dolje.
3. *Kako biste kod strojeva s hidrauličkim pogonom ventilatora izvadili spremnik za umjeravanje iz parkirnog položaja, međusobno zakvačene spremnike za umjeravanje **1** izvucite ustranu.*

ili

Kako biste kod strojeva s mehaničkim pogonom ventilatora izvadili spremnik za umjeravanje iz parkirnog položaja, pojedinačne spremnike za umjeravanje izvucite lijevo i desno ustranu.

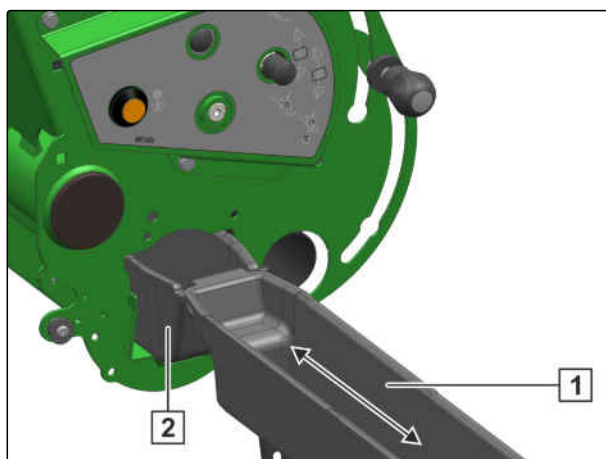


CMS-I-00001932

4. *Kako biste kod strojeva s hidrauličkim pogonom ventilatora postavili spremnike za umjeravanje u položaj za umjeravanje, spremnike za umjeravanje **2** gurnite pod dozator tako da im je otvor okrenut prema gore.*
5. spremnike za umjeravanje **1** zakvačite tako da im je otvor okrenut prema gore i gurnite ih pod dozator.

ili

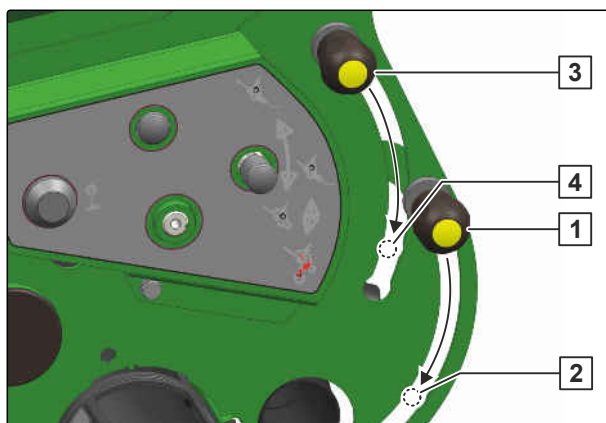
Kako biste kod strojeva s mehaničkim pogonom ventilatora postavili spremnike za umjeravanje u položaj za umjeravanje, spremnike za umjeravanje pojedinačno gurnite lijevo i desno pod dozator.



CMS-I-00001931

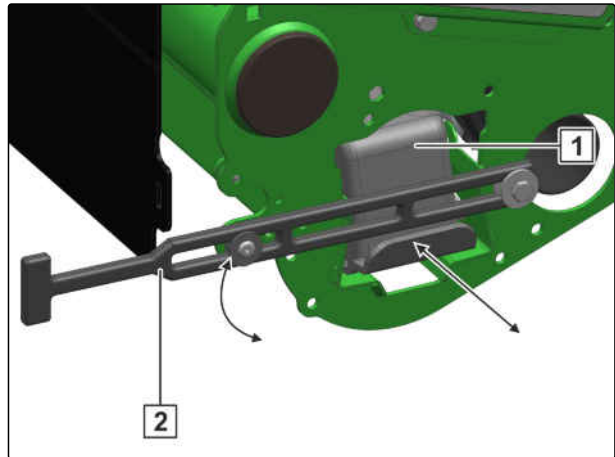
6. *Kako biste polugu zaklopke za umjeravanje postavili u položaj za umjeravanje, gumb za blokiranje **1** držite pritisnutim pa ga gurnite prema dolje **2**.*
7. *Kako biste polugu za namještanje donjih zaklopki postavili u položaj za pražnjenje, gumb za blokiranje **3** držite pritisnutim pa ga gurnite prema dolje **4**.*

8. Izvadite preostalu količinu.



CMS-I-00001994

9. Ispraznite spremnik za umjeravanje.
10. *Kako se spremnici za umjeravanje ne bi uprljali,* spremnike za umjeravanje **1** gurnite pod dozator tako da im je otvor okrenut prema dolje.
11. Osigurač **2** zakrenite prema gore i zatvorite.
12. *Kako biste polugu za zaklopke za umjeravanje postavili u radni položaj,* gumb za blokadu držite pritisnutim pa ga gurnite prema gore.
13. *Kako biste polugu za namještanje donjih zaklopki postavili u radni položaj,* gumb za blokadu držite pritisnutim pa ga gurnite prema gore.



CMS-I-00001932

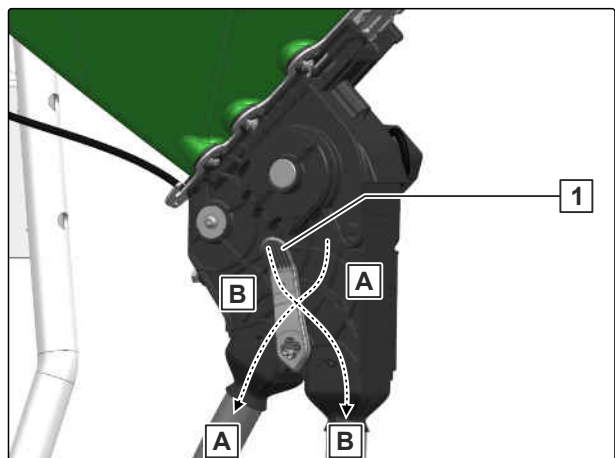
9.5 Pražnjenje spremnika mikrogranulata

CMS-T-00003603-B.1

1. Zatvorite zasun za zatvaranje **1** na spremniku mikrogranulata.
2. Zaklopku za prebacivanje **1** postavite u položaj **A**.

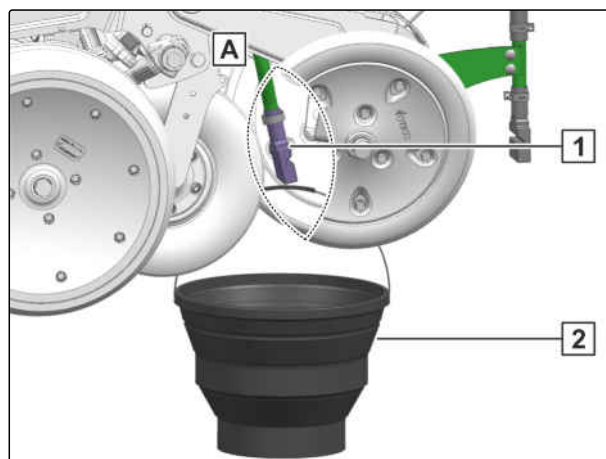


CMS-I-00002586



CMS-I-00002580

3. Ispod aktiviranog otvora za mikrogranulat **1** stavite sklopivu kantu **2**.

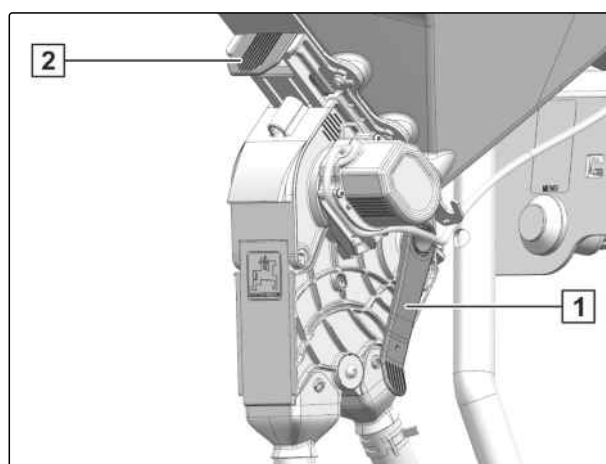


CMS-I-00002621

4. Rasteretite polugu za namještanje donjih zaklopki **1**.

5. Polako otvorite kliznik za zatvaranje **1**.

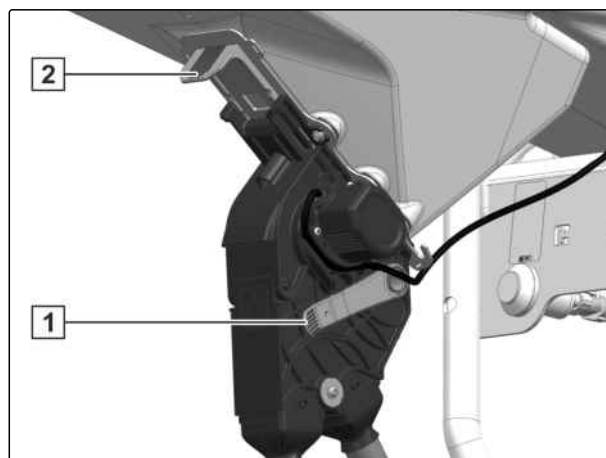
➔ Mikrogranulat pada u sklopivu kantu.



CMS-I-00002576

6. *Ako je preostala količina potpuno skupljena,* polugu za namještanje donjih zaklopki **1** vratite u radni položaj.

7. Potpuno otvorite zasun za zatvaranje **2**.

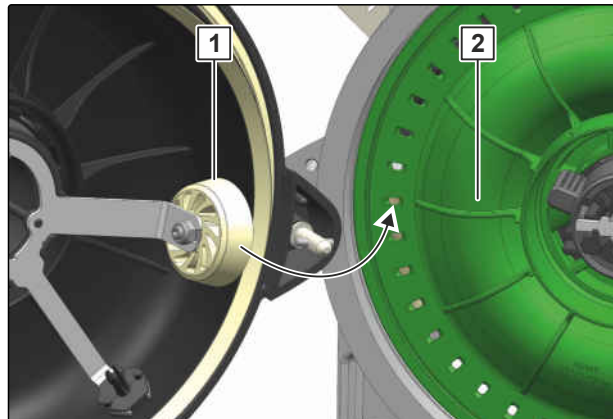


CMS-I-00002622

9.6 Rasterećenje valjaka za pokrivanje rupa

CMS-T-00002211-C.1

Kako biste osigurali kružni hod valjaka za pokrivanje rupa **1**, valjke za pokrivanje rupa valja rasteretiti u slučaju dulje neuporabe. Za to valja ukloniti pločice za pojedinačno doziranje **2** iz svih pojedinačnih doziranja sjemena.



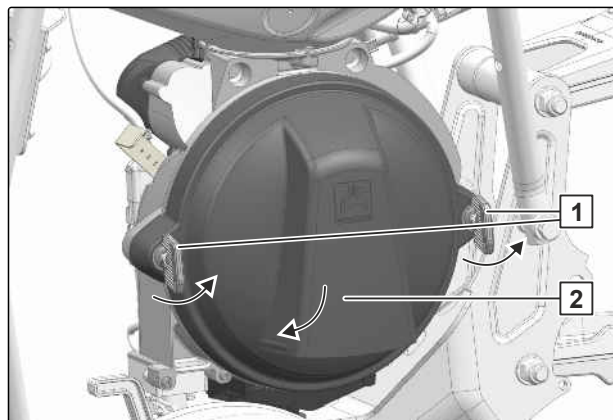
CMS-I-00002023



PREDUVJETI

- ✓ Stroj se nalazi u radnom položaju
- ✓ Stroj je priključen na traktor
- ✓ Traktor i stroj su osigurani

1. Otvorite zapore **1**.
2. Uklonite poklopac **2**.



CMS-I-00001909

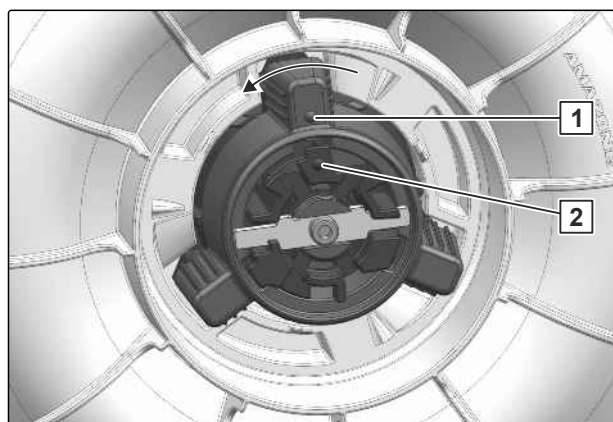


UPOZORENJE

Opasnost od nagrizanja prahom močila

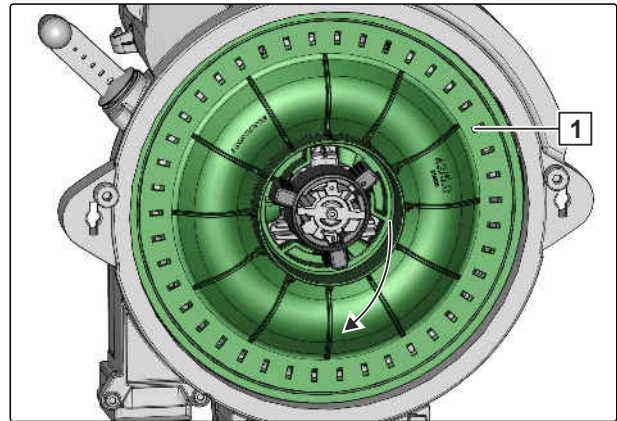
- Prije rada s tvarima opasnim po zdravlje obucite zaštitnu odjeću koju preporučuje proizvođač.

3. Otpuštajte zapor **1** sve dok se točke **2** na nađu jedna iznad druge.



CMS-I-00001910

4. Pločicu za pojedinačno doziranje **1** skinite s glavčine pogona.
5. Pospremite pločicu za pojedinačno doziranje u spremniku za sjeme.



CMS-I-00001912

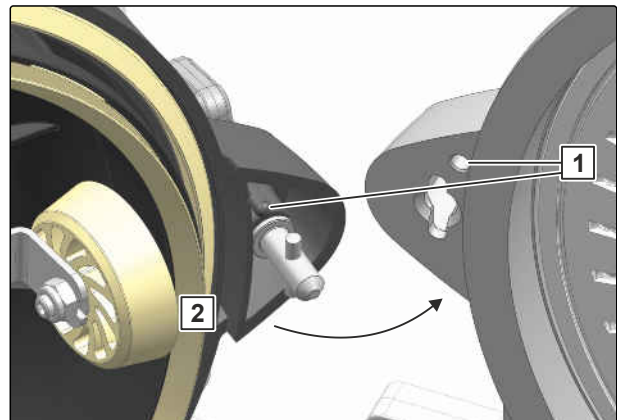
6. Zatvorite poklopac **2**.



NAPOMENA

Pazite na vodeći zatik **1**.

7. Zatvorite zapore.



CMS-I-00001913

9.7 Parkiranje rahljača tragova

CMS-T-00001919-B.1



PREDUVJETI

- ✓ Stroj je podignut
- ✓ Ventilator je isključen
- ✓ Traktor i stroj su osigurani

Najviši položaj može odstupati ovisno o opremi stroja.



VAŽNO

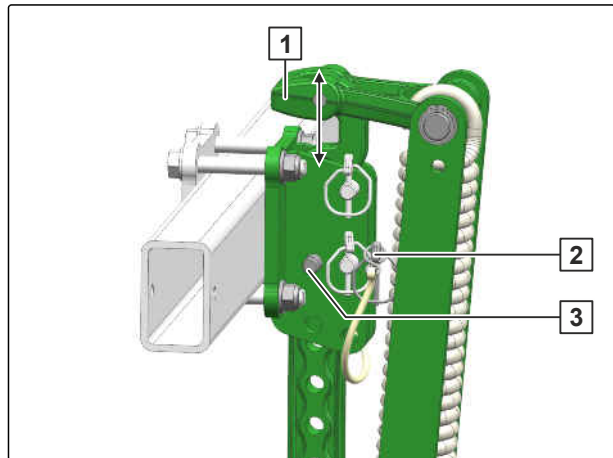
Oštećenje rahljača tragova

- *Prije nego što stroj odložite na čvrsto tlo, rahljače tragova postavite u parkirni položaj.*

9 | Parkiranje stroja

Parkiranje raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla

1. Uklonite preklopni osigurač **1** sa sigurnosnog svornjaka **3**.
2. Rahljač tragova držite za dršku **2**.
3. Uklonite sigurnosni svornjak **3**.
4. Rahljač tragova postavite u najviši položaj.
5. Rahljač tragova osigurajte sigurnosnim svornjakom.
6. Sigurnosni svornjak osigurajte preklopnim osiguračem.

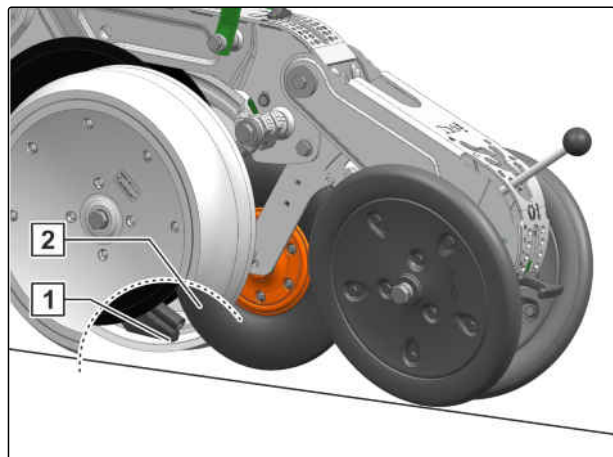


CMS-I-00000942

9.8 Parkiranje raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla

CMS-T-00001920-E.1

U položaju **P** kotači za dubinsko vođenje okrenuti su prema dolje i štite kalup za brazdu **1** i zahvatni kotačić **2**.



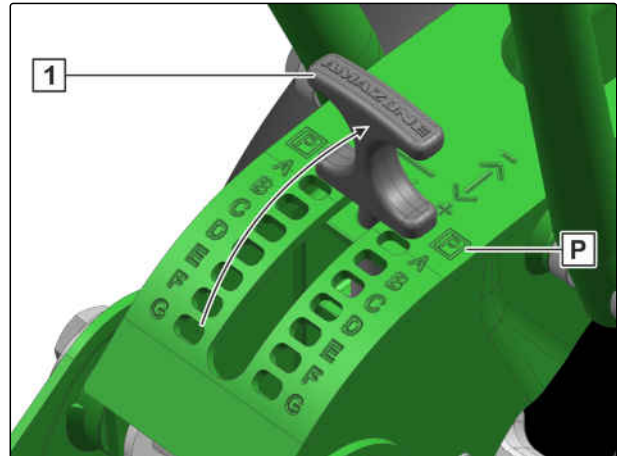
CMS-I-00001999



PREDUVJETI

- ☑ Stroj je podignut
- ☑ Ventilator je isključen

1. Polugu za namještanje **1** postavite u najviši položaj **P**.
2. Polugu za namještanje blokirajte u rasteru.
3. Pločaste ili zvjezdaste zaglađivače postavite u najviši položaj.

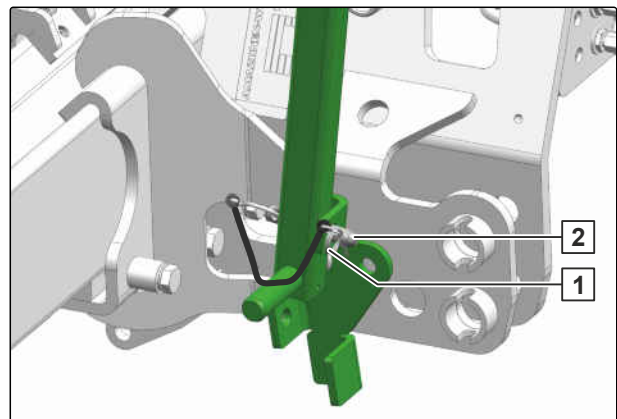


CMS-I-00001998

9.9 Parkiranje potpornih nogu

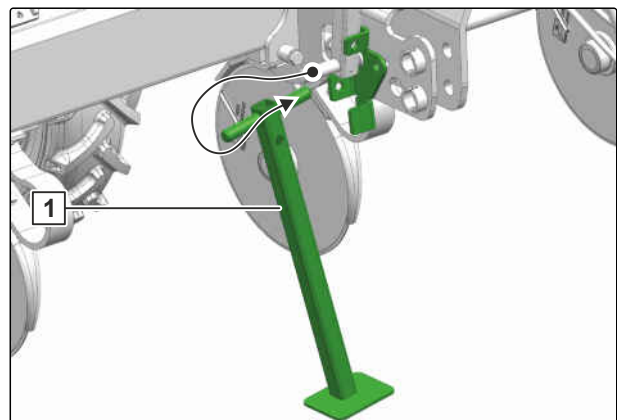
CMS-T-00002074-A.1

1. Povucite opružni utikač **1**.
2. Čvrsto držite potpornu nogu.
3. Uklonite svornjak **2**.



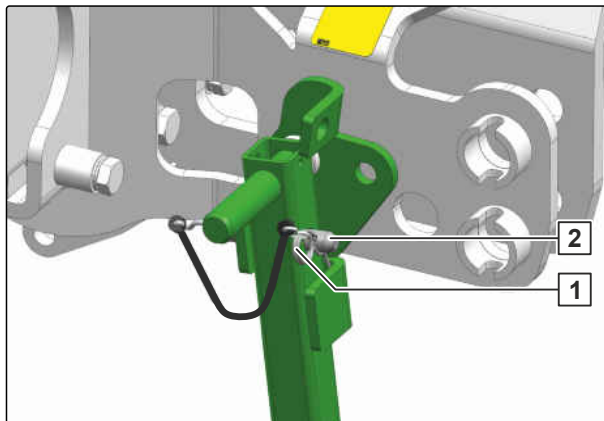
CMS-I-00002002

4. Potpornu nogu **1** izvadite iz parkirnog položaja.
5. Potpornu nogu **1** utaknite u položaj za odlaganje.



CMS-I-00002000

6. Potpornu nogu osigurajte svornjakom **2**.
7. Svornjak osigurajte opružnim utikačem **1**.
8. Kod druge potporne noge ponovite postupak.

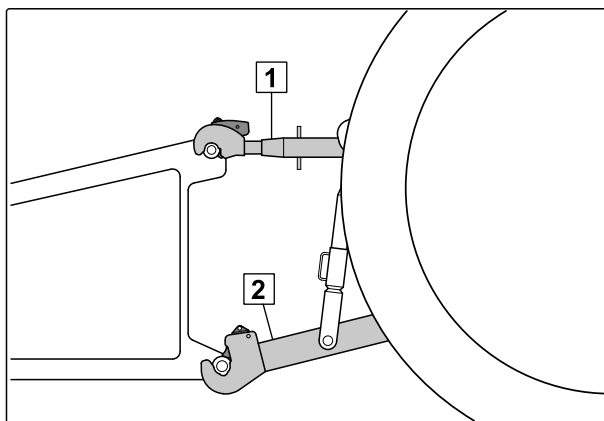


CMS-I-00002003

9.10 Otkapčanje priključka na trotočje

CMS-T-00001401-C.1

1. Stroj odložite na vodoravnu, čvrstu podlogu.
2. Rasteretite gornju polugu **1**.
3. Odvojite gornju polugu **1** od stroja.
4. Rasteretite donju polugu **2**.
5. S traktorskog sjedala odvojite donje poluge **2** od stroja.



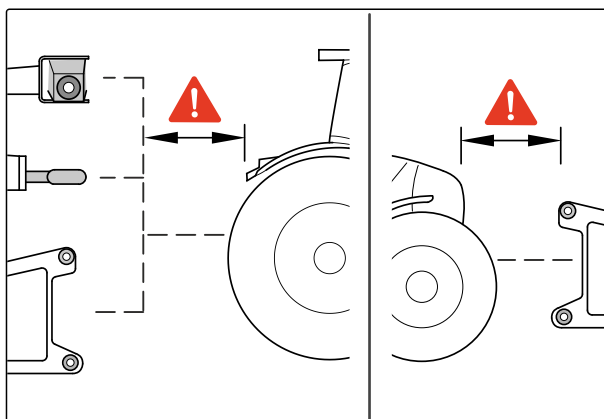
CMS-I-00001249

9.11 Udaljavanje traktora od stroja

CMS-T-00005795-D.1

Između traktora i stroja mora se ostaviti dovoljno prostora kako bi se opskrbeni vodovi mogli odvojiti bez prepreka.

- Traktor udaljite na dovoljnu udaljenost od stroja.

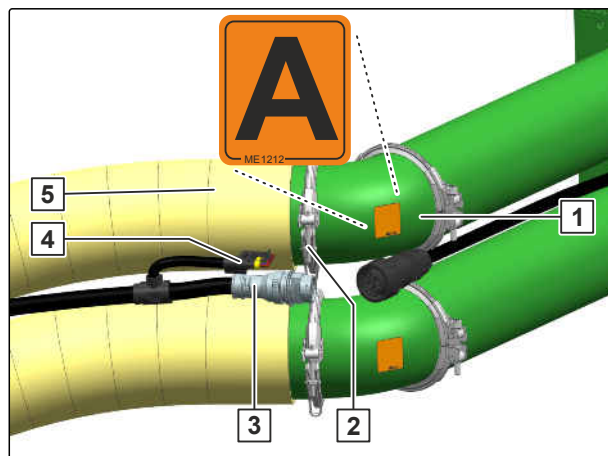


CMS-I-00004045

9.12 Odvajanje opskrbnih vodova od prednjeg priključnog spremnika

CMS-T-00004440-B.1

1. Kako biste transportno crijevo **5** odvojili od prednjeg priključnog spremnika **1**, demontirajte obujmicu **2** na spojnom elementu.
2. Ovisno o opremljenosti stroja, odvojite drugo transportno crijevo od paketa crijeva.
3. Ovisno o opremljenosti stroja, odvojite opskrbu prednjeg spremnika **3** od paketa crijeva.
4. Ovisno o opremljenosti stroja, odvojite isključenje dozatora **4** od paketa crijeva.

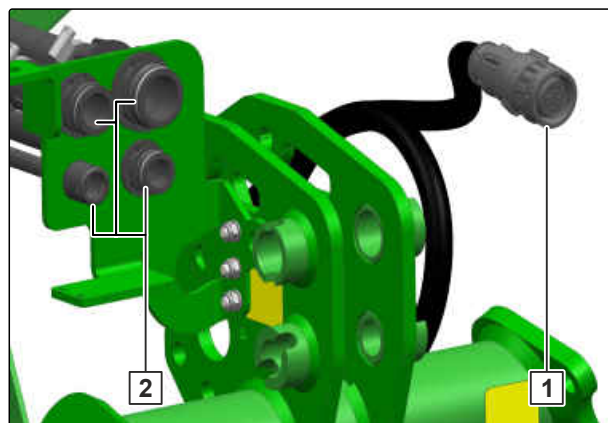


CMS-I-00003124

9.13 Odvajanje opskrbnih vodova od prednjeg spremnika

CMS-T-00010804-A.1

1. Utikač voda ISOBUS-a **1** odvojite od prednjeg spremnika.
2. Opskrbne vodove **2** odvojite od transportnih crijeva prednjeg spremnika.

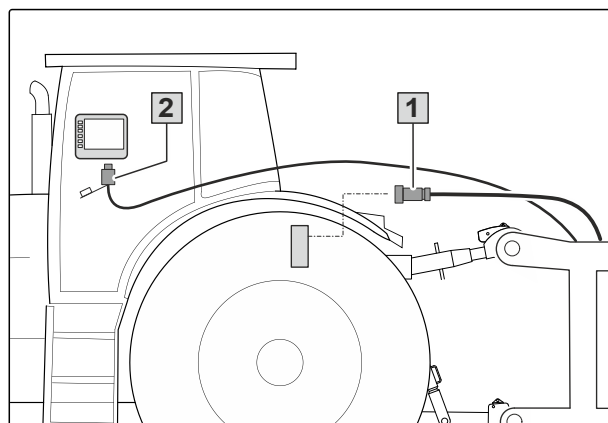


CMS-I-00007399

9.14 Otkapčanje ISOBUS-a ili upravljačkog računala

CMS-T-00006174-D.1

1. Izvucite utikač voda ISOBUS-a **1** ili voda upravljačkog računala **2**.
2. Utikač zaštitite poklopcem protiv prašine.
3. Utikač objesite u držač za crijeva.

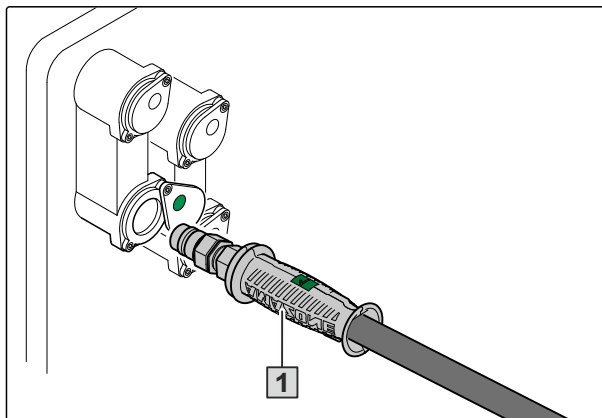


CMS-I-00006891

9.15 Odvajanje hidrauličkih vodova

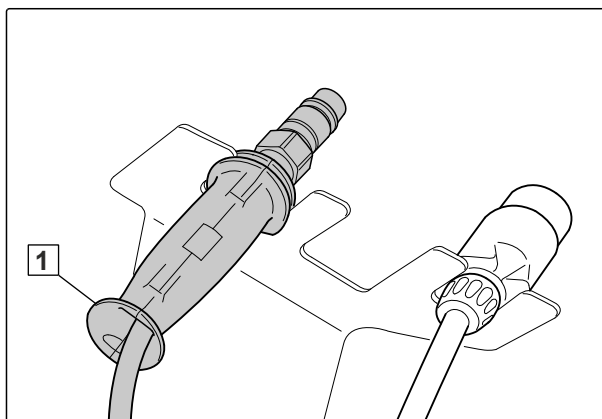
CMS-T-00000277-F.1

1. Osigurajte traktor i stroj.
2. Upravljačku polugu na upravljačkom uređaju traktora postavite u plivajući položaj.
3. Odvojite hidrauličke vodove **1**.
4. Poklopce za prašinu postavite na hidrauličke utičnice.



CMS-I-00001065

5. Hidrauličke vodove **1** objesite u držač za crijeva.

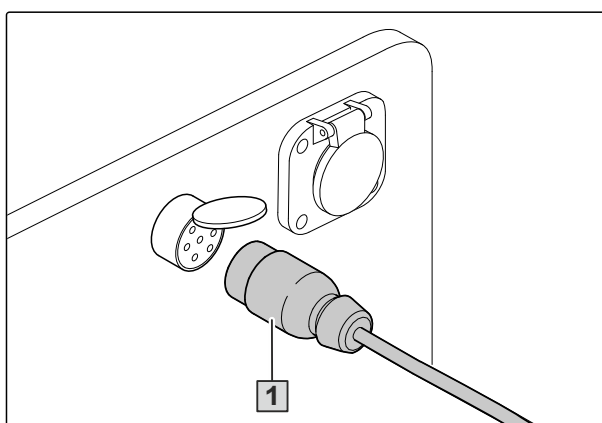


CMS-I-00001250

9.16 Otkapčanje naponskog napajanja

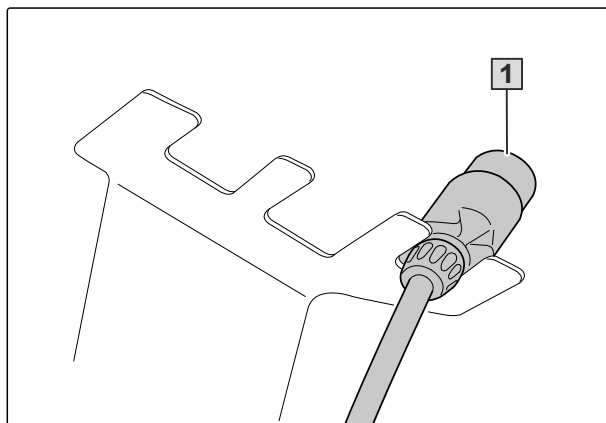
CMS-T-00001402-H.1

1. Izvucite utikače **1** za naponsko napajanje.



CMS-I-00001048

2. Utikače **1** objesite u držač za crijeva.

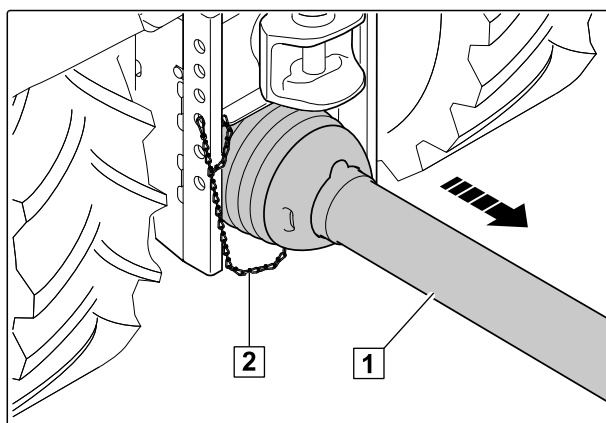


CMS-I-00001248

9.17 Odvajanje zglobnog vratila

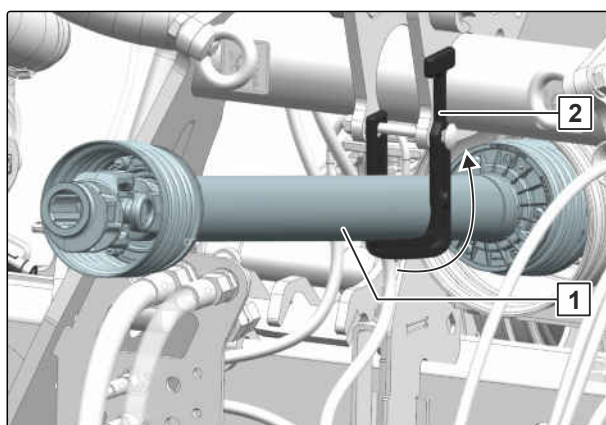
CMS-T-00001843-B.1

1. Demontirajte sigurnosni lanac **2** na traktoru.
2. Otpustite blokadu zglobnog vratila **1**.
3. Zglobno vratilo uklonite s kardanskog vratila traktora.



CMS-I-00001069

4. Zglobno vratilo **1** pridržnom gumom **2** postavite u parkirni položaj.

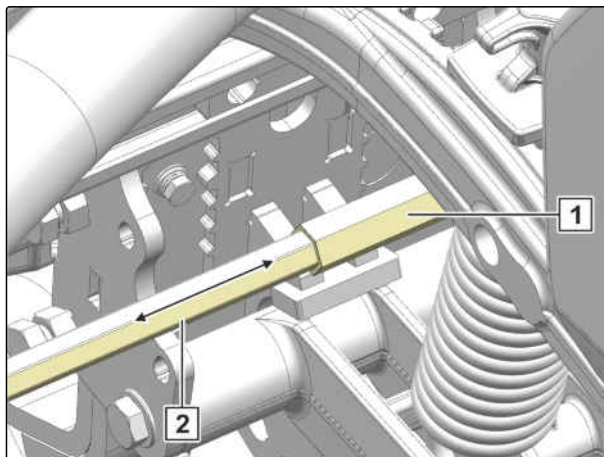


CMS-I-00001935

9.18 Konzerviranje pogonskog vratila

CMS-T-00003870-A.1

- *Kako bi se pogonska vratila mogla lako teleskopirati,*
vratila nakon pranja premažite neljepljivim sredstvom za konzerviranje.



CMS-I-00002825

Servisiranje stroja

10

CMS-T-00003821-F.1

10.1 Održavanje stroja

CMS-T-00003822-F.1

10.1.1 Plan održavanja

nakon prve uporabe	
Provjera zateznog momenta vijaka kotača	vidi stranicu 218
Provjera zateznog momenta vijaka radarskih senzora	vidi stranicu 219
Provjera zateznog momenta spoja okvira	vidi stranicu 219
Provjera zateznog momenta spoja raonika	vidi stranicu 220
Provjera zateznog momenta spoja podvozja	vidi stranicu 220
Provjera hidrauličkih vodova	vidi stranicu 224
Provjera razine transmisijskog ulja	vidi stranicu 247
Dolijevanje transmisijskog ulja	vidi stranicu 248

na kraju sezone	
Čišćenje ventilatorskog kola	vidi stranicu 224
Čišćenje usisnih košara	vidi stranicu 226
Čišćenje ciklonskog separatora	vidi stranicu 227
Čišćenje FertiSpota	vidi stranicu 242
Provjera rotora FertiSpota	vidi stranicu 244
Čišćenje razdjelne glave	vidi stranicu 246

dnevno	
Provjera svornjaka donjih poluga i svornjaka gornje poluge	vidi stranicu 223

svakih 12 mjeseci	
Provjera zateznog momenta vijaka radarskih senzora	vidi stranicu 219
Provjera zateznog momenta spoja okvira	vidi stranicu 219
Provjera zateznog momenta spoja raonika	vidi stranicu 220

svakih 12 mjeseci	
Provjera zateznog momenta spoja podvozja	vidi stranicu 220

svakih 50 sati rada	
Provjera zateznog momenta vijaka kotača	vidi stranicu 218

svakih 150 sati rada	
Provjera i zamjena dljeteta za sklanjanje	vidi stranicu 214

svakih 10 sati rada / dnevno	
Čišćenje zaštitne usisne rešetke	vidi stranicu 225
Čišćenje dozatora gnojiva	vidi stranicu 231
Čišćenje dozatora mikrogranulata	vidi stranicu 232
Čišćenje pojedinačnog doziranja	vidi stranicu 235

svakih 50 sati rada / tjedno	
Provjera tlaka zraka u gumama	vidi stranicu 221
Provjera hidrauličkih vodova	vidi stranicu 224

svakih 50 sati rada / po potrebi	
Čišćenje optičkog davača	vidi stranicu 237

svakih 50 sati rada / svaka 3 mjeseca	
Namještanje pogona reznih diskova na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	vidi stranicu 212
Provjera raonika rahljača tragova	vidi stranicu 247

svakih 100 sati rada / po potrebi	
Namještanje razmaka reznih diskova na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	vidi stranicu 211
Namještanje razmaka reznih diskova na raoniku FerTeC Twin	vidi stranicu 217

svakih 100 sati rada / svakih 6 mjeseci	
Zatezanje klinasto-rebrastog remena	vidi stranicu 223

svakih 100 sati rada / svaka 3 mjeseca	
Provjera i zamjena reznih diskova na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	vidi stranicu 209
Provjera i zamjena pločastih zaglađivača na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	vidi stranicu 212
Provjera i zamjena zvjezdastog zaglađivača na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	vidi stranicu 213
Provjera i zamjena reznog diska na raoniku FerTeC twin	vidi stranicu 216
Provjera i zamjena unutarnjih strugača na raoniku FerTeC Twin	vidi stranicu 217
svakih 100 sati rada / svakih 12 mjeseci	
Čišćenje puža za punjenje	vidi stranicu 228
Čišćenje spremnika gnojiva	vidi stranicu 229
Namještanje donje zaklopke dozatora mikrogranulata	vidi stranicu 235
Provjera razine transmisijskog ulja	vidi stranicu 247
Dolijevanje transmisijskog ulja	vidi stranicu 248
svakih 200 sati rada / svakih 12 mjeseci	
Provjera klinasto-rebrastog remena	vidi stranicu 221
svakih 250 sati rada / na kraju sezone	
Provjera kalupa za brazde ili razvrtača brazde na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	vidi stranicu 215

10.1.2 Provjera i zamjena reznih diskova na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla

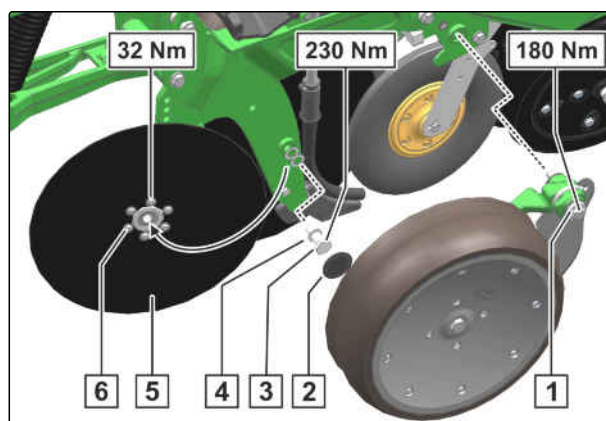
CMS-T-00002375-F.1



INTERVAL

- svakih 100 sati rada
ili
svaka 3 mjeseca

1. Odredite promjer reznog diska.
2. *Ako je promjer reznih diskova manji od 360 ml:* zamijenite rezne diskove.
3. Demontirajte kotač za dubinsko vođenje s držačem **1**.
4. Uklonite čepove protiv prašine **2**.



CMS-I-00002044



NAPOMENA

Središnji vijci imaju različite navoje:

- desni središnji vijak ima desni navoj
- Lijevi središnji vijak ima lijevi navoj

5. Otpustite i uklonite središnje vijke **3**.
6. Demontirajte istrošene rezne diskove **5**.
7. Otpustite i uklonite vijčane spojeve na dosjedu ležaja **6**.
8. Istrošene rezne diskove zamijenite novima.
9. Postavite i pritegnite vijčane spojeve na dosjedu ležaja.
10. Montirajte nove rezne diskove.
11. *Kako bi se rezni diskovi lagano dodirivali, razmaknim pločicama **4** namjestite razmak reznih diskova.*
12. Nepotrebne razmakne pločice montirajte središnjim vijkom na suprotnoj strani ležaja reznog diska.
13. Postavite i pritegnite središnji vijak.
14. Montirajte čepove protiv prašine.
15. Montirajte kotač za dubinsko vođenje s držačem.
16. Postavite i pritegnite vijak.

10.1.3 Namještanje razmaka reznih diskova na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla

CMS-T-00002376-E.1



INTERVAL

- svakih 100 sati rada
ili
po potrebi

1. Demontirajte kotač za dubinsko vođenje s držačem **1**.
2. Uklonite čepove protiv prašine **2**.
3. Otpustite i uklonite središnje vijke **3**.

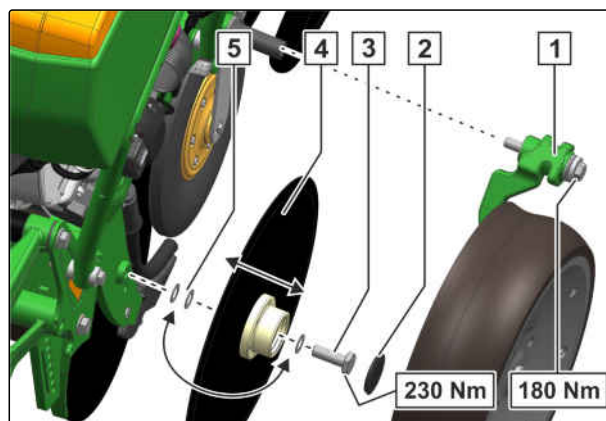


NAPOMENA

Središnji vijci imaju različite navoje:

- desni središnji vijak ima desni navoj
- Lijevi središnji vijak ima lijevi navoj

4. *Kako bi se rezni diskovi lagano dodirivali*, razmakne pločice **5** po potrebi uklonite
ili
dodajte.
5. Nepotrebne razmakne pločice montirajte središnjim vijkom na suprotnoj strani ležaja reznog diska.
6. Postavite i pritegnite središnji vijak.
7. Montirajte čepove protiv prašine.
8. Montirajte kotač za dubinsko vođenje s držačem.



CMS-I-00002017

10.1.4 Namještanje pogona reznih diskova na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla

CMS-T-00002377-G.1



INTERVAL

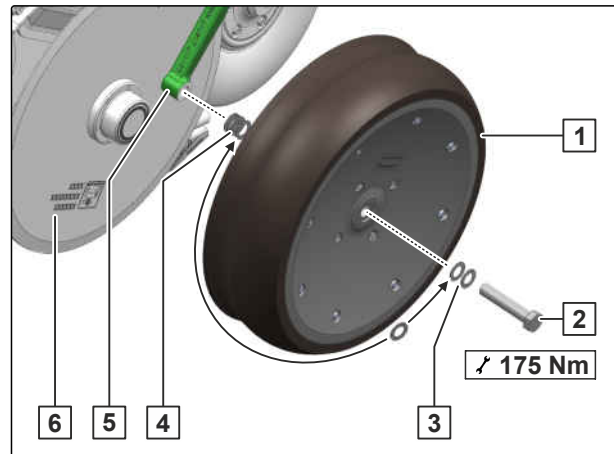
- svakih 50 sati rada
ili
svaka 3 mjeseca

- Demontirajte vijak [2].
- Demontirajte kotač za dubinsko vođenje [1].

Kotač za dubinsko vođenje rotacijom pogoni rezni disk.

- Kako bi kotač za dubinsko vođenje [1] lagano dodirivao rezni disk [6], razmaknim pločicama [3] i [4] namjestite razmak kotača za dubinsko vođenje.

- Nepotrebne razmakne pločice učvršćuju se na kraku kotača za dubinsko vođenje [5]. Pločice na suprotnoj strani montirajte vijkom.



CMS-I-00002016

10.1.5 Provjera i zamjena pločastih zaglađivača na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla

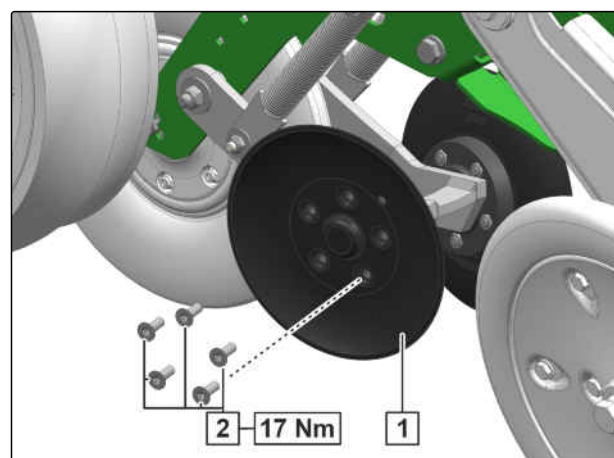
CMS-T-00008304-D.1



INTERVAL

- svakih 100 sati rada
ili
svaka 3 mjeseca

- Odredite promjer diskova zaglađivača.
- Ako je promjer diskova zaglađivača manji od 180 mm:
diskove zaglađivača mijenjajte u paru.
- Otpustite i uklonite vijčane spojeve [2].
- Zamijenite istrošene diskove zaglađivača [1]. Pazite na sjedište brtvenog prstena.
- Postavite i pritegnite vijčane spojeve.



CMS-I-00005666

10.1.6 Provjera i zamjena zvjezdastog zaglađivača na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla

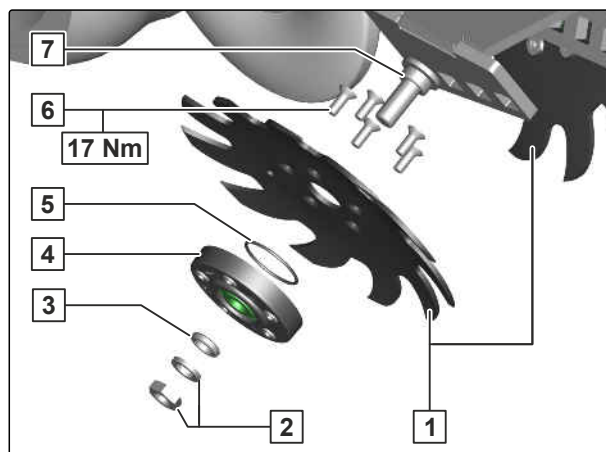
CMS-T-00014021-A.1



INTERVAL

- svakih 100 sati rada
- ili
- svaka 3 mjeseca

1. Utvrdite promjer zvjezdastih zaglađivača.
2. *Ako je promjer zvjezdastih zaglađivača manji od 230 mm:*
Zvjezdaste zaglađivače mijenjajte u paru.
3. Demontirajte maticu i sigurnosne pločice [2].
4. Demontirajte čahure [3] i jedinicu ležaja [4].
5. Demontirajte vijke [6].
6. Zamijenite istrošene zvjezdaste zaglađivače.
Pazite na sjedište brtvenog prstena [5].
7. *Za poravnanje zvjezdastih zaglađivača po sredini u odnosu na brazdu:*
Namjestive čahure [3] i [7] postavite u željeni položaj.
8. Montirajte maticu i sigurnosne pločice.



CMS-I-00008768

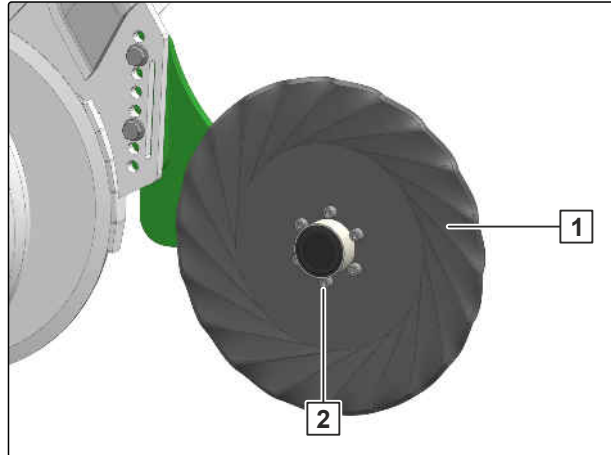
10.1.7 Provjera i zamjena krutog reznog diska na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla

CMS-T-00007650-C.1



INTERVAL

1. Odredite promjer reznog diska.
2. *Ako je promjer reznih diskova manji od 320 mm,*
Zamijenite istrošene rezne diskove **1**.
3. Demontirajte vijke **2**.
4. Istrošene rezne diskove zamijenite novima.
5. Montirajte vijke.



CMS-I-00005361

10.1.8 Provjera i zamjena dlijeta za sklanjanje

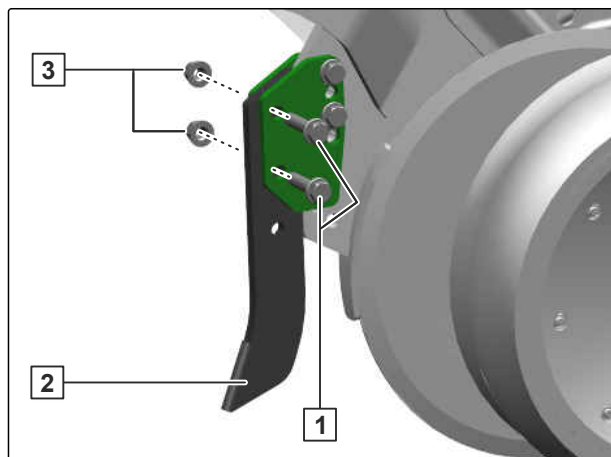
CMS-T-00014551-A.1



INTERVAL

- svakih 150 sati rada

1. *Ako na dlijetu za sklanjanje **2** znakova habanja ili ako je vrh raonika istrošen:*
Dlijeto za sklanjanje zamijenite na sljedeći način.
2. Otpustite matice **3**.
3. Demontirajte matice i pločice.
4. Demontirajte vijke **1**.
5. Zamijenite dlijeto za sklanjanje.
6. Montirajte vijke.
7. Montirajte i pritegnite matice i ploče.



CMS-I-00009206

10.1.9 Provjera kalupa za brazde ili razvrtača brazde na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla

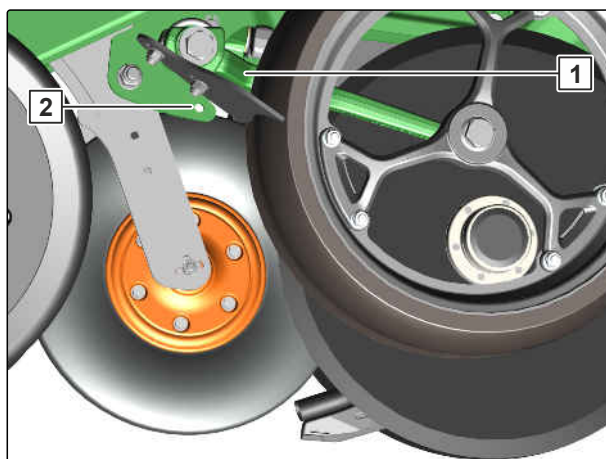
CMS-T-00013233-A.1



INTERVAL

- svakih 250 sati rada
ili
na kraju sezone

1. Za fiksiranje nosivih valjaka **1** u gornjem položaju:
Nosive valjke obostrano zakrenite prema gore.
Utaknite u pruvrt **2**.



CMS-I-00009426



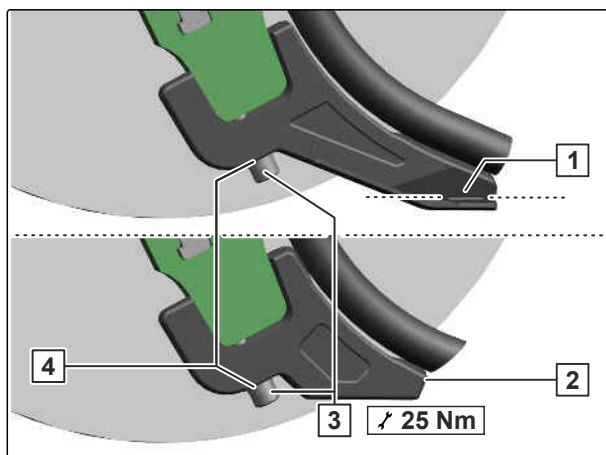
NAPOMENA

Za zamjenu kalupa za brazde ili razvrtača brazde ne mora se demontirati rezni disk.

2. Ako se indikator **1** više ne vidi:
Zamijenite kalup za brazde.

ili

Ako je razvrtač brazde **2** istrošen do odlaznog kanala:
Zamijenite razvrtač brazde.



CMS-I-00009428

3. Podignite stroj.
4. Osigurajte traktor i stroj.
5. Demontirajte vijak **3** i osiguranje vijka **4**.
6. Zamijenite kalup za brazde ili razvrtač brazde.
7. Ako je ozubljenje osiguranja vijka istrošeno:
Zamijenite osiguranje vijka.
8. Montirajte i pritegnite vijak i osiguranje vijaka.

10.1.10 Provjera i zamjena reznog diska na raoniku FerTeC twin

CMS-T-00002379-F.1

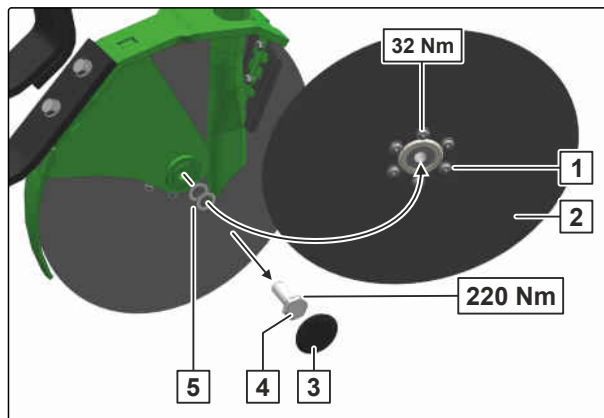


INTERVAL

- svakih 100 sati rada
- ili
- svaka 3 mjeseca

Raonik za gnojenje	najmanji promjer reznog diska
FerTeC twin	340 mm
FerTeC twin HD	360 mm

- Odredite promjer reznog diska.
- Ako je rezni disk istrošen:*
Rezni disk zamijenite kako je opisano u nastavku.
- Uklonite čepove protiv prašine **3**.
- Otpustite i uklonite središnje vijke **4**.



CMS-I-00002043



NAPOMENA

- Desni središnji vijak ima desni navoj.
 - Lijevo središnji vijak ima lijevi navoj.
- Demontirajte istrošeni rezni disk **2**.
 - Otpustite i uklonite vijčane spojeve na dosjedu ležaja **1**.
 - Istrošeni rezni disk zamijenite novim.
 - Postavite i pritegnite vijčane spojeve na dosjedu ležaja.
 - Montirajte novi rezni disk.
 - Kako bi se rezni diskovi lagano dodirivali:*
razmaknim pločicama **5** namjestite razmak reznih diskova.
 - Nepotrebne razmakne pločice montirajte na suprotnoj strani ležaja reznog diska.
 - Postavite i pritegnite središnji vijak.
 - Montirajte čepove protiv prašine.

10.1.11 Namještanje razmaka reznih diskova na raoniku FerTeC Twin

CMS-T-00002380-E.1



INTERVAL

- svakih 100 sati rada
ili
po potrebi

S porastom istrošenosti reznih diskova povećava se njihov međusobni razmak.

1. Uklonite čepove protiv prašine **1**.
2. Otpustite i uklonite središnje vijke **2**.

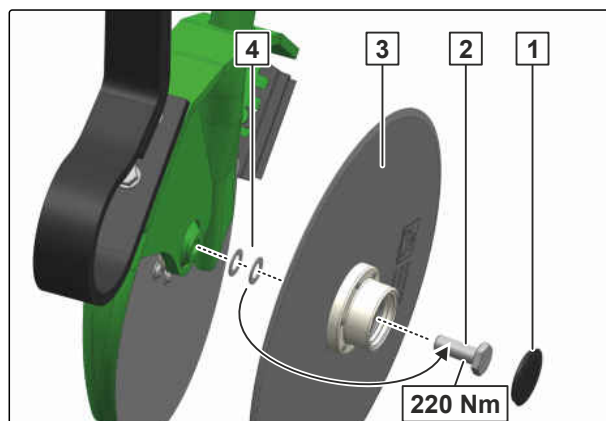


NAPOMENA

Središnji vijci imaju različite navoje:

- desni središnji vijak ima desni navoj
- Lijevi središnji vijak ima lijevi navoj

3. *Kako bi se rezni diskovi **5** lagano dodirivali, po potrebi uklonite ili dodajte razmakne pločice **4**.*
4. Nepotrebne razmakne pločice montirajte središnjim vijkom na suprotnoj strani ležaja reznog diska.
5. Postavite i pritegnite središnji vijak.
6. Montirajte čepove protiv prašine.



CMS-I-00002019

10.1.12 Provjera i zamjena unutarnjih strugača na raoniku FerTeC Twin

CMS-T-00002381-D.1



INTERVAL

- svakih 100 sati rada
ili
svaka 3 mjeseca

Unutarnji strugači osiguravaju besprijekoran hod raonika i podliježu habanju.



PREDUVJETI

- ✓ Traktor i stroj su osigurani

1. Uklonite čepove protiv prašine **1**.
2. Otpustite i uklonite središnje vijke **2**.

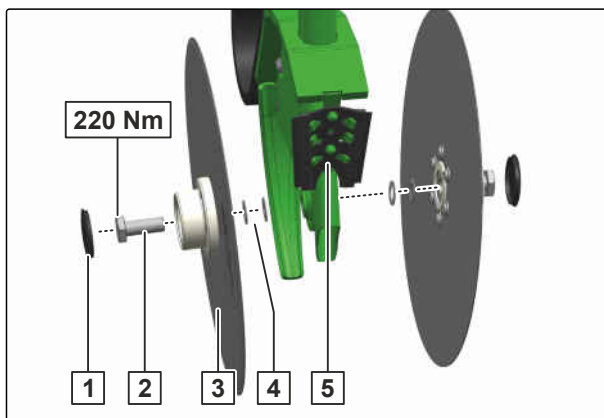


NAPOMENA

Središnji vijci imaju različite navoje:

- desni središnji vijak ima desni navoj
- Lijevi središnji vijak ima lijevi navoj

3. Demontirajte rezne diskove **3**.
4. Pazite na broj razmaknih pločica **4**.
5. Zamijenite istrošene unutarnje strugače **5**.
6. Montirajte rezne diskove.
7. Postavite i pritegnite središnji vijak.
8. Montirajte čepove protiv prašine.



CMS-I-00002020

10.1.13 Provjera zateznog momenta vijaka kotača

CMS-T-00002382-D.1



INTERVAL

- nakon prve uporabe
- svakih 50 sati rada

Gume	Zatezni moment vijaka kotača
Gume 6.5/80x15-AS	325 Nm
Gume 26x12-12 AS	325 Nm

- Provjerite zatezni moment vijaka kotača.

10.1.14 Provjera zateznog momenta vijaka radarskih senzora

CMS-T-00002383-H.1



INTERVAL

- nakon prve uporabe
- svakih 12 mjeseci

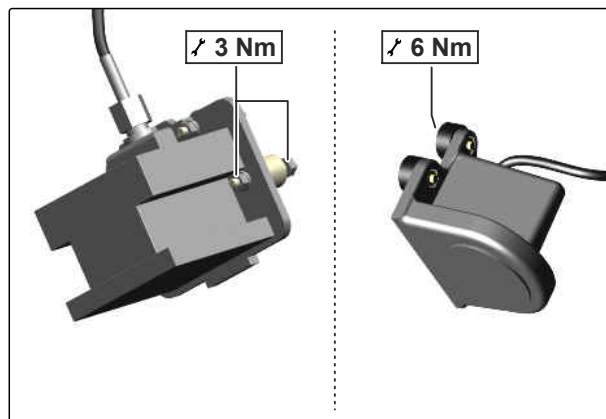


NAPOMENA

Opružni se prihvat senzora zateže zbog prevelikih zateznih momenata. Zbog toga radarski senzor funkcionira neispravno.

Ovisno o opremi stroja mogu biti ugrađeni različiti radarski senzori.

- Provjerite zatezni moment na radarskom senzoru.



CMS-I-00002600

10.1.15 Provjera zateznog momenta spoja okvira

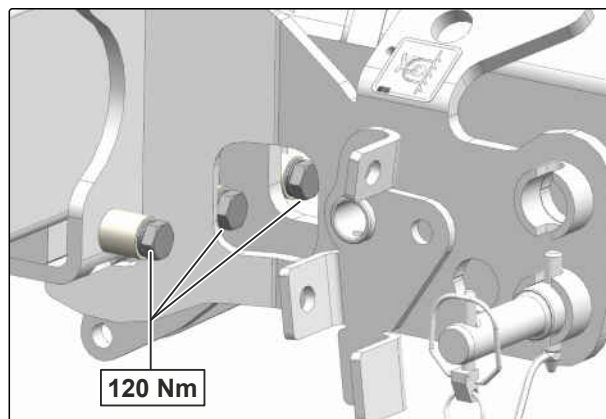
CMS-T-00002384-B.1



INTERVAL

- nakon prve uporabe
- svakih 12 mjeseci

- Provjerite zatezni moment na objema stranama.



CMS-I-00002037

10.1.16 Provjera zateznog momenta spoja raonika

CMS-T-00002385-C.1



INTERVAL

- nakon prve uporabe
- svakih 12 mjeseci

- Na *teleskopskim raonicima*
vijke pritegnite s 160 Nm -180°

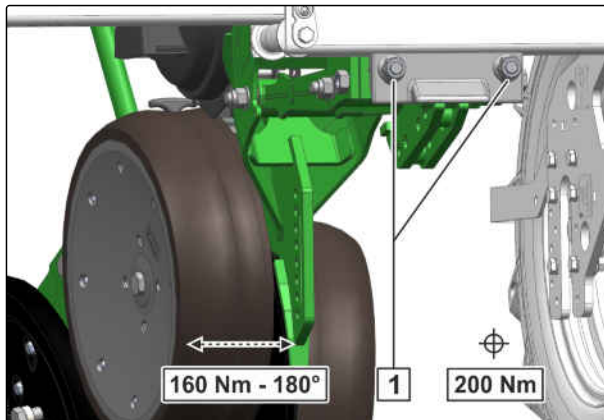
ili

na *neteleskopskim raonicima*
vijke pritegnite s 200 Nm.



NAPOMENA

Zatezni momenti moraju se provjeravati dok su raonici rasterećeni.



CMS-I-00002039

10.1.17 Provjera zateznog momenta spoja podvozja

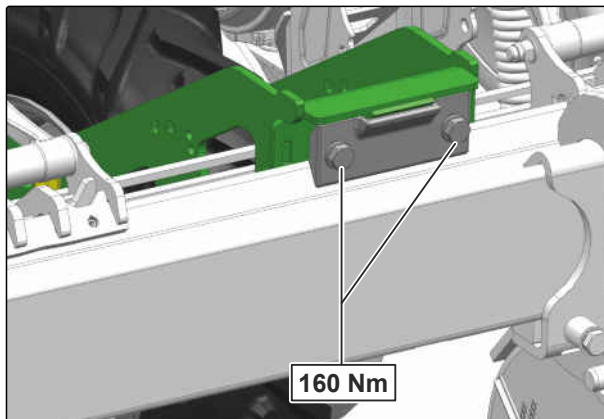
CMS-T-00002386-B.1



INTERVAL

- nakon prve uporabe
- svakih 12 mjeseci

- Provjerite zatezni moment na objema stranama.



CMS-I-00002038

10.1.18 Provjera tlaka zraka u gumama

CMS-T-00004972-D.1



INTERVAL

- svakih 50 sati rada
- ili
- tjedno

Na naplatcima kotača nalaze se naljepnice na kojima je naveden potreban tlak zraka u gumama.

- Tlak zraka u gumama provjerite na temelju podataka na naljepnicama.

10.1.19 Provjera klinasto-rebrastog remena

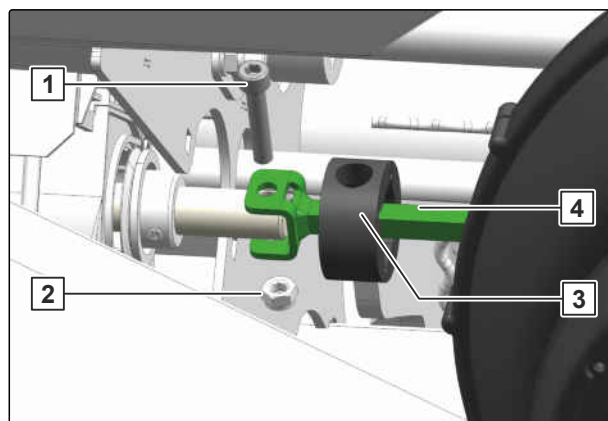
CMS-T-00002388-D.1



INTERVAL

- svakih 200 sati rada
- ili
- svakih 12 mjeseci

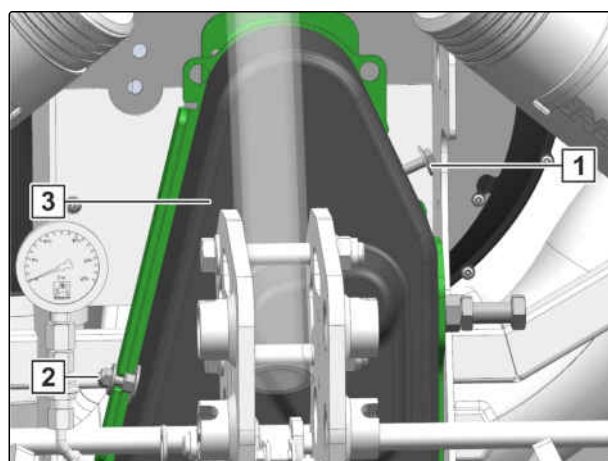
1. Uklonite vijak **1** i maticu **2**.
2. Čahuru **3** gurnite na spojno vratilo.
3. Obostrano otpustite spoj.
4. Uklonite spojno vratilo.



CMS-I-00002012

5. Uklonite učvršni vijak **1**.
6. Otpustite učvršni vijak **2**.
7. Uklonite gornji zaštitni poklopac **3**.
8. Provjerite klinasto-rebrasti remen.

- ➔ Ako uočite oštećenja, trošenje po rubovima, poprečne pukotine ili puknuće rebara, zamijenite klinasto-rebrasti remen.

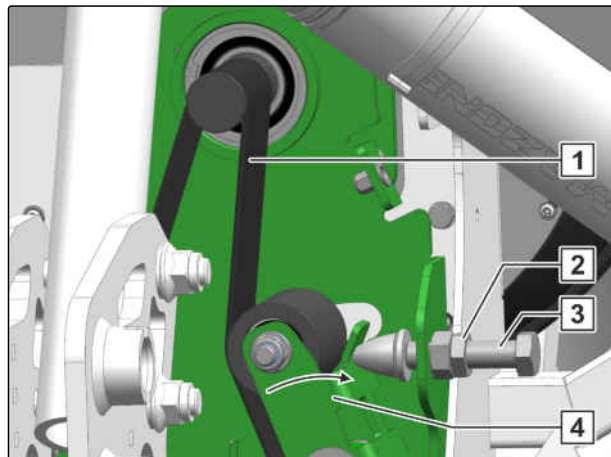


CMS-I-00002014

9. Otpustite protumaticu **2**.

10. Otpustite vijak **3**.

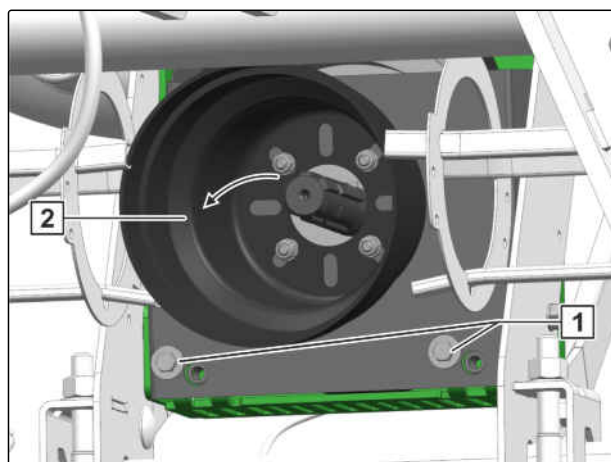
➔ Rasterećuje se stezni valjak **4**.



CMS-I-00002769

11. Demontirajte vijke **1**.

12. Demontirajte donji zaštitni poklopac **2**.



CMS-I-00002770

13. Zamijenite klinasto-rebrasti remen **1**.

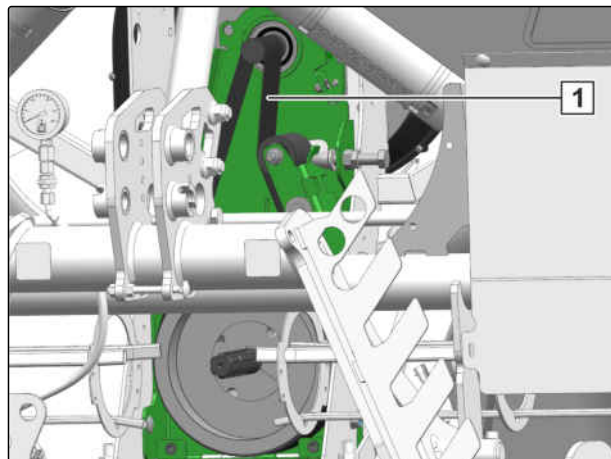
14. *Za zatezanje klinasto-rebrastog remena
vidi "Zatezanje klinasto-rebrastog remena".*

15. *Kako biste provjerili kružni hod,
okrenite pogon.*

16. Montirajte donji zaštitni poklopac.

17. Montirajte gornji zaštitni poklopac.

18. Montirajte spojno vratilo između pogonskih
vratila.



CMS-I-00002771

10.1.20 Zatezanje klinasto-rebrastog remena

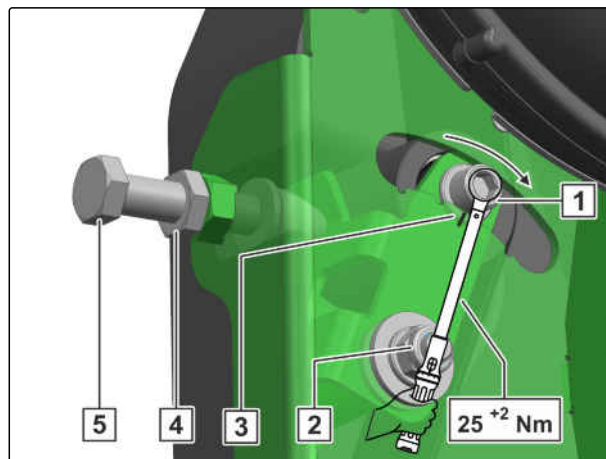
CMS-T-00003831-B.1



INTERVAL

- svakih 100 sati rada
ili
svakih 6 mjeseci

1. Otpustite protumaticu **4**.
2. Moment ključ položite iznad točke vrtnje **2** na steznu polugu **1**.
3. Steznu polugu prednapnite steznim momentom.
4. Na kućištu označite položaj stezne poluge **3**.
5. Steznu polugu s vijkom za namještanje **5** stavite na utvrđeni položaj.
6. Pritegnite protumaticu.



CMS-I-00002903

10.1.21 Provjera svornjaka donjih poluga i svornjaka gornje poluge

CMS-T-00002330-J.1



INTERVAL

- dnevno

Kriteriji za vizualnu kontrolu svornjaka donjih poluga i svornjaka gornje poluge:

- Pukotine
 - Lomovi
 - Trajne deformacije
 - Dopuštena istrošenost: 2 mm
1. Provjerite svornjake donjih poluga i svornjak gornje poluge na navedene kriterije.
 2. Zamijenite istrošene svornjake.

10.1.22 Provjera hidrauličkih vodova

CMS-T-00002331-F.1



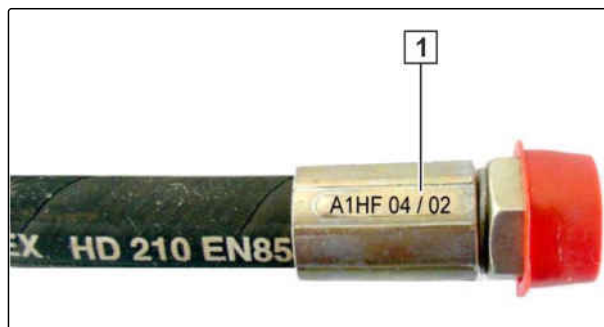
INTERVAL

- nakon prve uporabe
- svakih 50 sati rada
- ili
- tjedno

1. Provjerite ima li na hidrauličkim vodovima oštećenja kao što su mjesta struganja, porezotine, pukotine i deformacije.
2. Provjerite ima li propusnih mjesta na hidrauličkim vodovima.
3. Pritegnite labave vijčane spojeve.

Hidraulički vodovi smiju biti stari najviše 6 godina.

4. Provjerite datum proizvodnje **1**.



CMS-I-00000532



RAD U RADIONICI

5. Zamijenite istrošene, oštećene ili zastarjele hidrauličke vodove.

10.1.23 Čišćenje ventilatorskog kola

CMS-T-00002390-C.1



INTERVAL

- na kraju sezone

Zrak koji usisava ventilator može sadržavati prašinu gnojiva ili pijesak. Te se nečistoće mogu nataložiti na ventilatorskom kolu i uzrokovati neuravnoteženost ventilatora. Ventilator se tako može uništiti.



PREDUVJETI

- ☑ Stroj je priključen na traktor
- ☑ Otvorena su kućišta za pojedinačno doziranje
- ☑ Demontirane su pločice za pojedinačno doziranje

1. Otvorite odvod vode **1** na razdjelniku zraka.

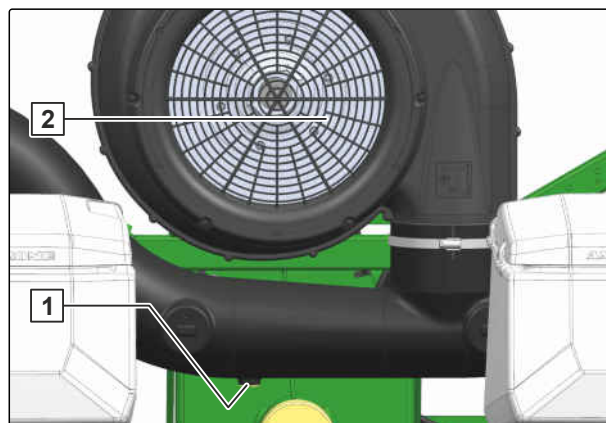
2. *Za pranje naslaga s ventilatorskog kola:*
u usisni otvor **2** usmjerite mlaz vode.

3. *Ako je najveći dio vode izašao iz razdjelnika zraka:*
Pustite da ventilator radi 5 minuta.

➔ Opskrba zrakom suši se puhanjem.

4. Isključite ventilator.

5. Zatvorite odvod vode na razdjelniku zraka.



CMS-I-00002024

10.1.24 Čišćenje zaštitne usisne rešetke

CMS-T-00006210-C.1



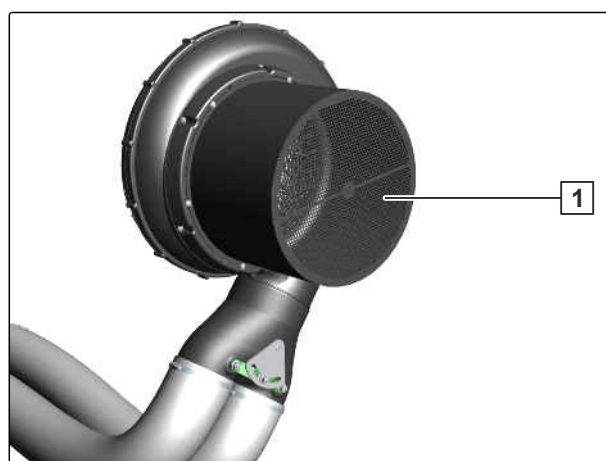
INTERVAL

- svakih 10 sati rada
- ili
- dnevno

Zaštitna usisna rešetka **1** sprečava usisavanje ostataka bilja u ventilator.

1. Isključite ventilator.

2. Uklonite nečistoću na zaštitnoj usisnoj rešetci **1** ventilatora.



CMS-I-00002970

10.1.25 Čišćenje usisnih košara

CMS-T-00003836-B.1



INTERVAL

- na kraju sezone



RAD U RADIONICI



NAPOMENA

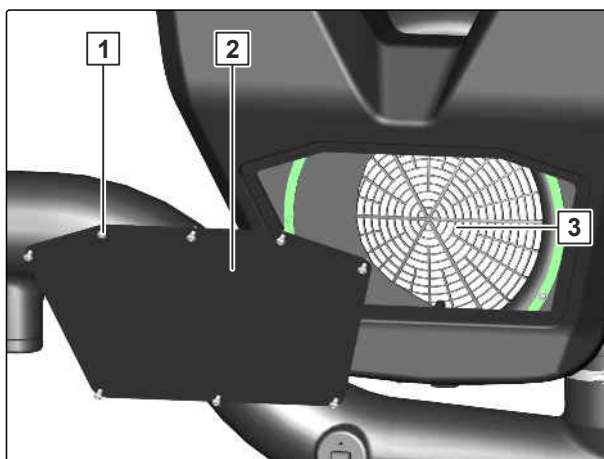
Ovisno o opremi strojeva, omogućite siguran pristup usisnim košarama.

1. Očistite usisne košare **1**.



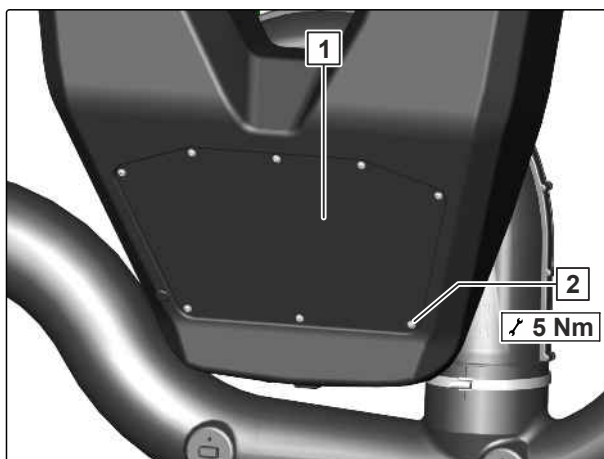
CMS-I-00002793

2. Demontirajte vijke **1**.
3. Demontirajte poklopac **2**.
4. *Za čišćenje ventilatorskog kola **3**:*
vidi stranicu 224



CMS-I-00009137

5. Demontirajte poklopac **1**.
6. Montirajte vijke **2**.



CMS-I-00009136

10.1.26 Čišćenje ciklonskog separatora

CMS-T-00014661-A.1



INTERVAL

- na kraju sezone



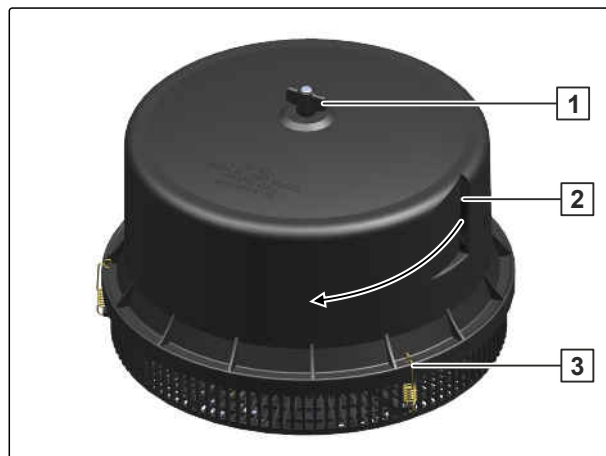
RAD U RADIONICI



NAPOMENA

Ovisno o opremi strojeva omogućite siguran pristup ciklonskim separatorima.

1. Otvorite kopče **3**.
2. Otpustite krilastu maticu **1**.

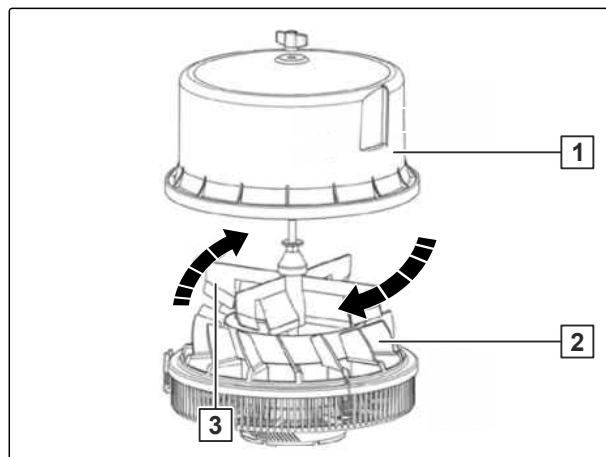


CMS-I-00002765

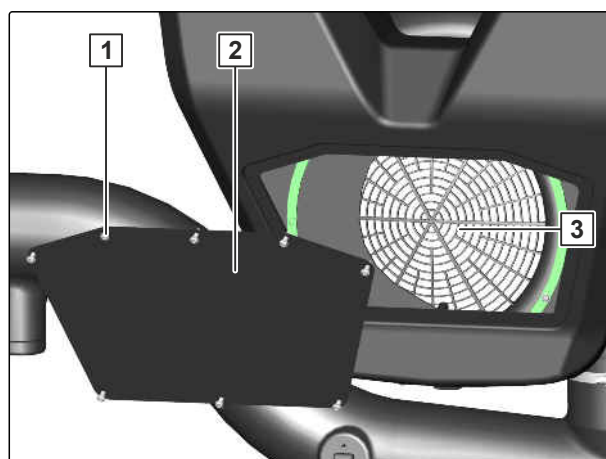


RAD U RADIONICI

3. Uklonite i očistite poklopac **1**.
4. Očistite elemente koji provode zrak **2**.
5. Očistite propeler **3**. Osigurajte neometan hod.
6. Osigurajte neometan hod propelera.
7. Poklopac montirajte s krilastom maticom.
8. Usisnu košaru pričvrstite kopčama.
9. Demontirajte vijke **1**.
10. Demontirajte poklopac **2**.
11. Za čišćenje ventilatorskog kola **3**:
vidi stranicu 224



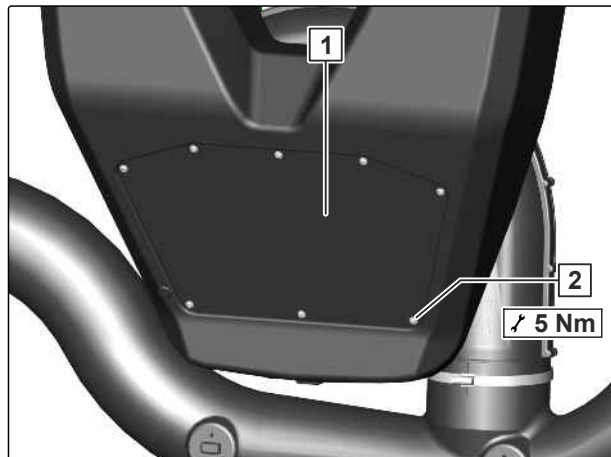
CMS-I-00009310



CMS-I-00009137

12. Demontirajte poklopac **1**.

13. Montirajte vijke **2**.



CMS-I-00009136

10.1.27 Čišćenje puža za punjenje

CMS-T-00002391-B.1



INTERVAL

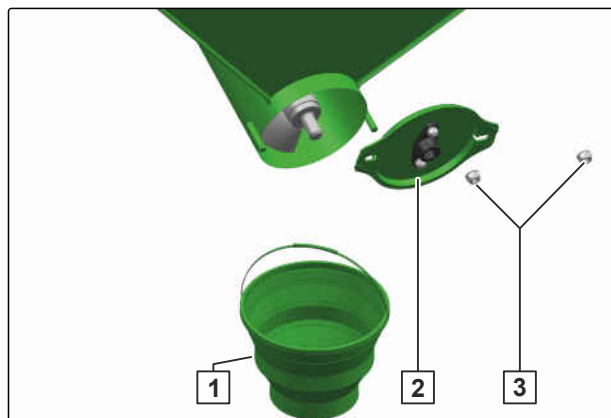
- svakih 100 sati rada
ili
svakih 12 mjeseci



PREDUVJETI

- ✓ Stroj je priključen na traktor
- ✓ Ventilator je isključen
- ✓ Puž za punjenje isključen
- ✓ Traktor i stroj su osigurani

1. Ispod transportne cijevi **1** postavite prihvatni spremnik.
2. Otpustite i uklonite matice **3**.
3. Uklonite poklopac **2**.
4. Iz transportne cijevi kuckanjem uklonite ostatke gnojiva pa ga skupite.

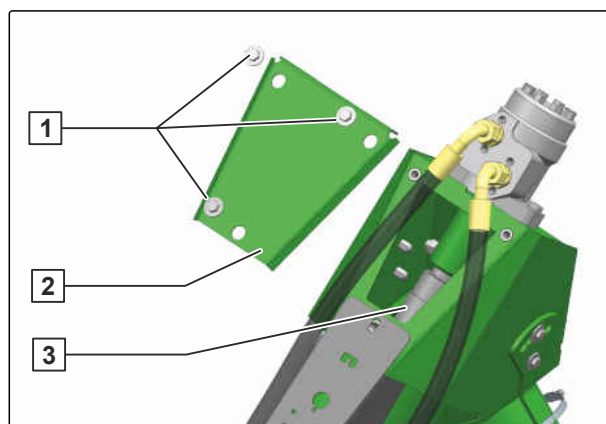


CMS-I-00002026



RAD U RADIONICI

5. Otpustite i uklonite vijke [1].
6. Demontirajte montažnu zaklopku [2].
7. Puž za punjenje [3] temeljito očistite mlazom vode.
8. Montirajte montažnu zaklopku.
9. Postavite i pritegnite vijke.
10. Montirajte poklopac.
11. Postavite i pritegnite matice.



CMS-I-00002027

10.1.28 Čišćenje spremnika gnojiva

CMS-T-00002392-B.1



INTERVAL

- svakih 100 sati rada
ili
svakih 12 mjeseci



PREDUVJETI

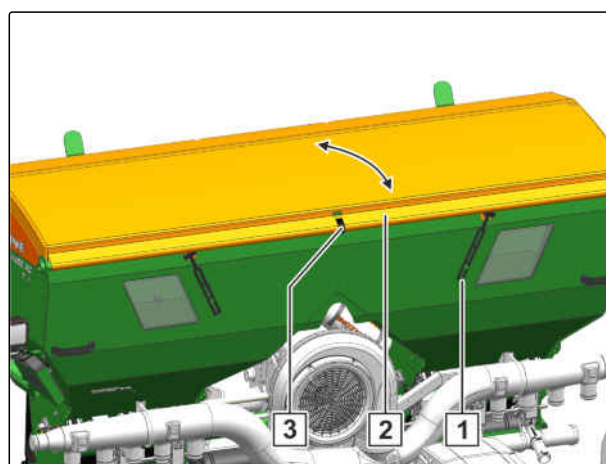
- ☑ Stroj je priključen na traktor
- ☑ Traktor i stroj su osigurani

1. Isključenje puža za punjenje
2. Isključite ventilator.
3. Po stubama se popnite na utovarnu platformu.

ili

Za rasklapanje ljestava vidi "Rukovanje utovarnom platformom s ljestvama".
Preko ljestava se popnite na utovarnu platformu.

4. Otvorite gumene omče [1].
5. Otvorite ceradu spremnika gnojiva [2].
6. Iz spremnika gnojiva uklonite ostatke ili strana tijela.

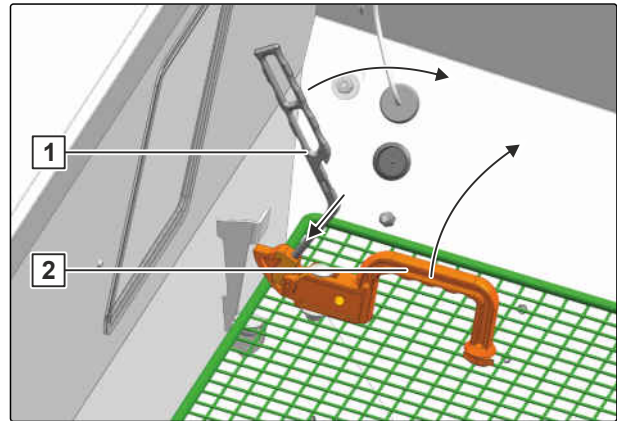


CMS-I-00001892

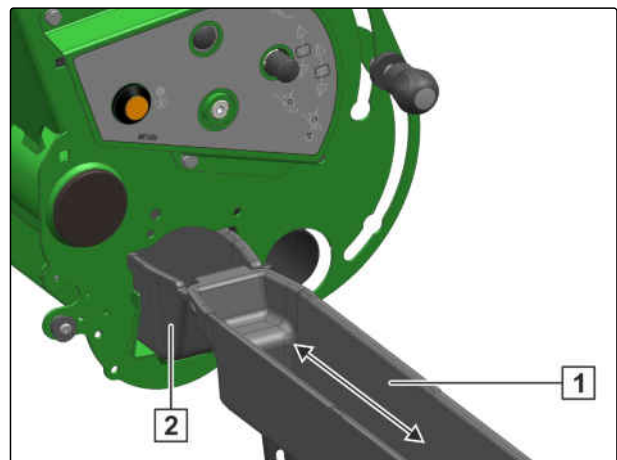
7. Alat za deblokadu **1** utaknite u osigurač.
8. *Kako biste otvorili zaštitna sita, deblokirajte osigurač pa zaštitno sito uhvatite za dršku **2** i zakrenite prema gore.*
9. Iz spremnika gnojiva uklonite ostatke ili strana tijela.
10. Zatvorite zaštitno sito.
11. Alat za deblokadu pospremite na spremniku za gnojivo.
12. Osigurač **1** otpustite i zakrenite ga prema dolje.
13. *Kako biste kod stroja s hidrauličkim pogonom ventilatora spremnik za umjeravanje postavili u položaj za umjeravanje, međusobno zakvačene spremnike za umjeravanje **2** izvucite 10 cm u stranu.*

 ili

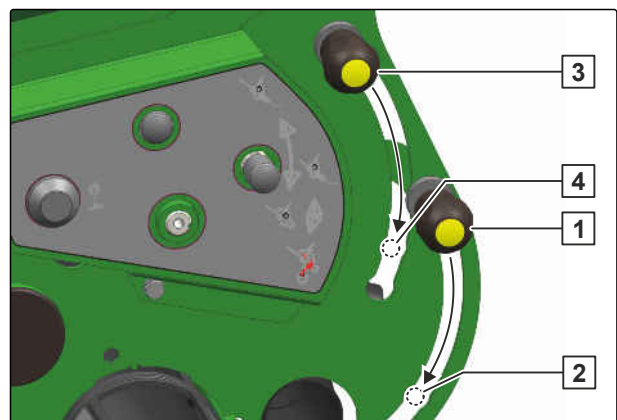
*Kako biste kod stroja s mehaničkim pogonom ventilatora spremnik za umjeravanje postavili u položaj za umjeravanje, pojedinačne spremnike za umjeravanje **2** izvucite 10 cm u stranu.*
14. Spremnike za umjeravanje okrenite prema gore, a otvor poravnajte prema pomagalu za orijentaciju **3**.
15. Spremnike za umjeravanje gurnite unutra.
16. *Kako biste polugu zaklopke za umjeravanje postavili u položaj za umjeravanje, gumb za blokiranje **1** držite pritisnutim pa ga gurnite prema dolje **2**.*
17. *Kako biste polugu za namještanje donjih zaklopki postavili u položaj za pražnjenje, gumb za blokiranje **3** držite pritisnutim pa ga gurnite prema dolje **4**.*
18. Jedinice za doziranje temeljito očistite mlazom vode.
19. Očistite spremnik za umjeravanje.



CMS-I-00002028

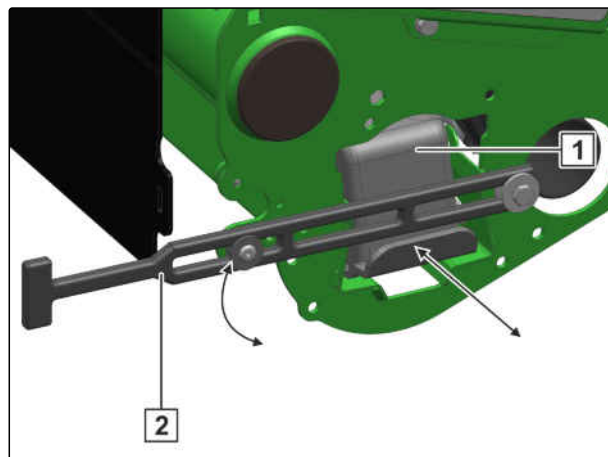


CMS-I-00001931



CMS-I-00001994

20. Spremnike za umjeravanje **2** umetnite unutra tako da je otvor okrenut prema dolje.
21. Osigurač **1** zakrenite prema gore i zatvorite.
22. *Kako biste polugu zaklopke za umjeravanje postavili u radni položaj, gumb za blokadu držite pritisnutim pa ga gurnite prema gore.*
23. *Kako biste polugu za namještanje donjih zaklopki postavili u radni položaj, gumb za blokadu držite pritisnutim pa ga gurnite prema gore.*
24. Zatvorite ceradu spremnika gnojiva.
25. Ceradu spremnika gnojiva osigurajte gumenim omčama.



CMS-I-00001932

10.1.29 Čišćenje dozatora gnojiva

CMS-T-00002473-C.1



INTERVAL

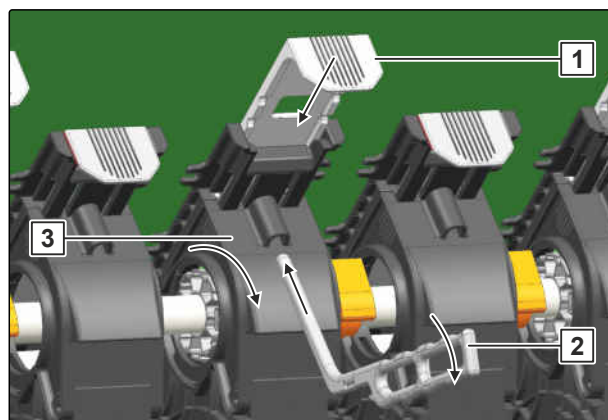
- svakih 10 sati rada
ili
dnevno



PREDUVJETI

- ✓ Stroj je priključen na traktor
- ✓ Ventilator je isključen
- ✓ Puž za punjenje isključen

1. *Kako biste zatvorili spremnik gnojiva na kućištu dozatora, zatvorite zasun za zatvaranje **1**.*
2. Alat za deblokadu izvadite iz zamotuljka ili mjesta za odlaganje na spremniku gnojiva.
3. *Kako biste deblokirali poklopac dozatora, alat za deblokadu **2** utaknite u poklopac dozatora.*
4. Poklopac dozatora **3** otvorite alatom za deblokadu.
5. Iz kućišta dozstots uklonite ostatke ili strana tijela.



CMS-I-00002256

6. Zatvorite poklopac dozatora **3**.
7. Alat za deblokadu vratite u zamotuljak ili na mjesto za odlaganje na spremniku gnojiva.

10.1.30 Čišćenje dozatora mikrogranulata

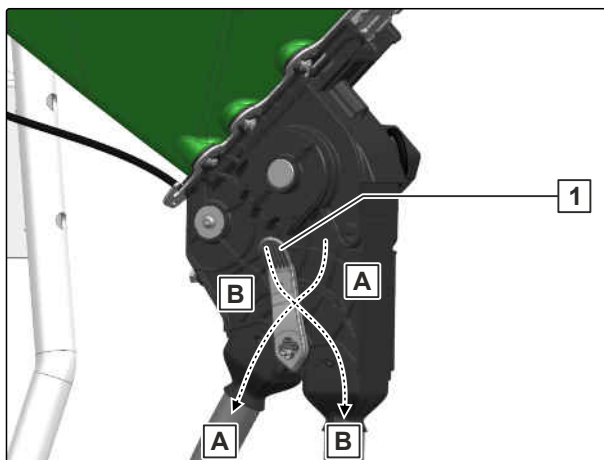
CMS-T-00003601-D.1



INTERVAL

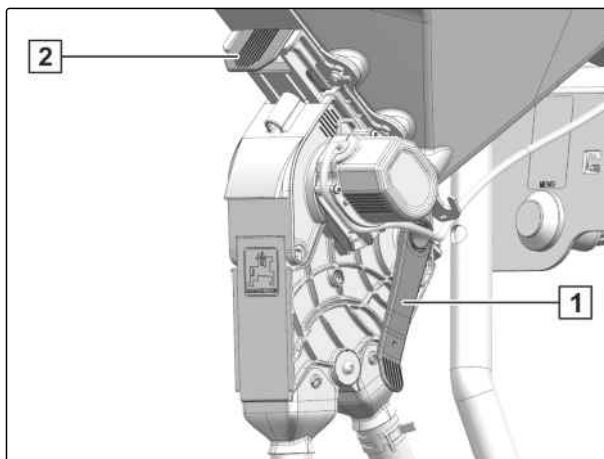
- svakih 10 sati rada
ili
dnevno

1. Zaklopku za prebacivanje **1** postavite u položaj **A**.



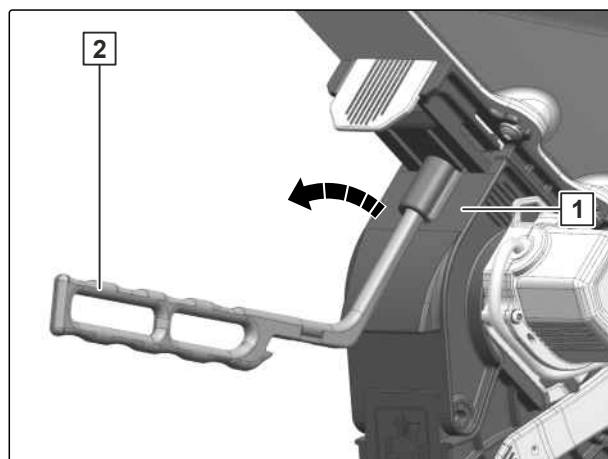
CMS-I-00002580

2. Zatvorite zasun za zatvaranje **2** na spremniku mikrogranulata.
3. Rasteretite polugu za namještanje donjih zaklopki **1**.



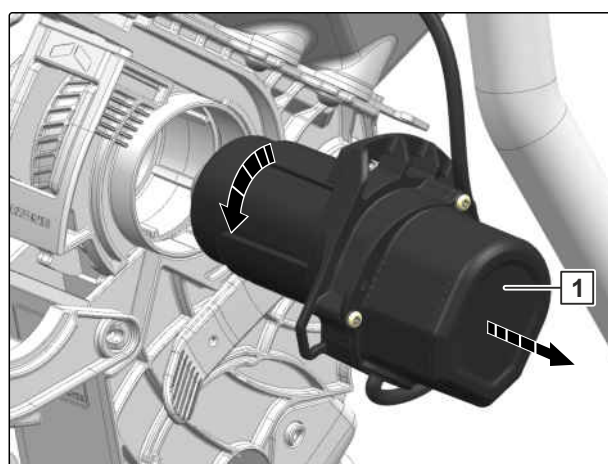
CMS-I-00002576

4. Alat za deblokadu **2** utaknite u poklopac dozatora **1**.
5. Deblokirajte poklopac dozatora na kućištu dozatora **3**.
6. Otvorite poklopac dozatora.



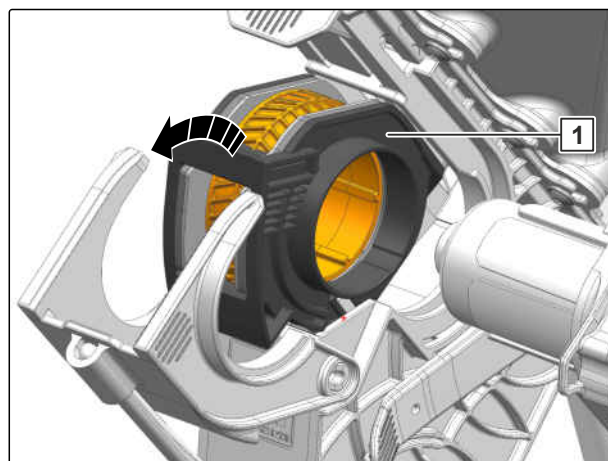
CMS-I-00002582

7. Pogonsku jedinicu **1** vrtite suprotno od smjera kazaljke na satu.
8. Pogonsku jedinicu izvucite iz kućišta dozatora.



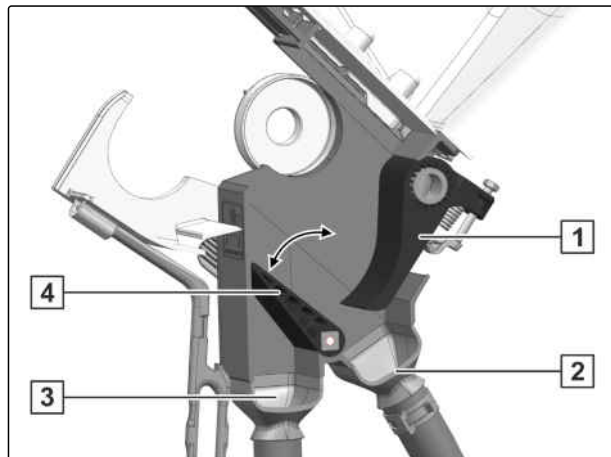
CMS-I-00002585

9. Kavez valjka **1** s dozirnim valjkom izvadite iz kućišta dozatora.



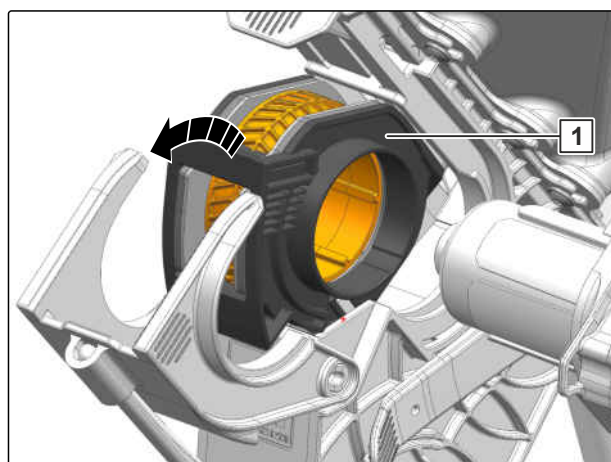
CMS-I-00002584

10. Čišćenje kućišta dozatora
11. Više puta aktivirajte zaklopku za prebacivanje **4**.
12. Više puta aktivirajte polugu za namještanje donjih zaklopki **1**.
13. Očistite izlaze **2** i **3**.



CMS-I-00002577

14. Kavez valjka **1** s dozirnim valjkom stavite u kućište dozatora.

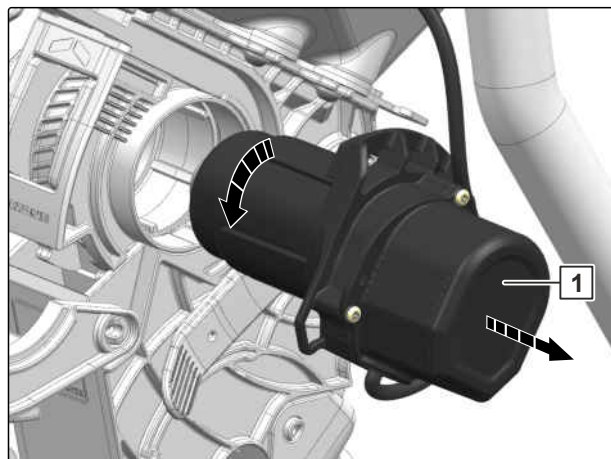


CMS-I-00002584

15. Pogonsku jedinicu **1** stavite u dozirni valjak.
16. Pogonsku jedinicu vrtite u smjeru kazaljke na satu.
17. Zatvorite poklopac dozatora.

➔ Blokada će se uglaviti.

18. Zasun za zatvaranje postavite u gornji položaj.
19. Polugu za namještanje donjih zaklopki postavite u radni položaj.



CMS-I-00002585

10.1.31 Namještanje donje zaklopke dozatora mikrogranulata

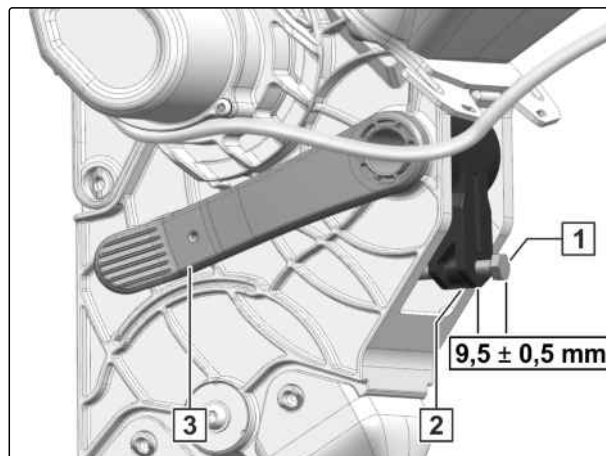
CMS-T-00003602-A.1



INTERVAL

- svakih 100 sati rada
ili
svakih 12 mjeseci

1. Polugu za namještanje donjih zaklopki **3** postavite u radni položaj.
2. *Kako biste namjestili prednapinjanje,* glava vijka **1** trebala bi se nalaziti 9 -10 mm iznad stezne poluge **2**.



CMS-I-00002581

10.1.32 Čišćenje pojedinačnog doziranja

CMS-T-00003718-C.1



INTERVAL

- svakih 10 sati rada
ili
dnevno

Pojedinačno doziranje održavajte čistim od prašine, naslaga i stranih tijela.



NAPOMENA

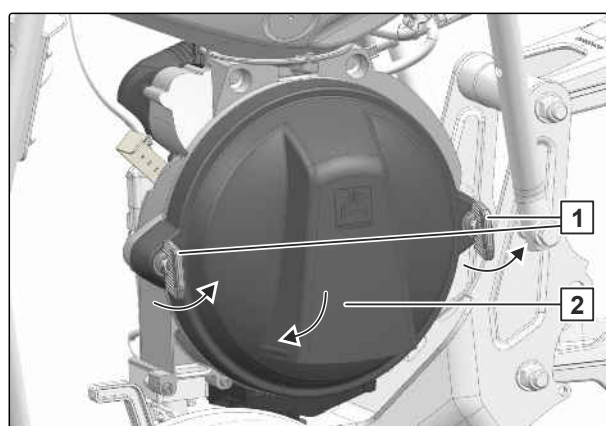
U slučaju korištenja u vrlo prašnjavim uvjetima valja skratiti interval provjere.



UPOZORENJE

Opasnost od nagrizanja prahom močila

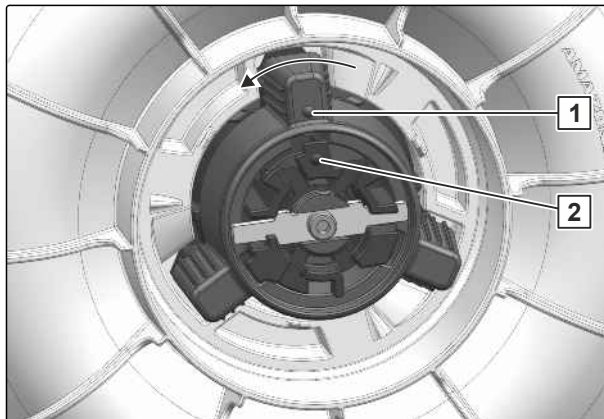
- Prije rada s tvarima opasnim po zdravlje obucite zaštitnu odjeću koju preporučuje proizvođač.



CMS-I-00001909

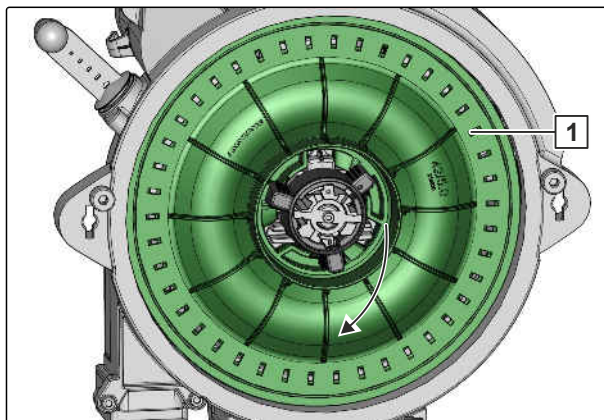
1. Otvorite zapore **1**.

2. Uklonite poklopac **2**.
3. Unutarnju stranu poklopca očistite četkom.
4. Otpuštajte zapor **1** sve dok se točke **2** na nađu jedna iznad druge.



CMS-I-00001910

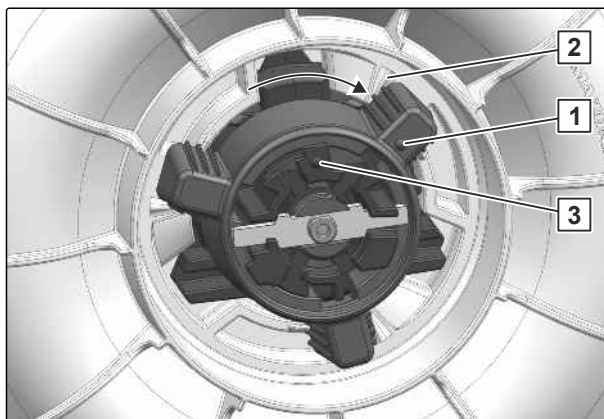
5. Pločicu za pojedinačno doziranje **1** skinite s glavčine pogona.
6. Očistite kućište za pojedinačno doziranje.
7. Montirajte pločicu za pojedinačno doziranje.



CMS-I-00001912

8. Vrtite zapor iznad uglavljenja **2**.

➔ Točke **1** i **3** više se ne poklapaju.



CMS-I-00001911

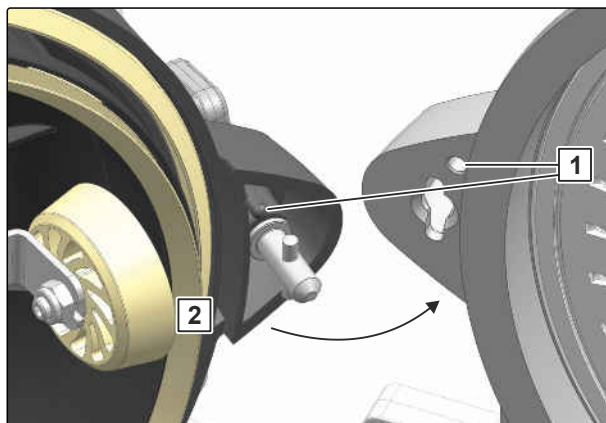
9. Zatvorite poklopac **2**.



NAPOMENA

Pazite na vodeći zatic **1**.

10. Zatvorite zapore.



CMS-I-00001913

10.1.33 Čišćenje optičkog davača

CMS-T-00002393-E.1



INTERVAL

- svakih 50 sati rada
ili
po potrebi

1. Odvojite priključak ISOBUS prema traktoru.

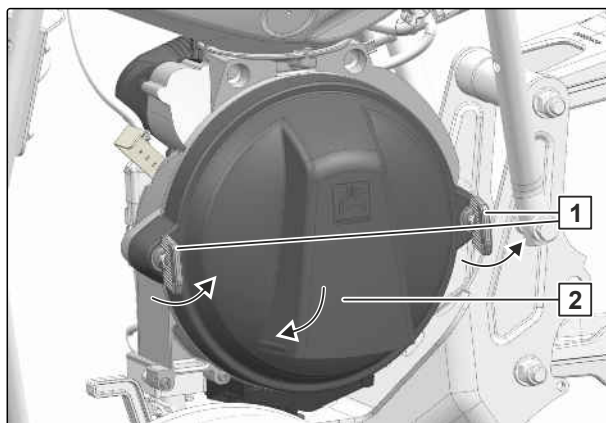


UPOZORENJE Opasnost od nagrizanja prahom močila

- Prije rada s tvarima opasnim po zdravlje obucite zaštitnu odjeću koju preporučuje proizvođač.

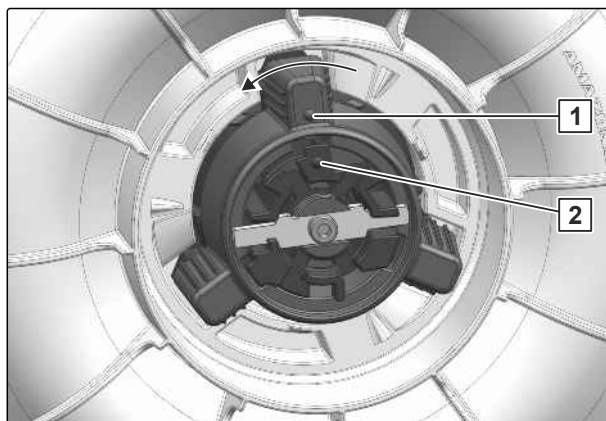
2. Otvorite zapore **1**.

3. Uklonite poklopac **2**.



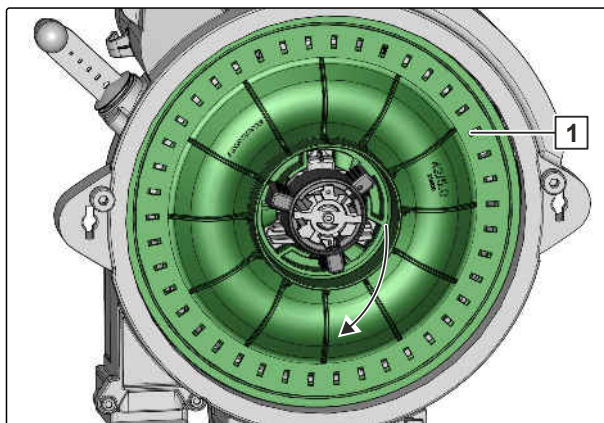
CMS-I-00001909

4. Otpuštajte zapor **1** sve dok se točke **2** na nađu jedna iznad druge.



CMS-I-00001910

5. Pločicu za pojedinačno doziranje **1** skinite s glavčine pogona.

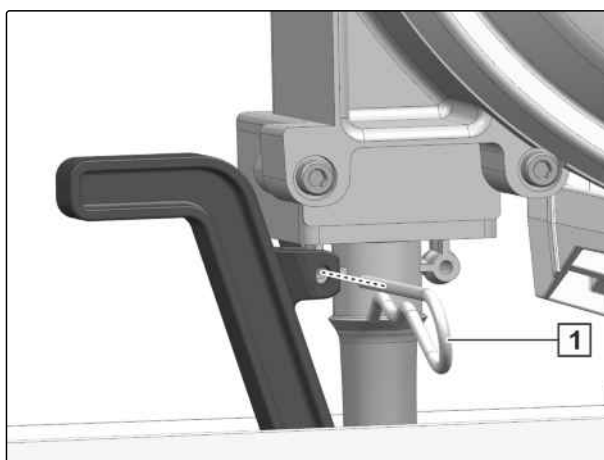


CMS-I-00001912

6. *Kako biste očistili optičke davače, upotrijebite vodu iz vodovoda sa sredstvom za pranje posuđa.*
Nečistoće na 1 minutu otapajte priloženom četkom

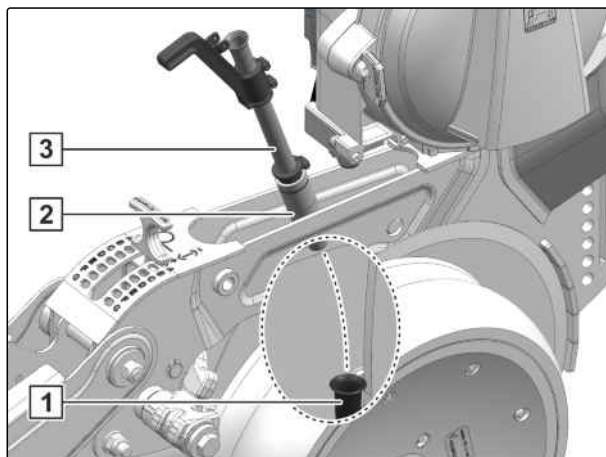
7. Optički davač isperite čistom vodom.
8. Montirajte pločicu za pojedinačno doziranje.
9. Montirajte poklopac.

10. *Kako biste uklonili tvrdokornu nečistoću, demontirajte optički davač.*
Demontirajte opružni utikač **1**.



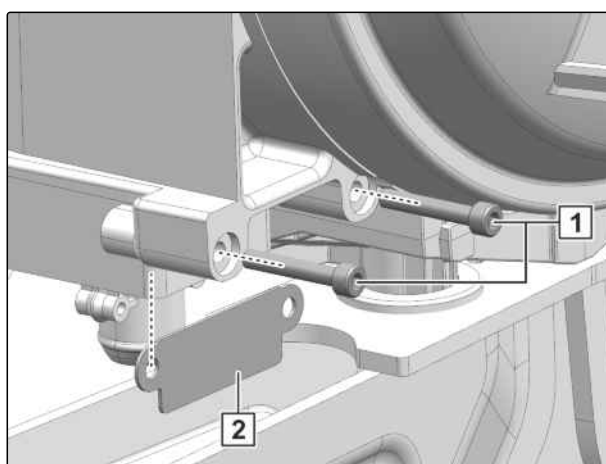
CMS-I-00003814

11. Odlazni kanal **3** pritisnite o brtvu **2** u lijevak **1**.
12. Odlazni kanal zakrenite od optičkog davača pa ga povucite prema gore.



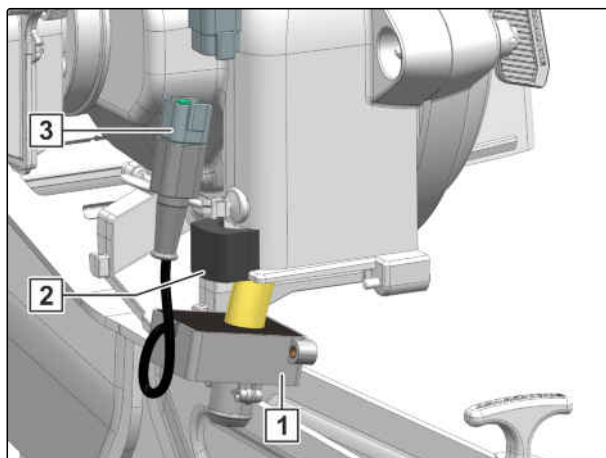
CMS-I-00003815

13. Demontirajte vijke **1**.
14. Demontirajte odstojni lim **2**.



CMS-I-00003816

15. Odvojite utični spoj **3**.
16. Optički davač **1** pomaknite prema dolje.
17. Demontirajte brtvu **2**.



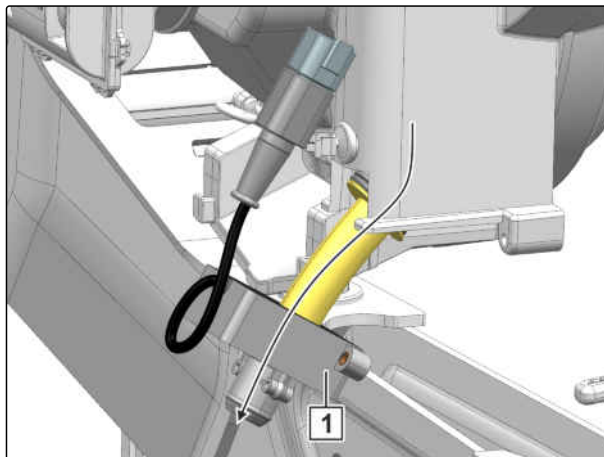
CMS-I-00003817



VAŽNO

Oštećenje optičkih davača zbog čišćenja

- ▶ *Kako bi se spriječilo oštećenje senzora,* optički davač čistite samo priloženom četkom.
- ▶ *Kako bi se spriječilo oštećenje elektronike,* demontirani utični spojnik nemojte uranjati u tekućine.



CMS-I-00002827

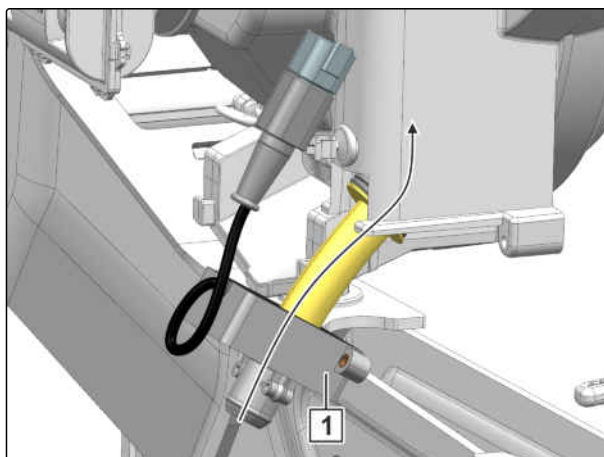
18. Demontirajte optički davač **1**.

19. Optički davač natopite na 1 minutu.

20. Optički davač očistite priloženom četkom.

21. Optički davač isperite čistom vodom.

22. Postavite optički davač **1**.

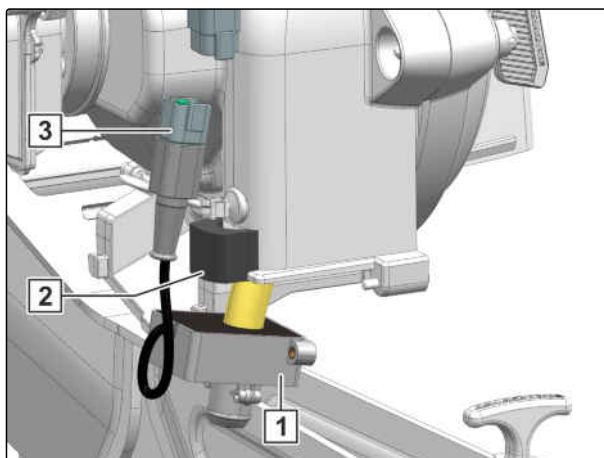


CMS-I-00002826

23. Optički davač **1** pomaknite prema gore.

24. Montirajte brtvu **2**.

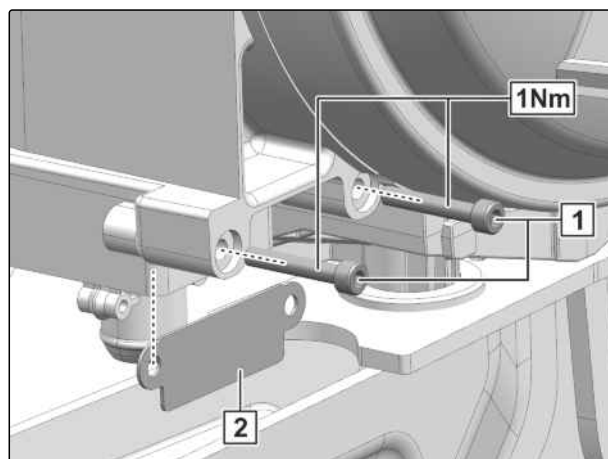
25. Uspostavite utični spoj **3**.



CMS-I-00003817

26. Montirajte odstojni lim **2**.

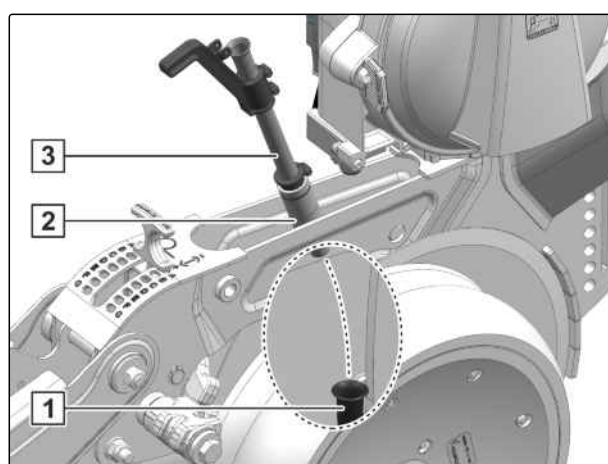
27. Montirajte vijke **1**.



CMS-I-00003818

28. Odlazni kanal **3** pritisnite o brtvu **2** u lijevak **1**.

29. Odlazni kanal zakrenite pod optički davač.

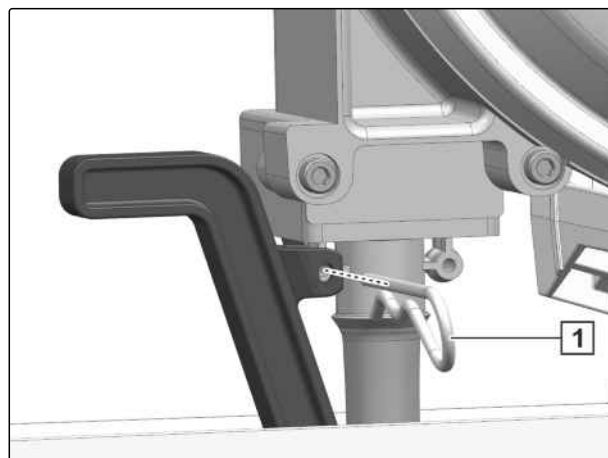


CMS-I-00003815

30. Odlazni kanal montirajte s opružnim utikačem **1**.

31. Uspostavite priključak ISOBUS prema traktoru.

32. Ponovno pokrenite stroj.



CMS-I-00003814

10.1.34 Čišćenje FertiSpota



INTERVAL

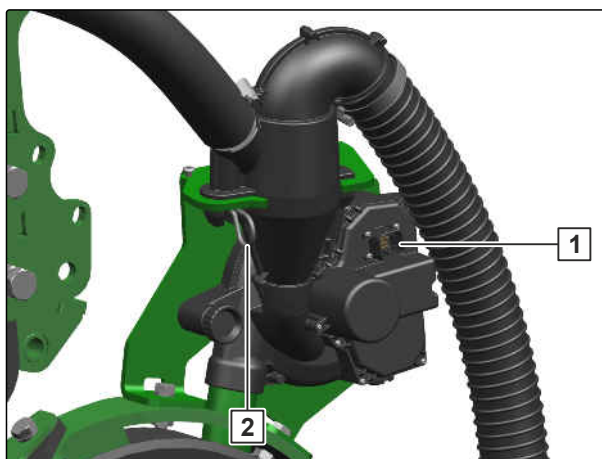
- na kraju sezone



PREDUVJETI

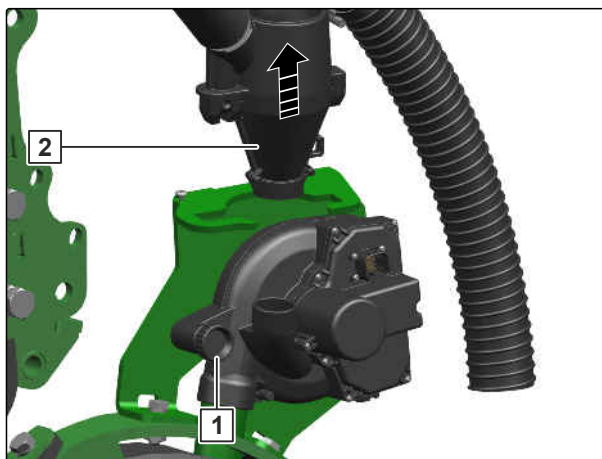
- ✓ Stroj je priključen na traktor
- ✓ Ventilator je isključen
- ✓ Puž za punjenje isključen

1. Električno napajanje odvojite od kućišta dozatora **1**.
2. Demontirajte rascjepku **2**.



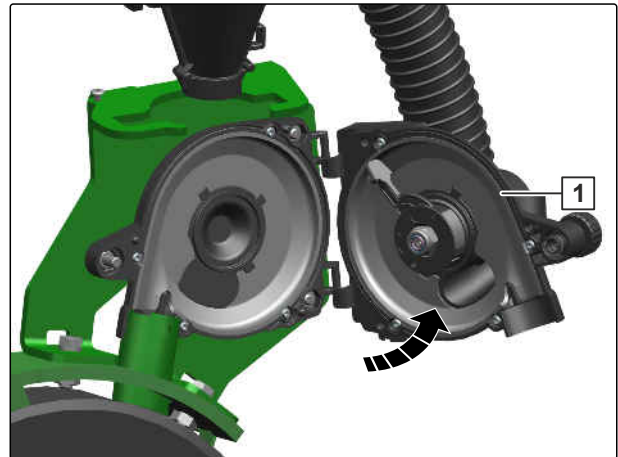
CMS-I-00009105

3. Demontirajte zračni separator **2**.
4. Otpustite narovašenu maticu **1**.



CMS-I-00009104

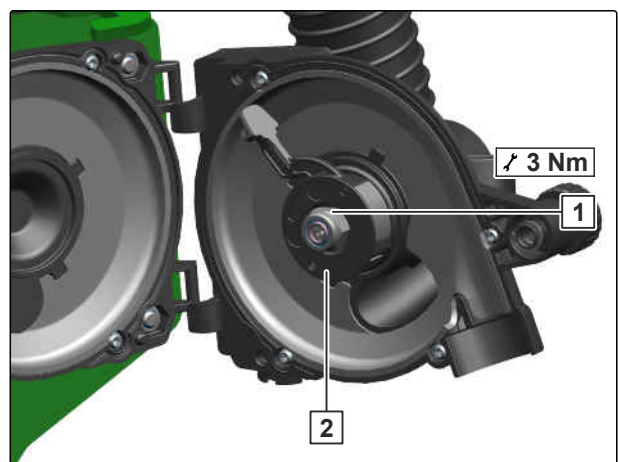
5. Otvorite poklopac **1** kućišta dozatora.
6. Limene kanale u kućištu dozatora i rotoru očistite četkom.
7. Provjerite je li rotor lako pokretljiv.



CMS-I-00009103

Ako se rotor nakon otklona ne vrati u krajnji položaj, intenzivno ga očistite.

8. Demontirajte maticu **1**.
9. Demontirajte i očistite rotor **2**.
10. Montirajte rotor.
11. Montirajte maticu.
12. Zatvorite poklopac kućišta dozatora.
13. Pritegnite narovašenu maticu.
14. Montirajte zračni separator.
15. Montirajte rascjepku.
16. Uspostavite električno napajanje.



CMS-I-00009405

10.1.35 Provjera rotora FertiSpota



INTERVAL

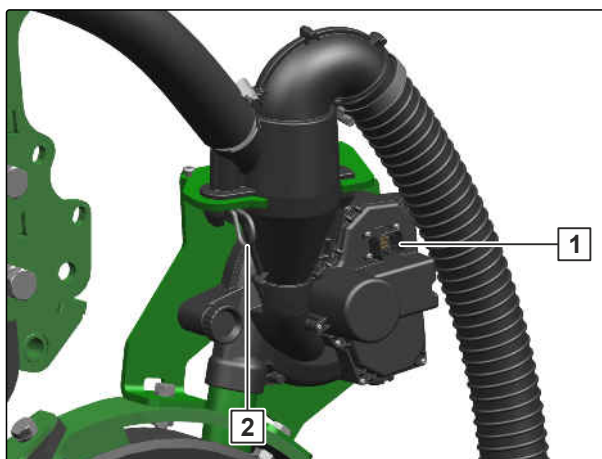
- na kraju sezone



PREDUVJETI

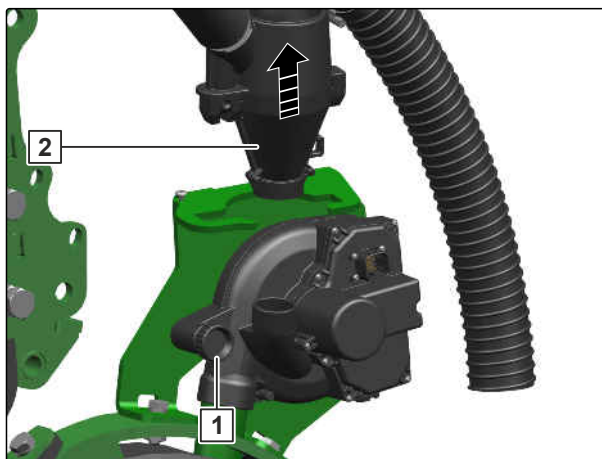
- ✓ Stroj je priključen na traktor
- ✓ Ventilator je isključen
- ✓ Puž za punjenje isključen

1. Električno napajanje odvojite od kućišta dozatora **1**.
2. Demontirajte rascjepku **2**.



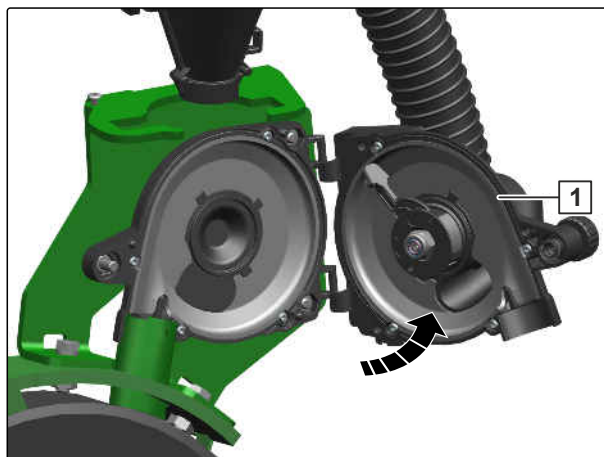
CMS-I-00009105

3. Demontirajte zračni separator **2**.
4. Otpustite narovašenu maticu **1**.



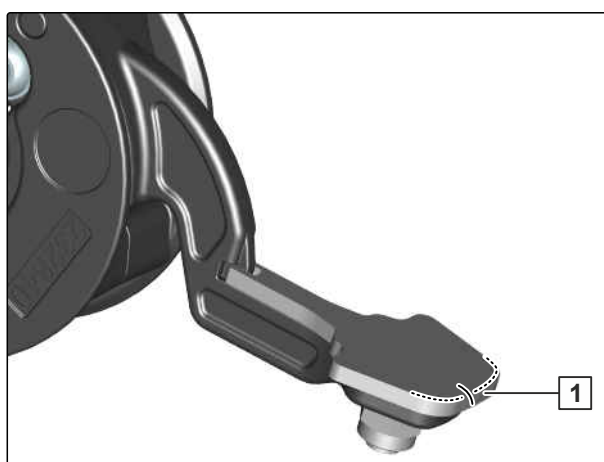
CMS-I-00009104

5. Otvorite poklopac **1** kućišta dozatora.



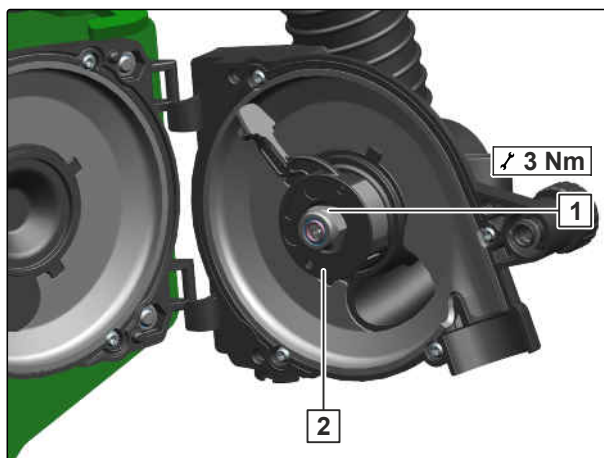
CMS-I-00009103

6. *Ako je limeni rub na transportnom rotoru **1** poprimio oblik radijusa:*
Transportni rotor zamijenite na sljedeći način.



CMS-I-00009397

7. Demontirajte maticu **1**.
8. Zamijenite rotor **2**.
9. Montirajte maticu.
10. Zatvorite poklopac kućišta dozatora.
11. Pritegnite narovašenu maticu.
12. Montirajte zračni separator.
13. Montirajte rascjepku.
14. Uspostavite električno napajanje.



CMS-I-00009405

10.1.36 Čišćenje razdjelne glave

CMS-T-00005594-C.1



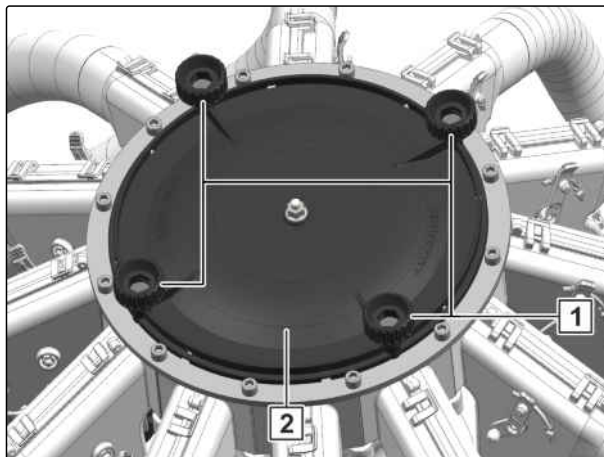
INTERVAL

- na kraju sezone



RAD U RADIONICI

1. *Za sigurno dosezanje razdjelne glave:*
Upotrijebite prikladno pomagalo.
2. Otpustite vijke narovašene glave **1**.
3. Demontirajte poklopac **2**.

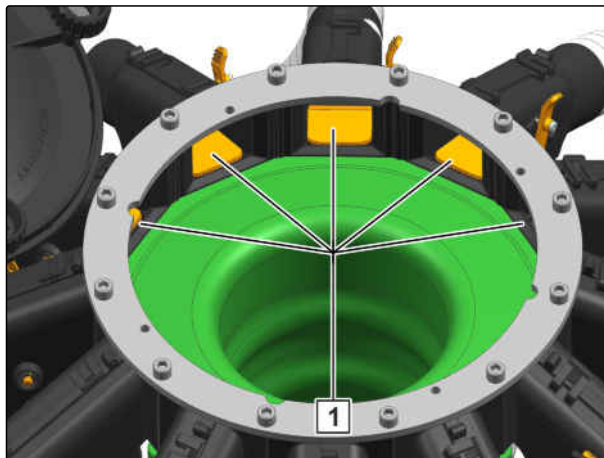


CMS-I-00003957



RAD U RADIONICI

4. Očistite sve izlaze **1**.
5. Montirajte poklopac.
6. Pritegnite vijke narovašene glave.



CMS-I-00003958

10.1.37 Provjera raonika rahljača tragova

CMS-T-00002497-E.1



INTERVAL

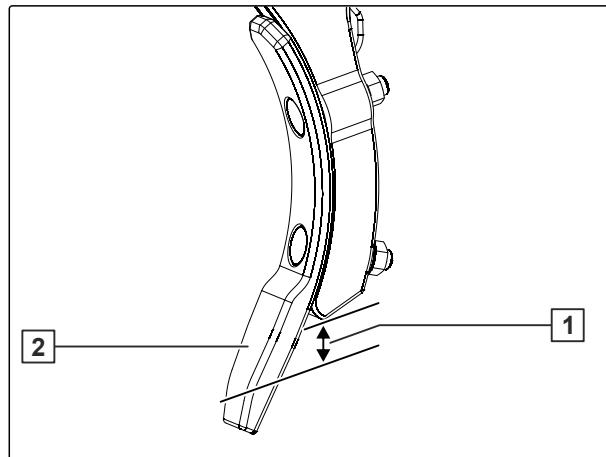
- svakih 50 sati rada
ili
svaka 3 mjeseca



VAŽNO

Nosači opreme habaju se tijekom trajnog rada u tlu.

- ▶ Ako se prekorači granica habanja raonika rahljača tragova, nosači opreme trajno rade u tlu.
Raonik zamijenite najkasnije kada dosegne granicu habanja.



CMS-I-00001081

1. Ako je razmak **1** između vrha raonika i nosača alata manji od 15 mm, zamijenite raonik rahljača tragova **2**.
2. Za zamjenu raonika rahljača tragova vidi poglavlje "Zamjena raonika rahljača tragova".

10.1.38 Provjera razine transmisijskog ulja

CMS-T-00003833-A.1



INTERVAL

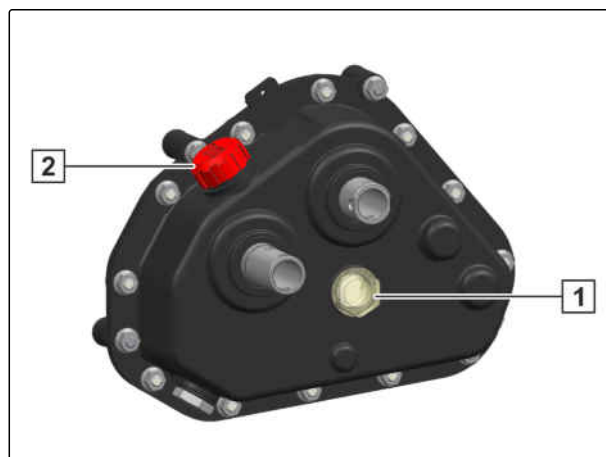
- nakon prve uporabe
- svakih 100 sati rada
ili
svakih 12 mjeseci



NAPOMENA

Nije potrebna zamjena ulja.

1. Spustite stroj na vodoravnu površinu.
2. Na kontrolnom prozorčiću **1** mora biti vidljiva razina ulja.
Provjerite razinu ulja.
ili
Dolijte transmisijsko ulje.



CMS-I-00002782

10.1.39 Dolijevanje transmisijskog ulja

CMS-T-00003835-A.1



INTERVAL

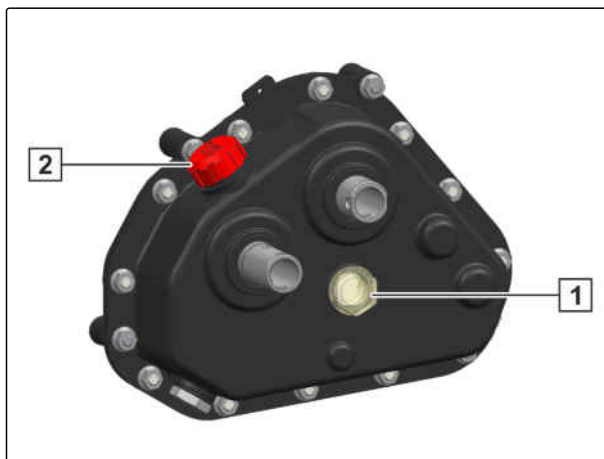
- nakon prve uporabe
 - svakih 100 sati rada
- ili
- svakih 12 mjeseci



NAPOMENA

Nije potrebna zamjena ulja.

1. Spustite stroj na vodoravnu površinu.
 2. *Nastavak za punjenje ulja* **2** služi za punjenje transmisijskog ulja, otvorite nastavak za punjenje ulja.
 3. Dolijte transmisijsko ulje.
- ➔ Razina ulja mora biti vidljiva u kontrolnom otvoru za ulje **1**.
4. Zatvorite nastavak za punjenje ulja.



CMS-I-00002782

10.2 Podmazivanje stroja

CMS-T-00002349-E.1



VAŽNO

Oštećenje stroja uslijed nepravilna podmazivanja

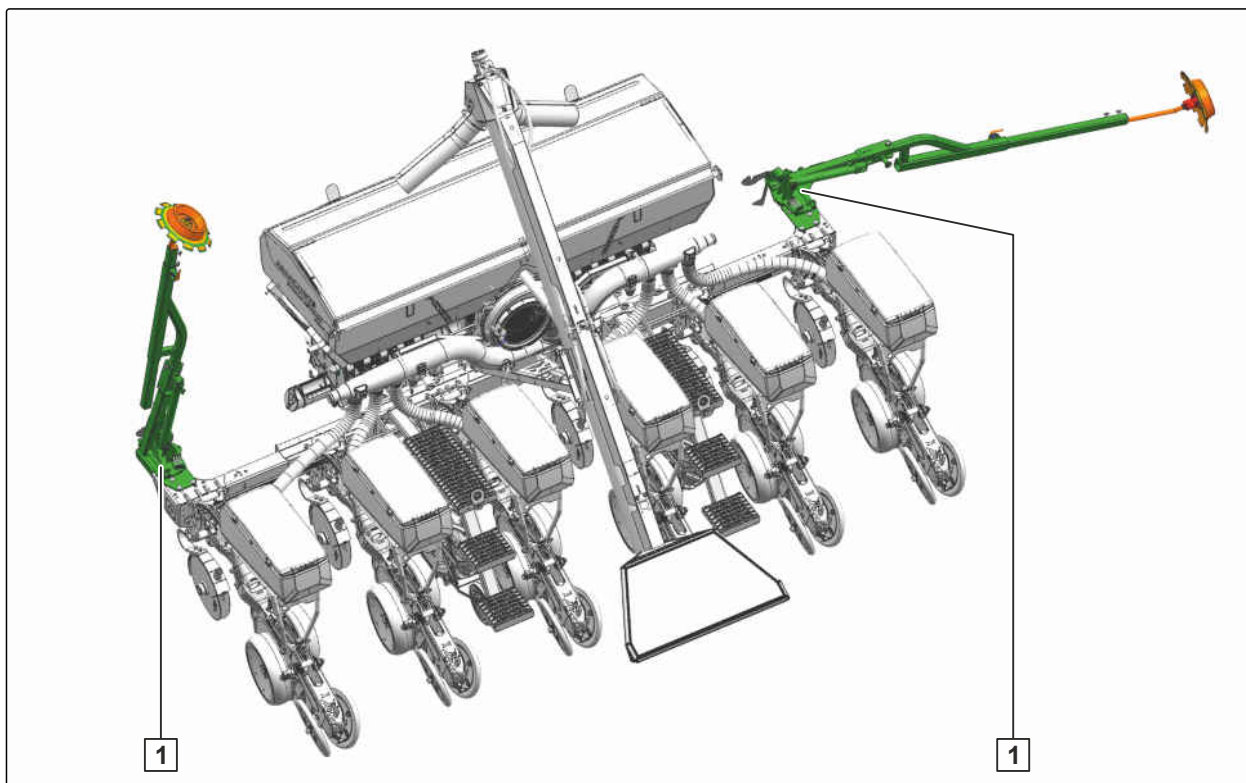
- ▶ Stroj podmazujte na označenim mjestima podmazivanja u skladu sa shemom podmazivanja.
- ▶ *Kako se u mjesta podmazivanja ne bi utisnula prljavština,* temeljito očistite nazuvice za podmazivanje i prešu za mast.
- ▶ Stroj podmazujte samo mazivima koja su navedena u Tehničkim podacima.
- ▶ Nečistu mast potpuno istisnite iz ležajeva.



CMS-I-00002270

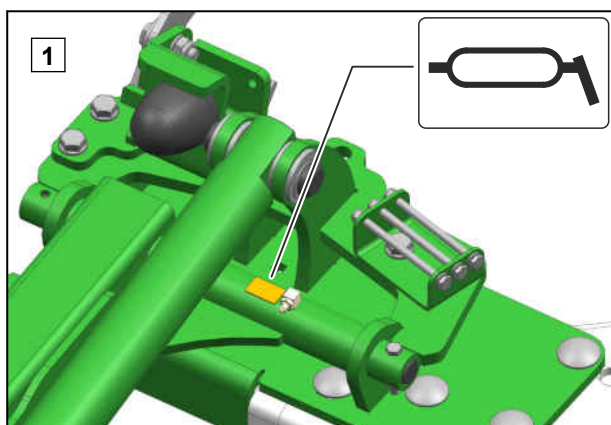
10.2.1 Pregled mjesta podmazivanja

CMS-T-00002350-B.1



CMS-I-00002082

svakih 50 sati rada



CMS-I-00002080

10.3 Podmazivanje valjkastih lanaca

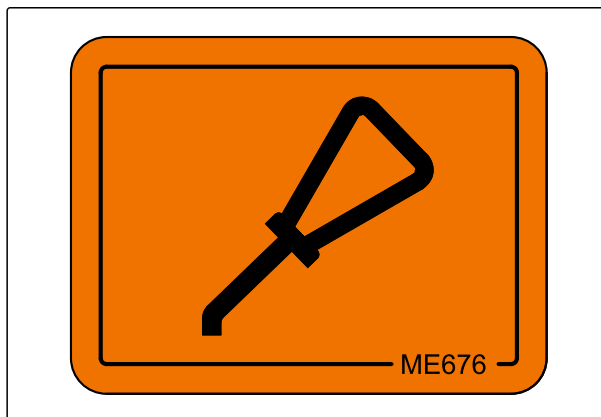
CMS-T-00007653-A.1



VAŽNO

Oštećenje stroja uslijed nepravilna podmazivanja

- ▶ Stroj podmazujte na označenim mjestima podmazivanja u skladu sa shemom podmazivanja.
- ▶ Lance prije podmazivanja očistite samo penetrirajućim uljem i četkom.
- ▶ Stroj podmazujte samo mazivima koja su navedena u Tehničkim podacima.
- ▶ Nemojte dopustiti da maziva kapaju s lanaca.



CMS-I-00001879

10.3.1 Podmazivanje valjkastog lanca u prednjem pogonu kotača

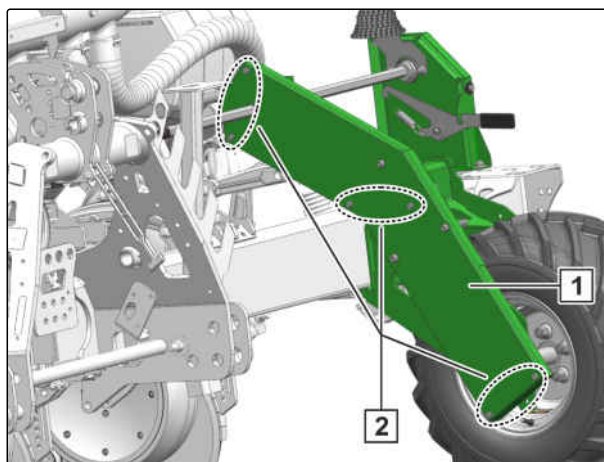
CMS-T-00005448-B.1



INTERVAL

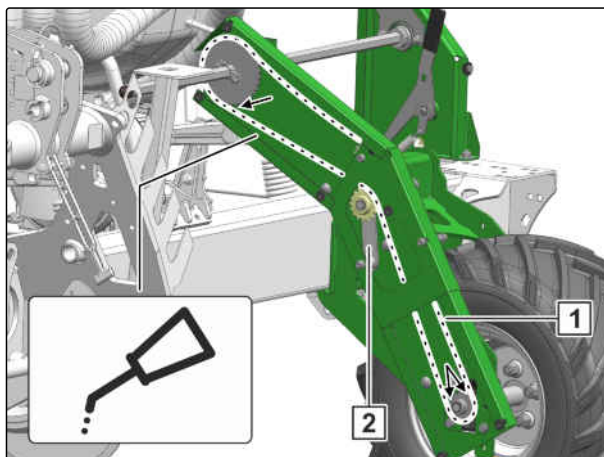
- nakon prvih 10 sati rada
- svakih 50 sati rada
- ili
- na kraju sezone

1. Demontirajte vijke **2**.
2. Pokrov **1** gurnite u stranu.
3. Pokrov zakrenite prema gore.



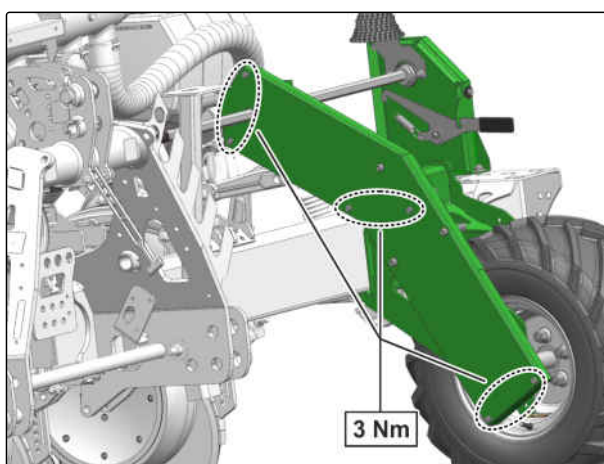
CMS-I-00002646

4. Valjkasti lanac **1** podmažite iznutra prema van.
5. Provjerite je li zatezač lanca **2** lako pokretljiv.



CMS-I-00003884

6. Montirajte pokrov.
7. Montirajte vijke i pločice.



CMS-I-00002645

10.3.2 Podmazivanje valjkastog lanca u prijenosniku s izmjenjivim zupčanicima

CMS-T-00005449-B.1

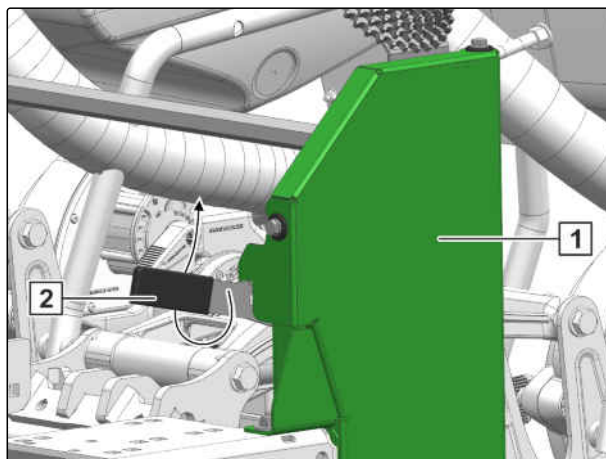


INTERVAL

- nakon prvih 10 sati rada
- svakih 50 sati rada
- ili
- na kraju sezone

1. Otpustite polugu **2** pa ju zakrenite prema gore.

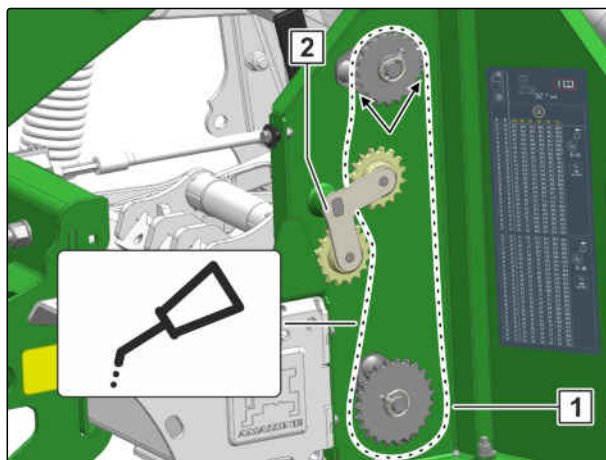
➔ Pokrov **1** će se samostalno otvoriti.



CMS-I-00002656

2. Valjkasti lanac **1** podmažite iznutra prema van.

3. Provjerite je li zatezač lanca **2** lako pokretljiv.

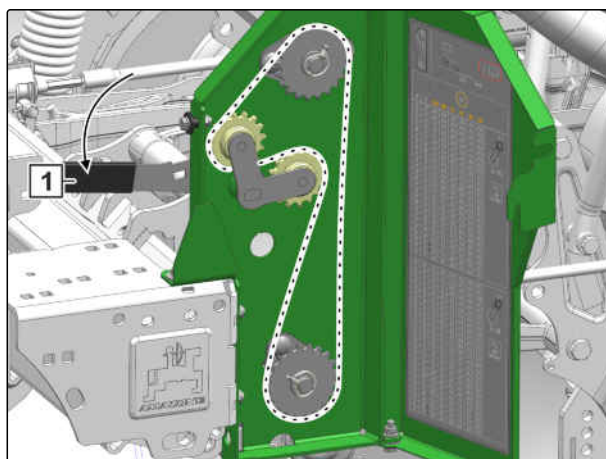


CMS-I-00003885

4. Aktivirajte polugu **1**.

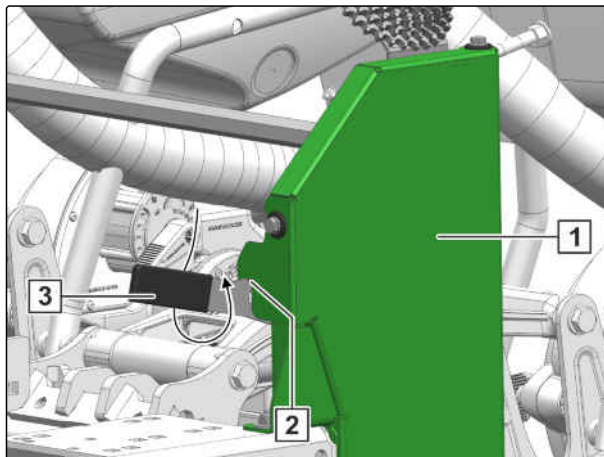
➔ Pogonski se lanac zateže.

5. Držite polugu.



CMS-I-00002651

6. Pokrov **1** zatvorite pritiskom na oprugu.
 7. *Kako biste blokirali pokrov,*
nastavite aktivirati polugu **3**.
- ➔ Pokrov se blokira na zatezaču lanca **2**.



CMS-I-00002647

10.3.3 Podmazivanje valjkastog lanca u stražnjem pogonu kotača

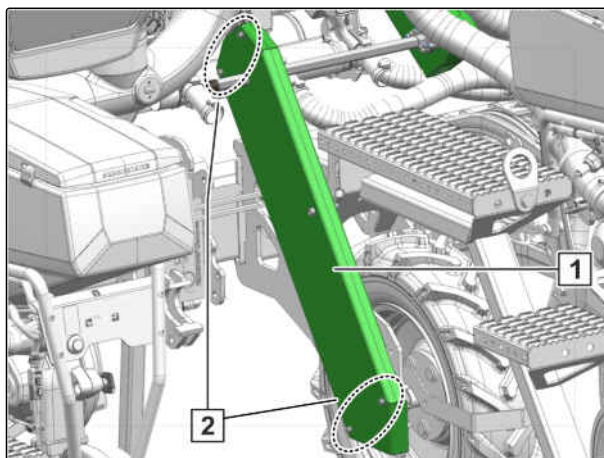
CMS-T-00005450-B.1



INTERVAL

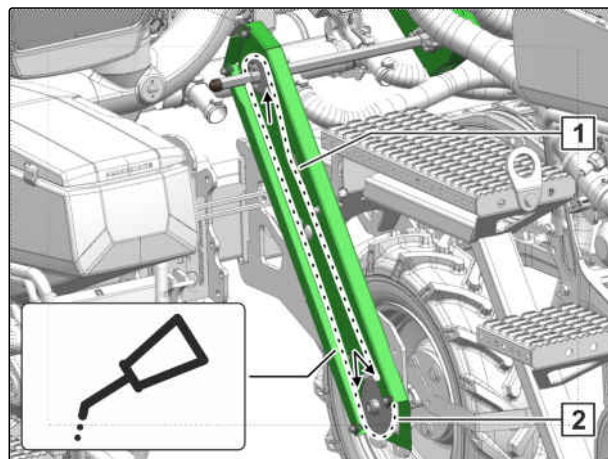
- nakon prvih 10 sati rada
- svakih 50 sati rada
- ili
- na kraju sezone

1. Demontirajte vijke **2**.
2. Demontirajte pokrov **1**.

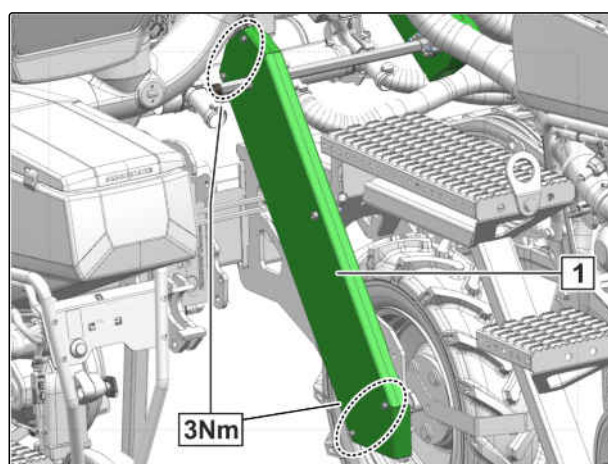


CMS-I-00002721

3. Valjkasti lanac **2** podmažite iznutra prema van.
4. Provjerite je li zatezač lanca **1** lako pokretljiv.



5. Montirajte pokrov.
6. Montirajte vijke i pločice.



10.3.4 Podmazivanje valjkastog lanca na mehaničkom dozirnom pogonu

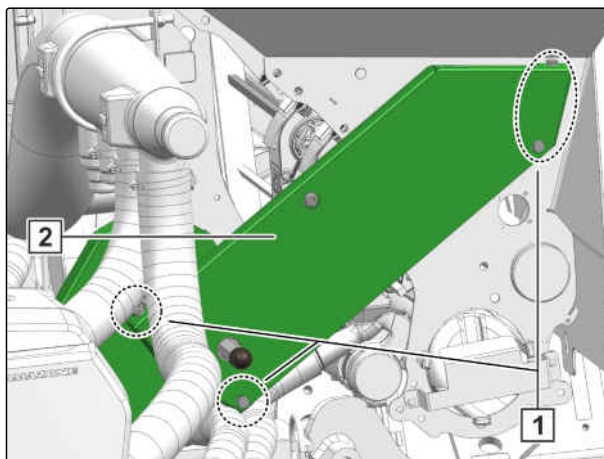
CMS-T-00005877-B.1



INTERVAL

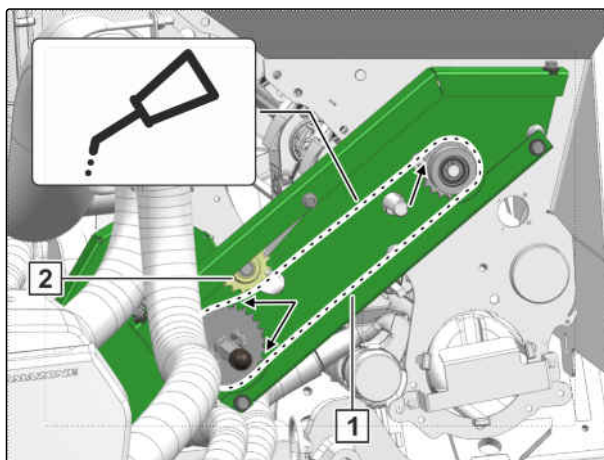
- nakon prvih 10 sati rada
 - svakih 50 sati rada
- ili
- na kraju sezone

1. Demontirajte vijke **1**.
2. Demontirajte pokrov **2**.



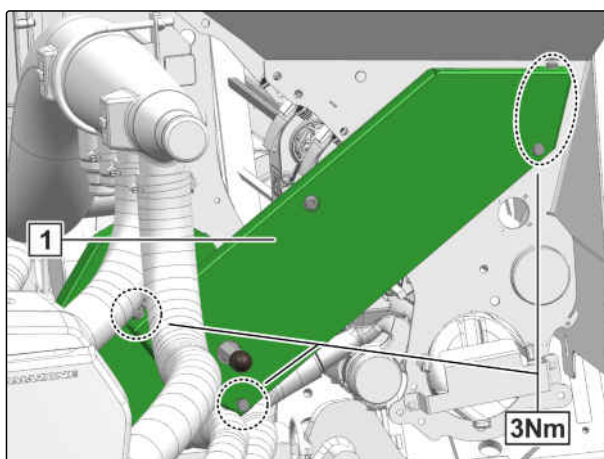
CMS-I-00002724

3. Valjkasti lanac **1** podmažite iznutra prema van.
4. Provjerite je li zatezač lanca **2** lako pokretljiv.



CMS-I-00003886

5. Montirajte pokrov **1**.
6. Montirajte vijke.



CMS-I-00002723

10.3.5 Podmazivanje valjkastog lanca na središnjem pogonu za doziranje gnojiva

CMS-T-00005451-B.1



INTERVAL

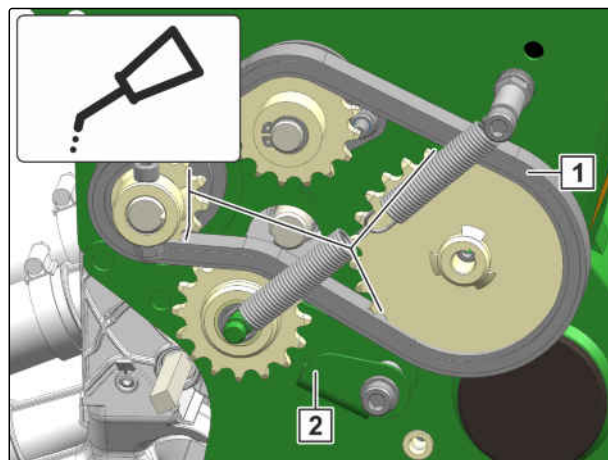
- nakon prvih 10 sati rada
- svakih 50 sati rada
- ili
- na kraju sezone

1. Demontirajte vijke **1**.
2. Demontirajte pokrov **2**.



CMS-I-00004157

3. Valjkasti lanac **1** podmažite iznutra prema van.
4. Provjerite je li zatezač lanca **2** lako pokretljiv.
5. Montirajte pokrov.
6. Montirajte vijke.



CMS-I-00004156

10.3.6 Podmazivanje valjkastog lanca na električnom pogonu vratila za miješanje

CMS-T-00007652-A.1



INTERVAL

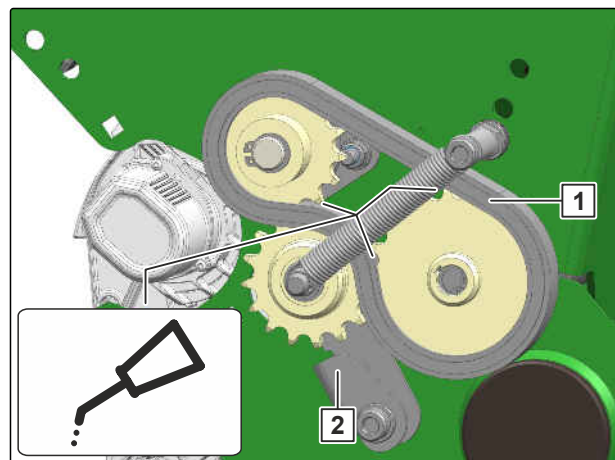
- nakon prvih 10 sati rada
 - svakih 50 sati rada
- ili
- na kraju sezone

1. Demontirajte vijke **1**.
2. Demontirajte pokrov **2**.



CMS-I-00004157

3. Valjkasti lanac **1** podmažite iznutra prema van.
4. Provjerite je li zatezač lanca **2** lako pokretljiv.
5. Montirajte pokrov.
6. Montirajte vijke.



CMS-I-00005365

10.4 Čišćenje stroja

CMS-T-00000593-F.1



VAŽNO

Opasnost od oštećenja stroja mlazom za čišćenje iz visokotlačne mlaznice

- ▶ Mlaz za čišćenje iz visokotlačnog čistača ili visokotlačnog čistača s vrućom vodom nikada nemojte usmjeravati na označene dijelove.
 - ▶ Mlaz za čišćenje iz visokotlačnog čistača ili visokotlačnog čistača s vrućom vodom nikada nemojte usmjeravati na električne ili elektroničke dijelove.
 - ▶ Mlaz za čišćenje nikada nemojte usmjeravati izravno na mjesta podmazivanja, ležajeve, tipske pločice, slikovne znakove upozorenja i ljepljive folije.
 - ▶ Uvijek održavajte razmak od najmanje 30 cm između visokotlačne mlaznice i stroja.
 - ▶ Namjestite tlak vode na najviše 120 bar.
-
- ▶ Stroj čistite visokotlačnim čistačem ili visokotlačnim čistačem s vrućom vodom.



CMS-I-00002692

Utovar stroja

11

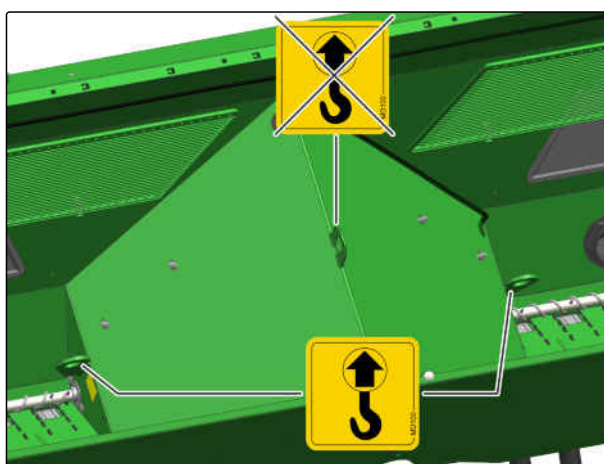
CMS-T-00001762-E.1

11.1 Utovar stroja dizalicom

CMS-T-00001839-D.1

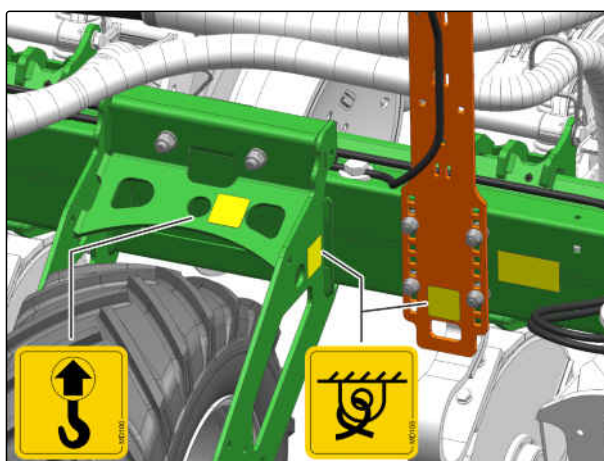
Stroj ima točke za vezanje podiznog remenja.

Kod strojeva sa spremnikom za gnojivo točke za vezanje nalaze se u spremniku za gnojivo.



CMS-I-00004146

Kod strojeva bez spremnika za gnojivo točke za vezanje nalaze se na vilicama ovjesa kotača.



CMS-I-00004150

Stroj ima točke za vezanje podiznog remenja.

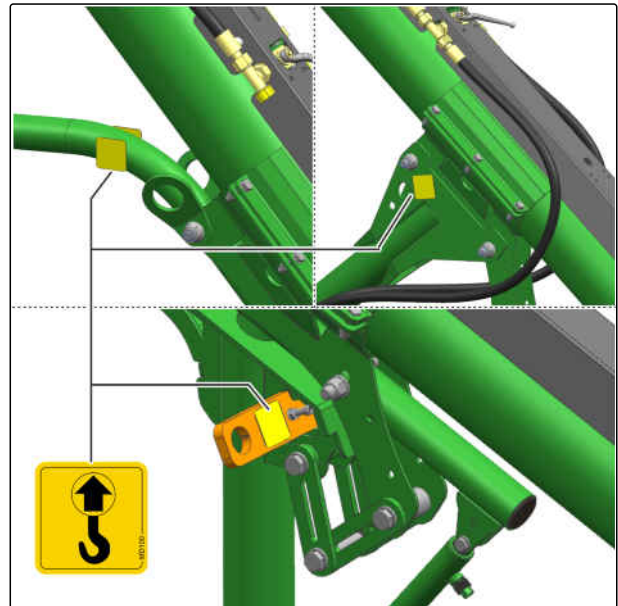


UPOZORENJE

Opasnost od nezgode zbog nestručno postavljenih priveznica za podizanje

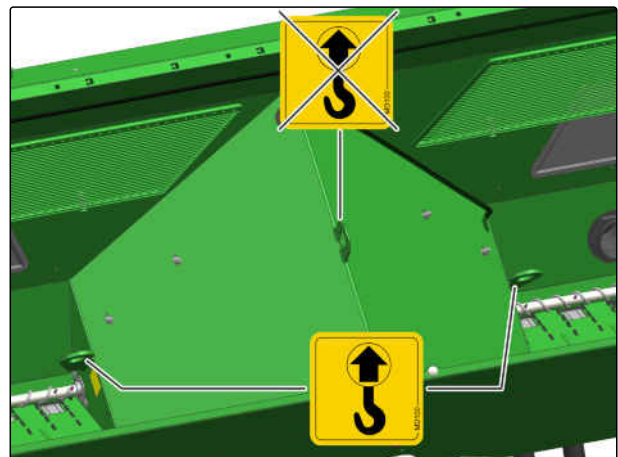
Ako se priveznice postave na točke vezivanja koje nisu označene, stroj se pri podizanju može oštetiti i ugroziti sigurnost.

- ▶ Priveznice za podizanje postavljajte samo na označene točke za vezivanje.



CMS-I-00004148

Nestručno postavljene priveznice u spremniku gnojiva.



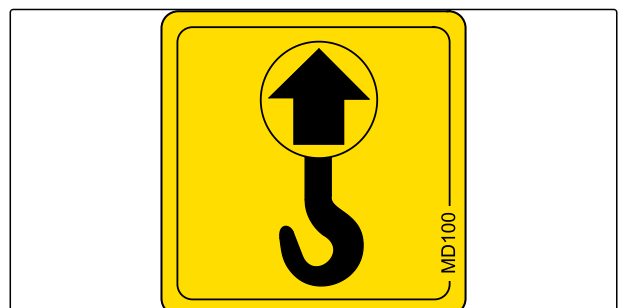
CMS-I-00004146



PREDUVJETI

- ☑ Stroj je u položaju za transport

1. Priveznice za podizanje pričvrstite na predviđene točke za vezivanje.
2. Polako podignite stroj.

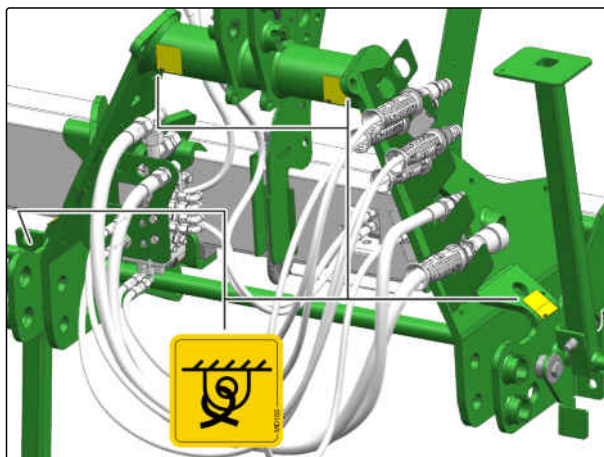


CMS-I-000089

11.2 Vezivanje stroja

CMS-T-00002196-D.1

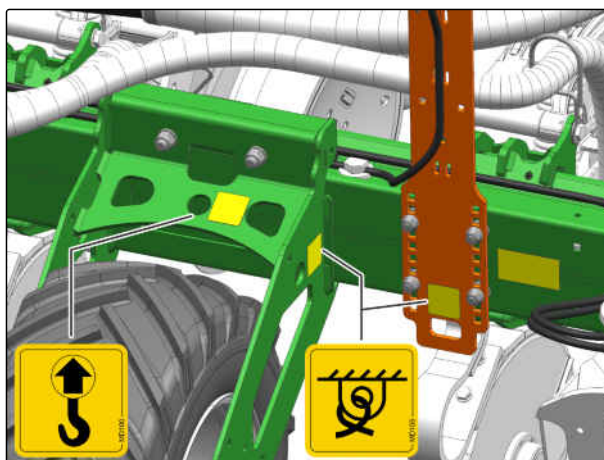
Stroj ima točke za vezanje koje služe za osiguranje tereta.



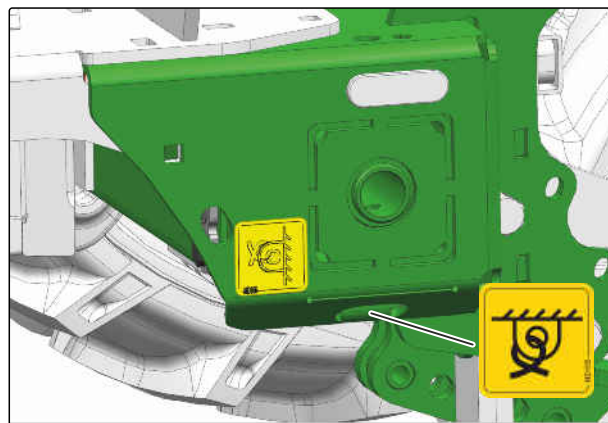
CMS-I-00004145



CMS-I-00002006



CMS-I-00004150

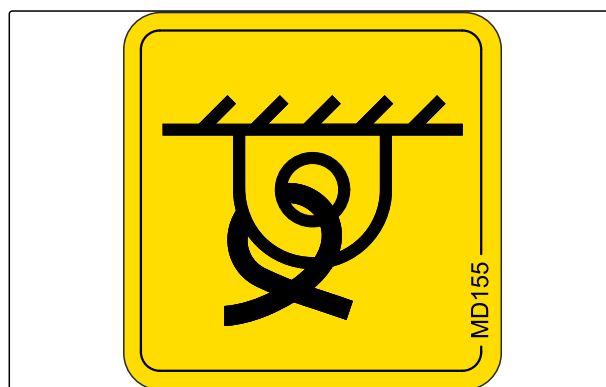


CMS-I-00002074



PREDUVJETI

- ☑ Stroj je sklopljen
- 1. Priveznice postavljajte samo na označena mjesta.
- 2. Stroj propisno osigurajte na transportnom vozilu.



CMS-I-00000450

Zbrinjavanje stroja

12

CMS-T-00010906-B.1

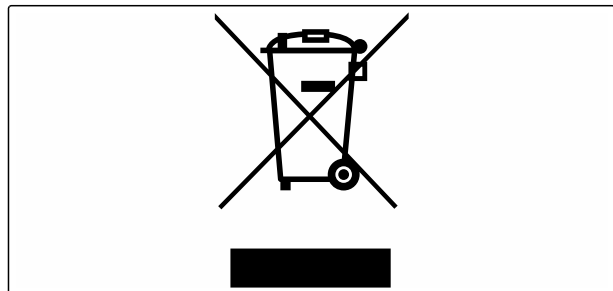


NAPOMENA U VEZI S OKOLIŠEM

Ekološka šteta zbog nepravilna zbrinjavanja

- ▶ Pridržavajte se propisa nadležnih lokalnih tijela.
- ▶ Pridržavajte se simbola o zbrinjavanju na stroju.
- ▶ Pridržavajte se sljedećih uputa.

1. Dijelove s ovim simbolom ne odlažite u kućanski otpad.



CMS-I-00007999

2. Akumulatore vratite distributeru

ili

Akumulatore predajte na sabirno mjesto.

3. Oporabljiv materijal odnesite na oporabu.

4. S pogonskim tvarima postupajte kao s posebnim otpadom.



RAD U RADIONICI

5. Zbrinite rashladno sredstvo.

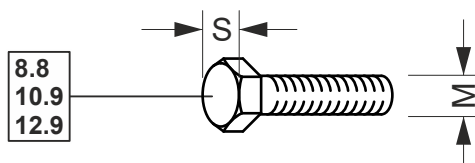
Prilog

13

CMS-T-00001755-F.1

13.1 Zatezni momenti vijaka

CMS-T-00000373-E.1



CMS-I-000260

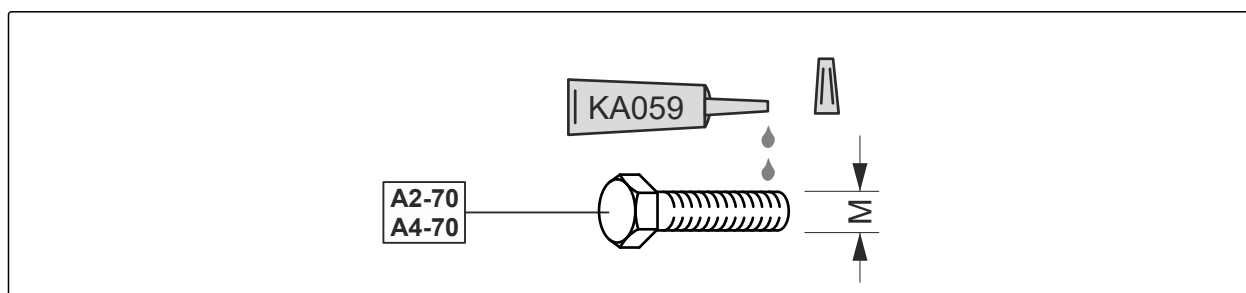


NAPOMENA

Ako nije drukčije navedeno, vrijede zatezni momenti vijaka navedeni u tabeli.

M	S	Razredi čvrstoće		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 mm	25 Nm	35 Nm	41 Nm
M8x1		27 Nm	38 Nm	41 Nm
M10	16(17) mm	49 Nm	69 Nm	83 Nm
M10x1		52 Nm	73 Nm	88 Nm
M12	18(19) mm	86 Nm	120 Nm	145 Nm
M12x1,5		90 Nm	125 Nm	150 Nm
M14	22 mm	135 Nm	190 Nm	230 Nm
M 14x1,5		150 Nm	210 Nm	250 Nm
M16	24 mm	210 Nm	300 Nm	355 Nm
M16x1,5		225 Nm	315 Nm	380 Nm
M18	27 mm	290 Nm	405 Nm	485 Nm
M18x1,5		325 Nm	460 Nm	550 Nm
M20	30 mm	410 Nm	580 Nm	690 Nm
M20x1,5		460 Nm	640 Nm	770 Nm

M	S	Razredi čvrstoće		
		8.8	10.9	12.9
M22	32 mm	550 Nm	780 Nm	930 Nm
M22x1,5		610 Nm	860 Nm	1.050 Nm
M24	36 mm	710 Nm	1.000 Nm	1.200 Nm
M24x2		780 Nm	1.100 Nm	1.300 Nm
M27	41 mm	1.050 Nm	1.500 Nm	1.800 Nm
M27x2		1.150 Nm	1.600 Nm	1.950 Nm
M30	46 mm	1.450 Nm	2.000 Nm	2.400 Nm
M30x2		1.600 Nm	2.250 Nm	2.700 Nm



CMS-I-00000065

M	Zatezni moment	M	Zatezni moment
M4	2,4 Nm	M14	112 Nm
M5	4,9 Nm	M16	174 Nm
M6	8,4 Nm	M18	242 Nm
M8	20,4 Nm	M20	342 Nm
M10	40,7 Nm	M22	470 Nm
M12	70,5 Nm	M24	589 Nm

13.2 Također valjani dokumenti

CMS-T-00001756-C.1

- Upute za uporabu traktora
- Upute za uporabu softvera ISOBUS
- Upute za uporabu upravljačkog terminala

Kazala

14

14.1 Glosar

CMS-T-00000513-B.1

P

Pogonska tvar

Pogonske tvari služe za spremnost za rad. Pogonske tvari obuhvaćaju primjerice tvari za čišćenje i maziva kao što je ulje za podmazivanje, masti za podmazivanje ili sredstva za čišćenje.

S

Stroj

Priključeni strojevi dio su pribora traktora. Priključeni strojevi u ovim uputama za uporabu nazivaju se strojem.

T

Traktor

Naziv traktor u ovim se uputama za uporabu upotrebljava i za druga poljoprivredna vučna vozila. Strojevi se na traktor priključuju ili ih on nosi.

14.2 Kazalo pojmova

A		Dozator mikrogranulata čišćenje	232
Adresa		Dubina polaganja	
<i>Tehnička redakтура</i>	4	<i>Namještanje povezanog raonika za gnojivo</i>	149
Aktivacija crtala traga	91, 93	<i>namještanje raonika za gnojivo vođenog listom</i>	149
B		<i>Provjera</i>	179, 182
Balastiranje okvira <i>namještanje</i>	150	Dubina polaganja sjemen <i>namještanje</i>	123
Broj okretaja ventilatora		Duljina crtala traga	
<i>namještanje preko hidraulike</i>	87	<i>Izračun za označavanje traga po sredini traktora</i>	88
<i>namještanje preko kardanskog vratila</i>	86	<i>Izračun za označavanje traga u tragu traktora</i>	89
Brzina transporta <i>dopuštena</i>	52	E	
C		Električno doziranje gnojiva <i>Određivanje maksimalne količine posipanja gnojiva</i>	139
Ciklonski separator <i>čišćenje</i>	227	Elektronički nadzor i rukovanje	44
Crtala traga		F	
<i>rasklapanje</i>	94	FertiSpot	40
<i>sklapanje</i>	175	<i>prebacivanje na trakasto polaganje</i>	77
D		<i>Zamjena rotora</i>	75
Demontaža reda za sijanje		H	
<i>Demontaža raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla</i>	170	Hidraulički vodovi	
<i>Odvajanje električnog napajanja</i>	164	<i>otkapčanje</i>	204
<i>Odvajanje opskrbe zrakom i gnojivom na razdjelnoj glavi</i>	168	<i>priključivanje</i>	61
<i>Odvajanje opskrbe zrakom i gnojivom na stražnjem spremniku</i>	167	<i>Provjera</i>	224
<i>Preporuka za demontažu</i>	163	I	
<i>Prilagodba opskrbe hidrauličkog sustava</i>	164	ISOBUS	
Digitalne upute za uporabu	4	<i>Otkapčanje voda</i>	203
Dimenzije	47	<i>Priključivanje voda</i>	64
Dlijeto za sklanjanje <i>namještanje</i>	122	Ispusni otvor za mikrogranulat <i>začepljen</i>	189
Dokumenti	46	K	
Dolijevanje transmisijskog ulja	248	Kalup za brazde <i>zamjena</i>	133
Dopuštena brzina transporta	52	Kategorija priključaka	51
Dozator gnojiva <i>čišćenje</i>	231	Komplet za umjeravanje	46

Konfiguriranje uklapanja vozni staza <i>ISOBUS</i>	137	Nosivost guma <i>izračun</i>	55
Konzerviranje pogonskog vratila	206	Nosivost <i>izračun</i>	48
Kotači za dubinsko vođenje <i>blokiranje</i>	187	O	
Kotač za dubinsko vođenje <i>Namještanje strugača</i>	134	Odlazni kanal <i>začepljen</i>	186
Kruti rezni disk <i>namještanje</i>	122	Određivanje maksimalne količine posipanja gnojiva	139
<i>Provjera i zamjena na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla</i>	214	Održavanje stroja	207
M		Održavanje	
Maziva	53	<i>Čišćenje optičkog davača</i>	237
Mirovanje jedne ili više pločica za pojedinačno doziranje	188	<i>Čišćenje pojedinačnog doziranja</i>	235
Mono pritisni kotač <i>namještanje</i>	130	<i>Čišćenje puža za punjenje</i>	228
Montaža reda za sijanje		<i>Čišćenje spremnika gnojiva</i>	229
<i>Montaža raonika PreTeC za konzervacijsku obradu tla</i>	154	<i>Čišćenje ventilatorskog kola</i>	224
<i>Uspostava električnog napajanja</i>	157	<i>Dolijevanje transmisijskog ulja</i>	248
<i>Uspostava opskrbe hidrauličkog sustava</i>	157	<i>Provjera klinasto-rebrastog remena</i>	221
<i>Uspostava opskrbe zrakom i gnojivom na razdjelnoj glavi</i>	160	<i>Provjera razine transmisijskog ulja tijekom uporabe</i>	247 178
<i>Uspostava opskrbe zrakom i gnojivom na stražnjem spremniku</i>	159	<i>Zatezanje klinasto-rebrastog remena</i>	223
N		Odvajanje opskrbnih vodova od prednjeg priključnog spremnika	203
Namjenska uporaba	19	Odvajanje zglobnog vratila	205
Namještanje dubine polaganja na raoniku za gnojivo vođenom listom	149	Okretanje na uvratini	179
Namještanje duljine crtala traga	91	Opis proizvoda	20
Namještanje kuta crtala traga	92	<i>Rasipač mikrogranulata</i>	41
Namještanje pritiska raonika <i>hidraulično</i>	124	Oprema za gnojenje	
<i>mehaničko</i>	126	<i>Puž za punjenje</i>	41
Namještanje strugača <i>električno</i>	106	<i>Raonik FerTeC twin</i>	39
<i>mehaničko</i>	106	<i>Spremnik gnojiva</i>	38
Naponsko napajanje <i>otkapčanje</i>	204	Oprema za sijanje	
<i>priključivanje</i>	64	<i>Pojedinačno doziranje sjemena</i>	35
Natpisna pločica na stroju <i>Opis</i>	34	Opterećenja <i>izračun</i>	55
		Opterećenje prednje osovine <i>izračun</i>	55
		Opterećenje stražnje osovine <i>izračun</i>	55
		Optički davač i odlazni kanal <i>zamjena</i>	102
		Optimalna radna brzina	52

P			
		Prednje balastiranje <i>izračun</i>	55
Parkiranje potpornih nogu	201	Pregled stroja	20
Parkiranje stroja		Priključak na trotočje	
<i>Konzerviranje pogonskog vratila</i>	206	<i>otkapčanje</i>	202
<i>Odvajanje opskrbnih vodova od prednjeg</i>		<i>priključivanje</i>	64
<i>priključnog spremnika</i>	203		
<i>Odvajanje zglobnog vratila</i>	205	Priključivanje opskrbnih vodova na prednji	
<i>Parkiranje potpornih nogu</i>	201	priključni spremnik	59
<i>Parkiranje rahljača tragova</i>	199		
<i>Pražnjenje dozatora gnojiva</i>	195	Priključivanje	
<i>Pražnjenje spremnika gnojiva</i>	191	<i>Opskrbni vodovi na prednjem priključnom</i>	
<i>Pražnjenje spremnika mikrogranulata</i>	196	<i>spremniku</i>	59
Pločasti zaglađivači		Priključivanje stroja	
<i>namještanje</i>	127	<i>Priključivanje zglobnog vratila</i>	61
<i>Provjera i zamjena na raoniku PreTeC za</i>			
<i>konzervacijsku obradu tla</i>	212	Priključivanje zglobnog vratila	61
Pločica za pojedinačno doziranje		Priprema rasipača mikrogranulata za primjenu	
<i>zamjena</i>	99	<i>Zamjena dozirnog kotača</i>	80
Podatci za kontakt		Priprema stroja	
<i>Tehnička redakтура</i>	4	<i>Prilagodba zglobnog vratila</i>	58
		<i>Priprema zglobnog vratila</i>	58
Podignuti položaj raonika		Priprema stroja za primjenu	
<i>Uporaba</i>	134	<i>Aktivacija crtala traga</i>	91, 93
		<i>Izračun duljine crtala traga za označavanje</i>	
Podizanje stroja	176	<i>traga po sredini traktora</i>	88
		<i>Izračun duljine crtala traga za označavanje</i>	
Podmazivanje		<i>traga u tragu traktora</i>	89
<i>Električni pogon vratila za miješanje</i>	258	<i>Namještanje balastiranja okvira</i>	150
<i>Mehanički dozirni pogon</i>	256	<i>Namještanje duljine crtala traga</i>	91
<i>Napomene za održavanje valjkastog lanca</i>	251	<i>Namještanje kuta crtala traga</i>	92
<i>Prednji pogon kotača</i>	251	<i>Rasklapanje crtala traga</i>	94
<i>Prijenosnik s izmjenjivim zupčanicima</i>	253	<i>Sklapanje crtala traga</i>	175
<i>Središnji pogon za doziranje gnojiva</i>	257		
<i>Stražnji pogon kotača</i>	254		
		Priprema stroja za vožnju cestom	
Podmazivanje stroja	249	<i>Podizanje stroja</i>	176
		<i>Sklapanje crtala traga</i>	173, 174
Pogon reznih diskova		Pritisak raonika	
<i>Namještanje na raoniku PreTeC za</i>		<i>namještanje u voznom tragu</i>	126
<i>konzervacijsku obradu tla</i>	212		
Pomagala	46, 46	Pritisni kotači	
		<i>blokiranje</i>	187
Pomična vozna staza		Pritisni kotači V oblika	
<i>Uporaba</i>	182	<i>namještanje</i>	130
Posebna oprema	24		
Postavke sjemena			
<i>Određivanje pojedinačnog doziranja</i>	83		
<i>Određivanje raonika PreTeC za</i>			
<i>konzervacijsku obradu tla</i>	83		
Pražnjenje dozatora gnojiva	195		
Pražnjenje spremnika gnojiva	191		

Promjena količine posipanja		Raonik FerTeC Twin	
Doziranje gnojiva na mehanički pogon	141	Namještanje razmaka reznih diskova	217
Električno doziranje gnojiva	137	Provjera i zamjena unutarnjih strugača	217
Električno pogonjeno pojedinačno doziranje sjemena	108	Raonik FerTeC twin	
Namještanje razmaka između zrna u prijenosniku s izmjenjivim zupčanicima	115	Provjera i zamjena reznih diskova	216
Određivanje prijenosnog omjera za prednji pogon kotača	112	Raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla	
Određivanje prijenosnog omjera za stražnji pogon kotača	114	Opis	36
Računsko određivanje razmaka između zrna	107	parkiranje	200
Tekuće gnojivo	147	Rasipač mikrogranulata	41
Zamjena zupčanika u prednjem pogonu kotača	117	Namještanje kuta difuzora	83
		Promjena točke primjene	82
Provjera		Rasvjeta	43
Dubina polaganja	179	Razdjelna glava	
Hidraulički vodovi	224	čišćenje	246
Svornjaci donjih poluga	223	Razina napunjenosti u kućištu za pojedinačno doziranje previsoka	189
Svornjak gornje poluge	223	Razmak između zrna	
Zatezni moment vijaka radarskih senzora	219	Provjera	179, 181
Provjera klinasto-rebrastog remena	221	računsko određivanje	107
Provjera razine transmisijskog ulja	247	Rezni diskovi	
Provjera zateznog momenta		Namještanje razmaka na raoniku FerTeC Twin	217
Spoj okvira	219	Namještanje razmaka na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	211
Spoj podvozja	220	Provjera i zamjena na raoniku FerTeC twin	216
Spoj raonika	220	Provjera i zamjena na raoniku PreTeC za konzervacijsku obradu tla	209
Vijci kotača	218	Rukovanje utovarnom platformom	152
Punjenje spremnika gnojiva preko utovarne platforme s pužem za punjenje	71 72		
Puž za punjenje namještanje	74		
		S	
		Senzor brzine	
		priprema za primjenu	98
		Senzor radnog položaja	
		prilagodba	68
Radarski senzor		Servisiranje stroja	
Provjera zateznog momenta vijaka	219	Podmazivanje stroja	249
Radna brzina	52	Uklanjanje smetnji	183
određivanje	108	Sitno sjeme	
Radna rasvjeta		posipanje	177
isključenje	176	Sklapanje crtala traga	
Rad u servisnoj radionici	3	Precea 4500 / 4500-2	173, 174
Rahljači tragova		Slikovni znakovi upozorenja	26
Namještanje širine traga	97	Opis slikovnih znakova upozorenja	29
opruzni, namještanje radne dubine	96	Položaj slikovnih znakova upozorenja	26
parkiranje	199	Struktura	28
Provjera raonika	247		
Zamjena raonika	97		

Spremnik		Uklanjanje smetnji	183
<i>punjenje mikrogranulatom</i>	79	Uklapanje vozniha staza	
Spremnik za sjeme		<i>priprema za primjenu</i>	137
<i>pražnjenje preko pločice za pojedinačno</i>		Ukupna težina	
<i>doziranje</i>	191	<i>izračun</i>	55
<i>pražnjenje preko zaklopke preostale količine</i>	194	Ulje za lanac	54
<i>punjenje</i>	68	Umjeravanje	
Stroj		<i>Doziranje gnojiva na mehanički pogon</i>	141
<i>poravnajte vodoravno</i>	67	<i>Električno doziranje gnojiva</i>	137
Strugač zahvatnog kotačića		<i>Tekuće gnojivo</i>	147
<i>namještanje</i>	136	Unutarnji strugači	
Svojstva traktora	52	<i>Provjera i zamjena na raoniku FerTeC Twin</i>	217
Svornjaci donjih poluga		Uporaba bez prednjeg spremnika	67
<i>Provjera</i>	223	Uporaba stroja	177
Svornjak gornje poluge		<i>Okretanje na uvratini</i>	179
<i>Provjera</i>	223	<i>Uporaba stroja</i>	177
T		Upravljački uređaji traktora	
Tehnički podatci		<i>Blokada</i>	176
<i>Dimenzije</i>	47	Upravljačko računalo	
<i>dopuštena nosivost</i>	48	<i>Otkapčanje voda</i>	203
<i>Doziranje gnojiva</i>	49	<i>Priključivanje voda</i>	64
<i>Doziranje mikrogranulata</i>	50	Usisna košara	
<i>Doziranje sjemena</i>	48	<i>čišćenje</i>	226
<i>Kategorija priključaka</i>	51	Utovar	
<i>Maziva</i>	53	<i>dizalicom</i>	260
<i>Nagib po kojem se može voziti</i>	53	<i>Vezivanje stroja</i>	262
<i>Podatci o stvaranju buke</i>	53	V	
<i>Raonik FerTeC twin</i>	50	Valjci za pokrivanje rupa	
<i>Raonik PreTeC za konzervacijsku obradu tla</i>	50	<i>rasterećenje</i>	198
<i>Razmaci između redova</i>	51	Valjkasti lanac	
<i>Serijski broj</i>	47	<i>Održavanje</i>	251
<i>Svojstva traktora</i>	52	<i>Podmazivanje električnog pogona vratila za</i>	
<i>Transmisijsko ulje</i>	53	<i>miješanje</i>	258
<i>Ulje za lanac</i>	54	<i>Podmazivanje prednjeg pogona kotača</i>	251
Točka primjene gnojiva		<i>Podmazivanje prijenosnika s izmjenjivim</i>	
<i>namještanje</i>	74	<i>zupčanicima</i>	253
Traktor		<i>Podmazivanje središnjeg pogona za</i>	
<i>Izračun potrebnih svojstava traktora</i>	55	<i>doziranje gnojiva</i>	257
Transmisijsko ulje	53	Valjkasti lanci	
TwinTerminal	46	<i>Podmazivanje mehaničkog dozirnog pogona</i>	256
U		<i>Podmazivanje stražnjeg pogona kotača</i>	254
Ugađanje senzora brzine		Veličina zrna	
<i>ISOBUS</i>	98	<i>određivanje</i>	180
Uklanjači grudica		Ventilator komprimiranog zraka	35
<i>namještanje</i>	120		

Visina podvozja <i>namještanje</i>	153
---------------------------------------	-----

Vodoravno poravnanje <i>Stroj</i>	67
--------------------------------------	----

Z

Zahvatni kotačić <i>zamjena</i>	136
------------------------------------	-----

Zamjena kotača za doziranje gnojiva	70
-------------------------------------	----

Zamotuljak <i>Opis</i>	46
---------------------------	----

Zasun za zatvaranje <i>namještanje</i>	101
---	-----

Zaštitni uređaji	25
<i>Pogon za doziranje gnojiva</i>	25
<i>Zaštita zglobnog vratila</i>	25

Zatezanje klinasto-rebrastog remena	223
-------------------------------------	-----

Zatezni momenti vijaka	265
------------------------	-----

Zvjezdasti odgrtači <i>namještanje</i>	120
---	-----

Zvjezdasti zaglađivač <i>namještanje</i>	128
<i>Provjera i zamjena</i>	213

Č

Čišćenje optičkog davača	237
--------------------------	-----

Čišćenje pojedinačnog doziranja	235
---------------------------------	-----

Čišćenje puža za punjenje	228
---------------------------	-----

Čišćenje spremnika gnojiva	229
----------------------------	-----

čišćenje <i>Stroj</i>	259
--------------------------	-----

Čišćenje ventilatorskog kola	224
------------------------------	-----



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de